

21.
INTERNATIONALES
TRICKFILM FESTIVAL



FESTIVAL OF ANIMATED FILM
STUTTGART '14

22. – 27. APRIL 2014



www.ITFS.de

film & medien festival

g GmbH

Leidenschaft verbindet.



Am Anfang jeder großen Idee steht immer die Inspiration, etwas Neues zu schaffen oder etwas Bewährtes zu erneuern. Diese Leidenschaft verbindet Lapp Kabel mit dem Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart.

www.lappkabel.de



Ein Unternehmen der Lapp Gruppe

Programmübersicht/ <i>Programme</i>	02
Partner/ <i>Partners</i>	08
Grußworte, Vorwort/ <i>Welcome Adresses, Preface</i>	11
Jurys/ <i>Juries</i>	20
Preise und Stifter/ <i>Awards and Sponsors</i>	26

WETTBEWERBE / COMPETITIONS



Internationaler Wettbewerb/ <i>International Competition</i>	28
Tricks for Kids Kurzfilme und Serien/ <i>Short Films and Series</i>	51
AniMovie	62
Cartoons for Teens	70
Young Animation	76
Animationsdrehbuchpreis/ <i>German Animation Screenplay Award</i>	92
Animationssprecherpreis/ <i>German Voice Actor Award</i>	93
Animated Com Award	94
Crazy Horse Session 48H Animation Jam	98

REIHEN / PROGRAMME SERIES



Panorama	100
Best of Animation	109
In Persona	114
Schulpräsentationen/ <i>School Presentations</i>	123
Studiopräsentationen/ <i>Studio Presentations</i>	136

SPEZIALPROGRAMME / SPECIAL PROGRAMMES



Cartoon Network meets Hochschule Luzern	142
Der zeitgenössische israelische Animationsfilm/ <i>Contemporary Israeli Animation</i>	144
Portugal Now!	146
India, Music & Animation	147
Beirut Animated	148
Animation Co-Production Forum 2014	149
Animation History: 14-18	150
Experimentelle Abstrakte Animation/ <i>Experimental Abstract Animation</i>	152
BW-Rolle/ <i>BW Reel</i>	154
20 Filme – 20 Jahre VRS/ <i>20 Films – 20 Years VRS</i>	155
Cartoon d'Or	156
Prix Ars Electronica	156
Animated Oscars	157
Kultnacht	158
Music & Animation Ludwigsburg	160
Game Zone	161
Tricks for Kids Workshops	164
Tricks for Kids Special: Barbapapa	167
Teens Workshops	168
Workshop „Film-Stoffe der Moderne“/ <i>Workshop "Films and Fabric in Modern Art"</i>	168
Drehbuch-Workshops/ <i>Screenplay Workshops</i>	170
Vortrag AniDoc/ <i>Lecture Anidoc</i>	172
Work in Progress	172
Werkstattgespräch/ <i>Workshop Discussion</i>	173
Ausstellung/ <i>Exhibition</i>	174
Performance „I in Wonderland“	176
Animation Production Day 2014	178
AG Animationsfilm/ <i>AG Animation Film</i>	180
FMX 2014	181
Festival Garden	182
Festival Treffpunkt/ <i>Festival Meeting Point</i>	184
Animated Video Market	184
Symposium	185
Europa liebt europäische Festivals/ <i>Europe Loves European Festivals</i>	186

INFORMATIONEN / INFORMATION

Danksagungen/ <i>Acknowledgements</i>	188
Eintrittskarten, Kartenreservierung, Vorverkauf/ <i>Tickets, Ticket Reservation, Advance Ticket Sales</i>	190
Anmeldung, Hotels/ <i>Registration, Hotels</i>	191
Team	192
Community, Veranstalter & Impressum/ <i>Community, Organizer & Imprint</i>	193
Index	194
Lageplan, Adressen/ <i>Map, Addresses</i>	200

Gloria 1 (560 Plätze)		Di, 22.04.2014		Mi, 23.04.2014		Do, 24.04.2014		Fr, 25.04.2014		Sa, 26.04.2014		So, 27.04.2014	
16 Uhr										R STUDIOPRÄSENTATION 25 Jahre STUDIO FILM BILDER S. 141			
17 Uhr			W CARTOONS FOR TEENS S. 70	W CARTOONS FOR TEENS 2 S. 72	W CARTOONS FOR TEENS 3 ANIME S. 74								
19 Uhr			R BEST OF ANIMATION 1 kuratiert von Tsvika Oren S. 110	R BEST OF ANIMATION 2 kuratiert von Tsvika Oren S. 111	R BEST OF ANIMATION 3 kuratiert von Tsvika Oren S. 112	R BEST OF ANIMATION 4 kuratiert von Tsvika Oren S. 113							
20 Uhr		S ERÖFFNUNG										W PREISVERLEIHUNG	
21 Uhr		W INT. WETTBEWERB 1 S. 28	W INT. WETTBEWERB 2 S. 32	W INT. WETTBEWERB 3 S. 36	W INT. WETTBEWERB 4 S. 40	W INT. WETTBEWERB 5 S. 46							
23 Uhr		R PANORAMA 1 S. 100	R PANORAMA 2 S. 102	R PANORAMA 3 S. 104	R PANORAMA 4 S. 106	S KULTNACHT ANIME: Ghost in the Shell-SAC-Night S. 160						W PREISTRÄGERROLLE KURZFILME	
Gloria 2 (400 Plätze)		Di, 22.04.2014		Mi, 23.04.2014		Do, 24.04.2014		Fr, 25.04.2014		Sa, 26.04.2014		So, 27.04.2014	
14 Uhr												R SCHULPRÄSENTATION Filmgestaltung 1 & 2 Filmakademie Baden-Württemberg S. 132	
15 Uhr										S DIE BW-ROLLE Die besten Filme aus Baden-Württemberg S. 154			
16 Uhr										16 – 19 UHR: GAMEZONE – „PLAYFUL ART“ Spielbare Schnittstellen zwischen Kunst und Animation mit Matt Adams, Prof. Frank Gebner, Prof. Olia Lialina u.a. S. 162		R PRÄSENTATION DER FESTIVAL-TRAILER, Animationsinstitut S. 134	
17 Uhr												R SCHULPRÄSENTATION Institut für Animation, Visual Effects und digitale Postproduktion Filmakademie Baden-Württemberg S. 135	
19 Uhr			W YOUNG ANIMATION 1 (WH) S. 76	W YOUNG ANIMATION 2 (WH) S. 81	W YOUNG ANIMATION 3 (WH) S. 84	W YOUNG ANIMATION 4 (WH) S. 88						W VIDEOÜBERTRAGUNG PREISVERLEIHUNG	
21 Uhr			S CONTEMPORARY ISRAELI ANIMATION 1 S. 144	W ANIMATED COM-REEL S. 94	R IN PERSONA Chris Landreth S. 121	S INDIA, MUSIC & ANIMATION, präsentiert von U.I. Lapp GmbH/ Lapp Kabel mit Live Musik S. 147							
23 Uhr		W YOUNG ANIMATION 1 S. 76	W YOUNG ANIMATION 2 S. 81	W YOUNG ANIMATION 3 S. 84	W YOUNG ANIMATION 4 S. 88	W ANIMOVIE 11 „Jack and the Cuckoo Clock Heart“ S. 69						W PREISTRÄGER ANIMOVIE (LANGFILM)	
Metropol 1 (360 Plätze)		Di, 22.04.2014		Mi, 23.04.2014		Do, 24.04.2014		Fr, 25.04.2014		Sa, 26.04.2014		So, 27.04.2014	
11 Uhr										S PRÄSENTATION: Cartoon Network meets Hochschule Luzern S. 142			
14 Uhr													
14.30 Uhr			W TRICKS FOR KIDS SERIEN 1 S. 58	W TRICKS FOR KIDS 1 S. 51	W TRICKS FOR KIDS 2 S. 52	W TRICKS FOR KIDS 3 S. 55	W TRICKS FOR KIDS 4 S. 56						
17 Uhr			W ANIMOVIE 1 / KIDS: Khumba S. 62	W ANIMOVIE 3 / KIDS: Tante Hilda! S. 63	W ANIMOVIE 6 / KIDS: Giovanni's Island S. 64							W TRICKS FOR KIDS SERIEN 2 S. 60	
20 Uhr			W ANIMOVIE 2: Lisa Limone and Maroc Orange, a rapid love story (3D) S. 62	W ANIMOVIE 4: The Art of Happiness S. 63	W ANIMOVIE 7: The Olsen Gang in Deep Trouble S. 65								
22 Uhr			S KULTNACHT Animated Music Videos S. 159	W ANIMOVIE 5: The Garden of Words S. 64	S KULTNACHT Animation Horror Night kuratiert von Mihai Mitrica S. 158								
23 Uhr													
Metropol 2 (250 Plätze)		Di, 22.04.2014		Mi, 23.04.2014		Do, 24.04.2014		Fr, 25.04.2014		Sa, 26.04.2014		So, 27.04.2014	
11 Uhr			W INT. WETTBEWERB 1 (WH)	W INT. WETTBEWERB 2 (WH)	W INT. WETTBEWERB 3 (WH)	W INT. WETTBEWERB 4 (WH)	W INT. WETTBEWERB 5 (WH)						
14 Uhr			R IN PERSONA Jannik Hastrup 1: The Boy Who Wanted to Be a Bear S. 114	R IN PERSONA Jannik Hastrup 2: H.C. Andersen og den skæve skygge S. 114	R STUDIOPRÄSENTATION Sehsucht (Berlin) S. 138	R STUDIOPRÄSENTATION Dansk Tegnefilm (Kopenhagen) S. 139	W TRICKS FOR KIDS SPECIAL: Barbapapa S. 167						
16 Uhr			R STUDIOPRÄSENTATION Se-Ma-For (Lodz) S. 136	R STUDIOPRÄSENTATION Studio 100 (München): „Vic in CGI: a strong idea“ S. 137	R STUDIOPRÄSENTATION Woodblock/Polynoid (Berlin) S. 138	W ANIMOVIE 8/ KIDS SPECIAL: „Minuscule – kleine Helden (3D) anschließend Kids Party Franz. Filmtage im Café Le Théâtre“ S. 66	W ANIMOVIE 12 SPEZIAL PREMIERE: Das magische Haus (3D) S. 69						
18 Uhr			R STUDIOPRÄSENTATION Blue Sky Studios (Greenwich, Ct.) S. 136	R STUDIOPRÄSENTATION Talking Animals (Berlin) S. 137	R STUDIOPRÄSENTATION Laika (Portland) S. 139		R IN PERSONA Jannik Hastrup 3 (Kurzfilme) S. 114						
20 Uhr			R IN PERSONA Paul Bush 1 S. 118	R IN PERSONA Mariola Brillowska 1: Kurzfilme S. 119	R IN PERSONA Michelle & Uri Kranot S. 120		S CARTOON D'OR S. 156						
22 Uhr				R IN PERSONA: Paul Bush 2: Babeldom S. 118	R IN PERSONA Mariola Brillowska 2: Des Teufels Kinder S. 119		S PRIX ARS ELECTRONICA S. 156						
23 Uhr													
Metropol 3 (90 Plätze)		Di, 22.04.2014		Mi, 23.04.2014		Do, 24.04.2014		Fr, 25.04.2014		Sa, 26.04.2014		So, 27.04.2014	
10 Uhr			S DREHBUCH WORKSHOP John Chambers S. 170	S DREHBUCH WORKSHOP Eric Shaw S. 170	S DREHBUCH WORKSHOP GAMEZONE SPECIAL Studio Fizbin S. 171	S DREHBUCH WORKSHOP Max Howard S. 170	R DREHBUCH WORKSHOP Rao Heidmets S. 171						
15 Uhr			R SCHULPRÄSENTATION Hochschule der Medien Stuttgart S. 123	R SCHULPRÄSENTATION Hochschule Augsburg Robert Rose S. 126	R SCHULPRÄSENTATION Tokyo University of Arts S. 128	S WORK IN PROGRESS: „Kara“, „Young Perez“, „Diplodocus“, „The Canthinone King“ S. 172	S PORTUGAL NOW! 1 S. 146						
17 Uhr			R SCHULPRÄSENTATION Hochschule Pforzheim Matthias Siegert, Prof. Throm, Uli Ganter S. 125	S MEDIA CREATIVE EUROPE: Workshop/ Lecture AniDoc S. 172	R SCHULPRÄSENTATION Minshar for Art College, Tel Aviv Sarah Hatooka S. 129	R SCHULPRÄSENTATION Estonian Academy of Arts Priit Pärn S. 130	S PORTUGAL NOW! 2 S. 146						
19 Uhr			R IN PERSONA Rao Heidmets S. 116	S ANIMATION HISTORY 14-18: Teil 1 S. 150	S ANIMATION HISTORY 14-18: Teil 2 S. 151	S BEIRUT ANIMATED S. 148							
21 Uhr			S EXPERIMENTAL ABSTRACT ANIMATION 1 kuratiert von Vibeke Sørensen S. 152	S EXPERIMENTAL ABSTRACT ANIMATION 2 kuratiert von Vibeke Sørensen S. 153	S EXPERIMENTAL ABSTRACT ANIMATION 3 kuratiert von Vibeke Sørensen S. 153	S CONTEMPORARY ISRAELI ANIMATION 2 S. 145							

EM 1 (300 Plätze)	Di, 22.04.2014	Mi, 23.04.2014	Do, 24.04.2014	Fr, 25.04.2014	Sa, 26.04.2014	So, 27.04.2014
18 Uhr					20 FILME – 20 JAHRE VERBAND REGION STUTTGART 1 S. 155	
20 Uhr					20 FILME – 20 JAHRE VERBAND REGION STUTTGART 2 S. 155	
22 Uhr					ANIMATED OSCARS präsentiert von Ron Diamond S. 157	
EM 2 (137 Plätze)	Di, 22.04.2014	Mi, 23.04.2014	Do, 24.04.2014	Fr, 25.04.2014	Sa, 26.04.2014	So, 27.04.2014
17 Uhr					ANIMOVIE 9 / KIDS: The Christmas of Solan & Ludvig S. 67	
19 Uhr					ANIMOVIE 10: Cheatin' S. 68	
21 Uhr					ANIMOVIE 10 (WH): Cheatin' S. 68	
Open Air	Di, 22.04.2014	Mi, 23.04.2014	Do, 24.04.2014	Fr, 25.04.2014	Sa, 26.04.2014	So, 27.04.2014
Ganztags					GRAFFITI LIVE-PAINTING S. 182	
14 – 17 Uhr	KURZFILME für die ganze Familie S. 182	KURZFILME für die ganze Familie S. 182	KURZFILME für die ganze Familie S. 182	KURZFILME für die ganze Familie S. 182	KURZFILME für die ganze Familie S. 182	KURZFILME für die ganze Familie S. 182
15 Uhr			DAS KLEINE GESPENST/KIDS	DIE WOLFSKINDER/KIDS		
17 Uhr	KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS S. 182	KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS S. 182	KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS S. 182	KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS S. 182	KURZFILMPROGRAMM + MUSIKVIDEOS S. 182	PREISVERLEIHUNG 48H JAM
20 Uhr	DIE MONSTER UNI	EPIC – VERBORGENES KÖNIGREICH	ÜBERRASCHUNGSFILM	ÜBERRASCHUNGSFILM	DIE EISKÖNIGIN	PLANES
Aktionszelt im Festival Garden	Di, 22.04.2014	Mi, 23.04.2014	Do, 24.04.2014	Fr, 25.04.2014	Sa, 26.04.2014	So, 27.04.2014
13 Uhr						
15 Uhr	GAME ZONE 15 – 20 Uhr S. 161/182	GAME ZONE 15 – 20 Uhr S. 161/182	GAME ZONE 15 – 20 Uhr S. 161/182	GAME ZONE 13 – 20 Uhr S. 161/182	GAME ZONE 13 – 20 Uhr S. 161/182	GAME ZONE 13 – 20 Uhr S. 161/182
20 Uhr						
Metropol Eventraum und Foyer	Di, 22.04.2014	Mi, 23.04.2014	Do, 24.04.2014	Fr, 25.04.2014	Sa, 26.04.2014	So, 27.04.2014
14 – 17 Uhr				WORKSHOP JUNGES SCHLOSS: 14 Uhr Treffpunkt Landesmuseum ab ca. 15 Uhr im Metropol Eventraum S. 165		
Mercedes- Benz Museum	Di, 22.04.2014	Mi, 23.04.2014	Do, 24.04.2014	Fr, 25.04.2014	Sa, 26.04.2014	So, 27.04.2014
9:30 Uhr		CAMPUS 2: TRICKS FOR KIDS WORKSHOPS (ab 6 Jahren) S. 164	CAMPUS 2: TRICKS FOR KIDS WORKSHOPS (ab 6 Jahren) S. 164	CAMPUS 2: TRICKS FOR KIDS WORKSHOPS (ab 6 Jahren) S. 164	CAMPUS 2: TRICKS FOR KIDS WORKSHOPS (ab 6 Jahren) S. 164	CAMPUS 2: TRICKS FOR KIDS WORKSHOPS (ab 6 Jahren) S. 164
13 Uhr					CAMPUS 1: BEST OF TRICKS 1 FOR KIDS S. 166	CAMPUS 1: BEST OF TRICKS 1 FOR KIDS S. 166
15 Uhr			CAMPUS 1: BEST OF TRICKS 1 FOR KIDS S. 166	CAMPUS 1: BEST OF TRICKS 2 FOR KIDS S. 166	CAMPUS 1: BEST OF TRICKS 2 FOR KIDS S. 166	
16 – 18 Uhr		CAMPUS 2: TRICKS FOR KIDS WORKSHOPS (ab 8 Jahren) S. 164	CAMPUS 2: TRICKS FOR KIDS WORKSHOPS (ab 8 Jahren) S. 164	CAMPUS 2: TRICKS FOR KIDS WORKSHOPS (ab 8 Jahren) S. 164	CAMPUS 2: TRICKS FOR KIDS WORKSHOPS (ab 8 Jahren) S. 164	CAMPUS 2: TRICKS FOR KIDS WORKSHOPS (ab 8 Jahren) S. 164
Stadt- bibliothek	Di, 22.04.2014	Mi, 23.04.2014	Do, 24.04.2014	Fr, 25.04.2014	Sa, 26.04.2014	So, 27.04.2014
15 – 20:30 Uhr				PERFORMANCE „I in Wonderland“ – Abenteuer von posttheater (Tokyo/Stuttgart) S. 176	PERFORMANCE „I in Wonderland“ – Abenteuer von posttheater (Tokyo/Stuttgart) S. 176	
20 Uhr		GAME TALKS „Newcomers und Kommerz“ u.a. mit Thorsten Fleisch (Koboldgames) S. 163				
04.04. – 24.05.14 „JENSEITS DER SPRACHE“ – animierte Videos von Torsten Fleisch, Max Hattler, Michel Klöforn und Robert Seidel S. 174						
Wilhelma	Di, 22.04.2014	Mi, 23.04.2014	Do, 24.04.2014	Fr, 25.04.2014	Sa, 26.04.2014	So, 27.04.2014
10 Uhr			10 – 13 UHR: WILHELMA Führung + Workshop S. 165			10 – 13 UHR: WILHELMA Führung + Workshop S. 165
15:00 Uhr		15 – 18 UHR: WILHELMA Führung + Workshop S. 165	15 – 18 UHR: WILHELMA Führung + Workshop S. 165		15 – 18 UHR: WILHELMA Führung + Workshop S. 165	
Jugendhaus Mitte	Di, 22.04.2014	Mi, 23.04.2014	Do, 24.04.2014	Fr, 25.04.2014	Sa, 26.04.2014	So, 27.04.2014
12 Uhr			CRAZYHORSE 48H JAM: BEGINN: 23.4., 12 UHR; ENDE: 25.4., 12 UHR S. 98			
10 – 19 Uhr		GAME ZONE „LET'S PLAY!“: Ausstellung S. 161	GAME ZONE „LET'S PLAY!“: Ausstellung S. 161	GAME ZONE „LET'S PLAY!“: Ausstellung S. 161	GAME ZONE „LET'S PLAY!“: Ausstellung S. 161	
11 Uhr		WORKSHOP „Live-Animation und analoge Videospiele“ mit Prof. Friedrich Kirschner (Teil 1) S. 168	WORKSHOP „Live-Animation und analoge Videospiele“ mit Prof. Friedrich Kirschner (Teil 2) S. 168	WORKSHOP „Storytelling und Visualisierung in Animation“ mit Milen Vitanov und Gregor Dashuber (Talking Animals) (Teil 1) S. 168	WORKSHOP „Storytelling und Visualisierung in Animation“ mit Milen Vitanov und Gregor Dashuber (Talking Animals) (Teil 2) S. 168	
11 – 18 Uhr		GRAFFITI-WORKSHOP (Hall of Fame) S. 168	GRAFFITI-WORKSHOP (Hall of Fame) S. 168			
15 Uhr		GAME ZONE: Education Talks (Club Zentral) S. 162	GAME ZONE: Indie Talks (Club Zentral) S. 163			
19 – 21 Uhr			GAMESTORM'S BATTLE OF THE BANDS S. 163			
Literaturhaus Stuttgart	Di, 22.04.2014	Mi, 23.04.2014	Do, 24.04.2014	Fr, 25.04.2014	Sa, 26.04.2014	So, 27.04.2014
10 – 18 Uhr			Symposium: „ADAPTATION – LITERATURE, COMICS AND ANIMATION“ S. 185			

Sonstige Orte	Di, 22.04.2014	Mi, 23.04.2014	Do, 24.04.2014	Fr, 25.04.2014	Sa, 26.04.2014	So, 27.04.2014
Ganztags			ANIMATION PRODUCTION DAY 24. – 25.4. S. 178			
Ganztags			STADTBIBLIOTHEK: ANIMATED VIDEO MARKET 23. – 26.4. S. 184			
Ganztags					ANIMATION CO-PRODUCTION FORUM 25. – 27.4. S. 149	
12 Uhr					STUDIOTOUR / WERKSTATTGESPRÄCH: STUDIO FIZBIN (LUDWIGSBURG) (in Zusammenarbeit mit MFG Filmförderung und Film Commission) Treffpunkt an Infothek: 12 Uhr S. 173	
13 Uhr		Café Le Théâtre ANIMATIONSLOUNGE (13 – 15 Uhr) Filmemachertalk S. 184	Café Le Théâtre ANIMATIONSLOUNGE (13 – 15 Uhr) Filmemachertalk S. 184	Café Le Théâtre ANIMATIONSLOUNGE (13 – 15 Uhr) Filmemachertalk S. 184	Café Le Théâtre ANIMATIONSLOUNGE (13 – 15 Uhr) Filmemachertalk S. 184	Café Le Théâtre ANIMATIONSLOUNGE (13 – 15 Uhr) Filmemachertalk S. 184
14 Uhr				Turmforum im Hauptbahnhof: AG ANIMATIONSFILM BRANCHENTREFF 2014 S. 180		
17:45 Uhr				Café Le Théâtre Außenbereich obere Terrasse: KIDS PARTY FRANZ. FILMTAGE S. 66		
18 Uhr		Neues Schloss, Weißer Saal: VERLEIHUNG ANIMATIONS-DREH- BUCHPREIS & TRICKS FOR KIDS SERIEN-PREIS S. 92				
19 Uhr			ca. 18.30 Uhr Café Le Théâtre: EMPFANG ANIDOK/ CREATIVE EUROPE MEDIA S. 172			
20 Uhr			Renitenz Theater ANIMATION COMEDY – Verleihung des Deutschen Animations- sprecherpreises S. 93	Musikhalle Ludwigsburg MUSIC & ANIMATION: AUDIO-VISIONEN! S. 160	Mercedes-Benz Museum VERLEIHUNG ANIMATED COM AWARD S. 94	
Staatsgalerie Stuttgart	Di, 22.04.2014	Mi, 23.04.2014	Do, 24.04.2014	Fr, 25.04.2014	Sa, 26.04.2014	So, 27.04.2014
11 Uhr					WORKSHOP „Film-Stoffe der Moderne“ mit Rao Heidmets (Tallin) S. 168	
17 Uhr				WORKSHOP „Film-Stoffe der Moderne“ mit Rao Heidmets (Tallin) S. 168		

MEDUNARODNI FESTIVAL ANIMIRANOI FILMA
BANJALUKA 2014
INTERNATIONAL ANIMATED FILM FESTIVAL

7th
23 – 28 October 2014
Deadline 10 august

www.banjaluksanimafest.org

DAS MAGAZIN FÜR CINEASTEN



Künftig keinen Film mehr verpassen?
Dann nichts wie ab an den Kiosk und
die aktuelle BIG PICTURE holen!
Das Filmmagazin für Insider informiert
zuverlässig über alle Neustarts
im Kino, auf Blu-ray und DVD.

Power-Abo
Jetzt bestellen
und zwei Top-Filme
gratis kassieren

JETZT ONLINE ABONNIEREN UNTER:
www.big-picture-magazin.de



PARTNER PARTNERS

	Mercedes-Benz Mercedes-Benz Museum GmbH (Premiumpartner)
	U.I. Lapp GmbH
	E. Breuninger GmbH & Co.
	Brauerei Clemens Härle
	netzwerk P Produktion GmbH
	Unilever Deutschland GmbH
	VIMN Germany GmbH, Nickelodeon
	Tele 5 TM-TV GmbH
	Telepool GmbH
	Mackevision Medien Design GmbH
	M.A.R.K.13 GmbH & Co. KG – electronic media
	Nipponart GmbH
	AV Visionen GmbH
	Studio 100 Media GmbH
	NETFORMIC GmbH
	Innenstadtkinos
	Rauschenberger Eventcatering
	Café Le Théâtre
	SCHAWA media GmbH
	SILKROAD GmbH
	Verkehrs- und Tarifverbund Stuttgart GmbH (VVS)
	ILG-Außenwerbung GmbH
	In.Fact. GmbH
	BEWEGTE BILDER Event GmbH
	b&b eventtechnik GmbH
	P.A.S.S. Professional Audiovisual Systems & Service GmbH
	Screen Visions GmbH

FÖRDERER SUPPORTERS

Europäische Union MEDIA PROGRAMME	
MFG Medien und Filmgesellschaft Baden-Württemberg mbH, Filmförderung	
Robert Bosch Stiftung	Robert Bosch Stiftung
Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg	

KOOPERATIONSPARTNER COOPERATION PARTNERS

FMX 2014 – Conference on Animation, Effects, Games and Transmedia	
APD Animation Production Day	
Art Directors Club für Deutschland (ADC) e.V.	
Animation Media Cluster Region Stuttgart	
VHS Stuttgart, Treffpunkt Kinder	
UniFrance Film International	
Renitentheater Stuttgart e.V.	
Heinrich Böll Stiftung Baden-Württemberg e.V.	
Institut für Animation, Visual Effects und digitale Postproduction	
jazzopen stuttgart	
Wilhelma – Zoologisch-Botanischer Garten Stuttgart	
Stuttgarter Jugendhaus gGmbH	
Verband Region Stuttgart	
Film Commission Region Stuttgart	
Stadtbibliothek Stuttgart	
Haus der Katholischen Kirche	
DHJ – Landesverband Baden-Württemberg e.V.	
Natur Vision Filmfestival	
Drehbuchcamp e.V.	
Hochschule der Medien	

MEDIENPARTNER MEDIA PARTNERS

Institut für Games Hochschule der Medien	
Instituto Italiano di Cultura	
Kindermuseum Junges Schloss im Landesmuseum Württemberg	
Stuttgart-Marketing GmbH	
Literaturhaus Stuttgart	
Society for Animation Studies	
Nanyang Technological University	
Staatsgalerie Stuttgart	
SWISS FILMS	
Französische Filmtage Tübingen – Stuttgart	
Eberhard Karls Universität Tübingen	
DEFA-Stiftung	
Generalkonsulat des Staates Israel für Süddeutschland	

Südwestrundfunk	
FILMECHO/FILMWOCHE	
DIGITAL PRODUCTION	
animago AWARD & CONFERENCE	
Film & TV Kameramann	
Animation World Network	
BIG PICTURE	
Screen DVD-Magazin	
brandeins	



We support Germany's leading animation location

Script Funding

Production Funding

Digital Content Funding

Lotte Reiniger Promotion Award for Animated Film

Animation Media Cluster Region Stuttgart



Winfried Kretschmann

Ministerpräsident des Landes Baden-Württemberg



Winfried Kretschmann

Minister-President of the
state of Baden-Wuerttemberg

■ Als eines der weltweit wichtigsten und größten Festivals für den Animationsfilm ist das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart (ITFS) ein herausragendes kulturelles Aushängeschild für Baden-Württemberg und die Region Stuttgart. Ich hatte die Ehre, das Festival im vergangenen Jahr zu eröffnen. Und was ich zu sehen bekam, war aller Ehren wert: ganz unterschiedliche Themen und Genres, ein echtes Potpourri. Ich war und bin fasziniert und begeistert!

■ Zur 21. Auflage des Festivals begrüße ich alle Filmemacherinnen und -macher, die Filmschaffenden sowie alle großen und kleinen Trickfilmfans herzlich.

■ Dass Baden-Württemberg ein hervorragender Film- und Trickfilmstandort ist, hat die Oscarverleihung einmal mehr bewiesen. 2012 gab es den Oscar für die Visual Effects im Film „Hugo Cabret“ für das mit einem Hauptsitz in Stuttgart vertretene Postproduktionsunternehmen Pixomondo. Bereits 2011 war der von zwei Absolventen der Filmakademie Baden-Württemberg realisierte Animationsfilm „Der Gruffelo“ nominiert und auch 2014 war die hiesige Trickfilmbranche stark vertreten: Mit „Room on the Broom“, der im vergangenen Jahr erfolgreich im Kinderfestival „Tricks for Kids“ des ITFS lief, waren erneut zwei Regisseure in der Kategorie „Animierter Kurzfilm“ nominiert, die ihr Handwerkszeug an der Filmakademie in Ludwigsburg erlernt haben.

■ Diese Beispiele zeigen: Die Filmszene und Filmwirtschaft in Baden-Württemberg – vor allem im Animationsbereich – ist sehr gut aufgestellt. Das Land leistet hierzu mit der von der MFG Filmförderung Baden-Württemberg eingerichteten Initiative „Animation Media Cluster Region Stuttgart“ einen wichtigen Beitrag. Unsere Ausbildungsstätten – die Filmakademie Baden-Württemberg mit ihrem Animationsinstitut und die Hochschule der Medien Stuttgart, aber auch die Hochschule Offenburg – tragen zum großen Renommee von Animationen aus Baden-Württemberg bei.

■ Ganz zu schweigen vom traditionsreichen Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart! Seit seiner Gründung hat sich das ITFS beständig weiterentwickelt und bildet die gesamte Bandbreite der Welt der Animationen mitsamt ihren Neuerungen und Innovationen ab. So erwarten das Festivalpublikum neben den besten und aktuellsten Animationsfilmen im internationalen Wettbewerb unter anderem auch animierte Beiträge für Kinder und Jugendliche, Animationen in den Bereichen Werbung, Kommunikation und Technologie sowie im Bereich der Videospiele.

■ Den Regisseurinnen und Regisseuren mit ihren Teams wünsche ich viel Erfolg im Wettbewerb sowie dem Publikum gute Unterhaltung und einen animierenden Aufenthalt beim Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart.

As one of the most important and largest festivals worldwide for animated film, the Festival of Animated Film Stuttgart (ITFS) is an exceptional cultural highlight for Baden-Wuerttemberg and the region of Stuttgart. I had the honour of opening the Festival last year. And what I got to see was well worth being honoured: so many different topics and genres – a true potpourri. I was and am fascinated and enthused!

For the 21st annual Festival, I would like to extend my heartfelt welcome to all the filmmakers and creators as well as animation film fans of all ages.

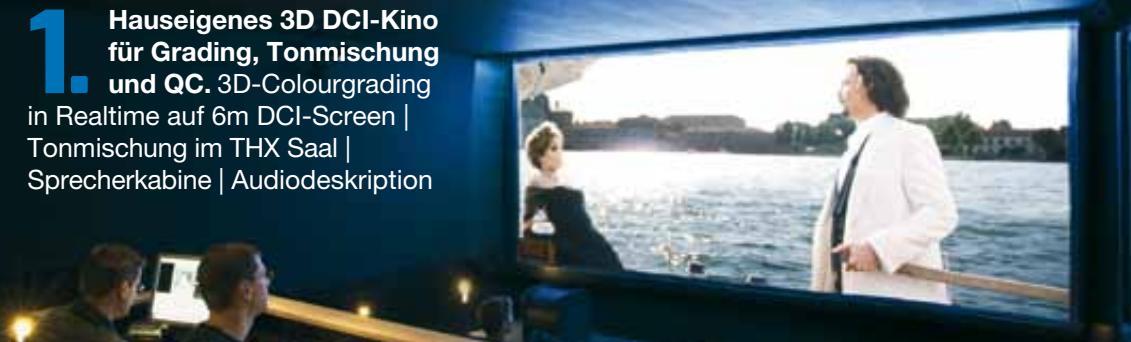
The fact that Baden-Wuerttemberg is an outstanding location for film and animation films was once again shown at the Oscars. In 2012, the post-production company Pixomondo with its headquarters in Stuttgart was awarded an Oscar for the visual effects in the film “Hugo Cabret.” In 2011, the animation film “The Gruffalo,” realized by two of the graduates from the Filmakademie Baden-Wuerttemberg, was nominated as well, and in 2014 the local animated film industry was well-represented: With “Room on the Broom,” which was successfully shown last year at the children’s Festival “Tricks for Kids,” once again two directors were nominated in the category “animated short films” who had learned the tools of the trade at the Filmakademie in Ludwigsburg.

These examples show: The film scene and film industry in Baden-Wuerttemberg – especially in the area of animation – is of very high quality. The state makes an important contribution to this with the initiative “Animation Media Cluster Region Stuttgart” which was set up by the MFG Film Funding Baden-Wuerttemberg. Our training schools – the Filmakademie Baden-Wuerttemberg with its Institute of Animation and the Stuttgart Media University, but also the University of Applied Sciences in Offenburg – also contribute to the renown of animation films originating in Baden-Wuerttemberg.

And of course we can't forget the long-standing Festival of Animated Film Stuttgart! Since it began, the ITFS has continually expanded and now represents the entire spectrum of the world of animation including its newest innovations. Besides the best and most current animation films in international competitions, the Festival visitors can also see animated contributions for children and young adults, animation films in the area of advertising, communication and technology, and video games. I would especially like to wish success to the directors and their teams in the competition as well as a great deal of enjoyment to the audiences – may you have an animated visit to the Festival of Animated Film Stuttgart!

3 gute Gründe warum dcinex Ihr neuer Partner für Postproduktion und Mastering sein könnte.

1. Hauseigenes 3D DCI-Kino für Grading, Tonmischung und QC. 3D-Colourgrading in Realtime auf 6m DCI-Screen | Tonmischung im THX Saal | Sprecherkabine | Audiodeskription



2. Modernste Bearbeitungstechnik
Filmscanning 2k und 4k | Retusche | DCI-Mastering | Blu-Ray Mastering | Encoding | Transcoding | Alle Deliverables von Digibeta bis HDCAM-SR



3. Zufriedene Kunden und mehr als 600 Filme fürs Kino
Warner Bros. | Studiocanal | X-Verleih | Concorde | Tobis | NFP | Arsenal | Camino | Pandora | Piffel | Neue Visionen u.v.a.m.



Fritz Kuhn

Oberbürgermeister der Stadt Stuttgart



Fritz Kuhn

Lord Mayor of the city of Stuttgart

Jedes Jahr im Frühling – so auch vom 22. bis 27. April 2014 – lockt das „Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart – Festival of Animated Film“ die internationale Fangemeinde des Animationsfilms in unsere Landeshauptstadt. Aus einer kleinen Studentenplattform der Kunstakademie Stuttgart im Kommunalen Kino ist eines der größten und wichtigsten Animationsfestivals weltweit geworden: Rund 80.000 Zuschauer jeden Alters, ca. 2.500 Akkreditierte und etwa 1.000 der besten Trickfilme aus aller Welt sind nur einige der bemerkenswerten Kennzahlen.

Über 70.000 Euro Preisgelder werden in den kommenden Tagen in neun Wettbewerbskategorien, u. a. Kurzfilm, Kinderfilm, Studentenfilm und Kinofilm – um nur einige zu nennen –, vergeben. Das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart widmet sich somit der ganzen facettenreichen Vielfalt des Animationsfilms. Erstmals wird in Kooperation mit dem Renitenztheater, Stuttgarts ältester Kabarettbühne, auch der Deutsche Animations-sprecherpreis im Rahmen der Sonderveranstaltung „Animation Comedy“ verliehen.

Besonders liegt mir persönlich auch die kulturelle Bildung der jüngeren Generation am Herzen. Das Internationale Trickfilm-Festival widmet sich dieser Zielgruppe mittels zahlreicher Veranstaltungen und Wettbewerbe – sei es das Kinderfestival „Tricks for Kids“, der Wettbewerb „Cartoons for Teens“ oder die Schülervorführungen, die erstmals auch nach dem Festival noch im Mai stattfinden werden. Großen Anklang wird sicherlich bei Jung und Alt die letztjährig eingeführte und 2014 erweiterte „Game Zone“ finden, bei der unter dem Motto „Let’s play“ zum einen natürlich selbst gespielt, zum anderen Präsentationen und Vorträgen von Games-Experten und Vertretern von Spielefirmen gefolgt werden kann.

Stuttgart freut sich auf das 21. Internationale Trickfilm-Festival, auf die Gäste, die aus zahlreichen Ländern der Erde hierher zu uns kommen, und auf hoffentlich frühlingshafte und stimmungsvolle Tage und Abende vor der großen Leinwand auf dem Schlossplatz!

Den beiden Festivaldirektoren, Dittmar Lumpf und Ulrich Wegenast, möchte ich – wie auch ihrem gesamten Team – an dieser Stelle ganz herzlich für das Engagement danken. Allen Besucherinnen und Besuchern des 21. Internationalen Trickfilm-Festivals Stuttgart 2014 wünsche ich eindrucksvolle Festivaltage, spannende Kontakte und eine unvergesslich schöne Zeit in der Landeshauptstadt.

Every year in spring – just as from April 22nd to 27th this year – the Festival of Animated Film in Stuttgart draws international animated film fans to our state’s capital city. One of the largest and most important animated film festivals worldwide has arisen from a small student platform of the Stuttgart State Academy of Art and Design in the municipal cinema: Around 80,000 spectators of every age, around 2,500 registered participants, and approximately 1,000 of the best animated films from around the world are only a few of the Festival’s incredible numbers.

More than 70,000 Euros in prize money will be given out over the course of the next few days in nine competition categories including short film, children’s film, student film, and feature film – to name only a few. The Festival of Animated Film in Stuttgart thus looks at the entire diverse spectrum of the animated film industry. For the first time, the German Animated Speaker’s Award will be given in the context of the special event “Animation Comedy” in cooperation with the Renitenztheater, Stuttgart’s oldest political satire (Kabarett) stage.

Personally, I am particularly dedicated to the cultural education of the younger generation. The Festival of Animated Film speaks directly to this target group using many different events and competitions – whether it’s the Children’s Festival “Tricks for Kids”, the competition “Cartoons for Teens” or the presentations for school classes which for the first time will also take place after the Festival in May. I’m sure that the “Game Zone,” introduced last year and expanded in 2014, will resonate well with visitors of all ages. Using the motto “Let’s Play,” of course visitors will get to play themselves, but they can also attend presentations and lectures from game experts and representatives of game companies.

Stuttgart is looking forward to the 21st annual Festival of Animated Film, to the guests from many countries of the world who will come to visit us, and hopefully we can also look forward to spring-like and impressive days and evenings on the big screen on the Schlossplatz!

I would like to extend my heartfelt thanks at this time to both Festival Directors, Dittmar Lumpf and Ulrich Wegenast, for their commitment. I wish all visitors at the 2014 Festival of Animated Film Stuttgart wonderful days at the festival, interesting contacts, and an unforgettably good time in the state’s capitol.



Cartoon Forum Toulouse

23-26 SEPT. 2014



European co-production forum for animated TV series

www.cartoon-media.eu



Dr. Walter Rogg

Geschäftsführer Wirtschaftsförderung
Region Stuttgart GmbH (WRS)



Dr. Walter Rogg

Managing Director, Stuttgart Region
Economic Development Cooperation (WRS)

Die Animationsbranche in der Region Stuttgart wächst und gedeiht: Hiesige Studios sind weltweit gefragte Partner für visuelle Effekte und digitale Postproduktion. Oft agieren sie fürs Publikum unerkannt im Hintergrund. Wer außer Brancheninsidern weiß schon, dass beispielsweise die digitalen Effekte von Wes Andersons „Grand Budapest Hotel“ bei Look FX und den Luxx Studios im Stuttgarter Westen entstanden sind?

Manchmal aber stehen neben den animierten Werken auch ihre Schöpfer im Rampenlicht, so wie beim Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart. Seit seiner Gründung 1982 hat sich das Festival zu einem der weltweit größten Festivals für Animationsfilm entwickelt. Die weltbesten Trickfilmer stellen hier ihre Arbeiten dem begeisterten Publikum und einer anspruchsvollen Jury vor.

Das Festival ist aber nicht nur ein Fest fürs Publikum, es hat sich zu einem bedeutenden Branchentreffen entwickelt. Auch die parallel zum ITFS stattfindende FMX-Konferenz ist bei Experten für visuelle Effekte aus aller Welt zum Fixtermin geworden. Dabei spiegeln Festival und Konferenz heute die ganze Breite der Branche wider: Effekte und Animation sind aus kaum einem Bereich mehr wegzudenken, seien es klassischer Trickfilm, Spielfilme, Fernsehen, Werbung oder Imagefilme. Auch die Liebhaber von Computerspielen finden im April in der Region Stuttgart ihr Dorado: Bei der 2014 deutlich vergrößerten „Game Zone“ des ITFS präsentieren Games-Studios ihre neuen Ideen einem breiten Publikum.

Als regionale Wirtschaftsförderung arbeiten wir daran, die Region Stuttgart als Standort für Medienfirmen und Kreative weiter zu stärken. Daher engagieren wir uns nicht nur als Gesellschafter bei der Film- und Medienfestival gGmbH, sondern auch mit der Film Commission wieder mit einem Werkstattgespräch: Ziel dieses Netzwerkangebots für die Branche ist dieses Jahr das Ludwigsburger Games-Studio Fizbin, das erst jüngst für sein Erfolgsspiel „The Inner World“ mit dem Deutschen Entwicklerpreis ausgezeichnet worden ist.

Mein besonderer Dank gilt an dieser Stelle der Film- und Medienfestival gGmbH mit Ulrich Wegenast und Dittmar Lumpp an der Spitze, die mit ihrem kontinuierlichen Engagement das Trickfilm-Festival so erfolgreich macht, wie auch allen Partnern, Unterstützern und Sponsoren. Allen Besuchern und Teilnehmern wünsche ich unterhaltsame und anregende Stunden und Tage.

The animation industry in the region of Stuttgart is growing and thriving: Local studios are in demand as partners for visual effects and digital post-production around the world. Often they do their work in the background, unacknowledged by the audience. For example, other than industry insiders, who knows that the digital effects in Wes Anderson's "Grand Budapest Hotel" were created by Look FX and the Luxx Studios in the west of Stuttgart?

Sometimes, though, besides the animated works themselves, their creators are also in the spotlight – like at the Festival of Animated Film in Stuttgart (ITFS). Since it was started in 1982, the Festival has grown to become one of the largest animation film festivals worldwide. The world's best animation filmmakers present their work to an enthusiastic audience and a discerning jury.

But the Festival isn't only for the audience. It has also become an important meeting place for the industry. The FMX Conference which runs parallel to the ITFS has become a fixed date for visual effects experts from across the globe. Today, the Festival and Conference reflect the entire spectrum of the industry: almost no area can be imagined without effects and animation, whether we look at classical animated films, feature films, TV, advertising, or image films. Computer game enthusiasts also have their own haven in April in the region of Stuttgart: At the now much larger "Game Zone" of the ITFS, game studios present their innovative ideas to a broad audience.

As a cooperation for regional development, we work to strengthen the region of Stuttgart as a location for media companies and creative thinkers. That is why we not only work as partners in the Film and Media Festival gGmbH, but are also cooperating with the Film Commission on a workshop discussion: The location of this year's networking opportunity for the industry is the game studio Fizbin in Ludwigsburg, which was recently recognized for its successful game "The Inner World" with the German Developer Award.

I would like to give particular thanks to the Film and Media Festival gGmbH with Ulrich Wegenast and Dittmar Lumpp as Managing Directors, whose continual dedication makes the Festival of Animated Film so successful, as well as to all partners, supporters, and sponsors. I hope all the visitors and participants spend a few entertaining and inspiring hours and days here at the Festival.



Scene from »Free Range« by Bassem Breish, photo John Boutros.



Win A Co-Production!

The 2015 Film Prize of the Robert Bosch Stiftung for International Cooperation

The Robert Bosch Stiftung awards three Film Prizes for international cooperation between young filmmakers from Germany and the Arab World.

The call for submissions opens as of May 2014.

www.filmprize.de

Robert Bosch **Stiftung**

Werner Spec

Oberbürgermeister der Stadt Ludwigsburg

Den Glanz der Filmregion Ludwigsburg/ Stuttgart als Standort für Animation und digitale Postproduktion belegen ansässige Unternehmen mit ihren Oscars und Oscar-Nominierungen. Für zahlreiche US-Produktionen, die in den vergangenen Jahren im Studio Potsdam-Babelsberg entstanden sind, zeichnen Animationsstudios aus unserer Region für die Digitaleffekte verantwortlich. Absolventen der Filmakademie gründeten viele dieser Studios. Der Erfolg freut uns sehr, denn diese Branche genießt international einen exzellenten Ruf.

Davon versprechen wir uns nachhaltige Impulse. Nicht nur die Absolventen des Instituts für Animation, Visual Effects und digitale Postproduktion an der Filmakademie in Ludwigsburg profitieren davon. Auch die mit Preisen ausgezeichneten Firmen in unserer Stadt können stolz sein, weil sie viele herausragende Produktionen sowie hochwertige digitale Effekte für Kino und Fernsehen herstellen. Immer mehr internationale Produktionsfirmen nutzen das hohe fachliche Können der Animationsfilmer aus der Region.

Diese positive Entwicklung geht einher mit einer steigenden Bedeutung der Region als Standort für Entwicklungen im Bereich Games und mobile Anwendungen für Smartphones. Film, Informationstechnik, Games und Social Media wachsen zusammen. Die Wertschöpfungsketten befinden sich im Wandel. Neue Formate entstehen, multimediale Stoffentwicklung, plattformübergreifende Produktion und crossmediale Vermarktung sind mehr gefragt denn je. Die erfolgreichen Gründungen aus dem Bereich Interaktive Medien des Animationsinstituts an der Filmakademie Baden-Württemberg belegen diesen Trend.

Das 21. Internationale Trickfilm-Festival wird wieder zum Treffpunkt für die Macher des Animationsfilms aus aller Welt. Produzenten, Verleiher und Regisseure präsentieren ihre Filme. Mit der großen Leinwand auf dem Schlossplatz lockt das Festival zahlreiche Fans und bietet einen optimalen Rahmen zum Austausch mit dem Publikum.

Das Festival und der Fachkongress FMX bieten einen guten Rahmen zur Entwicklung neuer Projekte für die internationale Animationsfilmindustrie. Produzenten und Investoren nutzen das Festival als wichtige Plattform für neue Projekte, die hier ihren Weg beginnen, um später auf der Leinwand ihr Publikum zu begeistern.

Ich wünsche viel Spaß, anregende Gespräche, einen angenehmen Aufenthalt in Ludwigsburg und Stuttgart sowie ein erfolgreiches Festival.



Werner Spec

Lord Mayor of the city of Ludwigsburg

The attraction of the film region Ludwigsburg/ Stuttgart as a location for animation and digital post-production can be seen by looking at the companies located here and their Oscars and Oscar nominations. For numerous US productions which have been created in the past in the Studio Potsdam-Babelsberg, animation studios from our region have been responsible for the digital effects. Graduates of the Filmakademie have founded many of these studios. We're very proud of their success because this industry has an excellent international reputation.

From this, we hope for long-lasting impulses. Not only the graduates of the Institute of Animation, Visual Effects, and Digital Post-Production from the Filmakademie in Ludwigsburg profit from these impulses. Those companies in our city which have received awards can also be proud of having created so many outstanding productions and high-quality digital effects for theater and television. Ever more international production companies are using the expertise of animation filmmakers from the region.

This positive development coincides with the region's increasing importance as a location for development in the area of games and mobile apps for smart phones. Movies, information technology, games, and social media are growing together. The value creation chain is changing. New formats are being created, and multimedia material development, cross-platform production, and cross-media marketing are in demand more than ever before. The successful founding of the Institute of Animation at the Filmakademie Baden-Wuerttemberg from the area of Interactive Media emphasizes this trend.

The 21st International Festival of Animated Film will once again be a meeting point for animated filmmakers from all over the world. Producers, distributors, and directors will present their films. With the big screen on the Schlossplatz, the Festival will draw numerous fans and offer an optimal atmosphere for discussion with the audience.

The Festival and the FMX Conference offer a good framework for developing new projects for the international animated film industry. Producers and investors use the Festival as an important platform for new projects which will begin here and later enthuse their audiences on the big screen.

I wish you all a great deal of fun, interesting conversations, a nice stay in Ludwigsburg and Stuttgart, and a successful Festival.



vic

The VIKING

VIC IN CGI: A STRONG IDEA

Studio presentation
by Studio 100 Animation

When:

April 24, 2014
4PM - 5PM

Where:

Cinema Metropol 2

© Studio 100 Animation/ASE Studios, Inc. Studio 100 www.victheviking.tv www.studio100.eu

„Let's Play“ – das 21. Internationale Trickfilm-Festival in Stuttgart

„Let's Play“ – the 21st Festival of Animated Film Stuttgart

Der Frühling und das Internationale Trickfilm-Festival (ITFS) gehören in Stuttgart untrennbar zusammen: Mit dem Animationsprogramm auf der großen LED-Wand auf dem Schlossplatz beginnt Ende April die Open-Air Kino-Saison. Der Festival Garden des ITFS ist aber weit mehr: Mitmachaktionen für Kinder und Jugendliche, interessante Gäste aus Kultur und Wirtschaft und gastronomische Spezialitäten machen das ITFS zu einem Großereignis, das weit über die Landeshauptstadt hinausstrahlt.

Dank der Unterstützung unserer Gesellschafter kann dieses Jahr die Game Zone unter dem Motto „Let's Play“ deutlich ausgebaut werden. Unsere Game Zone-Kuratorin Sabiha Ghellal hat einen spannenden Parcours zwischen Indie Games, Graphic Novel Apps und „Playful Art“ auf dem Schlossplatz, dem Kino Gloria und dem Jugendhaus Mitte eingerichtet.

Spielerisch in die Welt der Animation eintauchen können Kinder auch in den Workshops im Mercedes-Benz Museum. Sie gehören zu unserem vielfältigen Tricks-for-Kids-Programm, kuratiert von Iris Loos.

Erstmals würdigen wir Sprecher für Animationsfilme mit einer eigenen Preisverleihung im Renitenztheater, unserem neuen Partner: Nominiert sind Josefine Preuß, Ilja Richter und Anna Thalbach. Präsentiert von unserem Moderator Christoph Sieber wird an diesem Abend auch eine kleine, aber feine „Loriot“-Weltpremiere.

In Verbindung mit dem Animation Production Day findet dieses Jahr zum ersten Mal im Weißen Saal des Neuen Schlosses ein Branchentreff für Animationsfilm statt, bei dem der Deutsche Animationsdrehbuchpreis und der Preis für die beste animierte Kinderserie vergeben wird.

Am Festival-Freitag dreht sich in der von Kathi Käppel kuratierten Sektion Animated Com alles um angewandte Animation. Neben der Preisverleihung des Animated Com Awards im Mercedes-Benz Museum stellen innovative Animationsstudios im Bereich der Werbung ihre Arbeit vor.

Im Zentrum des ITFS stehen aber die Wettbewerbe: Im Internationalen Kurzfilmwettbewerb wird der frisch gekürte Oscarpreisträger „Mr Hublot“ von den Machern vorgestellt, und auch Animationsfilmer aus Baden-Württemberg sind wieder erfolgreich vertreten. Besonders stark ist dieses Jahr der Langfilmwettbewerb AniMovie mit zwölf Filmen – davon zehn Deutschlandpremierer. Hier wie im gesamten Festival wird das ganze Spektrum und Potential des Animationsfilms gezeigt.

Wir danken unseren Gesellschaftern, den Partnern und unseren engagierten Mitarbeitern, die alle Entscheidendes zum Gelingen dieses Trickfilmereignisses beigetragen haben.

Dittmar Lump

Geschäftsführer Organisation und Finanzen
Managing Director, organisation, finances

Prof. Ulrich Wegenast

Künstlerischer Geschäftsführer
Managing Director, programme

Spring and the Festival of Animated Film Stuttgart (ITFS) are inseparable in Stuttgart: With the entertaining animated program on the big LED screen on the Schlossplatz, the open-air cinema season begins at the end of April. The Festival Garden of the ITFS, however, is much more: Interactive activities for children and young adults, interesting guests from business and the arts, and gastronomic specialties make the ITFS a major event which extends well beyond the city limits.

Thanks to the support of our partners, this year the Game Zone with the motto „Let's Play“ was greatly expanded. Our Game Zone curator Sabiha Ghellal has set up an exciting course made of indie games, graphic novel apps, and „playful arts“ on the Schlossplatz, the Kino Gloria, and the Jugendhaus Mitte.

Children can also dive playfully into the world of animation in the workshops of the Mercedes-Benz Museum. They are part of our interesting and diverse Tricks for Kids programme, curated by Iris Loos.

For the first time, we will honor excellent voice actors for animated films with their own awards ceremony in the Renitenztheater, our new partner: Nominated are Josefine Preuß, Ilja Richter, and Anna Thalbach. On this evening, our moderator Christoph Sieber will present a small but fine „Loriot“ world premiere.



In connection with the Animation Production Day, this year for the first time in the White Hall of the New Castle, an industry meeting for animated film will take place. During this meeting, the German Animated Script Award and the best animated children's series will be presented.

On Friday, the section Animated Com, curated by Kathi Kaepfel, will focus on applied animation. Besides the presentation of the Animated Com Award in the Mercedes-Benz Museum, innovative animated studios in the area of advertising will present their work.

At the center of the ITFS, however, are the competitions: In the international short film competition, the recent Oscar winner „Mr Hublot“ will be introduced by its makers, and animated filmmakers from Baden-Württemberg are also successfully represented. The feature film competition AniMovie is particularly strong this year with twelve films – ten of which are German premieres. Just as with all of the festival, here the entire spectrum and potential of animated film will be shown.

We would like to thank our supporters, partners, and our own dedicated associates who have contributed so much to the success of this animated film event.

STUDIO100
ANIMATION

Auswahlkommissionen

SELECTION COMMITTEES

INTERNATIONALER WETTBEWERB INTERNATIONAL COMPETITION

Prof. Albrecht Ade, Remseck; Johannes Schiechl, Wien; Prof. Robert Rose, Augsburg; Prof. Christina Schindler, Berlin; Prof. Ulrich Wegenast, Stuttgart

TRICKS FOR KIDS

Petra Keil, München; Manuel Schedl, München; Iris Loos, Stuttgart; Benjamin Manns, Baden-Baden; Thomas Schneider-Trumpp, Frankfurt

ANIMOVIE

Jan Bonath, Berlin; Christoph Lamprecht, Wölferlingen; Christian Meinke, Regensburg; Dr. Matthias Rösch, Stuttgart; Prof. Ulrich Wegenast, Stuttgart; Silke Wilfinger, München

YOUNG ANIMATION

Verena Fels, Stuttgart; Volker Schlecht, Berlin; Christian Franz Schmidt, Werdau

CARTOONS FOR TEENS

Christoph u. Quentin Lamprecht, Wölferlingen; Emilia Laun, Tübingen; Milen Vitanov, Berlin; Georg A. Wittner, Stuttgart

Jury Internationaler Wettbewerb

JURY INTERNATIONAL COMPETITION

FADI ABDELNOUR BERLIN



1978 in Jerusalem geboren, studierte Fadi Abdelnour zunächst Archäologie, Sprachwissenschaften und Kulturwissenschaften und graduierte im Studiengang Kommunikationsdesign an der Kunsthochschule Burg Giebichenstein in Halle. Kulturell vielseitig interessiert und aktiv, ist er Mitbegründer und künstlerischer Leiter von ALFILM - arabisches Filmfestival Berlin. Er lebt und arbeitet als freiberuflicher Grafiker in Berlin und Ramallah.

Born in 1978 in Jerusalem, Fadi Abdelnour first studied archaeology, linguistics, and cultural studies and graduated from the communication design program at the Burg Giebichenstein University of Art and Design in Halle. He is interested and active in many different cultures and is the co-founder and artistic director of ALFILM – the Arab Film Festival Berlin. He lives and works as a freelance graphic designer in Berlin and Ramallah.

MARIOLA BRILLOWSKA BERLIN

Mariola Brillowska, geboren 1961 in Sopot/Danzig, studierte von 1984 bis 1991 an der Hochschule für Bildende Künste in Hamburg. Seit 1988 produziert sie in eigener Regie Animationsfilme, auch anarchische Performances und Theatershows zählen zu ihrem Repertoire. Ihr Film „Grabowski, Haus des Lebens“ erhielt bei den Kurzfilmtagen Oberhausen 1991 den Grand Prix. Von 2005 bis 2013 war sie Professorin für Zeichnen und Illustration an der Hochschule für Gestaltung Offenbach am Main. Teilnahmen an zahlreichen internationalen Ausstellungen und Retrospektiven ihrer Werke sowie Filmwerkschauen finden fortgehend statt, u.a. in New York, Warschau, Peking.

Mariola Brillowska, born in 1961 in Sopot/Danzig, studied at the University of Fine Arts in Hamburg from 1984 to 1991. Since 1988 she has produced and directed animated films; anarchic performances and theater shows are also included in her repertoire. Her film "Grabowski, Haus des Lebens" (Grabowski, House of Life) received the Grand Prix at the Short Film Festival Oberhausen in 1991. From 2005 to 2013, she was Professor for Drawing and Illustration at Offenbach University of Art and Design. She participates in numerous international exhibitions and retrospectives of her work as well as exhibitions of her cinematic work continually take place, for example in New York, Warsaw, and Beijing.



PAUL BUSH LONDON

Paul Bush wurde 1956 in London geboren und studierte dort Bildende Kunst am Goldsmiths College. In den 80er Jahren engagierte er sich in der Londoner „Film-makers“ Cooperative und produziert seitdem experimentelle Filme. Seine Filme überschreiten die Grenzen zwischen Dokumentar-, Spiel- und Animationsfilm und wurden sowohl in Kunstgalerien als Installationen, als auch in normalen Kinos aufgeführt. Er wurde mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet und seine Werke finden sich in vielen Privatsammlungen weltweit. 2001 erhielt Bush ein Stipendium von Nesta. Seitdem subventioniert er seine Arbeiten mit Lehraufträgen an der National Film and Television School in England, der Universität Luzern und dem Centro Sperimentale di Cinematografia in Italien.

Paul Bush was born in 1956 in London and studied Fine Art at Goldsmiths College. He became involved in the London Film-makers Co-op in the 1980s and thereafter has been producing experimental films. His films cross the boundaries between documentary, fiction and animation and have been shown in art galleries and as installations as well as conventional cinemas. He has won numerous awards and his work is owned in public collections all over the world. In 2001 he received a Nesta Fellowship. Since then he has mainly subsidised his work by teaching – at the National Film and Television school in the UK, Luzern University and Centro Sperimentale di Cinematografia in Italy.



RAO HEIDMETS TALLINN

Rao Heidmets wurde 1956 in Pärnu, Estland geboren. Von 1975 bis 1981 studierte er an der Tallinn Technical University Elektroenergetik und machte 1982 seinen Abschluss als Ingenieur mit den Schwerpunkten elektrische Netzwerke und Systeme. Nach dem Studium wechselte er den Beruf und ging zu „Tallinnfilm“, um Animationsfilme zu machen. Er begann dort als Trickfilmzeichner und führte ab 1983 Regie. Seine Filme wurden mit vielen Preisen ausgezeichnet, u.a. 2004 mit dem SWR Publikumspreis des ITFS für „Instinct“ und 2009 mit dem Grand Prix des Ottawa International Animation Festival für „Inherent Obligations“. 1991 eröffnete er sein eigenes Studio „Rao Heidmets Filmstudio“. Zudem veranstaltet er weltweit Workshops für Studenten und Kinder.

Rao Heidmets was born in 1956 in Pärnu, Estonia. From 1975 to 1981, he studied at the Tallinn Technical University, faculty of electro-energetics, and graduated as engineer of electric networks and systems. After finishing university in 1982, he changed career and went to the "Tallinnfilm" studios to make animated films. At first as animator and from 1983 as film director. His films have won a lot of prizes, among them the SWR Audience Award of the ITFS 2004 for "Instinct" and in 2009 the Grand Prix at the Ottawa International Animation Festival for "Inherent Obligations". In 1991 he established his own studio "Rao Heidmets Filmstudio". He has also run several workshops for students and children throughout the world.



TSVIKA OREN TEL AVIV

Tsvika Oren wurde in Tel Aviv geboren, studierte Landwirtschaft, Pädagogik, BWL und Grafikdesign in Israel. In Holland studierte er Zeichentrick, Fotografie und Drucktechnik. „Thready Games“ (Ottawa 1976) war sein erster Film, der auf einem Festival gezeigt wurde. Es folgten weitere, sowohl persönliche wie kommerzielle Produktionen. Er arbeitete als Journalist, Filmkritiker, Festivalberater, Kurator und Regisseur. Er gründete den ersten israelischen Verband für Animationsfilm, das „Creative Filmmaking Festival“ sowie das „Animation Center“ in Tel Aviv. Oren hat weltweit Vorlesungen und Workshops abgehalten und war bei vielen internationalen Festivals Jurymitglied. Seit 1977 ist er Dozent für Animation, zurzeit an der Kunsthochschule „Minshar for Art“ in Tel Aviv. Er ist Mitglied des internationalen Aufsichtsrats der ASIFA und Hobbygärtner.

Tsvika Oren was born in Tel Aviv, he studied agriculture, education, economics and graphic design in Israel, animation, photography and print making in Holland. "Thready Games" (Ottawa 1976) was his first film in a festival, followed by many other personal and commercial films. He worked as a journalist, film critic, festivals' adviser, curator and director, established the first Israeli animation association, the Creative Filmmaking festival and the Animation Center, Tel Aviv. Tsvika gave lectures and workshops around the world and served on the jury in many international festivals. Since 1977, he is also teaching animation, currently at Minshar for Art, Tel Aviv. He serves on ASIFA International board of directors and is an amateur gardener.



Jury Young Animation

URI KRANOT VIBORG

Uri Kranot, 1975 in Jerusalem geboren, ist geschulter Filmmacher, Animator und Musiker. 2002 absolvierte er sein Studium der Animation mit Auszeichnung an der Bezalel Academy of Art & Design, Jerusalem. Seitdem arbeitete er als Regisseur, Storyboarder und Animator in verschiedenen Studios. Von 2006 bis 2013 war er Artist in Residence am OpenWorkshop, Viborg, Dänemark, und betreute die Abschlussprojekte der Studenten. Zusammen mit seiner Ehefrau Michelle dreht er Independent-Animationsfilme, die zahlreiche internationale Auszeichnungen gewonnen haben.



Uri Kranot, born 1975 in Jerusalem, is a trained filmmaker, animator and musician. 2002 he graduated from the Bezalel Academy of Art & Design, Jerusalem, with highest honours in the Animation Department. He has worked since as director, storyboarder and animator in various studios. From 2006 to 2013 he was bachelor project supervisor as an artist-in-residence at the OpenWorkshop, Viborg, Denmark. His personal work creating independent animation films, together with his wife Michelle, has won multiple awards internationally.

ROBERT SEIDEL BERLIN

Robert Seidel, geboren 1977, begann mit einem Biologie-Studium, um mit einem Diplom in Mediengestaltung an der Bauhaus-Universität Weimar abzuschließen. Seine Projektionen, Installationen und Experimentalfilme wurden auf zahlreichen internationalen Festivals, in Galerien und Museen wie dem Royal Museum of Fine Arts Antwerp, ZKM Karlsruhe oder LACMA Los Angeles gezeigt und mehrfach ausgezeichnet. Seidel ist interessiert an der Grenzerweiterung von abstrahierter Schönheit durch visuelle und wissenschaftliche Techniken und der daraus resultierenden emotionalen Wirkung. Seidel lebt und arbeitet in Berlin und Jena als Künstler, Filmregisseur und Kurator.



Robert Seidel, born 1977, began his studies in biology before transferring to the Bauhaus University Weimar to complete his degree in media design. His projections, installations and experimental films have been shown in numerous international festivals, as well as at galleries and museums such as the Royal Museum of Fine Arts Antwerp, ZKM Karlsruhe or LACMA Los Angeles and have been honoured with various prizes. In his work Seidel is interested in pushing the boundaries of abstracted beauty through cinematographic approaches, as well as ones drawn from science. Seidel lives and works in Berlin and Jena as artist, filmmaker and curator.

VIBEKE SØRENSEN SINGAPUR SINGAPORE

Vibeke Sørensen ist Professorin und Geschäftsführerin des Instituts für Kunst, Design und Medien an der Technischen Universität Nanyang in Singapur. Als Künstlerin arbeitet sie seit über vier Jahrzehnten im Bereich Neue Medien, von experimenteller und Computer-Animation über Stereographie bis hin zu vernetzten visuellen Musik-Performances. Ihre Werke wurden weltweit veröffentlicht und ausgestellt. Von 1984 bis 1994 war sie Gründungsdirektorin des Computer Animation Laboratory (CAL) am Fachbereich Film und Video am California Institute of the Arts (CalArts) und von 1994 bis 2004 Gründungsgeschäftsführerin der Abteilung Animation und digitale Kunst (DADA) an der School of Cinematic Arts an der University of Southern California (USC).



Vibeke Sørensen is Professor and Chair of the School of Art, Design and Media at Nanyang Technological University in Singapore. An artist working in experimental and computer animation, stereography and networked visual music performance, her creative work in new media spans more than four decades and has been published and exhibited worldwide. From 1984 to 1994 she was the Founding Director of the Computer Animation Laboratory (CAL) in the School of Film/Video at the California Institute of the Arts (CalArts), and from 1994 to 2004 she was the Founding Chair of the Division of Animation and Digital Arts (DADA) at the School of Cinematic Arts at the University of Southern California (USC).

Jury AniMovie

JANNIK HASTRUP KOPENHAGEN COPENHAGEN

Jannik Hastrup, Jahrgang 1941, gilt heute als der erfolgreichste Zeichentrickfilmer Dänemarks. Von 1960 bis 1965 machte er eine Ausbildung bei Bent Barford. Während der 60er und 70er Jahre produzierte und drehte er 60 Animationskurzfilme, unter anderem dänische Klassiker wie „Bennys Badewanne“ (1970) und „Circeline“ (1967-71). 1976 gründete Hastrup die unabhängige Produktionsfirma Dansk Tegnefilm, die originelle und anspruchsvolle Trickfilme produziert. Bis heute ist Hastrup erfolgreicher Animationsfilmer, dessen Werk international viel Anerkennung erfahren hat.



Jannik Hastrup, born in 1941, is now considered the most successful animator in Denmark. From 1960 to 1965 he did an apprenticeship with Bent Barford. During the sixties and seventies he produced and directed some sixty animated short films, among them the Danish classics "Benny's Bathtub" (1970) and "Circleen" (1967-71). In 1976, Hastrup founded the production company Dansk Tegnefilm, which produces original animation films of high quality. To this day Jannik Hastrup is a successful animation director, whose work has won a lot of international recognition.

MAX HOWARD LOS ANGELES

Max Howard hat für Disney Studios in London, Paris, Orlando und Los Angeles aufgebaut und geleitet. Er war an der Entstehung einiger bekannter Disney-Produktionen beteiligt, wie „Falsches Spiel mit Roger Rabbit“ und „König der Löwen“. Als Präsident der Warner Bros Feature Animation leitete er erfolgreiche Filmproduktionen wie „Der Gigant aus dem All“. Momentan produziert er für Exodus Film Group eine Reihe von Animationslangfilmen und betreut als ausführender Produzent eine Auswahl an unabhängigen Animationsproduktionen wie „Saving Santa – Ein Elf rettet Weihnachten“. Darüber hinaus ist Howard ein gefragter Berater und Dozent in der Animationsbranche.



Max Howard created and ran studios for Disney in London, Paris, Orlando and Los Angeles, working on some of Disney's most memorable films including "Who Framed Roger Rabbit" and "The Lion King". As President of Warner Bros Feature Animation he oversaw such hit movies as "The Iron Giant". He is currently producing a series of animated feature films for Exodus Film Group, and he is also serving as an executive producer on a slate of independent animated feature films including "Saving Santa". In addition, Max is a sought after consultant and lecturer for the animation industry.

PETER ROMMEL STUTT GART

Geboren 1956 in Stuttgart, arbeitete Peter Rommel nach seiner Buchhändlerlehre sechs Jahre lang bei dem Berliner Weltvertrieb und Verleih Ex Picturis, ehe er auf die Produzentenseite wechselte. 1993 gründete er in Berlin „Peter Rommel Productions“ (jetzt „Rommel Film“). Seitdem hat er zahlreiche deutsche und internationale Spielfilme produziert, darunter Andreas Dresens vielfach preisgekrönte Werke „Halbe Treppe“ und „Wolke 9“. 1996 gründete er die Stuttgarter Filmproduktion „Home Run Pictures“ und 2004 gemeinsam mit internationalen Partnern die Filmfinanzierungsfirma „Shotgun Pictures“. Rommel ist regelmäßiges Jury-Mitglied bei internationalen Filmfestivals, außerdem Dozent an der Deutschen Film- und Fernsehakademie Berlin.



Born in 1956 in Stuttgart, after his apprenticeship as a bookseller Peter Rommel worked at the worldwide Berlin distributor Ex Picturis for six years before switching over to the producers' side of the business. In 1993, he founded "Peter Rommel Productions" (now "Rommel Film") in Berlin. Since then, he has produced numerous German and international feature films, including Andreas Dresen's "Grill Point" and "Wolke 9," which received many awards. In 1996, he founded the Stuttgart Film Production "Home Run Pictures" and, in 2004, the film financing company "Shotgun Pictures" together with international partners. Rommel is a regular jury member at international film festivals and also a lecturer at the German Film and Television Academy Berlin.

Jury Tricks for Kids

KURZFILME SHORT FILMS

Kinderjury children's jury:

Jule della Latta, 9 Jahre *9 years*

Noémi Dengel, 9 Jahre *9 years*

Lissy Hoppe, 10 Jahre *10 years*

Jula Isermann, 12 Jahre *12 years*

Lennart Mohr, 9 Jahre, *9 years*

Atreju Struck, 9 Jahre *9 years*

SERIEN SERIES

Joost Lieuwma, Filmemacher, Illustrator, Utrecht *filmmaker, illustrator, Utrecht*

Richard Lutterbeck, Produzent, Geschäftsführer Trickstudio Lutterbeck, Köln *producer, head of Trickstudio Lutterbeck, Cologne*

Anthony Silverston, Produzent, Filmemacher, Autor Triggerfish Animation, Kapstadt *producer, filmmaker, author Triggerfish Animation, Cape Town*

Jury Cartoons for Kids

Michelle Kranot, Regisseurin Autorin, Viborg *director, author, Viborg*

Eric Shaw, Drehbuchautor, Los Angeles, Colorado, New York *scriptwriter, Los Angeles, Colorado, New York*

Yoshiki Sakurai, Drehbuchautor, Produzent, Tokio *scriptwriter, producer, Tokyo*

Jugendjury teens' jury:

Daria Stratmann, 17 Jahre

Simon Marian Hoffmann, 17 Jahre

Jury Animated Com Award

Kathi Käppel, Kuratorin, Regisseurin, Animatorin, Illustratorin, Berlin *Curator, director, animator, illustrator, Berlin*

Michael Preiswerk, *Creative director, Consultant*

Joachim Lincke, Geschäftsführer Mackevision, Stuttgart *CEO/Creative director Mackevision, Stuttgart*

Thomas Hundt, Geschäftsführer Jangled Nerves GmbH, Stuttgart *CEO/Creative director Jangled Nerves GmbH, Stuttgart*

Lisa Heiland, Vorstands- und Grundsatzreferentin Allianz Deutscher Produzenten – Film & Fernsehen e.V., Berlin *Spokeswoman for the board German Producers Alliance – Film & Television, Berlin*

Mate Steinforth, Geschäftsführer Sehsucht, Berlin *CEO Sehsucht, Berlin*

Jury Deutscher Animationsdrehbuchpreis

John Chambers, Drehbuchautor, Illustrator, Berlin *screenplay writer, illustrator, Berlin*

Oliver Huzly, Drehbuchautor, Berlin *screenplay writer, Berlin*

Julia Müntefering, Programme Acquisition & Sales, Telepool GmbH, München *Munich*

Holger Weiss, Geschäftsführer, Animation, M.a.r.k.13, Stuttgart *Head of animation M.a.r.k.13, Stuttgart*

Programmbeirat

ADVISORY COMMITTEE PROGRAMME

Prof. Albrecht Ade, Remseck

Prof. Gil Alkabetz, Stuttgart

Christophe Erbès, Saint-Gemain de Belvès

Prof. Thomas Haegele, Ludwigsburg

Prof. Andreas Hykade, Stuttgart

Prof. Jochen Kuhn, Ludwigsburg

Tony Loeser, Halle

Manuela Lumb, Berlin

Richard Lutterbeck, Köln

Prof. Thomas Meyer-Hermann, Stuttgart

Prof. Christina Schindler, Potsdam

Thomas Schneider-Trumpp, Frankfurt

Susanne Schosser, Stuttgart

Jakob Schuh, Berlin

BNP PARIBAS
FORTIS presents

ANiMA

The Brussels Animation Film Festival

Brussels – Flagey

13-22 Feb. 2015

www.animafestival.be

Preselection deadline: 1 Oct. 2014

EARLY BIRD
FESTIVALPASS

Jetzt bis 31.05. zum
exklusiven Vorzugspreis
von nur 55 € sichern unter
festivalpass@filmbuerobw.de

11. INDISCHES FILMFESTIVAL STUTT GART

16. - 20. JULI 2014
METROPOL KINO
STUTT GART

WILLKOMMEN IN DER WELT DES FILMS. WILLKOMMEN IN INDIEN!

www.indisches-filmfestival.de

Trickstars – Preise und Stifter

TRICKSTARS – AWARDS AND SPONSORS

INTERNATIONALER WETTBEWERB

GRAND PRIX Großer Animationsfilmpreis des Landes Baden-Württemberg und der Stadt Stuttgart in Höhe von 15.000 Euro

LOTTE REINIGER FÖRDERPREIS FÜR ANIMATIONS-FILM Der Preis für den besten Abschlussfilm in Höhe von 10.000 Euro, gestiftet von der MFG Filmförderung Baden-Württemberg

SWR-PUBLIKUMSPREIS in Höhe von 6.000 Euro

TELE 5 „LEIDER GEIL!“ -SONDERPREIS

Tele 5 präsentiert den „Leider Geil!“-Sonderpreis, dotiert mit 5.000 Euro

YOUNG ANIMATION

Der Preis für den besten Studentenfilm in Höhe von 2.500 Euro, gestiftet von der LFK Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg und der MFG Filmförderung Baden-Württemberg

TRICKS FOR KIDS

DER PREIS FÜR DEN BESTEN ANIMIERTEN KURZ-FILM FÜR KINDER in Höhe von 4.000 Euro, gestiftet von Studio 100 Media GmbH

DER PREIS FÜR DIE BESTE ANIMATIONSSERIE FÜR KINDER

CARTOONS FOR TEENS

Der Preis für die besten Trickfilmserien, Animes und Cut Scenes aus Computerspielen für Jugendliche in Höhe von 2.500 Euro, gestiftet von Nipponart GmbH und AV Visionen GmbH

INTERNATIONAL COMPETITION

GRAND PRIX State of Baden-Wuerttemberg and the City of Stuttgart Grand Award for Animated Film with a cash prize of 15,000 euros

LOTTE REINIGER PROMOTION AWARD FOR ANIMATED FILM Award for the best graduation film with a cash prize of 10,000 euros sponsored by MFG Film Funding Baden-Wuerttemberg

SWR AUDIENCE AWARD With a cash prize of 6,000 euros

TELE 5 „LEIDER GEIL!“ SPEZIAL AWARD

Tele 5 presents the “Leider-Geil” special Award with a cash prize of 5,000 euros

YOUNG ANIMATION

Award for the best student film with a cash prize of 2,500 euros, sponsored by the Landesanstalt für Kommunikation Baden-Wuerttemberg and MFG Film Funding Baden-Württemberg

TRICKS FOR KIDS

AWARD FOR THE BEST CHILDREN'S ANIMATED FILM with a cash prize of 4,000 euros, supported by Studio 100 Media GmbH **AWARD FOR BEST CHILDREN'S ANIMATED SERIES**

CARTOONS FOR TEENS

Award for the best animated series, animes and cut scenes from computer games for teens between 12 and 18 years with a cash prize of 2,500 euros, sponsored by Nipponart GmbH and AV Visionen GmbH

ANIMOVIE

Der Preis für den besten Animations-Langfilm

DEUTSCHER ANIMATIONS-DREHBUCHPREIS

Der Preis für das beste deutschsprachige Drehbuch für einen Animationskinofilm in Höhe von 2.500 Euro gestiftet von der Telepool GmbH

ANIMATED COM AWARD

Preise für animierte Auftragsarbeiten in den drei Kategorien Werbung, Technologie und Kommunikation im Raum

Hauptpreis für animierte Auftragsarbeiten aus den Kategorien Werbung, Technologie und Kommunikation im Raum in Höhe von 2.500 Euro, gestiftet von Animation Media Cluster Region Stuttgart

Sonderpreis „Zukunft braucht Herkunft – Individuelle Mobilität“ in Höhe von 2.500 Euro, gestiftet von der Daimler AG

Sonderpreis „Lapp Connected Award“, 2.500 Euro, gestiftet von U.I. Lapp GmbH

DEUTSCHER ANIMATIONS-SPRECHERPREIS

Preis für den/die bestest(n) Sprecher/in in einem Animations-Langfilm

ANIMOVIE

Award for the best animated feature film

GERMAN ANIMATION SCREENPLAY AWARD

Award for the best German-language screenplay for an animated feature film with a cash prize of 2,500 euros, sponsored by Telepool GmbH

ANIMATED COM AWARD

Awards for applied animation in the fields of advertisement, technology and spatial communication

First prize for applied animation in the fields of advertisement, technology and spatial communication with a cash prize of 2,500 euros, sponsored by Animation Media Cluster Region Stuttgart

Special award: “Future needs Derivation: Individual Mobility” with a cash prize of 2,500 euros, sponsored by Daimler AG

Special award: “Lapp Connected Award” with a cash prize of 5,000 euros, sponsored by U.I. Lapp GmbH

GERMAN VOICE ACTOR AWARD Award for the best German voice actor in an animated feature film



Nominiert für den Lotte Reiniger Förderpreis für Animationsfilm
nominated for the Lotte Reiniger Promotion Award for Animated Film





1.1 SUBCONSCIOUS PASSWORD

CHRIS LANDRETH
Kanada *Canada* 2013, DCP (JPEG 2000),
10:55 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Daniel Janke
Animation: Sean Craig
Produzenten *producers*: Marcy Page, Mark Smith
Produktion *production*: Office National du Film du
Canada/National Film Board of Canada
Weltvertrieb *world sales*: Office National du Film du
Canada/National Film Board of Canada

Chris Landreth, der Regisseur des Oscargewinners „Ryan“, spielt Charles, einen Mann, der unfähig ist, sich an den Namen seines Freundes zu erinnern. So beginnt eine knifflige Runde durch eine Game-Show des Unterbewusstseins – inklusive animierter Stargäste.

Chris Landreth, the director of the Oscar-winning short "Ryan", plays Charles, a man paralyzed by his inability to remember a friend's name. Thus begins a mind-bending romp through a game show of the unconscious – complete with animated celebrity guests.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: The Listener (1991), The End (1995), Bingo (1998), Ryan (2004), The Spine (2009)



1.2 I LOVE HOOLIGANS

JAN-DIRK BOUW
Niederlande *Netherlands* 2013, DCP (JPEG 2000),
12:28 min.
Rotoskopie, 3D Computer, 2D Computer
rotoscopy, 3D computer, 2D computer
Musik *music*: Jaap de Weijer, Martin Vonk
Schnitt *editor*: Tim Roza
Produzenten *producers*: Koert Davidse, Marc Thelosen
Produktion *production*: Serious Film
Weltvertrieb *world sales*: SND Films

In „I Love Hooligans“ erleben wir die Welt eines homosexuellen Hooligans. Er lebt für seinen Fußballverein, seine sexuelle Orientierung hält er jedoch geheim. Highlight des Jahres ist das Spiel gegen den Erzrivalen. Auch Alkohol und Drogen sind dabei. Nach dem Spiel geht er nach Hause, wo niemand auf ihn wartet. Der homosexuelle Hooligan hat einen Traum: „In den Armen seines Liebsten zu sterben.“

In "I Love Hooligans" we enter the world of a homosexual hooligan. He lives for his club and football. His sexual orientation is a well-kept secret. The match against the archrival is the highlight of the year. On that day they turn to booze and drugs. All matches end and he has to go home, where no one is waiting. This homosexual hooligan has one dream: "To die in the arms of my loved one."

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Oops (2000), Soutenez les habitat de Cannes (2001), Allah's Angels (2005), Offside (2009)



1.3 UIT HUIS LEAVING HOME

JOOST LIEUWMA
Niederlande *Netherlands* 2013, DCP (JPEG 2000),
6:38 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Jorrit Kleinen, Alexander Reumers
Animation: Joost Lieuwma, Lukas Krepel
Produzent *producer*: Chris Mouw
Produktion *production*: il Luster Productions
Weltvertrieb *world sales*: SND Films

Als der Vater beschließt, dass Richard alt genug ist, schickt er ihn in die Welt hinaus. Doch auf bizarre Art und Weise kehrt er immer wieder nach Hause zurück, als wäre er an das Haus gebunden. Als jedoch eine unglückliche Veränderung in sein Leben tritt, ist Richard dazu gezwungen, auf eigenen Beinen zu stehen.

When father decides Richard is old enough to leave his parental home, he sends him out into the world. Only Richard keeps returning home: everytime in a more bizarre way. Somehow he seems attached to the house. When an unfortunate alteration in life takes place, Richard is forced to stand on his own feet.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Once Upon a Time in My Wife (2005), Things You'd Better Not Mix Up (2010), How Dave and Emma Got Pregnant (2011)



1.4 HOLLOW LAND

MICHELLE KRANOT, URI KRANOT
Kanada, Frankreich, Dänemark *Canada, France, Denmark* 2013, DCP (JPEG 2000), 14:01 min.
Puppentrick *puppet animation*
Musik *music*: Uri Kranot
Produzenten *producers*: Dora Benousilio, Marc Bertrand, Marie Bro
Produktion *production*: National Film Board of Canada, Les Films de L'Arlequin, Dansk Tegnefilm
Weltvertrieb *world sales*: Office National du Film du Canada *National Film Board of Canada*

Dieser sinnträchtige Film über die ewige Suche des Menschen nach einem Zuhause handelt von Berta und Solomon und ihrer Ankunft in einem Land, das ihnen eine Pause von ihren langen Reisen verspricht. Haben sie Utopia gefunden... oder befinden sie sich doch nur auf einem Zwischenhalt ihrer langen Reise?

In this evocative film about the eternal human search for home, Berta and Solomon arrive in a land that promises respite from their many journeys. But have they found utopia... or just another stop on their long voyage?

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): God on Our Side (2005), The Heart of Amos Klein (2008), White Tape (2010)

Zuhause ist da, wo du bist.

Home is where you are.



1.5 HOME

LUIZ STOCKLER
Großbritannien *Great Britain* 2012, DigibetaSP Pal,
1:29 min.
2D Computer *2D computer*
Produzent *producer*: Joan Ashworth
Produktion *production*: Royal College of Art

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Vovô (2010), September. October. November (2011), Montenegro (2013), Blue Dinosaur (2014)



1.6 EPHÉMÈRE
EPHEMERAL

SOPHIE HALLER
Schweiz *Switzerland* 2013, DCP (JPEG 2000),
3:00 min.
Kohlezeichnung *charcoal drawing*
Schnitt *editor*: Sophie Haller
Produzent *producer*: François Chalet
Produktion *production*: HSLU Design&Kunst

Die Einsamkeit, das Leiden, die Liebe, das Zerbrennen und das Leben selbst... Alle Dinge verändern sich und sind vergänglich, sie sind: flüchtig..

Solitude and sufferance, passion and love, breaking and rebuilding, life itself, all things change and go by, they are: ephemeral.



FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Trailer pour le Fantoche (2009), Kinderspiel (2010), History of Virginity (2012)

1.7 LETTRES DE FEMMES
WOMEN'S LETTERS

AUGUSTO ZANOVELLO
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000),
11:15 min.
Stop Motion *stop motion*
Musik *music*: Christian Perret
Animation: Arnaud Béchet
Produzent *producer*: Gilbert Hus
Produktion *production*: Project Images Films
Weltvertrieb *world sales*: Project Images Films

Auf dem Schlachtfeld des Ersten Weltkriegs flickt der Sanitäter Simon die zertrümmerten Gesichter der Infanteristen mit Liebesbriefen wieder zusammen. Die Worte der geliebten Frauen besitzen die Kraft, die Wunden der Papiersoldaten zu heilen.

On the battle fields of the First World War, the nurse Simon patches up the shattered faces of the infantrymen with love letters. These words from beloved women have the power to heal the wounds of these paper soldiers.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Le gardien de la cave (1993), Points de vue (1995), Matich Fastich (2004), Peter Pan (2011/2013)



1.8 HARALD

MORITZ SCHNEIDER
Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000),
6:00 min.
3D Computer *3D computer*
Animation: Pia Auteried, Kyra Buschor, Cynthia Collins, Jacob Frey, Ringo Klapschinsky, Meike Müller, Julia Ocker, Julia Reck, Moritz Schneider, Georg Schneider
Produzent *producer*: Alexandra Stautmeister
Produktion *production*: Filmakademie Baden-Württemberg

Harald ist Wrestler. Getrieben von seiner ehrgeizigen Mutter hat er bereits unzählige Trophäen gewonnen. Doch Haralds eigentliche Liebe gilt den Blumen. Als seine Lieblingsblume eines Tages von der Mutter beschlagnahmt wird, ist er gezwungen, für sie zu kämpfen.

Harald is a wrestler. Driven by his ambitious mother he won a vast number of challenge cups. But his true love is flowers. When his favourite is taken away by his mother one day, he has to fight for it.



FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Apfelbaum (2006), Kool Creeper (2008), Astronauts (2009)



1.9 POMMES FRITES

BALDER WESTEIN
Niederlande *Netherlands* 2013, DCP (JPEG 2000),
2:10 min.
Stop Motion *stop motion*
Produzent *producer*: Chris Mouw
Produktion *production*: il Luster Productions
Weltvertrieb *world sales*: SND Films

Am Martinstag spielen drei Kinder „Süßes oder Saures“. Die Nacht ist windig und die einzige wirklich freundliche Person der gesamten Kleinstadt muss unglücklicherweise einen geradezu furchteinflößenden und wirklich grausigen Anblick ertragen.

It is St. Martin's Day and three kids go out for sweet treats. It is a windy night and the only welcoming friendly person in the small town is unfortunately treated to a rather frightening and truly horrific sight.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Debütfilm *first film*



W GLORIA 1
MI, 23.4./21 UHR WED, 23.4./9 PM

W METROPOL 2
DO, 24.4./11 UHR THU, 24.4./11 AM



2.1 CANIS

MARC RIBA, ANNA SOLANAS
Spanien *Spain* 2013, DCP (JPEG 2000),
16:48 min.
Puppentrick *puppet animation*
Musik *music*: Aleix Pitarch
Schnitt *editor*: Sergi Martí
Animation: Nuria Riba
Produzent *producer*: Anna Solanas
Produktion *production*: I+G Stop Motion
Weltvertrieb *world sales*: I+G Stop Motion

Teo lebt abgeschnitten von der Außenwelt in einem Haus, das von einer Horde streunender Hunde permanent belagert wird.

Teo survives isolated in a house constantly besieged by a horde of stray dogs.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): El negre és el color dels déus (2002), La Lupe i en Bruno (2005), Cabaret Kadne (2008), Grand Prix (2011)



2.2 AUTOUR DU LAC AROUND THE LAKE

NOÉMIE MARSILY, CARL ROOSENS
Belgien *Belgium* 2013, DCP (JPEG 2000),
5:06 min.
Zeichentrick *cel animation*
Musik *music*: Carl & les hommes-boîtes
Schnitt *editor*: Noémie Marsily, Carl Roosens
Produzent *producer*: William Henne
Produktion *production*: Zorobabel

Der Atem eines Joggers, ein zerstörter Ameisenhaufen, eine Pfütze, ein Sandwich auf einer Bank, ein Eichhörnchen... Dies sind die Fragmente des Lebens, die uns auf einem Spaziergang um den See mit den Worten und der Musik von „Carl & les hommes-boîtes“ begegnen.

The breath of a jogger, a demolished anthill, a puddle, a sandwich left on a bench, a squirrel ... fragments of lives that take us for a walk around the lake, with the words and music of "Carl & les hommes-boîtes".

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Noémie Marsily: Rue du Sommeil (2007), Tristesse (2008), Caniche (2010), Carl Roosens: Nos pères (2005), Sherlock Holmes (2007), Pauvre histoire pauvre 1-8 (2012)



2.3 CRUISE PATROL

BOBBY DE GROOT, ARJAN VAN MEERTEN
Niederlande *Netherlands* 2013, DCP (JPEG 2000),
7:25 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Egbert de Ruiter
Schnitt *editor*: Bobby de Groot, Arjan van Meerten
Produzent *producer*: Bobby de Groot
Produktion *production*: House of Secrets
Weltvertrieb *world sales*: House of Secrets

Auf einer langen, staubigen Straße läuft eine Routinekontrolle völlig aus dem Ruder.

On a long and dusty road a routine cruise patrol spirals totally out of control.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Bobby de Groot: Skin (2001), Arjan van Meerten: Try Tomorrow (2001), Black Hole (2011)



2.4 PADRE FATHER

SANTIAGO ‚BOU‘ GRASSO
Argentinien *Argentina* 2013, DCP (JPEG 2000),
12:20 min.
Puppentrick *puppet animation*
Musik *music*: Lucas Nikotian, Patricio Plaza
Schnitt *editor*: Santiago ‚Bou‘ Grasso
Produzent *producer*: Dora Benousilio
Produktion *production*: Les Films de L'Arlequin

Tag für Tag pflegt eine Frau ihren bettlägerigen, strengen Vater. Die Diktatur in Argentinien ist vorbei, doch diese Tochter aus militärischem Hause ist für die Welt verloren.

Day by day a woman nurses her bedridden military father. The dictatorship in Argentina is over, but this army daughter is lost to the world.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: La Cara de La Luna (2005), Hola? (2007), El Empleo (2008)



2.5 SONNTAG NULL SUNDAY ZERO

JOCHEN KUHN
Deutschland *Germany* 2012, DCP (JPEG 2000),
9:45 min.
Malerei *painting*
Musik *music*: Jochen Kuhn
Schnitt *editor*: Olaf Meltzer
Produzent *producer*: Jochen Kuhn
Weltvertrieb *world sales*: Die Filmnauten

Dies ist der Prolog zu einer Reihe von Sonntagsausflügen. In „Sonntag Null“ bleibt der Protagonist lieber im Bett und schaut sich nochmals die Träume an, die ihm sein privater Traumdeuter aufzeichnet.

This is the prologue to a series of Sunday excursions. In "Sunday Zero", the protagonist prefers to stay in bed and watch some of his past dreams that his private dream interpreter has painted for him.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Der Lautlose Makubra (1980), Hotel Acapulco (1987), Fisimatenten (1999), Exit (2008), Prediger (2009)

W GLORIA 1
MI, 23.4./21 UHR WED, 23.4./9 PM

W METROPOL 2
DO, 24.4./11 UHR THU, 24.4./11 AM



2.6 DRUNKER THAN A SKUNK

BILL PLYMPTON
USA 2013, DCP (JPEG 2000), 3:30 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music*: Jonathan Rosen
Schnitt *editor*: Kevin Palmer, Sandrine Plympton, Ilana Schwartz
Produzenten *producers*: Sandrine Plympton, Bill Plympton
Weltvertrieb *world sales*: SND Films

Die Adaption von Walt Curtis' Gedicht „The Time The Drunk Came To Town And Got Drunker Than A Skunk, or So He Thought“ handelt von einer Cowboy-Stadt, die ihre Betrunkenen quält.

An adaptation of Walt Curtis's poem, "The Time The Drunk Came To Town And Got Drunker Than A Skunk, or So He Thought", about a Cowboy town that torments the local drunk.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): The Tune (1992), Guns on the Clackamas (1995), Mutant Aliens (2001), Idiots and Angels (2008), The Cow Who Wanted to Be a Hamburger (2010)



2.7 TOTO

ZBIGNIEW CZAPLA
Polen *Poland* 2013, DCP (JPEG 2000), 12:00 min.
Malerei auf Papier *painting on paper*
Musik *music*: Goska Isphording
Schnitt *editor*: Tomasz Wolf
Produzent *producer*: Tomasz Wolf
Produktion *production*: Warsztat Filmowy
Weltvertrieb *world sales*: Warsztat Filmowy

Die Geschichte eines Jungen, der von seiner einsamen, hart arbeitenden Mutter irgendwo in der tiefsten Provinz großgezogen wurde, wo sich der Alltag um die kleinen Dinge dreht. Hinterlistig wird der junge Protagonist von einem zwielichtigen „Meister“ und zynischen Schlüsselsammler verführt. Als Folge der mysteriösen und unfassbaren Ereignisse gerät die unbekümmerte Welt seiner Kindheit aus den Fugen.

A story of a sensible boy, raised by a lonely and hard working mother, somewhere in a far province, where life revolves around daily, inveterate habits. The little protagonist is being deceitfully seduced by a shady "master" and cynical collector of keys. In consequence of the mystery and rather incomprehensible events, the world of his unconcerned childhood falls apart.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Ritual (2010), Paper Box (2011), T. (2014)



2.8 OBIDA THE WOUND

ANNA BUDANOVA
Russland *Russia* 2013, DCP (JPEG 2000), 9:20 min.
2D Animation *2D animation*
Animation: Anna Budanova, Mihail Dvorjakin
Produzenten *producers*: Valentina Khizhnyakova, Irina Volodina
Produktion *production*: Studio „Ural-Cinema“
Weltvertrieb *world sales*: Studio „Ural-Cinema“

Die Verbitterung eines kleinen Mädchens nimmt die Form eines zotteligen Tieres an und wird zu ihrem besten Freund. Seite an Seite werden sie erwachsen. Tief im Geist seines Frauchens verankert, gewinnt die Verbitterung langsam die Kontrolle über das Leben des Mädchens.

Little girl's resentment is embodied in a shaggy creature that becomes her best friend. And they grow side by side. Densely settled in the minds of his mistress, resentment starts to completely control her life.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Debütfilm *first film*



2.9 SUN OF A BEACH

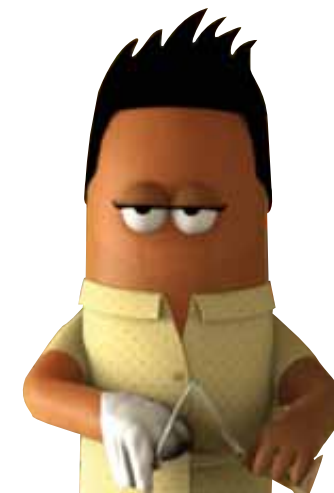
ARNAUD CRILLON, ALEXANDRE REY,
JINFENG LIN, VALENTIN GASARIAN
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 5:51 min.
3D Computer *3D computer*
Animation: Arnaud Crillon, Alexandre Rey, Jinfeng Lin, Valent Gasarian
Produzent *producer*: Isabelle Aubin
Produktion *production*: Supinfocom Arles
Weltvertrieb *world sales*: Autour de Minuit Productions

Du bist am Strand. Es ist heiß. Viel zu heiß!!!

You're at the beach. It's hot. Too hot!!!



FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Debütfilm *first film*



W GLORIA 1
DO, 24.4./21 UHR THU, 24.4./9 PM

W METROPOL 2
FR, 25.4./11 UHR FR, 25.4./11 AM



3.1 BRUT BRUTUS

SVETLANA FILIPPOVA
Russland *Russia* 2014, DCP (JPEG 2000),
12:36 min.
Zeichnung auf Papier *drawn on paper*
Musik *music*: Artem Fadeev
Schnitt *editor*: Svetlana Filippova
Produzent *producer*: Lyubov Gaidukova
Produktion *production*: School Studio „Shar“

Niemand begreift so gut wie Hunde, wie schnell sich die Zuneigung eines Menschen ändern kann. „Schade, dass wir, die Hunde, mit den Menschen nicht reden können. Wir würden ihnen beibringen, den Duft von Gut und Böse zu erkennen.“

Nobody knows better than dogs how fast people's affections can change. "It is a pity that we, the dogs, cannot talk about anything with people, otherwise we would teach them to recognize the smell of good and evil."

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: The Night Has Come (1998), Sarah's Tale (2006), Three Love Stories (2007), Where Dogs Die (2011)



3.2 WHODUNNIT??

KATHRIN ALBERS, JIM LACY
Deutschland *Germany* 2014, DCP (JPEG 2000),
6:46 min.
Stop Motion *stop motion*
Schnitt *editor*: Georg Krefeld
Produzenten *producers*: Kathrin Albers, Jim Lacy
Produktion *production*: Stoptrick
Verleih *distribution*: KurzFilmAgentur Hamburg e. V.

Game Show trifft auf Krimi in dieser Stop-Motion-Komödie über einen toten Hund, eine aristokratische Familie und einen verbrecherischen Goldfisch.

Game show meets murder mystery in this stop motion comedy about a dead dog, an aristocratic family and a dangerous goldfish.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Friß, Vogel, oder Stirb (1998), Spelunkers (2002), Peters Prinzip (2007), Die Schiefe Bahn (2008)



3.3 THE OBVIOUS CHILD

STEPHEN IRWIN
Großbritannien *Great Britain* 2013, DigibetaSP Pal,
12:21 min.
Objektanimation, Zeichnung auf Papier, 2D Computer *object animation, drawn on paper, 2D computer*
Produzent *producer*: Stephen Irwin
Produktion *production*: Small Time Inc.

Jemand hat die Eltern des Mädchens kaputt gemacht. Der Hase war dabei, als es passierte. Eine unglaubliche Sauerei war das!

Somebody broke the girl's parents. The rabbit was there when it happened. It was an awful mess.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Dialog (2005), Atomic Hubbub (2009), Moxie (2011), Hidden Place – Random Acts (2012)



3.4 JORKA

MICHEL WESSELIUS
Niederlande *Netherlands* 2013, DCP (JPEG 2000),
8:00 min.
2D Computer, Legetrick *2D computer, cutout animation*
Musik *music*: Paleis van Boem
Produzenten *producers*: Aroud Rijken, Michiel Snijders, Chris Mouw
Produktion *production*: Photon Films, il Luster Productions
Weltvertrieb *world sales*: SND Films

Jorka setzt sich mit den Folgen des Verlustprozesses auseinander. Nach dem tragischen Unfall des Protagonisten versuchen die Zurückgelassenen, mit dessen Tod fertig zu werden. Die Geschichten der Trauernden sind (durch Telefonate) im Äther verbunden. Dabei hat jeder seine eigene Art mit der Trauer fertig zu werden. Oftmals stimmen die Gedanken nicht mit dem Gesagten überein...

Jorka portrays the aftermath of the process of loss. After a tragic accident of the protagonist, we see the departed coping with his demise. The stories of the mourners are connected by telephone calls going through the ether. Each individual deals with the loss in his own way. What one says can be very different from one's actual thoughts...

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Fascinatio (2006)



3.5 ROB'N'RON

PETER SMITH, MAGNUS MØLLER
Dänemark *Denmark* 2013, DCP (JPEG 2000),
3:42 min.
2D Computer, 3D Computer *2D computer, 3D computer*
Schnitt *editor*: Lars Ellingbo
Produzent *producer*: Magnus Møller
Produktion *production*: Tumblehead Animation Studio

Ein Mini-Spaghettiwestern über zwei Banditenbrüder, Rob und Ron. Als Rob gerade ihren bis dahin größten Raubüberfall plant, betritt Ron das Zimmer mit Kaffee und Kuchen. Plötzlich fällt der Kaffeetisch auseinander und Ron ist trostlos, doch Rob findet schnell eine rettende Lösung.

In a miniature spaghetti western live two outlaw brothers, Rob and Ron. Rob is planning their biggest heist yet, just as his brother Ron enters the room with coffee and cookies. Suddenly the coffee table falls apart and Ron is completely bleak, but Rob quickly works out how to save the day.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Elk Hair Caddis (2010), Project X (2011), The Story of Animation (2012), My Haunted House (2012)



3.6 CARGO CULT

BASTIEN DUBOIS
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000),
11:20 min.
Malerei, 3D computer *painting, 3D computer*
Musik *music*: Sylvain Przybylski
Produzent *producer*: Ron Dyens
Produktion *production*: Sacrebleu Productions
Weltvertrieb *world sales*: L'Agence du Court
Métrage

„Jede hinreichend fortgeschrittene Technologie ist von Magie nicht mehr zu unterscheiden“, so der Science-Fiction-Autor Arthur C. Clarke. Während des Pazifikkriegs versuchen an der Küste Papua-Neuguineas einige Papuaner mithilfe eines neuen Rituals die Großzügigkeit des Frachtgutgottes zu erlangen.

“Any sufficiently advanced technology is indistinguishable from magic” Arthur C. Clarke. On the Papua coasts, in the middle of the Pacific War, some Papuans are looking for the magnanimity of the Cargo

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Madagascar, Carnet de voyage (2009), Portraits de Voyages (2013)



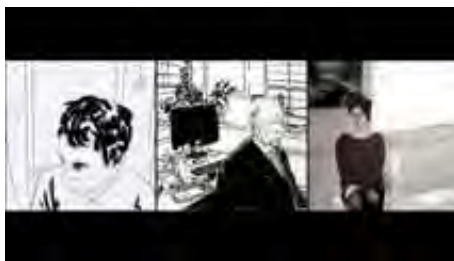
3.7 PING PONG

RAFAEL SOMMERHALDER
Schweiz *Switzerland* 2013, DCP (JPEG 2000),
00:31 min.
2D Computer *2D computer*
Produzent *producer*: Rafael Sommerhalder
Produktion *production*: CRICTOR
Weltvertrieb *world sales*: CRICTOR

Ping Pong!

Ping Pong!

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Ely & Nepomuk (2000), Herr Würfel (2004), Flowerpots (2008), Wolves (2009)



3.8 THROUGH THE HAWTHORN

ANNA BENNER, PIA BORG, GEMMA BURDITT
Großbritannien *Great Britain* 2013, DCP (JPEG 2000),
8:37 min.
Stop Motion, Rotoskopie, Malerei, Mischtechnik,
Tinte auf Papier, Zeichnung auf Papier, 2D Computer
stop motion, rotoscoping, painting, mixed media, ink on paper, drawn on paper, 2D computer
Musik *music*: Jessica Marlowe
Schnitt *editor*: Jo Ann Kaplan
Produzenten *producers*: Anna Benner, Dictynna Hood

Ein Psychoanalytiker, sein schizophrener Patient und dessen Mutter halten gemeinsam eine Therapiesitzung ab. Von drei Regisseuren werden auf drei Bildschirmen drei Charaktere und deren unterschiedliche Perspektiven dargestellt. Doch können diese verschiedenen Realitätswahrnehmungen jemals aufeinander treffen, wenn sie sich in unterschiedlichen Dimensionen befinden?

A session between a psychiatrist, a schizophrenic patient and his mother. Three animation directors depict the three characters and their perspectives across three screens. When one person's reality is in a different dimension from the others, can those realities ever meet?

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Pia Borg: Footnote (2004), Palimpsest (2009), Gemma Burditt: Night Shift (2006), Urban Birds (2013), Anna Benner: Unravelled (2007), The Squirrel and the Penguin (2011)

3.9 MOY LICHNY LOS'
MY OWN PERSONAL MOOSE

LEONID SHMELKOV
Russland *Russia* 2013, DCP (JPEG 2000),
16:30 min.
Frame-by-Frame, 2D Computer *frame-by-frame, 2D computer*
Animation: Alexandra Evseeva, Leonid Shmelkov
Produzent *producer*: Arsen Gottlieb
Produktion *production*: MetronomeFilms

Der kleine Junge Misha verbringt die Wochenenden bei seinem Papa. Misha hat einen Traum: Er möchte einen echten Elch aus Fleisch und Blut treffen. Aber irgendwie will es einfach nicht gelingen. Der Elch ist irgendwo in der Nähe, aber er könnte ruhig noch etwas näher kommen.

Misha, a little boy, spends his weekends with his dad. Misha has a dream: that is to meet a moose. A real moose in flesh and blood. But somehow it just won't happen. The moose is somewhere close by, but you wish it were a bit closer.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Busstop (2007), Dog-walking Ground (2009), Pryg-skok (2012)

3.10 HUND
DOG

SIMON SCHNELLMANN
Deutschland *Germany* 2012, DigibetaSP Pal,
1:54 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Produzent *producer*: Simon Schnellmann
Produktion *production*: abwerner.ch
Hochschule *filmschool*: Kunsthochschule für Medien Köln

Zwei Hunde streiten sich um die Gunst ihrer Herrin.

Two dogs fighting for the favour of their mistress.



FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Ein Tag (2010), Epic Fail Compilation (2013), Frau K (2013)

GLORIA 1
FR, 25.4./21 UHR FR, 25.4./9 PMMETROPOL 2
SA, 26.4./11 UHR SAT, 26.4./11 AM4.1 **ALDAR I SERYJ VOLK**
*ALDAR AND THE GREY WOLF*RIM SHARAFUTDINOV
Russland *Russia* 2013, DCP (JPEG 2000),
13:14 min.
Zeichnung auf Papier *drawn on paper*
Musik *music*: Ajrat Ganiyev
Produzent *producer*: Azamat Huzhahmetov
Produktion *production*: Film Studio "Bashkortostan"
Weltvertrieb *world sales*: RuShortFilmEine lustige Geschichte über zwei glücklose
Freunde.*A comical story of two unlucky friends.*FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: That Side Where the Wind (2010), The Son of the Hunter (2010),
Stupid Wolf (2011)4.2 **THE HOPPER**ALEX BRÜEL FLAGSTAD
Dänemark, *Deutschland* Denmark, Germany 2012,
DCP (JPEG 2000), 18:38 min.
Stop Motion *stop motion*
Schnitt *editor*: Alex Brüel Flagstad
Produzent *producer*: Alex Brüel Flagstad
Verleih *distribution*: aug&ohr MedienDer 16-jährige Dexter lebt bei seiner Großmutter
im West Baltimore, Maryland. Eines Nachts rauben
Dexter und sein Freund Kevin die örtlichen Drogen-
dealer aus. Doch nicht alles läuft so wie geplant
und die Gewalt gerät außer Kontrolle.*16 year old Dexter lives with his grandmother in
West Baltimore, Maryland. One night Dexter and
his friend Kevin rob the local drug dealers, but
things do not work out as planned and violence
spins out of control.*FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Matrikel (2000), Terror (2001), The Chef (2003), The End (2004)4.3 **LAND**MASANOBU HIRAOKA
Japan 2013, DCP (JPEG 2000), 3:30 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on
paper, 2D computer*
Musik *music*: Aimar Molero
Produzent *producer*: Masanobu Hiraoka
Weltvertrieb *world sales*: Je Regarde

Abstraktion und Metamorphose.

*Abstraction and metamorphosis.*FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Debütfilm *first film*4.4 **METUBE: AUGUST SINGS
CARMEN ‚HABANERA‘**DANIEL MOSHEL
Österreich *Austria* 2013, DCP (JPEG 2000),
4:00 min.
Mischtechnik, 3D Computer, 2D Computer *mixed
media, 3D computer, 2D computer*
Schnitt *editor*: Christin Veith
Animation: Christoph Schinko
Produzenten *producers*: Daniel Moshel, August Schram
Weltvertrieb *world sales*: sixpackfilm„MeTube“, der bereits international Aufmerksam-
keit erregt hat, ist eine Hommage an Tausende
von YouTube Usern, Video Bloggern, begabten wie
auch weniger begabten Self-Promotern aus dem
Internet. Keine geringere Arie als George Bizets
„Habanera“ aus der Oper „Carmen“ wurde für
„MeTube“ neu interpretiert und mit elektronischen
Sounds angereichert.*„MeTube“, a homage to thousands of ambitious
YouTube users and video bloggers, gifted and less
gifted self-promoters on the Internet, has attracted
international attention. No less than George Bizet’s
„Habanera“ from „Carmen“ has been reinterpreted
for „MeTube“ and enhanced with electronic sounds.*FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Login 2 Life (2011)4.5 **MR HUBLOT**ALEXANDRE ESPIGARES, LAURENT WITZ
Luxemburg *Luxembourg* 2013, DCP (JPEG 2000),
11:44 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: François Rousselot
Schnitt *editor*: Jean-Christophe Craps
Animation: David Carrière, Mickael Coedel
Produzent *producer*: Laurent Witz
Produktion *production*: Zeilt ProductionsHerr Hublot ist ein zurückgezogener, eigenwilliger
Junggeselle mit einer panischen Angst vor der
Außenwelt und einer starken Abneigung gegen
jede Art von Veränderung in seinem Leben. Die
Ankunft eines tierischen Gastes wird seinen Alltag
auf den Kopf stellen.*Mr Hublot is a withdrawn, idiosyncratic character
with Obsessive Compulsive Disorder, scared of
change and the outside world. Robot Pet’s arrival
turns his life upside down: he has to share his
home with this very invasive companion...*FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Laurent Witz: Amédétongue (1998/1999),
Superlooz (2012)



4.6 CONTRAST

CARMEN BÜCHNER
Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000),
3:55 min.
Mischtechnik *mixed media*
Musik *music*: Denise Segsneider
Produzent *producer*: Catherine Ackermann
Produktion *production*: Filmakademie Baden-Württemberg, Institut für Animation, Visual Effects und digitale Postproduktion

Der minutiöse Blick in die Schönheit einer sommerlichen Blumenwiese offenbart einen rasanten Kampf um Dasein und Erhaltung des natürlichen Gleichgewichts.

The meticulous look at the beauty of a summer flower meadow reveals a rapid battle for existence and preservation of the natural balance.



FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Debütfilm first film



4.7 THE HUNGRY CORPSE

GERGELY WOOTSCH
Großbritannien *Great Britain* 2013, DCP (JPEG 2000), 9:49 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Cast: Bill Nighy, Stephen Mangan
Produzenten *producers*: David Allain, Jess Gormley, Steve Smith
Produktion *production*: Beakus Ltd.
Weltvertrieb *world sales*: Rankin Film

Auf dem belebten, doch trostlosen Trafalgar Square mitten in London trifft ein uralter, ziemlich hungriger Leichnam auf eine Taube.

In London's bustling, yet desolate Trafalgar Square, an ancient, rather hungry corpse meets a pigeon

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Ordaemonium (2010), This Is Not Real (2011)



4.8 MYOSIS

EMMANUEL ASQUIER-BRASSART, RICKY COMETA, GUILLAUME DOUSSE, ADRIEN GROMELLE, THIBAUD PETITPAS
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 3:13 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Igor Comes
Produktion *production*: Gobelins l'école de l'image
Weltvertrieb *world sales*: L'Agence du Court Métrage

Als Miosis bezeichnet man die Engstellung der Pupille, welche unterbewusst infolge intensiven Lichteinfalls, Angst oder durch einen Erkenntnisprozess hervorgerufen wird.

Myosis is the constriction of the iris which decreases the diameter of the pupil. It is an unconscious phenomenon which can be triggered by an intense light, fear or the effect of epiphany.



FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Debütfilm first film



4.9 AS BOYS GROW

CHARLOTTE VAN OTTERLOO
Niederlande *Netherlands* 2013, DCP (JPEG 2000), 4:47 min.
Mischtechnik *mixed media*
Musik *music*: Rob van Gameren
Schnitt *editor*: Dorith Vinken
Produzenten *producers*: Marleen Slot, Leontine Petit, Joost de Vries
Produktion *production*: Viking Film, Lemming Film BV

Erblickt Ben ein süßes Mädchen, vereinen sich alle Musiker in seinem Körper für eine Nasenparade. Voran schreitet der Saxophonist, der sich schwungvoll einen Weg durch die Körpergänge bahnt. Was als abgefahrenes Jazz-Konzert beginnt, endet jedes Mal in einem großen Nieser. Ben schämt sich und fühlt sich einsam... bis zu dem Tag, an dem er ein süßes Mädchen so laut niesen hört wie noch nie zuvor.

Whenever Ben spots a cute girl, all the musicians in his body come together for a parade in his nose. The saxophonist walks ahead, swinging through the tunnels of his body. What starts as a concert of upbeat funky jazz music, ends in a big sneeze – every time! Ben is ashamed and feels lonely all the time... until that day he notices a cute girl sneezing so loud like he has never seen before.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: The Lost Days of Claire Obscure (2008), The Man with the Broken Hearts (2008)



4.10 I AM GLAD WE CAN BE HONEST ABOUT THIS

ALEXANDER GELLNER
Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000), 6:14 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: The Trickery
Produzent *producer*: Alexander Gellner
Produktion *production*: bitteschön.tv, Brückner & Gellner GbR

Vater ist nicht wirklich da, Mutter immer noch der Vormund, Tochter mit ihren Geheimnissen und Sohn mit der Lösung. In diesem unberechenbaren, klassisch animierten Film erleben wir eine Familie, die mit ihren Dämonen kämpft. Mord, Rache, Verlangen, Wahrheit, Loyalität. Und Tanz. Oh, süßer Tanz!

Father not really there, mother the guardian still, daughter with her secrets and son with the solution. In this erratic classically animated short film we meet a modern family that is divided and battling demons. Murder, Vengeance, Lust, Truth, Loyalty. And Dance. Oh sweet dance!

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: One Minute Puberty (2011), Mannimann (2011), Y-Files (2010)



GLORIA 1
FR, 25.4./21 UHR FR, 25.4./9 PM



METROPOL 2
SA, 26.4./11 UHR SAT, 26.4./11 AM



4.11 PLANÈTES APRÈS PLANÈTES PLANETS AFTER PLANETS

TITOUAN BORDEAU
Frankreich *France* 2013, BetaSP Pal, 4:00 min.
Zeichentrick *cel animation*
Musik *music*: Pierre Sauze, Agnès Poisson
Schnitt *editor*: Myriam Copier
Animation: Lucrece Andreae
Produktion *production*: La Poudrière – École du Film d'Animation

Yvan, ein Astronaut auf einer Einmann-Bohrexpedition, landet mit seinem Raumschiff auf einem scheinbar unbewohnten Planeten.

Yvan, an astronaut on a solo drilling expedition, lands his spaceship on a new, seemingly uninhabited planet.



FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Rendez-vous (2010)



**You demand animation.
We provide.**



AWNtv.com – Keeping Your World Animated

The animation revolution will be televised! Industry pundit interviews and complete VFX conference sessions. Exclusive VFX shot clips. Over 1,000 independent short animated films. Feature film trailers, featurettes, webisodes, music videos, commercials and more! With extensive categorizing and curated playlists - feed your need for entertainment and immerse yourself in a captivating world of today's top animation and VFX. Glimpse the future of online animation today!

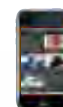
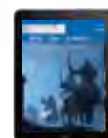


AWNtv.com – Part of the Animation World Network
For further information or to submit your films, contact us at media@awn.com

1 Heft gratis testen

Die besten Seiten der Produktion

Technik, Interviews, Produktionsberichte, Branchennews – informieren auch Sie sich mit Deutschlands führender Fachzeitschrift für Produktion und Postproduktion.



www.kameramann.de


 5.1 RAGING BALLS OF
 STEEL JUSTICE

MIKE MORT
 Großbritannien *Great Britain* 2013, DCP (JPEG 2000), 15:10 min.
 Knetanimation *claymation*
 Schnitt *editor*: Gary Bush
 Produzenten *producers*: Joseph D'Morais, Rupert Lywood, Mike Mort
 Produktion *production*: Immortal Pictures Ltd
 Weltvertrieb *world sales*: Blue Dolphin

Es ist 1986 und Chuck Steel ist „der verdammte noch mal beste Cop der Einheit“. Doch selbst dieser Einzelgänger, diese tickende Zeitbombe, die sich einen Dreck um Regeln schert, hat alle Hände voll zu tun, als der einflussreichste Banker der Stadt von einer Gruppe bewaffneter Sträflinge entführt wird. Allen Widerständen zum Trotz führt er eine verzweifelte Schlacht, um die Geisel zu befreien.

It's 1986 and Chuck Steel is "the best Goddamn cop on the force". But even this maverick, renegade, lone wolf, loose cannon, cop-on-the-edge, who doesn't play by the rules has his work cut out when the city's most influential banker is kidnapped by a group of escaped convicts armed with stolen firearms, and he must fight a desperate battle against overwhelming odds to save the hostage.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Gogs Ogof (1995), Aunt Tiger (2000), Deadly Tantrum (2006)


 5.2 NUISIBLE
 PEST

BRUNO MANGYOKU, TOM HAUGOMAT
 Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 12:05 min.
 2D Computer *2D Computer*
 Musik *music*: Sacha Golperine
 Produzent *producer*: Philippe Braunstein
 Produktion *production*: Les Films d'Avalon

Klaus ist ein zurückhaltendes Kind. Mit seinen Eltern führt er ein friedliches Leben auf einem Anwesen. Die übernatürliche Ankunft eines gurkenähnlichen Wesens stellt seinen Alltag auf den Kopf.

Klaus is a reserved child. He lives a peaceful life with his two parents on an estate. The supernatural arrival of a cumbersome spectre is going to upset his daily routine.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Bruno Mangyoku: Jean-François (2009), Vestiaire (2011), Tom Haugomat: Jean-François (2009), Flunch (2011)


 5.3 THE MASTER'S VOICE:
 CAVEIRÃO

GUILHERME MARCONDES
 USA 2013, DCP (JPEG 2000), 10:06 min.
 Live-Action, 3D Computer *live-action, 3D computer*
 Produzenten *producers*: Heitor Dhalia, Luciana Eguti, Michael Feder, Paulo Muppet, Tatiana Quintella, Nicolas Schmerkin
 Produktion *production*: Autour de Minuit Productions, Hornet Films, Birdo
 Weltvertrieb *world sales*: Autour de Minuit

Jede Nacht um 3:33 stoppen alle Uhren und die Zeit bleibt für einen Moment stehen. In einem Sekundenbruchteil bricht eine neue Nacht herein, eine Magische, in der die Geister der Stadt zum Vorschein kommen. Dies ist die Geschichte des ewigen Kampfes um die Seele São Paulos, eine Geschichte, die den Zusammenstoß von Bohème und staatlicher Autorität, von Komödie und Horror erzählt.

Every night at 3:33 all clocks stop and time is frozen for a moment. During what is a fraction of second to mortal eyes there is a second night, a magical one where the spirits of the city come out to play. That is the story of the eternal battle for the soul of São Paulo, the clash between bohemia and authoritarianism, between comedy and horror.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Servir Bem Para Servir Sempre (2000), We Hear Them Cutting (2003), Into Pieces (2005), Tyger (2006)


 5.4 SIE SO, ER SO
 SHE WAS LIKE, HE WAS LIKE

GREGOR DASHUBER
 Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000), 13:17 min.
 Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
 Musik *music*: Marian Mentrup
 Schnitt *editor*: Samuel Weikopf
 Produzent *producer*: Gregor Dashuber
 Produktion *production*: Talking Animals

Eine romantische Komödie bis zum bitteren Ende.

A romantic comedy until the bitter end.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: The Tell-Tale Heart (2006), So It Goes (2007), Never Drive a Car When You're Dead (2009)



5.5 UPSTAIRS

MATTHIAS HOEGG
 Großbritannien *Great Britain* 2013, DigibetaSP Pal, 3:07 min.
 2D Computer, 3D Computer *2D computer, 3D computer*
 Schnitt *editor*: Matthias Hoegg
 Produzenten *producers*: Dan O'Rourke, Chris Shepherd, Lisa Hill, Kelly Ford
 Produktion *production*: Not to Scale Ltd., Lupus Films

Eine Geschichte darüber, wie viel wir wirklich über das Leben unserer Wohnungsnachbarn wissen, oder wissen wollen. Ein unerklärliches Geräusch aus der Wohnung über ihm bereitet Jeff schlaflose Nächte. Er will unbedingt herausfinden, was sich wirklich da oben abspielt.

A short story about how much we know – or want to know – about the lives of our next door neighbours in urban flats. An inexplicable sound from the flat above leaves Jeff sleepless and anxious to find out the truth about what's really going on upstairs.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: August (2009), Thursday (2010), Spectrum Portrait Project – Claire (2012)

W GLORIA 1
SA, 26.4./21 UHR SAT, 26.4./9 PM



W METROPOL 2
SO, 27.4./11 UHR SUN, 27.4./11 AM

5.6 KICK-HEART

MASAAKI YUASA
Japan 2013, DCP (JPEG 2000), 13:00 min.
Zeichentrick *cel animation*
Musik *music*: Oorutaichi Oorutaichi
Produzent *producer*: Justin Leach
Produktion *production*: Production I.G.

„Kick-Heart“ ist eine Liebesgeschichte zwischen Romeo, einem erfolgreichen Profiringen, und Juliet, einer Nonne, die heimlich ein Doppelleben als weibliche Profiringerin führt. Romeos Geheimnis ist, dass er sich gerne mal im Ring vermöbeln lässt. Juliet hingegen blüht im Ring so richtig auf. Als beide im Ring aufeinandertreffen, fliegen die Funken.

„Kick-Heart“ is a love story between Romeo, a successful pro-wrestler, and Juliet, a nun who lives a secret double-life as a female pro-wrestler. Romeo's secret is that he enjoys taking a beating in the ring, while Juliet feels invigorated when facing her opponents as a wrestler. When the two meet in the ring, the fireworks fly.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Mind Game (2004), Kemonozume (2006), Kaiba (2008), The Tatami Galaxy (2010)

5.7 PHANTOM LIMB

ALEX GRIGG
Großbritannien *Great Britain* 2013, DCP (JPEG 2000), 4:17 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Jonathan Boulet, Kirsty Tickle
Animation: Jean-Gui Culot, Alex Grigg, James Hatley, Bill Northcott, Jarrod Prince, Alexis Sugden
Produzent *producer*: Alex Grigg
Produktion *production*: Late Night Work Club

Infolge eines Unfalls beginnt ein junger Mann die Phantomschmerzen einer geliebten Person am eigenen Leib zu spüren.

In the aftermath of an accident a young man begins to experience a loved one's phantom limb pains.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Debütfilm *first film*

5.8 HISTORY OF PETS

KRIS GENIJN
Niederlande *Netherlands* 2013, DCP (JPEG 2000), 5:32 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: made for chickens by robots...
Produzent *producer*: Ton Crone
Produktion *production*: NIAF – Netherlands Institute for Animation Film
Weltvertrieb *world sales*: SND Films

„History of Pets“ ist ein Requiem für alle Haustiere aus der Kindheit, die auf die ungewöhnlichste Art und Weise ihr Ende gefunden haben. Der Protagonist lässt in seinen Erinnerungen jedes einzelne Tier Revue passieren.

„History of Pets“ is a requiem for all the childhood pets, who found their end in the most curious of circumstances. One by one they get revisited as the main character takes a trip down memory lane.

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY* (Auswahl *selection*): Indoctrinate (1997), Of Lice and Men (2004), Een Hand (2007), 9 Months Later (2009), Murdock's school frenzy (2011)

5.9 OH MY DOG!

CHLOÉ ALLIEZ
Belgien *Belgium* 2013, BetaSP, Pal, 6:26 min.
Puppentrick, Objektanimation *puppet animation, object animation*
Musik *music*: Benjamin Sion, Jérémie Tardif
Produzent *producer*: Vincent Gilot
Produktion *production*: ENSAV – École nationale supérieure des arts visuels de La Cambre
Weltvertrieb *world sales*: ADIFAC

Vor tobender Zuschauermenge treten nahe dem Rathaus von Brétigny-sur-Bizet die herausragendsten Hunde gegeneinander an, um sich miteinander zu messen. Unter ihnen ist auch Sweetheart, angefeuert vom größten und lautesten Fan. Wird er sich in diesem Wettkampf behaupten können?

Somewhere near the hall of Brétigny-sur-Bizet, in front of a raging crowd, the most outstanding dogs face each other to measure their talents and strengths. Among them is Sweetheart, encouraged by the best and most noisy crowd. Will he triumph in this hard competition?

FILMOGRAFIE *FILMOGRAPHY*: Joyeux Anniversaire (2010), Marc (2011), La Tache (2012)

Lotte
Reiniger
Förderpreis
NOMINATED
Lotte Reiniger
Promotion
Award





Mit einem Abonnement **filmmecho | filmwoche** erhalten Sie alles in einem Paket: Wöchentlich freitags die Zeitschrift, wöchentlich donnerstags die iPad App sowie Homepage-Zugang und Newsletter – alles zu einem Festpreis!

Mit **filmmecho | filmwoche** sind Sie immer topaktuell informiert! Wählen Sie das passende Abonnement aus:

MINI-ABO

3 Monate lesen / 2 Monate bezahlen. Zum einmaligen Sonderpreis von 53,- Euro im Inland (inkl. Versandkosten und USt.) für 12 Print-Ausgaben und iPad App für 3 Monate. Das Mini-Abo geht (sofern es nicht nach Erhalt der 10. Ausgabe abbestellt wird) in ein normales Komplett-Abo über.

KOMPLETT-ABO

Alles inklusive! 51 Ausgaben Print, bequeme Lieferung freitags frei Haus, inkl. mehrerer Trailer DVDs pro Jahr (Bestandteil des Heftes). Dazu die iPad App. Alles zum Kom-

plett-Preis von 159,- Euro im Inland (inkl. Versandkosten und USt.) pro Halbjahr bzw. 335,- Euro im Ausland (inkl. Versandkosten) pro Jahr.

STUDENTEN-ABO

Bestellen Sie **filmmecho | filmwoche** als hilfreichen Begleiter während Ihres Studiums. Gegen Vorlage einer gültigen Bescheinigung erhalten Sie das Abonnement mit einem Rabatt von 50%. Das wären im Inland 79,50 Euro (inkl. Versandkosten und USt.) pro Halbjahr bzw. 167,50 Euro im Ausland (inkl. Versandkosten) pro Jahr. Sie erhalten 51 Ausgaben Print, dazu die iPad App.

GESCHENK-ABO

filmmecho | filmwoche ist das ideale Geschenk für jeden, der in der Film-Branche tätig ist. Ob zum Geburtstag oder zu Weihnachten – ein Geschenk-abo kommt immer gut an! Das Geschenkaboo kostet im Inland 159,- Euro (inkl. Versandkosten und USt.) pro Halbjahr bzw. im Ausland 335,- Euro (inkl. Versandkosten) pro Jahr. Das Abonnement ist auf ein Jahr befristet. Es umfasst 51 Ausgaben Print, dazu die iPad App.

Mit allen Abo-Varianten haben Sie jederzeit freien Zugriff auf alle Bereiche der **Filmmecho-Homepage** (inkl. Newsletter)!

Abo-Fax: 0611/37 28 78 oder www.filmmecho.de/abo

Ja, ich bestelle hiermit (bitte ankreuzen)

- Mini-Abo** **Studenten-Abo**
 Komplett-Abo **Geschenk-Abo**

Bitte buchen Sie von meinem Konto ab.

Als „Dankeschön“ erhalten Sie ein kleines Präsent von uns!

IBAN

BIC

filmmecho | filmwoche
 DIE FACHZEITSCHRIFT DER FILMWIRTSCHAFT IN DEUTSCHLAND



Verlag Horst Axtmann GmbH · Abonentenservice

Marktplatz 13 · 65183 Wiesbaden · Tel.: 0611/360 98-55 · Fax: 0611/37 28 78
 E-Mail: info@filmmecho.de · www.filmmecho.de · Amtsgericht: Wiesbaden HRB 2132

Rechnungs-/Lieferanschrift

Firma

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon, Fax, E-Mail (für App-Zugang)

Datum, Unterschrift

Mir ist bekannt, dass ich diese Bestellung innerhalb von 14 Tagen beim Verlag Horst Axtmann GmbH, Postfach 5749, 65047 Wiesbaden, schriftlich widerrufen kann. Zur Wahrung der Frist genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs (Datum des Poststempels). Ich versichere, dass ich über 18 Jahre alt bin. Ich bestätige dies mit meiner zweiten Unterschrift.

Datum, Unterschrift



METROPOL 1

DO, 24.4./14:30 UHR THU, 24.4./2:30 PM



1.1 L'AUTOMNE DE POUGNE POPPETY IN THE FALL

PIERRE-LUC GRANJON, ANTOINE LANCAUX
 Frankreich *France* 2012, DigibetaSP Pal, 26:00 min.
 Puppentrick *puppet animation*
 Produzenten *producers*: M.C. Beauchamp, M. Bertrand, L. Blavoet, S. Boe, R. Chenier, C. Côté, P. Le Nôtre, C. Poncet, P. Risacher, N. Thauvette
 Produktion *production*: Folimage Studio, ONF NFB Canada, Piwi +, France Télévisions
 Verleih *distribution*: Folimage Studio

Alle Bücher des Königreichs verlieren auf rätselhafter Weise ihre Geschichten. Als Folge langweilt sich der gute König Balthazar zu Tode und treibt seine Untertanen in eine schwere Depression.

All the books in the kingdom are mysteriously being emptied of their stories. As a result the good king Balthazar is bored to death and is plunging his whole population into deep depression.



1.3 THE DAM KEEPER

ROBERT KONDO, DICE TSUTSUMI
 USA 2013, DCP (JPEG 2000), 18:02 min.
 2D Computer *2D computer*
 Produzenten *producers*: Megan Bartel, Duncan Ramsay
 Produktion *production*: The Dam Keeper

In einer verödeten Zukunft hat nur eine kleine Stadt mit Hilfe eines Windmühlendamms, der als Gebläse gegen die giftigen Gaswolken dient, überlebt. Der Dammwärter, Pig, arbeitet unermüdlich, um die Segel am Laufen zu halten und die Stadt zu beschützen, trotz der Schikane von Klassenkameraden und gleichgültigen Bewohnern.

In a desolate future, one small town has survived because of a large windmill dam that acts as a fan to keep out poisonous clouds. The dam's operator, Pig, works tirelessly to keep the sails spinning despite bullying from classmates and an indifferent public.



1.2 PASTA YA!

LAURENT POUVARET
 Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 5:06 min.
 Legetrick *cutout animation*
 Musik *music*: Christophe Héral
 Schnitt *editor*: Camille Maury
 Produzent *producer*: Anne Larricq
 Produktion *production*: Les Films à Carreaux

Eine herrische Königin befiehlt ihren Rittern, Äpfel zu pflücken. Doch an dem Ort, wo der Apfelbaum wächst, steht ein großer Drache. Kommt ihm jemand zu nahe, spuckt er Feuer. Ein kleiner Ritter ist schlauer als die anderen...

A high-handed queen orders her knights to pick apples. But where the apple trees grow, there is a big dragon. If someone wants to approach him, he breathes fire at them. Nevertheless, one little knight is cleverer than the others...



1.4 SUPERBOT

SUPERBOT – A MAGNIFYING MESS

PABLO ALBERTO DÍAZ, GERVASIO RODRÍGUEZ TRAVERSO
 Argentinien *Argentina* 2013, BetaSP Pal, 3:17 min.
 3D Computer *3D computer*
 Musik *music*: Ber Chese, Ezequiel Scillone
 Produzenten *producers*: Pablo Alberto Díaz, Gervasio Rodríguez Traverso
 Produktion *production*: Trexel Animation

Der winzige Spielzeugroboter SuperBot lernt, dass die Realität von der Größe der Lupenlinse abhängt, durch die man sie betrachtet.

SuperBot, a tiny toy robot, will learn that reality depends on the looking glass you are looking through.



2.1 ZEBRA

JULIA OCKER
 Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000),
 2:41 min.
 2D Computer *2D computer*
 Musik *music*: Christian Heck
 Produzent *producer*: Thomas Meyer-Hermann
 Produktion *production*: Studio Film Bilder
 Weltvertrieb *world sales*: Studio Film Bilder

Eines Tages lief das Zebra gegen einen Baum.

One day the zebra ran against a tree.

2.2 AVAZ SHAB
THE NIGHT SONG

MOEEN SAMADI
 Iran 2013, DCP (JPEG 2000), 4:00 min.
 3D Computer *3D computer*
 Musik *music*: Milad Movahedi
 Produktion *production*: Kanoon

Eine Hasenmutter singt ihrem kleinen Häschen beim Spielen Lieder von den Schönheiten der Nacht und den Sternen, bis es schließlich einschläft.

A mother rabbit sings to her little bunny about the beauties of the night and the stars as she plays and finally falls asleep.

2.5 MOYA MAMA SAMOLET
MY MUM IS AN AIRPLANE

YULIA ARONOVA
 Russland *Russia* 2012, DCP (JPEG 2000), 6:46 min.
 2D Computer *2D computer*
 Produzenten *producers*: Vladimir Gassiev, Ron Diamond
 Produktion *production*: ACME Filmworks
 Weltvertrieb *world sales*: Pchela Studio

Ein kleiner Junge wartet auf seine Mama. Er sieht andere Mütter mit ihren Kindern. Seine Mama ist die beste der Welt, weil sie ein Flugzeug ist!

The small boy waits for his mom, he looks at different moms and children. His mom is the best in the whole world, because she is an airplane!



2.3 PETER CLAUS

MICHAEL EKBLAD, ALEXANDRA SCHATZ
 Deutschland *Germany* 2013, DigibetaSP Pal,
 7:20 min.
 Legetrick *cutout animation*
 Animation: Wolfram Späth, Thilo Kienle
 Produzent *producer*: Alexandra Schatz
 Produktion *production*: Alexandra Schatz
 Filmproduktion

Welche Kinder bekommen zu Weihnachten Geschenke von Santa Claus? Alle Kinder, die häufiger artig als unartig waren, so lautet die Regel von jeher. Darüber ist Peter Claus, der Sohn von Santa Claus und Mama Claus, gar nicht glücklich.

Which kids do get presents at Christmas from Santa Claus? All those who have been nice much more often than naughty, that's how it goes... Peter Claus, the son of Santa Claus and Mama Claus, isn't too happy about that.

2.4 DAS HUHN AUF MEINER
SCHMUSEDECKE
PATCHWORK CHICKEN

ANDREA DEPERT, ANGELA STEFFEN
 Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000),
 3:30 min.
 Legetrick, 2D Computer *cutout animation, 2D computer*
 Produzent *producer*: Thomas Meyer-Hermann
 Produktion *production*: Studio Film Bilder

Auf meiner Schmusedecke ist richtig was los! Hier wohnen viele, viele Tiere zusammen und allen geht es gut – doch in dieser Folge hat das Huhn ein Problem: sein Ei steckt fest! Werden seine Freunde eine Lösung finden und ihm helfen können?

What's happening on this blanket? Lots and lots of animals live here and everybody's doing fine – but in this episode the chicken has a problem: the egg is stuck! Will the patchwork pals find a solution for this problem and help her?

2.6 TROLLTAG
THE TROLL TRAP

KLAUS MORSCHEUSER, JOHANNES WEILAND
 Deutschland *Germany*, 2013, DigibetaSP Pal,
 7:38 min.
 3D Computer *3D computer*
 Produzenten *producers*: Patrick Brennecke, Carsten Bunte
 Produktion *production*: Studio Soi
 Verleih *distribution*: ZDF – HR Kinder und Jugend

Du brauchst deine eigene Zirkusnummer, weil der Dompteur den Löwen nicht hergeben mag? Kein Problem. Schnapp dir einfach eine Schlinge, eine Glocke und Zuckerwatte, geh damit auf eine Waldlichtung und fang dir einen Tanzbären.

You need your own circus act because the trainer doesn't want to share the lion? No problem. Grab a noose, a bell and some cottoncandy, go up to the clearing and catch yourself a dancing bear.

 INSPIRATION
 MOTIVATION
 CELEBRATION

 PARTICIPATE
 NOW

 SUBMISSION DEADLINE ANIMAGO AWARD:
 2014 JUNE, 30

 SAVE
 THE DATE

 ANIMAGO AWARD & CONFERENCE:
 2014 OCTOBER, 16/17

— **animago AWARD:** International contest in the fields of **Animation, VFX, Visualization** and **Game/Interactive.** Participation is free of charge.

— **animago CONFERENCE:** International festival for all artists and interested parties in the **entire spectrum of digital media productions.**

 Presented by:
**DIGITAL
 PRODUCTION**

www.animago.com

 Funded by:
medienboard
 Berlin-Brandenburg GmbH

animagoAWARD

Images: animago AWARD & CONFERENCE 2013

Sponsored by:

Viel Spaß beim Internationalen Trickfilm Festival!



Einfach super!

Unsere enorm riesige Auswahl an Filmen, DVDs und Comics!

Hugendubel. Für jeden mehr drin.

Die Welt der Bücher in Stuttgart: Königstr. 5, 70173 Stuttgart
Geöffnet Montag bis Samstag von 9.00 bis 21.00 Uhr



METROPOL 1

SA, 26.4./14:30 UHR SAT, 26.4./2:30 PM



3.1 SPIKE 2

DAVID ALAUX, ÉRIC TROSTI
Frankreich *France* 2012, DCP (JPEG 2000), 35:00 min.
Musik *music*: Olivier Cussac
Animation: Alexis Aartaud
Produzent *producer*: Jean-François Tosti
Produktion *production*: TAT Productions
Weltvertrieb *world sales*: PGS Entertainment

Je näher Weihnachten rückt, desto geschäftiger geht es in Santas Werkstatt zu. Der junge Elf Spike erfährt eine schlimme Nachricht von Paco, seinem Freund, dem Pinguin: Die Rentiere sind gerade entführt worden, Weihnachten ist in Gefahr!

As Christmas is approaching, Santa's workshop is fully busy. Spike, a young elf, distributes quietly the lists of presents, when Paco, his friend penguin, announces him terrible news: the reindeers have just been kidnapped, Christmas is in danger!



3.3 CUERDAS STRINGS

PEDRO SOLÍS GARCÍA
Spanien *Spain* 2013, DCP (JPEG 2000), 10:00 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Víctor Peral Urbina
Schnitt *editor*: Pedro Solís García
Animation: David Ordieres
Produzent *producer*: La Fiesta P.C.
Verleih *distribution*: PROMOFEST

Marias Schulalltag ändert sich mit der Ankunft eines sehr besonderen Kindes. Bald sind sie enge Freunde.

Maria's routine at school is altered by the arrival of a very special child. Soon, they become close friends.



3.2 BACHE GORBEH THE KITTEN

SHIVA SADEGH ASADI
Iran 2013, DCP (JPEG 2000), 11:00 min.
2D Computer, Glasmalerei *2D computer, paint on glass*
Produktion *production*: Kanoon

Eine Geschichte über die Gefühle und Träume eines kleinen Mädchens. Ihre Eltern schenken ihr nur wenig Aufmerksamkeit, viel zu sehr sind sie mit ihren eigenen Problemen beschäftigt. Eines Tages bemerkt sie, dass die Katze im Hinterhof ein Kätzchen bekommen hat.

The story is about the emotions and dreams of a little girl. Her parents are not so receptive because they are constantly immersed in their problems. Until one day, she realizes that in their backyard, the cat has given birth to a kitten.



3.4 MR HUBLLOT

ALEXANDRE ESPIGARES, LAURENT WITZ
Luxemburg *Luxembourg* 2013, DCP (JPEG 2000), 11:44 min.
3D Computer *3D computer*
Animation: David Carrière, Mickael Coedel
Produzent *producer*: Laurent Witz
Produktion *production*: Zeilt Productions, Watt Frame

Monsieur Hublot ist ein zurückgezogener, eigenwilliger Junggeselle mit einer panischen Angst vor der Außenwelt und einer starken Abneigung für jede Art von Veränderung in seinem Leben. Die Ankunft eines tierischen Gastes wird seinen Alltag auf den Kopf stellen.

Mr Hublot is a withdrawn, idiosyncratic character with Obsessive Compulsive Disorder, scared of change and the outside world. Robot Pet's arrival turns his life upside down: he has to share his home with this very invasive companion...



METROPOL 1
SO, 27.4./14:30 UHR SUN, 27.4./2:30 PM



4.1 MY LITTLE CROCO

ÉTIENNE BAGOT-CASPAR, YOHAN COHEN, FRANÇOIS MANCONE, MAÏCKEL PASTA, MILIAN TOPSY
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 6:30 min.
3D Computer *3D computer*
Produzent *producer*: Isabelle Aubin
Produktion *production*: Supinfocom Arles
Weltvertrieb *world sales*: Aoutour de Minuit

Herrn Crocos Leben wird gehörig auf den Kopf gestellt, als ihm eines Tages ein Baby der unerwarteten Sorte über den Weg läuft...

Mr Croco's life is turned upside down the day he comes across a baby of the most unexpected kind...



4.3 ROB'N'RON

PETER SMITH, MAGNUS MØLLER
Dänemark *Denmark* 2013, DCP (JPEG 2000), 3:42 min.
2D Comptuer, 3D Computer *2D comptuer, 3D computer*
Produzent *producer*: Magnus Møller
Produktion *production*: Tumblehead Animation Studio

In diesem Mini-Spaghettiwestern leben zwei Banditenbrüder, Rob und Ron. Als Rob gerade ihren bis dahin größten Raubüberfall plant, betritt Ron das Zimmer mit Kaffee und Kuchen. Plötzlich fällt der Kaffeetisch auseinander und Ron ist untröstlich, doch Rob findet schnell eine rettende Lösung.

In a miniature spaghetti western live two outlaw brothers, Rob and Ron. Rob is planning their biggest heist yet, just as his brother Ron enters the room with coffee and cookies. Suddenly the coffee table falls apart and Ron is completely bleak, but Rob quickly works out how to save the day.



4.2 EMILIE

OLIVER PESCH
Luxemburg *Luxembourg* 2013, DCP (JPEG 2000), 16:00 min.
Stop Motion *stop motion*
Produzent *producer*: Anne Schroeder
Produktion *production*: Samsa Film

Die 7-jährige Emilie und ihr Vater, der Wissenschaftler Marcel, wohnen in einem kleinen Haus am Rande einer Müllkippe. Eines Tages macht Emilie eine unerwartete Entdeckung: Affen, die sich auf dem einzigen Baum der Müllkippe heimlich niedergelassen haben.

Emilie, a 7 year-old girl, and her father Marcel, a scientist, live in a small house located at the entrance of a dump. One day, Emilie makes a rather unexpected encounter: Monkeys! These have clandestinely settled in the only existing tree that has sprouted from the dump.



4.4 TRUDES TIER TRUDE'S FLATMATE

MICHAEL BOHNENSTINGL, KLAUS MORSCHHEUSER, JOHANNES WEILAND
Deutschland *Germany* 2013, DigibetaSP Pal, 6:00 min.
3D Computer *3D computer*
Produzenten *producers*: Carsten Bunte, Sabrina Schmidt
Produktion *production*: Westdeutscher Rundfunk
Verleih *distribution*: Studio Soi

Trude teilt ihre Wohnung seit Neustem mit einem großen unbekanntem Tier, das die Kraft eines Elefanten und die Dreistigkeit eines Kindes besitzt, aber keinen blassen Schimmer hat, was sich gehört ...etwa, dass man nicht so einfach Sachen mitgehen lassen darf. Nein, auch keine Bagger!

Since very recently Trude shares her flat with a big obscure beast, which has the power of an elephant, the brashness of a child, but no clue about good manners... like that you are not allowed to lift things. No, neither an excavator!



4.5 JAMILA, GID JEG KUNNE FLYE JAMILA, IF ONLY I COULD FLY

JANNIK HASTRUP
Dänemark *Denmark* 2013, DCP (JPEG 2000), 10:00 min.
Zeichnung auf Papier, Zeichnung auf Film *drawn on paper, drawn on film*
Produzenten *producers*: Maria Stevnbak Andersen, Marie Bro
Produktion *production*: Dansk Tegnefilm

Vor acht Jahren wurde Jamila in einem dänischen Flüchtlingslager geboren. Vor zehn Jahren flohen ihre Eltern aus dem Irak nach Dänemark. Jamila hatte schon viele Freunde, aber die meisten sind nur für kurze Zeit geblieben.

Jamila was born in a Danish refugee camp eight years ago. Her parents made it to Denmark from Iraq ten years ago. Jamila has had many friends but most only stayed for a short while.



4.6 HOME SWEET HOME

PIERRE CLENET, ALEJANDRO DÍAZ, ROMAIN MAZENET, STÉPHANE PACCOLAT
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 9:55 min.
3D Computer *3D computer*
Produzent *producer*: Isabelle Aubin
Produktion *production*: Supinfocom Arles
Weltvertrieb *world sales*: Aoutour de Minuit

Ein Haus packt seine sieben Sachen und sucht das Abenteuer.

A house uproots itself and goes on an adventure

JAZZFILMREIHE

Do 17.4. 20:15h BLUE NOTE

A Story of Modern Jazz (91 Min.)

Dokumentarfilm über die Geschichte des legendären Jazz-Labels, in Interviews mit ihren Musikern und Freunden, Archiv-Material und Live-Mitschnitten.

Regie: Julian Benedikt | Verleih: Salzgeber & Co. Medien GmbH

Fr 18.4. 18:30h TRANSMITTING (87 Min.)

Dokumentation über drei bekannte Jazzmusiker, der Deutsche Joachim Kühn, der Marokkaner Majid Bekkas und der Spanier Ramon Lopez. Ein Film über improvisierte Musik und die Arbeit an ihr, ein Film über die Begegnung verschiedener Kulturen, ein Film über das Fremde und das Eigene.

von Christoph Hübner & Gabriele Voss

Verleih: RFF – Real Fiction Filmverleih

22:00h CHARLIE MARIANO (99 Min.)

Charlie Mariano, Saxophonist, Komponist, Weltmusiker. Einer der Großen des Jazz. Im Juni 2009 starb er im Alter von 85 Jahren. Der Film begleitet ihn in seinem letzten Jahr zu seinen Konzerten. Wie kein Zweiter hat Charlie Mariano den europäischen Jazz beeinflusst und Generationen von Musikern inspiriert.

Ein Film von Axel Engstfeld | Eine ENGSTFELD FILM Produktion

Sa 19.4. 18:30h MY FAVORITE THING (52 Min.)

Meistermusiker über ihre Liebe zum Jazz. Unter anderem erzählen der Dirigent Kent Nagano und der Geiger Gidon Kremer wie sie in ihrem Leben dem Jazz begegnet sind, was sie an großen Jazzmusikern bewundern und was sie an dieser Musik lieben. Ein Film von Gerold Hofmann | Eine Produktion der Eikon Südwest GmbH im Auftrag von SWR arte

23:00h JAZZLEGENDE WAYNE SHORTER (53 Min.)

„Jazzlegende Wayne Shorter“ konfrontiert den großen Saxophonisten und seine Band mit einer Konzertaufnahme, die am 3. November 2012 im Pariser Salle Pleyel entstand. Überraschende Einsichten in das Wesen ihrer Musik tun sich dabei ebenso auf wie die Erkenntnis, dass wahrer Schöpfergeist weit über pure Virtuosität hinausgeht.

Regie: Guido Lukoschek | Origin: SWR, Deutschland, 2013

So 20.4. 16:30h DIE BERT KAEMPFERT STORY (120 Min.)

Ein Blick hinter die Kulissen des Showbusiness von Bert Kaempfert mit einem kulturhistorischen Bogenschlag von den goldenen zwanziger Jahren bis zur Disco-Ära.

Ein Film von Marc Boettcher

20:30h AS TIME GOES BY IN SHANGHAI (83 Min.)

Dokumentation über die vielleicht älteste Band der Welt, welche seit mehr als dreißig Jahren jeden Abend im Peace Hotel in Shanghai ihr Jazz-Programm spielen.

Regie: Uli Gaulke | Verleih: Neue Visionen Filmverleih GmbH

22:30h SING, INGE, SING (118 Min.)

Ende der 1950er Jahre als beste deutsche Jazzsängerin gefeiert, aber ignoriert und (erfolglos) auf Schlager reduziert von der deutschen Plattenindustrie... Ein Film von Marc Boettcher | Verleih: Salzgeber & Co. Medien GmbH

Mo 21.4. 17:00h ALS MENSCH EIN SOLIST (90 Min.)

Vorpremiere

Porträt des bedeutenden sächsischen Jazzmusikers Günter Baby Sommer | Verleih: Studio Klarheit

19:30h PLAY YOUR OWN THING (89 Min.)

Diesmal beleuchtet Julian Benedikt (Blue Note - A Story of Modern Jazz) wie die aus den USA kommende Musikrichtung in Europa Fuß gefasst hat. Regie: Julian Benedikt | Verleih: SKIP Media GmbH

Die Jazzfilmreihe wird von der Firma Schmalz + Schön finanziert. Alle Filme sind deshalb bei freiem Eintritt zu genießen.



Die 27. Internationalen Theaterhaus Jazztage werden gefördert von der Mercedes-Benz Bank.



THEATERHAUS

SIEMENSSTR. 11 | 70469 STUTTGART

www.theaterhaus.com



1.1 MASHA AND THE BEAR: LA DOLCE VITA

ROMAN KOZITCH
 Russland *Russia* 2013, BetaSP Pal, 6:52 min.
 3D Computer *3D computer*
 Produzenten *producers*: Loeveyko Dmitriy, Kuzovko Oleg
 Produktion *production*: Animaccord

Masha will Süßigkeiten essen, deswegen wird die Bärenküche zur Zuckerbonbonfabrik. Doch wie jeder weiß, ist zu viel Zucker nicht gut für unsere Zähne und Masha hat Zahnweh. Liebe Naschkatzen, macht euch bereit für eine lustige Lektion!

Masha wants to eat some sweets, and so Bear's kitchen turns into the sugar candy factory. But as everybody knows too much sugar is not good for our teeth and Masha has toothache. Dear sweet toothies, be ready to the funny lesson!



1.3 A NÉGYSZÖGLETŰ KEREK ERDŐ/MAMINTI, A KICSI ZÖLD TÜNDÉR

IN THE ROUND FOUR-CORNERED FOREST /
MAMINTI, THE LITTLE GREEN FAIRY

MÁRIA HÓRVATH
 Ungarn *Hungary* 2013, DigibetaSP Pal, 7:00 min.
 3D Computer *3D computer*
 Produzent *producer*: Ferenc Mikulás
 Produktion *production*: Kecskemétfilm Ltd.

Die Bewohner des runden, viereckigen Waldes sind eine glückliche Truppe freundlicher, sich liebender Freunde.

The habitants of the Round Four Cornered Forest are a happy bunch of nice, accepting, loving companions.



1.2 TILLY UND IHRE FREUNDE: TIPPELCHENS STERN

TILLY AND HER FRIENDS: TIPPELCHENS STAR

PETRA BARTHEL, ALAN SHANNON
 Deutschland *Germany* 2013, DigibetaSP Pal,
 11:00 min.
 Malerei, Zeichentrick, 2D Computer *painting,*
cel animation, 2D computer
 Produzent *producer*: Richard Glynn
 Produktion *production*: Westdeutscher Rundfunk

Tilly und ihre Freunde entdecken einen einsamen Stern am Himmel. Doch es ist gar nicht so einfach, Herrn Blaustern Gesellschaft zu leisten, denn er will einfach nicht zu ihnen zum Spielen herunter kommen.

Tilly and her friends discover a lonely star in the sky. However, it's not that easy to keep Mr. Bluestar company because he just doesn't want to come down to play.



1.4 RITTER ROST: MAGNETITIS

KNIGHT RUSTY: MAGNETITIS

FELIX SCHICHL
 Deutschland *Germany* 2012, DigibetaSP Pal, 12:00 min.
 3D Computer *3D computer*
 Animation: Sophie Animation
 Produzenten *producers*: Alicia Dornier, Marcus Hamann, Gabriele M. Walther, Hubert Weiland
 Produktion *production*: Caligari Film und Fernsehproduktions GmbH

RITTER ROST genannt „Rösti“, hält sich für den tapfersten und mutigsten Ritter von ganz Schrottlund. Aber da liegt er falsch. Denn in Wirklichkeit ist Ritter Rost ein liebenswerter Angeber, der den Mund oft viel zu voll nimmt.

KNIGHT RUSTY thinks he's the strongest, bravest and smartest knight in the world. But he's wrong. In reality, he's a loveable loser who always bites off more than he can chew.



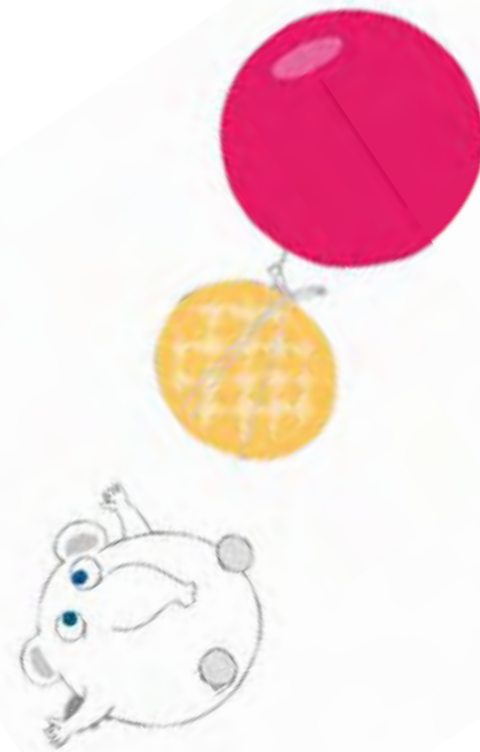
1.5 DIXILAND – DIXI E LA LUNA DI TRAVERSO

DIXILAND – DIXI AND THE MOODY MOON

ANDREA ZINGONI
 Italien *Italy* 2011, DCP (JPEG 2000) Pal, 5:20 min.
 2D Computer *2D computer*
 Musik *music*: Dario Brunori
 Animation: T-Rex Digimation Cartobaleno, Melazeta
 Produzenten *producers*: Alberto Geneletti, Andrea Zingoni
 Produktion *production*: T-Rex Digimation

Der geflügelte Elefant Dixi erwacht eines Morgens mit schlechter Laune, weil ein missmutiger Mond in seinem Zimmer sitzt.

Early one morning, Dixi, the cute winged elephant, wakes up in a bad mood, because there is a moody moon in his room.



DIGITAL PRODUCTION

3 X LESEN, NUR 1 X ZAHLEN!



LERNEN SIE DAS FACHMAGAZIN
 FÜR DAS GESAMTE SPEKTRUM
 DIGITALER MEDIENPRODUKTION
 IM KURZ-ABONNEMENT KENNEN.

FILM & VFX
 ANIMATION
 GAME & INTERACTIVE
 VISUALIZATION & DESIGN

www.digitalproduction.com/3for1

Ihre Service-Hotline T: +49(0)61 23 92 38-2 13
 F: +49(0)61 23 92 38-2 14 E: order@digitalproduction.com

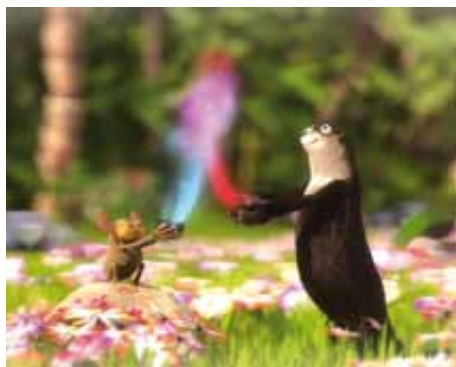


2.1 VIC THE VIKING: SHAPE SHIFTING

ERIC CAZES
 Frankreich *France* 2013, DigibetaSP Pal, 12:00 min.
 3D Computer *3D computer*
 Produzenten *producers*: Jim Ballantine, Katell
 France, Avrill Stark
 Weltvertrieb *world sales*: Studio 100 Media GmbH

Wickies Vater Halvar entdeckt ein runenförmiges Mal in seinem Gesicht. Sofort ist eine Erklärung gefunden: Die Götter selbst haben Halvar so gezeichnet und nun kann er sich – so glauben alle – in jede beliebige andere Person verwandeln.

When a runic shape appears on the side of Halvar's face, Urobe convinces everyone that he has been visited by the Gods, and soon everybody believes he has the power to take the shape of any animal or person.



2.2 LES AS DE LA JUNGLE À RESCOUSSE – LES RUBIS SONT ÉTERNELS

*THE JUNGLE BUNCH TO THE RESCUE –
RUBIES ARE FOREVER*

DAVID ALAUX
 Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 10:40 min.
 3D Computer *3D computer*
 Produzent *producer*: Jean-François Tosti
 Produktion *production*: TAT Productions

Melina, Gilberts Jugendliebe, klaut die Dschungelrubine, um daraus einen Laser zu bauen. Sie möchte sich den Dschungel und den Unterschlupf der Dschungelhelden unter den Nagel reißen.

Melina, a former love of Gilbert when he was young, hijacked the rubies of the jungle to create a kind of malefic laser. She wants to take possession of the jungle and of the lair of the Jungle Bunch.



2.3 SALLY BOLLYWOOD – SAISON 2: CAMP OF DOOM

SALLY BOLLYWOOD – SEASON 2: CAMP OF DOOM

ÉRIC BASTIER
 Frankreich *France* 2012, DigibetaSP, 13:00 min.
 2D Computer *2D computer*
 Animation: Christophe Pinto
 Produzenten *producers*: Philippe Alessandri, Geoff
 Watson, Giorgio Welter
 Produktion *production*: TÉLÉ IMAGES PRODUCTIONS

Sally Bollywood, ein Mädchen indischer Abstammung, lebt in Cosmopolis. Zusammen mit ihrem besten Freund Doowee betreibt Sally das SBI, ein Detektivbüro, das seine Dienste ausschließlich Kindern zur Verfügung stellt.

Sally Bollywood is a girl of Indian heritage who lives in Cosmopolis. With the help of her best friend Doowee, Sally runs a detective agency, the SBI, that provides service exclusively to children.



2.4 THE ADVENTURES OF FIGARO PHO: FEAR OF THE CACTUS

LUKE JUREVICIUS
 Australien *Australia* 2012, DCP (JPEG 2000),
 7:44 min.
 3D Computer *3D computer*
 Produzenten *producers*: Dan Fill, Frank Verheggen,
 David Webster
 Produktion *production*: Chocolate Liberation Front,
 Ambience Entertainment

Figaro sucht einen geeigneten Platz für eine prächtige gelbe Tulpe, also muss ihr ein hässlicher Kaktus weichen! Doch weil Figaro eine Kaktusphobie hat, muss sich Rivet um die Drecksarbeit kümmern. Der Kaktus lebt jedoch und schwört Rache!

Figaro is looking for the appropriate spot to plant a gorgeous yellow tulip and decides that a hideous cactus needs to go! Due to Figaro's cactus phobia, Rivet has to do the dirty work. However, the cactus is actually alive and swears revenge!



2.5 DIE FANTASTISCHE WELT VON GUMBALL: DER HELD

THE AMAZING WORLD OF GUMBALL: THE HERO

MIC GRAVES
 Großbritannien *Great Britain* 2012, BetaSP Pal,
 11:00 min.
 3D und 2D Computer *3D and 2D computer*
 Produzent *producer*: Ben Bocquelet
 Weltvertrieb *world sales*: Turner Broadcasting
 System Deutschland GmbH

„Die fantastische Welt von Gumball“ zeigt die Wattersons, eine ganz normale Familie: Gumball ist ein 12-jähriger blauer Kater, der Vater ein überdimensionierter Hase, der das Haus hütet, während die Mutter in der Regenbogenfabrik arbeitet.

Gumball's world is pretty run-of-the-mill. His dad is a 6'4 bunny. His mom works at a Rainbow Factory.





METROPOL 1
MI, 23.4./17 UHR WED, 23.4./5 PM

KHUMBA

(empfohlen ab 4 Jahren *suitable for children aged 4 and older*)



ANTHONY SILVERSTON
Südafrika *South Africa* 2013, DCP (JPEG 2000),
83 min.
3D Computer *3D computer*
Drehbuch *script*: Anthony Silverston,
Raffaella Delle Donne
Musik *music*: Bruce Retief
Produzenten *producers*: Stuart Forrest, Mike
Buckland, James Middleton, Anthony Silverston,
Jean-Michel Koenig
Produktion *production*: Triggerfish Animation Studios
Vertrieb *distribution*: Telepool GmbH
Weltvertrieb *world sales*: Cinema Management Group

Das Leben ist nicht allein schwarz oder weiß für Khumba, ein Zebra, das nur mit der Hälfte seiner Streifen geboren wurde. Als seine abergläubische Herde ihn für die Dürre verantwortlich macht, die das Land befallen hat, macht sich Khumba zusammen mit dem frechen Gnu und dem prächtigen Strauß auf den Weg, um das sagenumwobene Wasserloch zu finden, an dem die ersten Zebras ihre Streifen bekommen haben. Auf seiner waghalsigen Reise über die Große Karoo-Wüste trifft Khumba eine Reihe von schrulligen Charakteren und muss sich im Kampf mit einem tyrannischen Leopard seine Streifen verdienen.

Life is not all black and white for Khumba, a young zebra born with only half his stripes. When his superstitious herd blame him for the sudden drought affecting the land, Khumba teams up with a sassy wildebeest and a flamboyant ostrich to find the legendary waterhole where the first zebras got their stripes. On his daring quest across the Great Karoo desert, Khumba meets a host of quirky characters and comes face-to-face with a tyrannical leopard in an epic battle to earn his stripes.

German premiere

Deutschlandpremiere



METROPOL 1
MI, 23.4./20 UHR WED, 23.4./8 PM

LISA LIMONA JA MAROC ORANGE: TORMAKAS ARMULUGU (3D)

LISA LIMONE AND MAROC ORANGE, A RAPID LOVE STORY (3D)



MAIT LAAS
Estland *Estonia* 2013, DCP stereoskopisch,
73 min.
Puppentrick *puppet animation*
Drehbuch *script*: Kati Kovács, Peep Pedmanson
Musik *music*: Ulo Krigul
Animation: Märt Kivi, Triin Sarapikkivi
Produzenten *producers*: Arvo Nuut, Andrus
Raudsalu, Kerdi Oengo, Misha Jaari, Mark Lwoff,
Bufo Oy
Produktion *production*: Nukufilm OÜ
Weltvertrieb *world sales*: The Yellow Affair

Immigration, Liebe und Musik! „Lisa Limone“ ist die erste stereoskopische 3D Oper in Stop Motion. Der Held ist ein singender Bootsflüchtling – der Orangenjunge Maroc. Er träumt von Freiheit. Das Zitronenmädchen Lisa sammelt singende Muscheln und träumt von Liebe. Lisas Vater ist Geschäftsmann, er besitzt eine Ketchupfabrik und eine Tomatenplantage. Er liebt das Geld. Nach seiner Ankunft wird Maroc zur Sklavenarbeit auf der Plantage gezwungen. Doch trotz anfänglicher Enttäuschungen ist der Orangenjunge dazu bestimmt, sein Glück zu finden – die selbstsüchtige Lisa verliebt sich in ihn.

Immigration, Love and Music! "Lisa Limone" is the first stereoscopic 3D animated opera in stop motion. Main hero is a singing boat refugee – orange boy Maroc. He dreams about freedom. Lemon girl Lisa collects singing seashells and dreams about love. Lisa's father is a businessman, owner of a ketchup factory and tomato plantation. He loves money. Upon arrival Maroc is forced being a slave worker in the plantation. Despite of initial let down our orange boy is destined to gain happiness – selfish Lisa falls in love with him.

German premiere

Deutschlandpremiere



METROPOL 1
DO, 24.4./17 UHR THU, 24.4./5 PM

TANTE HILDA!

AUNT HILDA!

(empfohlen ab 7 Jahren *suitable for children aged 7 and older*)



JACQUES-RÉMY GIRERD, BENOÎT CHIEUX
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000),
89 min.
Zeichnung auf Papier *drawing on paper*
Drehbuch *script*: Jacques-Rémy Girerd, Benoît
Chieux, Iouri Tcherenkov
Musik *music*: Serge Besset
Schnitt *editor*: Hervé Guichand
Produzent *producer*: Jacques-Rémy Girerd
Produktion *production*: Folimage Production,
Melusine Production, Rhône-Alpes Cinéma,
France 3 Cinéma, SND
Weltvertrieb *world sales*: SND Groupe M 6

Die Naturliebhaberin Hilda besitzt ein Museum, in dem sie stark gefährdete, seltene Pflanzen aus aller Welt konserviert. Zur gleichen Zeit wird die neue, gentechnisch veränderte Getreidesorte Attilem auf dem Markt eingeführt. Da sie nur sehr wenig Wasser und Dünger benötigt und dennoch eine hohe Ernterate erzielt, scheint Attilem eine ideale Lösung für das Welternährungsproblem zu sein und eine Alternative zu den schwindenden Ölreserven anzubieten. Doch ist nichts so, wie es scheint...

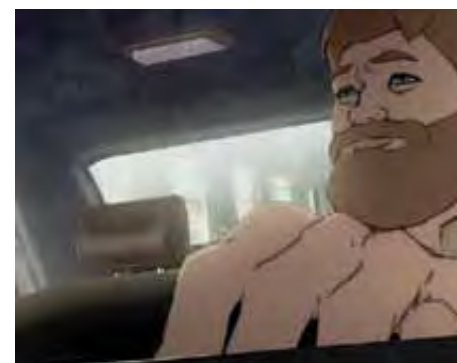
Plant loving Hilda has created a museum where she preserves endangered and rare plants from all over the world. Meanwhile Attilem, a new genetically modified cereal, is launched on the market. Growing with little water and fertilizer while generating high crop field Attilem looks like an ideal solution to eradicate starvation and provide an alternative to diminishing oil reserves. But nothing is at it seems...



METROPOL 1
DO, 24.4./20 UHR THU, 24.4./8 PM

L'ARTE DELLA FELICITÀ

THE ART OF HAPPINESS



ALESSANDRO RAK
Italien *Italy* 2013, DCP (JPEG 2000), 84 min.
Stop Motion *stop motion*
Drehbuch *script*: Luciano Stella, Alessandro Rak
Musik *music*: Antonio Fresa, Luigi Scialdone
Schnitt *editor*: Marino Guarnieri
Produzent *producer*: Luciano Stella
Produktion *production*: Big Sur, Rai Cinema,
Cinecittà Luce, MAD Entertainment
Weltvertrieb *world sales*: Elle Driver

Den Taxifahrer Sergio erreichen erschütternde Nachrichten, die sein Leben verändern. Als Sergio in den Spiegel blickt, sieht er einen vierzigjährigen Mann, der der Musik den Rücken gekehrt und sich in der Vorhölle der Stadt Neapel verloren hat. Sein Taxi wird zum Mikrokosmos, in dem er vor der Welt flieht. Doch zusammen mit seinen Fahrgästen steigt die Welt ein und aus. Während draußen der Sturm tobt, beginnt sich das Auto mit Erinnerungen, Hoffnungen, Reue und neuen Möglichkeiten zu füllen.

A taxi driver named Sergio receives news which overwhelms him. Nothing can ever be as it was. Now Sergio looks at himself in the mirror and what he sees is a forty-year-old man, who has turned his back on music and has become lost in the limbo of the city Naples. The taxi becomes the microcosm within which he withdraws to escape his world, but into which the world comes and goes through his passengers. As the storm rages outside, the car begins to crowd with memories, hopes, regrets, and new opportunities.

Deutschlandpremiere

German premiere

W METROPOL 1
DO, 24.4./22 UHR THU, 24.4./10 PM

KOTONOHA NO NIWA

THE GARDEN OF WORDS



MAKOTO SHINKAI
Japan 2013, DCP (JPEG 2000), 46 min.
2D Computer *2D computer*
Drehbuch *script*: Makoto Shinkai
Musik *music*: Daisuke Kashiwa
Schnitt *editor*: Makoto Shinkai
Animation: Kenichi Tsuchiga
Produzent *producer*: Noritaka Kawaguchi
Produktion *production*: CoMix Wave Inc.
Vertrieb *distribution*: Kazé Germany/AV Visionen GmbH
Weltvertrieb *world sales*: CoMix Wave Films Inc.

Als der Schüler Takao, dessen größter Wunsch es ist, Schuhdesigner zu werden, eines Tages beschließt, den Unterricht zu schwänzen und stattdessen in einem verregneten Garten Skizzen anzufertigen, ahnt er noch nicht, wie sehr sich sein Leben ändern wird. Er begegnet Yukino – älter als er, aber nicht unbedingt klüger, scheint sie ziellos in der Welt umherzutreiben. Trotz ihres Altersunterschieds gehen beide eine ungewöhnliche Beziehung miteinander ein. Wie durch Zufall treffen sie sich an jedem Regentag in immer demselben Garten. Bald ist die Regenzeit jedoch vorbei.

When Takao, a young high school student who dreams of becoming a shoe designer, decides to skip school one day in favour of sketching in a rainy garden, he has no idea how much his life will change when he encounters Yukino. Older, but perhaps not as much wiser, she seems adrift in the world. Despite the difference in their ages, they strike up an unusual relationship that unexpectedly continues and evolves, without planning, with random meetings that always occur in the same garden on each rainy day. But the rainy season is coming to a close.

W METROPOL 1
FR, 25.4./17 UHR FRI, 25.4./5 PM

GIOVANNI NO SHIMA

GIOVANNI'S ISLAND

(empfohlen ab 12 Jahren *suitable for children aged 12 and older*)



MIZUHO NISHIKUBO
Japan 2014, DCP (JPEG 2000), 102 min.
Zeichentrick *cel animation*
Drehbuch *script*: Shigemichi Sugita, Yoshiki Sakurai
Musik *music*: Masashi Sada
Schnitt *editor*: Junichi Uematsu
Animation: Nobutake Ito
Produzent *producer*: Yoshiki Sakurai
Produktion *production*: Production I.G
Weltvertrieb *world sales*: Production I.G

Nach dem Zweiten Weltkrieg wird die winzige japanische Insel Shikotan von der Sowjetunion besetzt. In diesem abgelegenen Teil der Welt entwickelt sich zaghaft eine Freundschaft zwischen Kindern aus den beiden Ländern, die die Kraft hat, Sprachbarrieren zu überwinden und dem Lauf der Geschichte zu trotzen. Auf wahren Begebenheiten basierend.

In the aftermath of the Second World War, the tiny Japanese island of Shikotan is occupied by the Soviet Union. On this unhealed border in a remote corner of the world, friendship among children from two different countries timidly blossomed, striving to overcome language barriers and the waves of history. Based on true events.

German premiere

Deutschlandpremiere

W METROPOL 1
FR, 25.4./20 UHR FRI, 25.4./8 PM

OLSEN BANDEN PÅ DYBT VAND

THE OLSEN GANG IN DEEP TROUBLE



JØRGEN LERDAM
Dänemark *Denmark* 2013, DCP (JPEG 2000), 80 min.
3D Computer *3D computer*
Drehbuch *script*: Tine Krull Petersen
Musik *music*: Bent Fabricius-Bjerre, Jeppe Kaas
Schnitt *editor*: Hans Perk
Produzenten *producers*: Tomas Radoor, René Ezra
Produktion *production*: Nordisk Film Production A/S, A. Film Production A/S
Vertrieb *distribution*: Capelight Pictures
Weltvertrieb *world sales*: Trust Nordisk
Festivals: DFI

Die Ehre Dänemarks steht auf dem Spiel, als der raffinierte Geschäftsmann Bang Johansen den Plan fasst, seine größte Erfindung und Staatsgeheimnis Nummer eins – die Öloptimierungsmaschine – dem Höchstbietenden zu verkaufen. Doch Egon Olsen hat einen Plan. Er und die restliche Olsen-Bande wollen Johansen das Geschäft vermässeln, um die Nation zu retten und, natürlich viel wichtiger, die Millionen für sich selbst einzustreichen.

Denmark's honour is at stake as the sneaky businessman Bang Johansen is planning to sell his biggest invention and state secret ever, the oil optimizing machine, for the highest bidder. But Egon Olsen has a plan. He and the rest of The Olsen Gang set out to obstruct the deal in order to save the nation and of course more importantly score the millions for themselves.

German premiere

Deutschlandpremiere

MELBOURNE
INTERNATIONAL
ANIMATION
FESTIVAL
ACMI CINEMAS
19 - 29 JUNE 2014
WWW.MIAF.NET



...including

render

ANIMATION CONFERENCE
FRI 20 - SAT 21 JUNE 2014
WWW.MIAF.NET/2014/RENDER



METROPOL 2
SA, 26.4./16 UHR SAT, 26.4./4 PM

MINUSCULE – LA VALLÉE DES FOURMIS PERDUES (3D)

MINUSCULE – VALLEY OF THE LOST ANTS (3D)
(empfohlen ab 4 Jahren *suitable for children aged 4 and older*)



HÉLÈNE GIRAUD, THOMAS SZABO
Frankreich, Belgien *France, Belgium* 2013,
DCP stereoskopisch, 89 min.
2D Computer, 3D Computer *2D computer, 3D computer*
Drehbuch *script*: Hélène Giraud, Thomas Szabo
Musik *music*: Hervé Lavandier
Schnitt *editor*: Lola Gayet
Animation: Thomas Monti
Produzent *producer*: Philippe Delarue
Produktion *production*: Futurikon, 2d3D Animations,
Entre Chien et Loup
Weltvertrieb *world sales*: Futurikon

Auf einer kleinen, friedlichen Lichtung im Wald entbrennt ein erbitterter Streit zwischen zwei Ameisenvölkern um die essbaren Reste, die bei einem Picknick hinterlassen wurden. Ein mutiger junger Marienkäfer gerät zwischen die Fronten und es gelingt ihm, ein Mitglied der schwarzen Ameisen zu befreien und gemeinsam mit ihm deren Ameisenhügel vor dem Überfall der schrecklichen roten Ameisen zu verteidigen.

Im Anschluss Kids-Party im Café Le Théâtre.
In Zusammenarbeit mit dem Institut Français Stuttgart und den Französischen Filmtagen Tübingen/Stuttgart.

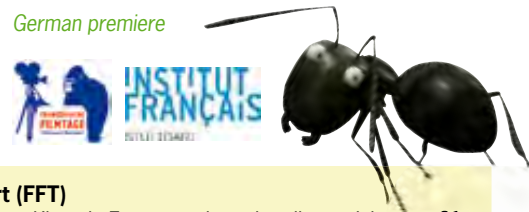
Deutschlandpremiere

In a peaceful little clearing, the remains of a picnic hastily abandoned spark warfare between two tribes of ants. A bold young ladybug finds himself caught in the middle of the battle. He befriends one of the black ants and helps him save the anthill from the assault of the terrible red ant warriors.

Subsequent to the film there will be a Kids Party in the Café Le Théâtre.

In cooperation with the Institut Français Stuttgart and the Französische Filmtage Tübingen/Stuttgart.

German premiere



Die Französischen Filmtage Tübingen/Stuttgart (FFT)

sind eines der größten Schaufenster des frankophonen Kinos in Europa und werden dieses Jahr zum 31. Mal die neuesten Lang- und Kurzfilme, spannende Retrospektiven, Schulkino-Filme, Hommagen und Ciné-Konzerte in Tübingen, Stuttgart, Rottenburg, Mössingen und Reutlingen präsentieren. Die Französischen Filmtage sind mit jährlich weit über 10.000 Besuchern ein erfolgreiches Publikumsfestival, das über das Medium Film hinaus mit einem attraktiven Rahmenprogramm und zahlreichen Gästen aus aller Welt kulturelle Brücken zwischen Deutschland und den französischsprachigen Ländern schlägt. Seit vielen Jahren werden die FFT dank der Verleihung von attraktiven Filmpreisen von der internationalen Filmbranche stark wahrgenommen. Das Festival hat sich so vor allem als Sprungbrett für das junge, noch unentdeckte frankophone Kino etabliert. Der Internationale und der Französische Wettbewerb ermöglichen dem Publikum, aktuellste Produktionen zeitnah in einer anregenden Festivalatmosphäre zu sehen und mit den Gästen zu diskutieren.

The Französische Filmtage Tübingen / Stuttgart (French Film Festival Tübingen / Stuttgart; FFT) is one of the largest displays of francophone films in Europe, and this year it will present for the 31st time the newest feature and short films, fascinating retrospectives, film-school films, homages, and ciné-concerts in Tübingen, Stuttgart, Rottenburg, Mössingen, and Reutlingen. Well over 10,000 visitors attend the French Film Festival annually, making it a successful public festival which, beyond the medium of film, also offers an attractive general program and numerous guests from across the globe to build bridges between Germany and the francophone countries. For many years, the international film industry has taken great interest in the FFT thanks to the awarding of appealing film prizes. The festival has in particular established itself as a stepping stone for the young, as yet undiscovered francophone film industry. The international and the French competitions make it possible for the audience to see the most current productions in an exciting festival atmosphere and discuss them with the guests.

Institut français Stuttgart

Das Institut français Stuttgart ist Bestandteil des kulturellen Netzwerks Frankreichs im Ausland und untersteht dem französischen Außenministerium. Es bietet Sprachkurse an und organisiert Lesungen, Ausstellungen, Konzerte, Theaterstücke, Vorträge und Filmvorführungen. Zwei Mal im Monat sind französische Filme in Originalfassung zu sehen: beim Cinémardi und dem Jour fixe du cinéma.

The Institut français Stuttgart is part of the cultural network of France in foreign countries and is subordinated to the French foreign ministry. It offers language courses and organizes readings, exhibitions, concerts, debates and film screenings. Twice a month French films are shown in the original version – at the Cinémardi and the Jour fixe du cinéma.



EM 2
SA, 26.4./17 UHR SAT, 26.4./5 PM

SOLAN OG LUDVIG – JUL I FLÅKLYPA

THE CHRISTMAS OF SOLAN & LUDVIG
(empfohlen ab 4 Jahren *suitable for children aged 4 and older*)



RASMUS A. SIVERSTEN
Norwegen *Norway* 2013, DCP (JPEG 2000), 76 min.
2D Computer, Stop Motion, Puppentrick *2D computer, stop motion, puppet animation*
Drehbuch *script*: Karsten Fullu
Musik *music*: Knut Avenstroup Hougen
Produzent *producer*: Cornelia Boysen
Produktion *production*: Maipo Film AS
Weltvertrieb *world sales*: Trust Nordisk
Festivals: Norwegian Film Institute

Weihnachten rückt immer näher und Ludvig wünscht sich nichts so sehr wie Schnee. Doch als Reodor die leistungsstärkste Schneekanone der Welt erfindet und diese in den Händen des Zeitungsredakteurs Frimand Pløsen landet, der unbedingt einen neuen Schneerekord aufstellen möchte, müssen Solan und Ludvig die Sache wieder in Ordnung bringen. Und zwar ganz alleine. Reodor ist nämlich verschwunden und der Blizzard, der draußen tobt, wird immer schlimmer. Mit der Natur zu spielen ist nämlich sehr gefährlich.

Deutschlandpremiere

Christmas is right around the corner and what Ludvig wants more than anything is snow. But when Reodor makes the world's most powerful snow cannon, and it ends up in the hands of the newspaper editor Frimand Pløsen, whose greatest wish is to set a new snow record, Solan and Ludvig have to take matters into their own hands. Alone. Because Reodor has disappeared and the blizzard outside is growing more powerful by the minute. Messing with nature can be dangerous.

German premiere



FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM FRANCOPHONE
vom Film d'auteur bis zum Film d'horreur

WWW.FILMTAGE-TUEBINGEN.DE



EM 2

SA, 26.4./19 UHR + 21 UHR SAT, 26.4./7 PM + 9 PM

CHEATIN'



BILL PLYMPTON
USA 2013, DCP (JPEG 2000), 76 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Drehbuch *script*: Bill Plympton
Musik *music*: Nicole Renaud
Schnitt *editor*: Kevin Palmer
Produzenten *producers*: Desirée Stavracos, James Hancock, Adam Rackoff
Produktion *production*: Plymptoons

Schicksalhaft stoßen Jake und Ella beim Auto-scooterfahren zusammen und werden zum verliebtesten Paar der Geschichte. Doch als eine intrigante „andere“ Frau einen Keil der Eifersucht in die perfekte Beziehung treibt, setzen Unsicherheit und Hass der Beziehung ein vorzeitiges Ende. Mit Hilfe eines in Unnade gefallenen Zauberers und seiner verbotenen „Seelenmaschine“ nimmt Ella die Gestalt von Jakes zahlreichen Geliebten an und begibt sich in einen verzweifelten Kampf gegen Versagen und Betrug.

Deutschlandpremiere



In a fateful bumper car collision, Jake and Ella meet and become the most loving couple in the long history of Romance. But when a scheming "other" woman drives a wedge of jealousy into their perfect courtship, insecurity and hatred spell out an untimely fate. With only the help of a disgraced magician and his forbidden "soul machine", Ella takes the form of Jake's numerous lovers, desperately fighting through malfunction and deceit as they try to reclaim their destiny.

German premiere



GLORIA 2

SA, 26.4./23 UHR SAT, 26.4./11 PM

JACK ET LA MÉCANIQUE DU COEUR

JACK AND THE CUCKOO-CLOCK HEART



STÉPHANE BERLA, MATHIAS MALZIEU
Frankreich, Belgien *France, Belgium* 2013, DCP (JPEG 2000), 94 min.
3D Computer *3D Computer*
Drehbuch *script*: Mathias Malzieu
Musik *music*: Dionysos
Schnitt *editor*: Soline Guyonneau
Produzent *producer*: Virginie Besson-Silla
Produktion *production*: EuropaCorp, uMedia, Walking the dog, France 3 Cinéma
Verleih *distribution*: Universum Film
Weltvertrieb *world sales*: EuropaCorp

Niemals an den Zeigern drehen. Nicht in Rage geraten. Sich auf keinen Fall verlieben. Eine Missachtung dieser Regeln kann für den kleinen Jack den Tod bedeuten. Denn er kam am kältesten Tag, den Schottland je sah, zur Welt, und weil sein Herz in jener Nacht zu Eis gefror, ersetzte es die Hebamme kurzentschlossen durch eine Kuckucksuhr. Jahre später geschieht, was geschehen muss: Jack trifft eine bezaubernde Sängerin. Als sie gemeinsam ein Liebeslied singen, dreht sein Kuckucksuhrherz durch.

Never turn the hands and never get mad. And certainly don't fall in love. Flouting these rules could mean death for little Jack: he was born on the coldest day that Scotland has ever known and because his heart froze to ice on that fateful night, the midwife quickly replaced it with a cuckoo clock. Years later, the unavoidable happens: Jack meets a captivating singer. They sing a love song together and Jack's cuckoo clock heart goes crazy.



WE'VE GOT THE
GOOD
JOBS.

goodgame-jobs.com



METROPOL 2

SO, 27.4./16 UHR SUN, 27.4./4 PM

DAS MAGISCHE HAUS (3D) – DEUTSCHE FASSUNG

THE HOUSE OF MAGIC (3D) – GERMAN VERSION

(empfohlen ab 4 Jahren *suitable for children aged 4 and older*)

JEREMY DEGRUSON, BEN STASSEN
Belgien *Belgium* 2013, DCP stereoskopisch, 85 min.
Drehbuch *script*: James Flynn, Domonic Paris, Ben Stassen
Musik *music*: Ramin Djawandi
Produzenten *producers*: Caroline Van Iseghem, Ben Stassen
Produktion *production*: nWave Pictures, STUDIOCANAL International
Verleih *distribution*: STUDIOCANAL Germany
Weltvertrieb *world sales*: STUDIOCANAL

Thunder ist ein junger Kater, der von seiner Familie verlassen wurde. Verloren und allein findet er Zuflucht in einem geheimnisvollen Haus, das Lawrence, einem pensionierten Zauberer, gehört. Thunder fühlt sich wohl in dem verwunschenen Haus, das voller merkwürdiger, aber sehr lustiger Gestalten ist. Als Lawrence ins Krankenhaus muss, versucht sein Neffe alles, um das Haus hinter dem Rücken seines Onkels zu verkaufen. Da hat Thunder eine tolle Idee – das Haus soll in ein Spukhaus verwandelt werden!

Thunder, an abandoned young cat seeking shelter from a storm, stumbles into the strangest house imaginable, owned by an old magician and inhabited by a dazzling array of automatons and gizmos. Not everyone welcomes the new addition to the troupe as Jack Rabbit and Maggie Mouse plot to evict Thunder. The situation gets worse when the magician lands in hospital and his scheming nephew sees his chance to cash in by selling the mansion. Our young hero is determined to earn his place.

Deutschlandpremiere

German premiere



GLORIA 1
MI, 23.4./17 UHR WED, 23.4./5 PM

1.1 DUKES OF BRÖXSTÔNIA – ROBOBARJ

STU CONNOLLY

Australien *Australia* 2013, DigibetaSP Pal, 3:00 min.
Frame-by-Frame, 2D Computer *frame-by-frame, 2D computer*

Musik *music*: Scott Collins
Schnitt *editor*: Tang Nyack-Lee
Animation: Top Draw
Produzenten *producers*: Felicity Abbott, Stu Connolly, Libbie Doherty
Produktion *production*: Sticky Pictures

Verneige dich vor der Rockmusik! Die Dukes sind das Heiße, was Bröxstônia je zu bieten hatte.

Bow down to Rock! The Dukes are the hottest band to come out of Bröxstônia. Ever.

1.2 ONCE UPON A TIME IN THE SHED

BARNABY DIXON

Großbritannien *Great Britain* 2013, DCP (JPEG 2000), 7:20 min.
Stop Motion *stop motion*
Musik *music*: Matt Loveridge
Schnitt *editor*: Barnaby Dixon
Produzent *producer*: Barnaby Dixon

„Once upon a Time in the Shed“ ist ein kurzer Stop Motion Western, der im Inneren einer Gartenlaube spielt.

“Once upon a Time in the Shed“ is a short stop motion western set in the great indoors.

1.3 TŘÍDA SMRTI CLASS OF DEAD

PAVEL SOUKUP

Tschechien *Czech Republic* 2013, DCP (JPEG 2000), 7:20 min.
Tuschezeichnung, Frame-by-Frame, Zeichnung auf Papier, Legetrick, 2D Computer *ink on paper, frame-by-frame, drawn on paper, cutout animation, 2D computer*
Musik *music*: Daniel Patras
Schnitt *editor*: Pavel Soukup
Animation: Anna Heribanová, Bára Anna Stejskalová
Produzent *producer*: Pavel Soukup
Produktion *production*: Academy of Arts, Architecture & Design (AAAD) VSUP Prague, Department of Films and TV Graphics

Das Rybnicka-Gymnasium hat eine neue Tradition: Jedes Jahr stirbt ein Schüler in Fräulein Zimovas Klasse. Ist das nur morbider Zufall oder lastet tatsächlich ein Fluch auf den Schülern? Wurden sie von einer übernatürlichen Macht verflucht oder hat die menschliche Grausamkeit ihre Finger im Spiel?

Rybnicka Grammar school has a new tradition – one pupil dies in Miss Zimova’s class every year. Is it some kind of a morbid coincidence or are those pupils really cursed? If so, are they cursed by some supernatural power or does human cruelty play a role?

1.4 BALLOON BIRDS

MARJOLAINE PERRETEN

Schweiz *Switzerland* 2013, DigibetaSP Pal, 0:49 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Marjolaine Perreten
Produzent *producer*: Marjolaine Perreten

Eine (sehr) kurze Geschichte über zwei Ballonvögel.

The (very) short story of two balloon birds.

1.5 CLARENCE

SKYLER PAGE

USA 2013, DigibetaSP Pal, 7:42 min.
2D Computer *2D computer*
Produzent *producer*: Nate Funaro
Produktion *production*: Cartoon Network

Clarence ist ein optimistischer Junge, der vom Leben begeistert ist. Alles möchte er erleben, weil einfach alles super ist.

Clarence is an optimistic boy who is excited by life. He wants to do everything. Because everything is awesome.



NERDS

1.6 SECCHI NERDS

EDO NATOLI

Italien *Italy* 2013, DCP (JPEG 2000), 11:31 min.
Stop Motion *stop motion*
Musik *music*: Massimo Fava
Produzent *producer*: Edo Natoli
Weltvertrieb *world sales*: I Film Good

Die Abschlussprüfungen der Grundschule rücken immer näher, und keiner der drei Wettstreiter ist dazu bereit, auch nur ein bisschen nachzugeben. Wer gewinnt wohl die Goldmedaille für den größten Klassenstreber?

Now the exit exams for primary school are looming and none of the three contenders seems willing to give in an inch. Who will walk off with the gold for being the class grind?

1.7 SERIAL TAXI

PAOLO COGLIATI

USA 2013, DCP (JPEG 2000), 2:15 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Rebecca Parham
Produzent *producer*: Paolo Cogliati
Produktion *production*: Ringling College of Art and Design

Eine Taxifahrt wird zum Horrortrip, als eine junge Geschäftsfrau bemerkt, dass ihr Fahrer womöglich der berühmte Taximörder sein könnte.

A young business woman takes a chilling ride when she realizes her cab driver could be the notorious Taxi Killer.

1.8 MILLE-PATTES ET CRAPAUD THE CENTIPEDE AND THE TOAD

ANNA KHMELEVSKEYA

Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 10:00 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music*: Christophe Jacquelin
Schnitt *editors*: Anna Khmelevskaya, Fabrice Luang-Vija
Animation: Vincent Bierrewaerts, Vincent Djinda, Camille Rossi
Produzent *producer*: Sophie Fallot
Produktion *production*: Fargo

In einem weit entfernten Wald lebt ein überaus freundlicher und geschmeidiger Tausendfüßler, der von allen Tieren bewundert wird. Einzig eine alte, eingebillete Kröte hasst ihn und ist eifersüchtig. Eines Tages beschließt sie, den Tausendfüßler loszuwerden...

In a faraway forest, the gracious, lissome Centipede is admired by all the other creatures. Except for an old Toad, haughty and jealous, who hates him. One day, he decides to get rid of the Centipede.

1.9 FRANCIS

RICHARD HICKEY

USA 2013, BetaSP, 7:12 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Scuta Salamanca, Soviet Science
Schnitt *editor*: Chris Hall
Animation: Josh Kohlmeier, Kevin Walker
Produzent *producer*: Kevin Batten
Produktion *production*: Not to Scale Ltd.

Früher verbrachte der Junge in den Ferien seine Freizeit regelmäßig in Quetico, einem Nationalpark an der Grenze zwischen Kanada und Minnesota. Jetzt jedoch nicht mehr, seit dem mysteriösen Ereignis um das Mädchen Francis Brandywine.

During vacation time the boy would spend his free time up in Quetico, a national park up on the border with Canada and Minesota, not any more though, not since what happened to a girl called Francis Brandywine.

1.10 LET'S GO!

ALEXIS BEAUMONT, RÉMI GODIN

Frankreich *France* 2012, BetaSP Pal, 3:35 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Stuck In The Sound
Schnitt *editor*: Alexis Beaumont, Rémi Godin
Produzenten *producers*: Alexis Beaumont, Rémi Godin

Ein Junge träumt davon, auf dem Mond zu gehen. Trotz seiner vielen Mühen, seiner Entbehrungen und seiner Charakterstärke laufen die Dinge nicht so, wie geplant.

A boy dreams of walking on the moon. Despite his many efforts, hardships, and his strong character, things do not go as he had planned.

1.11 SKYGGEDYRET THE SHADOW ANIMAL

DORTE BENGTON

Dänemark *Denmark* 2013, DCP (JPEG 2000), 19:43 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Rasmus Dalsgaard
Animation: Asta Sigurdardóttir
Produzent *producer*: Thomas Borch Nielsen
Produzent *producer*: Nice Ninja Aps
Festivals: Danish Film Institute

Der zehnjährige Dennis und sein älterer Bruder Johnny sind mit einem winzigen, magischen Wesen, dem „Schattentier“, befreundet. Als Johnny mit einer rivalisierenden Bande in Schwierigkeiten gerät, steht Dennis einem furchtbaren Dilemma gegenüber: Soll er weiterhin nach seinem vermissten Vater suchen oder versuchen, Johnny vor dem Tod zu bewahren?

Ten-year-old Dennis and his older brother Johnny share a tiny magical creature known as the “Shadow Animal” who also happens to be Dennis’ closest friend. When Johnny gets into deep trouble with a rival gang, Dennis faces a terrible dilemma: Should he continue looking for his missing father or should he try to prevent Johnny from being shot?

1.12 ZOMBIES4KIDS

PEDRO SANTASMARINAS

Portugal 2013, BetaSP Pal, 1:08 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: José Pedro Lopes
Produzent *producer*: José Pedro Lopes
Produktion *production*: Anexo 82

Ein musikalischer Zombie-Leitfaden für Kinder.

A musical guide for children facing the undead!



GLORIA 1
DO, 24.4./17 UHR WED, 24.4./5 PM

2.1 DUKES OF BRÖXSTÔNIA – MOJO

STU CONNOLLY
Australien *Australia* 2013, DigibetaSP Pal, 3:00 min.
Frame-by-frame, 2D Computer *frame-by-frame, 2D computer*
Musik *music*: Scott Collins
Schnitt *editor*: Tang Nyack-Lee
Animation: Top Draw
Produzenten *producers*: Felicity Abbott, Stu Connolly, Libbie Doherty
Produktion *production*: Sticky Pictures

Verneige dich vor der Rockmusik! Die Dukes sind das Heißeste, was Bröxstônia je zu bieten hatte. Weil er dem Druck im Aufnahmestudio nicht standhalten kann, verlernt der Gitarrist Larj plötzlich, wie man Gitarre spielt, und wird kurzerhand von einem Affen ersetzt.

Bow down to Rock! The Dukes are the hottest band to come out of Bröxstônia. Ever. Under pressure in the recording studio, guitarist Larj forgets how to play, and is quickly replaced by a studio session monkey.

2.2 LES VOILES DU PARTAGE WIND OF SHARE

JÉRÔME CAUWE, PIERRE MOUSQUET
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 7:48 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music*: Samuel Bobin, Alexandre Morier
Produzent *producer*: Arnaud Demyynck
Produktion *production*: Les Films du Nord, La Boîte, Productions S.A.
Weltvertrieb *world sales*: L'Agence du Court Métrage

Etienne Bernard bricht in nördlichere Gefilde auf, um das Abenteuer zu suchen. Lange muss er nicht warten! Die Stadt befindet sich in der Gewalt der Mafia, die sich das Geschäft mit den Strandseglerrennen unter den Nagel gerissen hat...

Etienne Bernard takes off for northern climes seeking adventures. He doesn't waste time in finding one! The town is in the grip of the local mafia who are involved in sand yacht race trafficking...



MAC'N'CHEESE – SUPERMARKET

2.3 MAC'N'CHEESE – SUPERMARKET

TOM HANKINS, GIJS VAN KOOTEN, ROY NITREAU, GUIDE PUIJK, SANDER BULTMAN, ANNA KRIEGL (COLORBLEED STUDIOS)
Niederlande *Netherlands* 2013, DCP (JPEG 2000), 2:25 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Merijn Mijnders (Raak Music)
Produzent *producer*: Chris Mouw
Produktion *production*: il Luster
Weltvertrieb *world sales*: il Luster

„Mac'n'Cheese Supermarket“ ist das Sequel zu dem Vimeo-Hit „Mac'n'Cheese“. Skinny und Big bewerben sich im Supermarkt in der Hoffnung, sich damit ihren Urlaub finanzieren zu können. Doch bald schon verlieren sie ihr ursprüngliches Ziel aus den Augen und die Dinge gleiten rasend schnell der Katastrophe entgegen.

„Mac'n'Cheese Supermarket“ is the sequel to the Vimeo hit „Mac'n'Cheese“. Skinny and Big apply for a job at the local supermarket hoping to make money for a vacation. They quickly lose track of their initial goal and things start speeding to disaster.

2.4 MUZHI KAO THE THUMB CUFF

WANG BIN
China 2013, DigibetaSP Pal, 6:01 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Yin Nannan

Eine Geschichte über zwei Obdachlose. Ein alter Mann lebt mit einem kleinen Jungen zusammen. Der Junge möchte Medikamente für den alten kranken Mann kaufen und wird beim Stehlen erwischt.

A story about a pair of homeless people. An old man lives alone with a boy. The boy wants to buy medicine for the sick old man and gets caught stealing the money.

2.5 SAFARI HEAT

ANTTI LAAKSO, SIMO RUOTSALAINEN
Finnland *Finland* 2013, DCP (JPEG 2000), 5:25 min.
Stop Motion, Puppenanimation, Knetanimation *stop motion, puppet animation, claymation*
Musik *music*: Miki Brunou
Schnitt *editor*: Antti Laakso, Simo Ruotsalainen
Produzent *producer*: Simo Ruotsalainen
Produktion *production*: Turun Anikistit ry
Weltvertrieb *world sales*: Turun Anikistit ry

Sie sind gekommen, um unsere Mineralien zu holen. Als Kronzeuge muss Denny sich für eine Seite im größten Gerichtsfall der Geschichte von Kapstadt entscheiden. Letzte Episode.

They Came For Our Minerals. Denny must choose his side as key witness in the biggest court case in Cape Town history. Final episode.

2.6 LES DEUX VIES DE NATE HILL THE TWO LIVES OF NATE HILL

JEANNE JOSEPH
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 3:00 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Jeanne Joseph
Schnitt *editor*: Jeanne Joseph
Produzent *producer*: François Morisset
Produktion *production*: Salaud Morisset Production

„Im Leben ist alles eine Frage der Entscheidung. Das beginnt schon bei Zitze oder Titte und endet bei Eiche oder Tanne“, so Pierre Desproges.

„In life everything is question of choice, it begins with teat or tits, it finishes with oak or fir“. Pierre Desproges

2.7 KAK YA POKHUDEL NA 21 GRAMM HOW I MANAGED TO LOOSE 21 GRAMS

KONSTANTIN KOMARDIN, PAVEL SUKHIKH (HEEHOOS)
Russland *Russia* 2013, BetaSP, 18:19 min.
Legetrick *cutout animation*
Musik *music*: Peotr Tikhnov
Produzent *producer*: Alexandr Gerasimov
Produktion *production*: Fund Gubernia
Verleih *distribution*: Masterfilm-Film Company

Der Film erzählt auf kühne und unerwartete Weise die alte Geschichte von der Beziehung zwischen dem Künstler und seiner eigenen Seele. Die Geschichte spielt vor dem Hintergrund der „verlorenen Generation der Perestroika“.

The film is a daring and unexpected way to tell the old story about the artist's relationship with his own soul. The story goes on the background of the „Lost Generation of Perestroika“.

2.8 MY NAME IS LEILA

OLANREWAJU OLUWAFEMI, RASHIDAT AYOOLA OLUWAFEMI
Nigeria 2014, File Pal, 3:19 min.
2D Computer *2D computer*
Schnitt *editor*: Olanrewaju Oluwafemi
Produzent *producer*: Rashidat Ayoola Oluwafemi
Produktion *production*: Lafem Animation

Ein animierter Kurzfilm, der auf der wahren Lebensgeschichte einer jungen Frau basiert. Leila kann sich nach Jahren des Missbrauchs an ihrem Peiniger rächen und muss dafür die Konsequenzen tragen.

This is an animated short based on a true life story about a young woman who recounts her violent experiences in the hands of a trusted male figure in her life and how she exacted revenge and suffered the consequences.

2.9 FROM HERE TO IMMORTALITY

LUISE HÜSLER
Schweiz *Switzerland* 2013, DCP (JPEG 2000), 9:53 min.
Legetrick, 2D Computer *cutout animation, 2D computer*
Musik *music*: Jorge Riesenfeld
Animation: Oswald Iten
Produzenten *producers*: David Epiney, Eugenia Mumenthaler, Jonas Raeber
Produktion *production*: Alinafilm

Die Katze Thomas und die Maus Jeremiah, zwei ehemalige Comic-Stars, sind heute ein altes Paar, das ein ruhiges Leben fernab des Medienrummels führt. Ihre ehemals sadomasochistische Beziehung beläuft sich heute lediglich noch auf tägliche Zankereien. Zum ersten Mal seit langem lassen sich die beiden von einer Journalistin interviewen.

Two former cartoon stars, Thomas and Jeremiah – a cat and a mouse – are now leading a quiet life far from the media. Their earlier sadomasochistic relationship has now been replaced by daily disputes. They allow themselves to be interviewed for the first time in many years.



LIFE WITH NO TRICKS

2.10 LA VIE SANS TRUC LIFE WITH NO TRICKS

ANNE-LAURE DAFFIS, LÉO MARCHAND
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 25:48 min.
Mischtechnik *mixed media*
Musik *music*: Mathieu Boogaerts
Schnitt *editors*: Anne-Laure Daffis, Léo Marchand
Produzent *producer*: Christian Pfohl
Produktion *production*: Lardux Films

Popolo ist der großartigste Ex-Magier der Welt, darauf kannst du wetten! Leider hat er seiner schönen Assistentin Amabile während der Säge-Nummer die Beine abgesägt. Zum Trost hat er ihr dafür Urlaub am Meer versprochen, also ist alles wieder gut. Doch jetzt ist Popolo arbeitslos und muss sich, wie jeder normale Bürger, beim Arbeitsamt melden.

Popolo, the world greatest ex-magician! You bet! He just lost the legs of Amabile, his beautiful assistant, during the Halved Girl Show! He promised to offer her vacations at the sea to comfort her. It's all well, but now that he's jobless, he's gonna have to mug for the employment agency, like everybody!



GLORIA 1
FR, 25.4./17 UHR FRI, 25.4./5 PM

3.1 BLOOD LAD

SHIGEYUKI MIWA
Japan 2013, DCP (JPEG 2000), 24:36 min.
2D Computer *2D computer*
Animation: Kenji Fujisaki
Produzent *producer*: Takeshi Yasuda
Vertrieb *distribution*: Nipponart GmbH

Staz wirkt wie ein jugendlicher Otaku, doch er ist ein ranghoher Vampir und lebt in der Dämonenwelt, die er nicht ohne Weiteres verlassen kann. Eines Tages taucht plötzlich Menschenmädchen Fuyumi in seinem Revier auf und verdreht ihm den Kopf. Als Fuyumi zum Geist mutiert, setzt Staz alles daran, Fuyumis Körper wieder zu materialisieren. Eine turbulente Reise in die Welt der Menschen beginnt.

Staz seems to be a youthful Otaku, however he's a high-ranking vampire living in the world of the demons, a world which can't be left easily. One day a human girl, Fuyumi, appears and he falls in love with her. When Fuyumi mutates into a ghost, Staz wants to materialize her body. A turbulent voyage into the world of humans follows.



SPACE DANDY

3.2 SPACE DANDY

SHINGO NATSUME
Japan 2013, DCP (JPEG 2000), 24:01 min.
2D Computer, 3D Computer *2D computer, 3D computer*
Produzent *producer*: Bones Inc.
Verleih *distribution*: AV Visionen GmbH

Space Dandy ist ein Dandy des Weltalls! Dieser verträumte Abenteurer mit unwiderstehlicher Frisur bereist alle Galaxien, um Außerirdische zu suchen, die niemals jemand zuvor zu Gesicht bekommen hat. Jede neu entdeckte Spezies bringt ihm eine fetter Belohnung, doch muss der Dandy sich beeilen, denn es gilt: wer zuerst kommt, mahlt zuerst!

Space Dandy is a dandy in space! This dreamy adventurer with a to-die-for pompadour travels across the galaxy in search of aliens no one has ever laid eyes on. Each new species he discovers earns him a hefty reward, but this dandy has to be quick on his feet because it's first come – first served!



PUPA EPISODE 1

3.3 PUPA EPISODE 1

TOMOMI MOCHIZUKI
Japan 2014, DCP (JPEG 2000), 4:10 min.
2D Computer *2D computer*
Produktion *production*: Studio Deen, Earth Star Entertainment, Pupa Prod. Committee
Vertrieb *distribution*: Nipponart GmbH

„Pupa“ beleuchtet das Schicksal der kleinen Yume, die eines Tages durch den Kontakt mit einem parasitären Hund mit dem Pupa-Virus infiziert wird. Sie mutiert zum Dämon mit einem unersättlichen Hunger nach Fleisch. Yume wird fortan zum Gestaltenwandler zwischen Mensch und Kreatur.

„Pupa“ pictures the fate of little Yume who, by having contact with a parasitic dog, is infected with the Pupa Virus. She mutates into a demon with an unruly desire for meat. Henceforth, Yume constantly switches her form from human to creature.

3.4 PUPA EPISODE 2

TOMOMI MOCHIZUKI
Japan 2014, DCP (JPEG 2000), 4:10 min.
2D Computer *2D computer*
Produktion *production*: Studio Deen, Earth Star Entertainment, Pupa Prod. Committee
Vertrieb *distribution*: Nipponart GmbH

„Pupa“ beleuchtet das Schicksal der kleinen Yume, die eines Tages durch den Kontakt mit einem parasitären Hund mit dem Pupa-Virus infiziert wird. Sie mutiert zum Dämon mit einem unersättlichen Hunger nach Fleisch. Yume wird fortan zum Gestaltenwandler zwischen Mensch und Kreatur.

„Pupa“ pictures the fate of little Yume who, by having contact with a parasitic dog, is infected with the Pupa Virus. She mutates into a demon with an unruly desire for meat. Henceforth, Yume constantly switches her form from human to creature.

3.5 TOKI NO SHIHAISHA

TIME MASTER

TATSUYUKI TANAKA
Japan 2013, DigibetaSP Pal, 11:47 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Musik *music*: Koji Kasamatsu
Produzenten *producers*: Takao Minai, Eiko Tanaka
Produktion *production*: Beyond C. Co., Ltd.

Die erste Episode zu „Pes Next Generation“, Torurus Abenteuer: Toruru, ein Junge, der nach seiner verschwundenen kleinen Schwester Haruru sucht, ist in der Welt einer anderen Dimension angekommen. Diese Welt wird von den „Herren der Zeit“ regiert, die enormen Energieaufwand darauf verwenden, die Zeit unserer Welt schneller vergehen zu lassen.

The first episode of „Pes Next Generation“, Toruru's Adventure. Toruru, a boy looking for his lost little sister Haruru, has reached a world of a different dimension. The world he arrived at is ruled by the „Time Masters“ who are consuming enormous energy to move the time of our world forward.

3.6 INFERNO KOPPU EP.01: JIGOKU NO KEIJI WA YATTEKURU

INFERNO COP EP.01
„THE BADGE FROM HELL“

AKIRA AMEMIYA
Japan 2012, DigibetaSP, 2:46 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Daisuke Horita
Animation: Kenji Saikai
Produzenten *producers*: Tomohiro Ogawa, Masahiko Otsuka
Produktion *production*: CW Films

Jack Knife Edge Town – eine Stadt, in der Gerechtigkeit ein Fremdwort ist und das Böse regiert! Auch heute hallen die Schreie der Opfer durch die Straßen... Wir schreiben das Jahr 2012. Aus den Untiefen der Hölle steigt ein Polizeioffizier empor, um der verkümmerten Trickfilmindustrie Vernunft einzutrichern und Anime wieder zu dem zu machen, was es sein sollte. Sein Name ist ... INFERNO COP!

Jack Knife Edge Town, where justice rots and evil flourishes. The cries of the weak ring hollow today yet again... The year is 2012. From the depths of hell, a single police officer has arrived to beat some sense into the stragglng animation industry and restore anime to what it was always meant to be. His name is ... INFERNO COP!

2014

Digitales Drahtlosmikrofonsystem
Pazifischer Beatboxer bei animago
Multimediale OpenInstallation

Bose LT Model 15 System
Für Musiker, DJs & Präsentationen

Digitaler Filmkino System
Tonmeistertragung
Everyday-Resolution
Cinemascore
IBC-Medienstrategie, analoge Klänge
3D-TV

Von **A** wie Audio

über **B** wie Bühne • **D** wie Digital Signage • **E** wie Eventtechnik • **F** wie Film • **G** wie Gaming • **I** wie IT • **K** wie Kino • **M** wie Musik • **M** wie Mobile Media

bis **V** wie Video

Finden Sie uns auf Facebook

Finden Sie uns im App Store

Wissen können Sie sich schenken!

MEDIA BIZ Jahresabonnement: Acht Mal pro Jahr Trend-, Anwender-, Test- & Messeberichte, Interviews, fach- und sozialkritische Beiträge und Impulse aus den Bereichen Film, Video, Audio, IT, Bühne, Musik, Gaming, Digital Signage und mehr, inklusive **MEDIA BIZ Branchenführer**, dem unentbehrlichen Wegweiser durch die audiovisuelle Medien- und Bühnenszene mit mehr als 2000 topaktuellen Einträgen, zum Preis von 36 Euro (Österreich) / 47 Euro (EU).

www.mediabiz.at



1.1 SEMÁFORO

STOPLIGHT

SIMÓN WILCHES-CASTRO
USA 2012, DigibetaSP Pal, 3:04 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Anna Drubich
Produzent *producer*: Simón Wilches-Castro
University of Southern California

In den drei Farben einer kolumbianischen Verkehrsampel verwandelt sich ein wunderschöner Zirkusakt in eine furchterregende Freak Show.

Under the three lights of a Colombian stoplight a beautiful circus act becomes a terrifying freak show.

1.2 MISS TODD

KRISTINA YEE
Großbritannien *Great Britain* 2013, DCP (JPEG 2000), 12:53 min.
Stop Motion, Legetrick *stop motion, cutout animaton*
Musik *music*: Matthew Kelly
Produzent *producer*: Suzanne Mayger
NFTS – National Film and Television School
Beaconsfield Film Studios

1910, eine Flugveranstaltung in den Mineola Flying Fields, New York City. Fräulein E. Lillian Todd, die erste weibliche Flugtechnikerin der Geschichte, führt kurz vor Abflug letzte Kontrollen an ihrem Flugzeug durch. Es war ein harter Weg für sie bis hierher aufs Flugfeld, und dennoch steht ihr ihre größte Herausforderung erst noch bevor.

1910 Aviation Meet, Mineola Flying Fields, New York City. Miss E. Lillian Todd – history's first female aeronautical engineer – is making last minute checks before her plane will take to the skies. She has fought many battles to make it onto the airfield today. However her biggest challenge is yet to come.

1.3 DE PLANETA

ABOUT A PLANET

LEONARDO CVALETTI
Großbritannien *Great Britain* 2013, BetaSP Pal, 1:58 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Gioacchino Rossini
Produzent *producer*: Leonardo Cavaletti
National Centre for Computer Animation,
Bournemouth University

„De Planeta“, lateinisch für „über den Planeten“, ist eine kurze, stilisierte Animation von der Geburt, dem Leben und dem Tod eines kleinen Planeten. In schnellem, fesselndem Rhythmus begleiten wir einen Planeten durch die farbenfrohen Stadien seiner Entwicklung, werden Zeuge vom Sieg der Moderne über die Natur und den unvermeidbaren Konsequenzen, die daraus folgen...

“De Planeta”, Latin for “about a planet”, is a short and stylised procedural animation that revolves around the birth, life and death of a little planet. Showing all the colourful wonders it has to offer, by following it through the ages with a fast-paced and engaging rhythm, culminating into the triumph of modernity over nature, with all the consequences that may follow upon it...



1.4 ONCE UPON A CANDLE

HUMPHREY ERM
Dänemark *Denmark* 2014, DCP (JPEG 2000), 6:22 min.
Live Action, 3D Computer *live-action, 3D computer*
Musik *music*: Jon Eldridge
Animation: Humphrey Erm, Jonas B. Mikkelsen, Benny Sørensen
Produzent *producer*: Michelle Nardone
The Animation Workshop

Einem Schriftsteller dient eine aufgeweckte, junge Kerze als Tischbeleuchtung. Anfänglich noch voller Freude darüber, nützlich zu sein, stellt die Kerze schon bald ernüchtert fest, wie schnell ihr Lebenslicht erloschen sein wird. Mit Hilfe ihrer Freunde, dem Tintenfass und dem Füller, gelingt es ihr, sich mit den Grundsätzen des Lebens abzufinden.

To light up a writer's desk, a young and enthusiastic candle stands beside him. At first, the candle is excited about the prospect of being useful but sadly disillusioned when he realizes just how short his life will be if he remains lit. With the help of his new friends, the inkwell and the quill, he comes to terms with the basic facts of life.



ONCE UPON A CANDLE

1.5 OH MY DOG!

CHLOÉ ALLIEZ
Belgien *Belgium* 2013, BetaSP, 6:26 min.
Puppenanimation, Objektanimation *puppet animation, object animation*
Musik *music*: Benjamin Sion, Jérémie Tardif
Produzent *producer*: Vincent Gilot
ENSAV – École nationale supérieure des arts visuels de La Cambre

Vor tobender Zuschauermenge treten nahe dem Rathaus von Brétigny-sur-Bizet die herausragendsten Hunde gegeneinander an, um sich miteinander zu messen. Unter ihnen ist auch Sweetheart, angefeuert von seinem größten und lautesten Fan.

Somewhere near the hall of Brétigny-sur-Bizet, in front of a raging crowd, the most outstanding dogs face each other to measure their talents and strengths. Among them is Sweetheart, encouraged by the best and most noisy crowd.

1.6 TEAM WORK

TOR AUNET
Kanada *Canada* 2013, DCP (JPEG 2000), 9:23 min.
Live Action, 2D Computer *live-action, 2D computer*
Musik *music*: Raphael Choi
Schnitt *editor*: Tor Aunet
Produzent *producer*: Tor Aunet
Emily Carr University of Art + Design – Faculty of Design and Dynamic Media

Während eines Alpinwettkampfs gerät der junge Snorkly aufgrund einer banalen Lüge über Gürteltaschen in eine bedauerliche Lage. Auf einzigartig absurde Weise karikiert „Team Work“ rigide Sozialstrukturen, um deren immanente Diskriminierungsmechanismen bloßzustellen.

During a race through the mountains, young Snorkly finds himself in an unfortunate situation over a seemingly trivial lie about fanny packs. Through a uniquely absurd lens, “Team Work“ recontextualizes social structures to critique their inherent encouragement of discriminatory behaviour.

1.7 WATAKUSHITORI

KAZUHIKO OKUSHITA
Japan 2013, DCP (JPEG 2000), 3:55 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Yuri Habuka
Produzent *producer*: Mitsuko Okamoto
Tokyo University of the Arts

Der Ablauf eines Tages wird in Shiritori wiedergegeben, einem japanischen Wortspiel, in dem das letzte und das erste Wort wiederholt werden. Auf diese Weise entsteht eine Kette von Linienbildern, die eine Geschichte erzählen.

One day is presented by shiritori, a word game of last and first. A chain of images in one line evolves the story of this game.

1.8 LE CHÊNE ET LE ROSEAU

THE OAK TREE AND THE REED

ARTHUR SOTTO
Frankreich *France* 2013, BetaSP Pal, 4:09 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Musik *music*: Typhaine Gondrand-Dulac, Agathe Max
Produzent *producer*: Aymeric Hays-Narbonne
École Émile Cohl

Wer kann sich besser gegen die Naturgewalten behaupten, das Schilfgras oder die Eiche?

Which one is fitter to survive the elements – the reed or the oak tree?



THE TABLE IS SET

1.9 PÖYTÄ ON KATETTU

THE TABLE IS SET

NUPPU NYKYRI, ANNI OJA, SINI PIETILÄINEN, TARU RISIKILÄ, MARKUS TERVOLA
Finnland *Finland* 2013, DCP (JPEG 2000), 4:26 min.
Puppenanimation *puppet animation*
Musik *music*: Sonoton Sonoton
Produzent *producer*: Eija Saarinen
Turku University of Applied Sciences – Arts Academy

Ein nichtsahnender Diener wird sowohl über als auch unter dem Rock seiner Hausdame mit unvorhersehbaren Schwierigkeiten konfrontiert.

An unsuspecting servant faces unforeseen challenges in both upstairs and downstairs.



THE BLOOMS

1.10 THE BLOOMS

AYASA KUGENUMA
Japan 2013, DCP (JPEG 2000), 5:40 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music*: Kayoko Naoe
Produzent *producer*: Mitsuko Okamoto
Tokyo University of the Arts

Tief in den Blumengärten des Waldes leben die Blumenfeen. Jeden Tag erwachen sie bei Morgenrot und essen zusammen plaudernd Süßigkeiten. Doch eines Tages kommt ER sie besuchen und plötzlich ändert sich alles...

Deep down in the forest there lived flower fairies in flower gardens, waking up with sunrise, eating sweets, and chatting with each other. One day they had a visit of him and then...

W GLORIA 2
DI, 22.4./23 UHR TUE, 22.4./11 PM



TWINS IN BAKERY

1.11 TWINS IN BAKERY

MARI MIYAZAWA

Japan 2013, DCP (JPEG 2000), 4:55 min.

Stop Motion *stop motion*

Musik *music*: Ayatake Ezaki

Produzent *producer*: Yuichi Ito

Tokyo University of the Arts

Während der Bäcker gerade seine Lieferung ausfährt, tritt in einer ganz gewöhnlichen Bäckerei ein magisches Ereignis ein, dank welchem die Bäckerei zu einer der Besten der Stadt wird. Doch dieses Geheimnis darf niemals enthüllt werden.

A magical incident happened in an ordinary bakery while the baker was away for delivery. That incident made this bakery the best in the town. But it is a secret not to be disclosed.

1.12 OPHELIA: LOVE & PRIVACY SETTINGS

BIN-HAN TO

Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000), 3:41 min.

3D Computer *3D computer*

Musik *music*: Marcel Walter

Animation: Alexander Dietrich, Jacob Frey, Ringo Klapschinsky, Kim Ngyuen, Nikolaos Saradopoulos, Jessica Tegethoff

Produzent *producer*: Heiko Schulze

Filmakademie Baden-Württemberg, Institut für Animation, Visual Effects und digitale Postproduktion

Wie offen und öffentlich können Gedanken werden, bevor es weh tut? Welche schmutzigen Gedanken bringen uns in Schwierigkeiten? Hubert, unser Protagonist, hat genau damit ein Problem, denn seine Gedanken sind für jedermann in einer Sprechblase über seinem Kopf zu sehen. Eine Komödie über „Das Ende der Privatsphäre“.

How exposed and public can your thoughts become before it gets embarrassing? Which dirty thoughts could get you into trouble? That's the problem of our protagonist Hubert. Anyone can clearly read his thoughts in a speech balloon floating above his head. A comedy about "The End of Privacy".

W GLORIA 2
MI, 23.4./19 UHR WED, 23.4./7 PM

1.13 THINGS DON'T FIT

TIM DIVALL

Großbritannien *Great Britain* 2013, DigibetaSP Pal, 6:30 min.

2D Computer *2D computer*

Animation: Joe Bichard, Tim Divall, Sarina Nihei

Produzent *producer*: Royal College of Art

In einer Großstadt funktioniert nichts so, wie es sollte, nichts passt zusammen und es kann ein wahrer Kampf sein, seinen Platz im Leben zu finden. Dieser kurze Animationsfilm begleitet mehrere Personen, deren Alltag durch unerwartete Ereignisse komplett auf den Kopf gestellt wird.

In a city it can feel like nothing fits or works as it should and life can be a struggle to find your place. This short animated film follows several people whose daily routines are disrupted by unexpected events causing the world around them to unravel.



ENDTRIP

1.14 ENDTRIP

OLIVIER BALLAST, KOEN DE MOL, RICK FRANSSEN
Niederlande *Netherlands* 2013, DCP (JPEG 2000), 5:10 min.

3D Computer *3D computer*

Musik *music*: Tijs Ham

Produzenten *producers*: Olivier Ballast, Koen de Mol, Rick Franssen

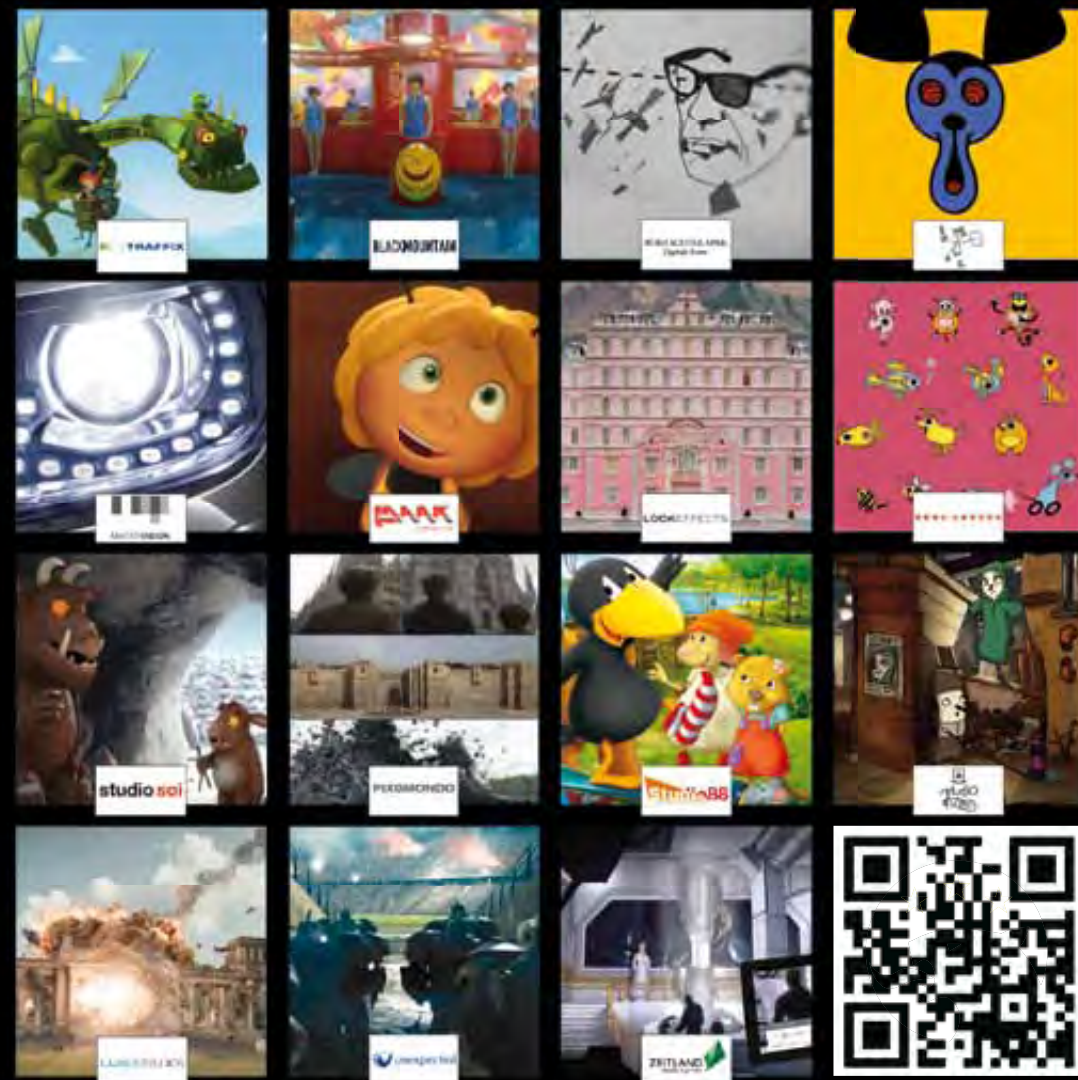
HKU University of the Arts Utrecht

„Endtrip“ zeigt die Reise durch die bizarre und phantastische Welt des Unterbewusstseins eines Mädchens, das unter dem Einfluss einer Drogenüberdosis steht. Realität und Imagination verschwimmen zum Traum, in dem nichts so ist, wie es scheint, und nur das Unerwartete zu erwarten ist.

"Endtrip" is an animation short film in which we experience a breathtaking trip through the bizarre and fantastical unconsciousness of a drug overdosed girl. Reality and fantasy become intertwined into a dream where nothing is as it seems and we can only expect the unexpected.

BADEN-WÜRTTEMBERG

Germany's leading location for visual effects & animation media



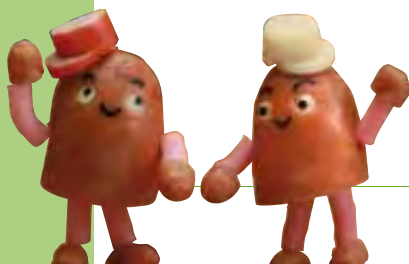
amcrs.de



ANIMATION MEDIA
CLUSTER
REGION STUTTGART



MFG Film Funding
Baden-Württemberg



Wild
Asia
Entertainment



DAS AKTUELLE
HEFT GIBT'S
KOSTENLOS AN
DER INFOTHEK IN
DER GLORIA-PASSAGE!

Online blättern:



www.toxicsushi.de
www.facebook.com/toxicsushlocks



GLORIA 2
MI, 23.4./23 UHR WED, 23.4./11 PM

2.1 IOA

GABRIEL MÖHRING
Schweiz *Switzerland* 2013, DCP (JPEG 2000),
2:11 min.
Puppenanimation *puppet animation*
Musik *music*: Felix Mendelssohn Bartholdy
Schnitt *editor*: Gabriel Möhring
Produzent *producer*: Nina Gellersen
Hochschule Luzern Design & Kunst

Eine verzweifelte Sprechmaschine fristet ihr Dasein bei einem despotischen Gesangslehrer. In einem Selbstgespräch erzählt sie von ihrer Unterdrückung durch den Gesangslehrer, der ihre Existenzberechtigung nur in der von ihr zu leistende Arbeit sieht und sie bei Ungehorsam sogar mit einem Taktstock schlägt.

A vowel reciting speaking machine leads a miserable existence as a tool of a despotic singing-teacher. In a soliloquy it describes oppression, exploitation and beatings and complains that it is only needed for its functional performance.

2.2 TIBIAQ

HENRIKE ROTHE, MARTINA WIDORSKI, GUNTER REUS, LISA NEUBAUER
Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000),
7:08 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Olf Hollmann
Animation: Ulf Grenzer, Lisa Neubauer, Henrike Rothe, Dirk Verschure, Annette Jung, Maxi Alker, Pauline Kortmann, Kim Nguyen
Hochschule für Film und Fernsehen (HFF) „Konrad Wolf“

Ein Junge bricht zu einem gefährlichen Abenteuer auf, um seinen entführten Bruder zu suchen. Frei nach einem Inuit-Märchen.

A boy starts off into a dangerous adventure to find his abducted brother. Freely adapted from an Inuit fairytale.

2.3 AN ADVENTUROUS AFTERNOON

KIRSTEN CARINA GEISSER, INES CHRISTINE GEISSER
Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000),
6:00 min.
Gekratze Kreide, Zeichnung auf Papier, 2D Computer *chalk, drawn on paper, 2D computer*
Musik *music*: Jan Kristian Fuchs, Karl Ingo Willam
Schnitt *editor*: Ines Christine Geisser
Animation: Michel Esselbrügge, Kirsten Carina Geisser, Ines Christine Geisser
Produzent *producer*: Ines Christine Geisser
Kunsthochschule Kassel

Eigentlich wollten Giant Fox und William Honda nur gemütlich zusammen Kaffee trinken, doch der Nachmittag wird abenteuerlicher als gedacht.

Actually Giant Fox and William Honda just wanted to have a nice coffee together, but the afternoon turns out more adventurous than expected.



GLORIA 2
DO, 24.4./19 UHR THU, 24.4./7 PM

2.4 CYCLE

RAQUEL SANCINETTI
Kanada *Canada* 2013, DCP (JPEG 2000),
4:56 min.
Puppentrick *puppet animation*
Concordia University, Mel Hoppenheim School of Cinema, Faculty of Fine Arts

Ein Mann und eine Frau sind vom überwältigenden Lärm elektrischer Geräte und von Konsum umgeben. Ein Portrait der Einsamkeit in modernen Zeiten.

A man and a woman surrounded by the overwhelming noise of electronics and consumerism. A portrait of loneliness in modern times.



HIDDEN TRACK

2.5 HIDDEN TRACK

ELISABETH ZWIMPFER
Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000),
6:36 min.
Stop Motion, Mischtechnik, Legetrick, 2D Computer *stop motion, mixed media, cutout animation, 2D computer*
Musik *music*: Thos Henley
Schnitt *editor*: Elisabeth Zwimpfer
Animation: Theresa Grysczok
Produzent *producer*: Elisabeth Zwimpfer
Kunsthochschule Kassel

Eifrig bemüht, Arbeit zu finden, versucht sich eine einsame junge Frau in die Gesellschaft zu integrieren, was ihr nicht so leicht gelingt. So macht sie Bekanntschaft mit ihrem Nachbar, der sie durch die Heizung hindurch singen hört. In einer Disco beginnen sie gemeinsam gegen die Eintönigkeit zu rebellieren.

A young woman isn't easily succeeding in integrating into society: she's lonely and looking for jobs. She gets in contact with her neighbor because he hears her singing at the heating. They meet each other again in a discotheque. After an unhappy dance they start a personal revolt.



GLORIA 2
MI, 23.4./23 UHR WED, 23.4./11 PM

2.6 I LOVE YOU SO HARD

ROSS BUTTER

Großbritannien *Great Britain* 2013, DCP (JPEG 2000), 4:20 min.

Bleistiftzeichnung auf Papier *hand drawn pencil on paper*

Musik *music*: Edward Snow

Produzent *producer*: Joel Veitch

Edinburgh College of Art/School of Visual Communication/Animation Department

„I Love You So Hard“ handelt von Romantik, Besessenheit und Körperflüssigkeiten. Ein obsessiver Schwenk versucht, das unglückliche Opfer seiner Begierde zu verführen, indem er ihr in aller Detailverliebtheit seine bizarren und fürchterlichen Fantasien schildert, wie weit er gehen würde, um ihr seine Liebe zu beweisen.

„I Love You So Hard“ is about romance, obsession and bodily fluids. The film centres around an unhinged and obsessive lothario who attempts to seduce his unfortunate love interest by detailing his bizarre and terrifying fantasies of how far he'd go in order to prove his feelings for her.



I LOVE YOU SO HARD

2.7 EAGLES AND CHICKENS

XIAOXI GAO, JIEXI GENG, JING HUANG, ZHENGXIAO MA, YE SU TIAN

China 2013, DigibetaSP Pal, 8:59 min.

Malerei, Frame-by-Frame, 2D Computer *painting, frame-by-frame, 2D computer*

Musik *music*: Cong Liu

Produzenten *producers*: Xiaoxi Gao, Jing Huang, Ye su Tian

Beijing Film Academy BFA – Animation Department

Ein „schlau“ Adler gibt sich als Huhn aus und nistet sich auf einer Hühnerfarm ein, um das süße Leben zu genießen. Als er jedoch mehr und mehr in seiner Rolle als Huhn aufgeht, kommt es zur Krise...

A „smart“ eagle pretended to be a chicken and snuck into a farm, starting his „eat a ready-cooked meal“ type of life. However, as he got more and more into the character, a crisis followed...



GLORIA 2
DO, 24.4./19 UHR THU, 24.4./7 PM



THE RISE AND FALL OF GLOBOSOME

2.8 THE RISE AND FALL OF GLOBOSOME

SASCHA GEDDERT

Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000), 5:45 min.

3D Computer *3D computer*

Musik *music*: Patrizio Deidda

Animation: Johannes Flick

Produzent *producer*: Philipp Wolf

Filmakademie Baden-Württemberg, Institut für Animation, Visual Effects und digitale Postproduktion

In der Weite des Alls schwebt ein kleiner Kiesel, der von den außergewöhnlichsten Kreaturen bevölkert wird: Kleinen dunklen Kugeln, die anfangen, sich schnell zu vermehren und Zeichen von Intelligenz zu zeigen.

In the vastness of space, there's a small speck of rock inhabited by the most peculiar life forms: Dark little dots that start to replicate fast and begin to show signs of intelligence.

2.9 GRANDPÈRE GRANDFATHER

KATHRIN HÜRLIMANN

Schweiz *Switzerland* 2013, DCP (JPEG 2000), 5:52 min.

Zeichentrick, Mischtechnik *cel animation, mixed media*

Schnitt *editor*: Kathrin Hürlimann

Animation: Kathrin Hürlimann, Luca Bartulovic, Martine Ulmer

Produzent *producer*: François Chalet

HSLU Design&Kunst

In einer Mischung aus Found Footage und Animation erzählt die Enkelin von Brandstifter Fritz Hürlimann liebevoll über seine Tat und die Motive für dessen Brandanschlag auf die PIT Hottlingen im Jahr 1969.

In a mixture of found footage and animation, the granddaughter of Fritz Hürlimann lovingly tells the story about the act and the motives for his hire fire assault on the PIT Hottlingen in 1969.

2.10 PLACEMENT OF THE GRAIN

MITCH KRAFT

Kanada *Canada* 2013, DCP (JPEG 2000), 2:45 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*

Musik *music*: Mitch Kraft

Produzent *producer*: Mitch Kraft

Emily Carr University of Art + Design – Faculty of Design and Dynamic Media

„Placement of the Grain“ beinhaltet die Gegenüberstellung irrationaler Objekte, um neue, überraschende Beziehungen herzustellen. Inspiriert von wenig beachteten Plattitüden aus der „Third Culture“ Theorie, werden surrealistische Vorstellungen einer chaotischen Ursache und Wirkung begünstigt, die wiederum ein facettenreiches Spektrum vereinheitlichter Vielfalt schafft.

„Placement of the Grain“ consists of the juxtaposition of irrational objects under a conceptual theme to discover new and surprising relationships, drawn from overlooked truisms surrounding „third culture“ theory that demystify circumstantial mediation, in favor of surrealist notions of a chaotic cause and effect that creates a rich spectrum of unified diversity.

2.11 PAPER WORLD

DAVID RINGEISEN, LASZLO RUSKA

Ungarn *Hungary* 2013, DigibetaSP Pal, 2:40 min.

3D Computer *3D computer*

Musik *music*: Balazs Alpar, Attila Pacsay

Animation: Roland Peter Bodis, David Ringeisen, Zoltan Szalay

Produzent *producer*: Jozsef Fulop

Moholy-Nagy University of Art and Design (MOME)

Der im Auftrag des WWF Ungarn produzierte Imagefilm „Paper World“ demonstriert anhand einer Miniaturwelt metaphorisch die Wertvorstellungen der weltweiten Naturschutzorganisation.

„Paper World“ is an image film for WWF Hungary where the values that WWF stands for become visible metaphorically on the level of a micro-world.

2.12 YES/NO

OFER WINTER

Israel 2013, DCP (JPEG 2000), 5:24 min.

Zeichentrick *cel animation*

Musik *music*: Michal Gidon

Schnitt *editor*: Ofer Winter

Produzent *producer*: Ofer Winter

Bezalel Academy of Art and Design

In einer metaphorischen Bilderreihe werden verschiedene Aspekte des modernen Lebens beleuchtet, die den Mangel an Entscheidungsfreiheit und Hingabe widerspiegeln. Ein Bild sticht aus der Menge heraus und bietet eine Fluchtmöglichkeit aus dieser Frustration, indem es Verbindungen zwischen dem Gesehenen herstellt.

The short film is made of a series of metaphorical images expressing different aspects of contemporary modern life, regarding the lack of choice and devotion. Eventually, one image steps out of the sequence, expressing a possible haven from this frustration, by stopping, looking, and connecting with sort of alliance, to what's in front of the eye.



YES / NO

2.13 YORUGOHAN NO JIKOKU IT'S TIME FOR SUPPER

SAKI MURAMOTO

Japan 2013, DCP (JPEG 2000), 8:28 min.

Zeichnung auf Papier *drawn on paper*

Musik *music*: Yasutake Hirai

Produzent *producer*: Koji Yamamura

Tokyo University of the Arts

Um fünf Uhr ist die Freizeit vorbei. Danach beginnt die unbestimmte Zeit zwischen schwindender Freizeit und Essenszeit zu Hause.

Playtime ends at the five o'clock chime. And there comes the indefinable time between vanishing playtime and dinner time at home.

2.14 KUCHYŇSKÉ POHÁDKY KITCHEN TALES

VOJTECH DOMLATIL

Tschechien *Czech Republic* 2013, DCP (JPEG 2000), 7:25 min.

Stop Motion, Puppenanimation, Objektanimation, Live Action *stop motion, puppet animation, object animation, live-action*

Musik *music*: Tomas Hacek

Schnitt *editor*: Jirina Pecova

Animation: Vojtech Domlatil, Daniela Pasekova

Produzent *producer*: Academy of Arts, Architecture & Design (AAAD)

VSUP Prague, Department of Films and TV Graphics

Kaum verlässt die Großmutter den Raum, erwacht ihre Küche zum Leben. Zusammen mit den anderen Küchenutensilien versuchen Salzstreuer und Zuckerschüssel die Speisen der vergesslichen Frau zu retten.

The kitchen of a forgetful granny comes to life when she's not around. Saltshaker, Sugarbowl and the rest are set to fix what she's accidentally forgotten.



GLORIA 2
DO, 24.4./23 UHR THU, 24.4./11 PM

3.1 AMOEBA

CLAIRE DONGO, BATSIRAI FREDDY, SHERI JOFFE, SENI MTSHALI
Südafrika *South Africa* 2013, BetaSP Pal, 1:50 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Johan Van Rooyen
Produzent *producer*: Claire Dongo
Wits University, Digital Arts

Es war einmal ein mikroskopisch kleiner Einzeller namens Fred. Jeden Tag spielte er ganz allein auf den weiten Fluren der Petrischale. Er führte ein einsames Leben, niemanden mit dem er reden und Erfahrungen austauschen konnte. Eines Tages hatte er die Schnauze voll. Er wollte seiner einsamen Existenz ein Ende bereiten und diese grausame Welt hinter sich lassen...

Once upon a time there was a microscopic single celled organism called Fred. Every day, it would play by itself in the vast empty expanse of the petri dish. It was a lonely existence, it had nobody to talk to and nobody to share its experiences with. And then one day the cell decided that it had enough and it would end its lonely existence leaving this cruel world behind...



THE PRESENT

3.2 DAS GESCHENK THE PRESENT

MANUEL KOLIP
Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000), 16:53 min.
Puppenanimation, Malerei *puppet animation, painting*
Musik *music*: Alex Schulze
Schnitt *editor*: Ursula Schachenhofer
Produzent *producer*: Manuel Kolip
Staatliche Hochschule für Gestaltung Karlsruhe

„Das Geschenk“ spielt zur Weihnachtszeit im wohl geordneten Zuhause eines pensionierten Ehepaars, welches sich sehr auf den Besuch der Tochter freut. Als diese allerdings ihr mit viel Liebe angefertigtes, überdimensionales Geschenk ins Haus transportieren lässt, bekommt nicht nur die Eingangstür einen ersten Kratzer.

„The Present“ is set around Christmas in the well-ordered home of a retired couple who are looking forward to their daughter's stay. However, as soon as their daughter's lovingly hand-crafted yet oversized present is transported into the house, the scratches on the entrance door are their least problem.



GLORIA 2
FR, 25.4./19 UHR FRI, 25.4./7 PM



RECENTLY IN THE WOODS

3.3 RECENTLY IN THE WOODS

DANIEL VAN WESTEN
Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000), 1:00 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Daniel van Westen
Schnitt *editor*: Daniel van Westen
Produzent *producer*: Daniel van Westen
Kunsthochschule Kassel

„Recently in the Woods“ ist ein Kurzfilm über Akzeptanz und Toleranz. Zwei Pferde machen sich über ein Einhorn lustig, weil es anders ist als sie.

„Recently in the Woods“ is a short tale about acceptance and tolerance. Two horses laugh at a unicorn's horn because of its different appearance.

3.4 THE SHIRLEY TEMPLE

DANIELA SHERER
Großbritannien *Great Britain* 2013, DigibetaSP Pal, 9:40 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Duncan Thum
Produzent *producer*: Royal College of Art
Royal College of Art

Bei der Cocktailparty seiner Mutter verschwimmen für ein Kind die Grenzen zwischen Kindheit und Erwachsensein. In diesem experimentellen Kurzfilm werden Zeichen, Symbole und Abstraktionen ausgetauscht, um die Beziehung zwischen Kindern und Erwachsenen, zwischen Eskapismus und Sexualität zu beleuchten.

The boundaries between childhood and adulthood become blurry for a kid at his mother's cocktail party. In this experimental-narrative short, characters, symbols and abstractions interchange to examine the relationships between children and adults, escapism and sexuality.

3.5 SUN OF A BEACH

ARNAUD CRILLON, ALEXANDRE REY, JINFENG LIN, VALENTIN GASARIAN
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 5:51 min.
3D Computer *3D computer*
Produzent *producer*: Isabelle Aubin
Supinfocom Arles

Du bist am Strand. Es ist heiß. Viel zu heiß!!!

You're at the beach. It's hot. Too hot!!!

3.6 ACROSS THE WIND

JUN-PYO HONG
Südkorea *South Korea* 2012, BetaSP Pal, 6:30 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Musik *music*: Tae-joon Park
Produzent *producer*: Jun-pyo Hong
K-Arts Korea National University of Arts

Ho-young ist 28 Jahre alt, hat einen Universitätsabschluss und ist Möchtegern-Karikaturist. Die ungewisse Zukunft macht ihm große Angst, er fühlt eine Kluft zwischen Realität und Idealvorstellung. Verwirrt streift er umher...

Ho-young, 28 years old, graduated from college, a cartoonist wanna-be. He has anxiety for and fear of the vague future and feels a gap between reality and ideal. He wanders around, feeling confused.

3.7 29 DÉCEMBRE 2012

DAVID ROUTHIER
Kanada *Canada* 2013, DVD, 1:12 min.
2D Computer *2D computer*
Produzent *producer*: Concordia University, Mel Hoppenheim School of Cinema, Faculty of Fine Arts

Die Geräuschkulisse eines typischen Wintertages in Montreal nach einem Schneesturm.

A typical winter day's sound track in Montreal after a snow storm.



INDIFFERENCE

3.8 INDIFFERENCE

JAEIN MIN
Südkorea *South Korea* 2013, DCP (JPEG 2000), 3:09 min.
Zeichentrick *cel animation*
Musik *music*: Dr. O creeps on candy, Enterprise Dongbang arrange
Schnitt *editor*: Jiyoung Lee
Animation: Jiyoung Lee, Juhyun Lee, Jaein Min, Lumi Nam
Produzent *producer*: Yun Hui Lee
DongDuk Women's University, Media Design Major

Eine Geschichte von Gewalt und Gleichgültigkeit gegenüber Kindern.

A story of violence against and indifference towards children.

3.9 HOLDING BROTHER'S HAND OR HOW THE JELLY EXPLODES

KIANA NAGHSHINEH
Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000), 5:15 min.
Zeichentrick *cel animation*
Musik *music*: Marius Kirsten
Produzent *producer*: Pablo Almeida
Filmakademie Baden-Württemberg

Eine Geschichte über die Beziehung zweier Brüder. Ein Film für jeden, der weiß, was es heißt, Geschwister zu haben.

A story about two brothers and their relationship. This film is for everyone who has brothers and sisters and remembers the feeling to be annoyed and loved by their siblings.



HOLDING BROTHER'S HAND OR HOW THE JELLY EXPLODES

3.10 BEYOUTIFUL

EMILIE HSIN PEI LIU
USA, Taiwan 2013, DigibetaSP Pal, 3:37 min.
2D Computer, Stop Motion *2D computer, stop motion*
Musik *music*: Hsiang Zhu Yu, Yu Ching Hwang
Schnitt *editor*: Emilie Hsin Pei Liu
School of Visual Arts

„Beyoutiful“ nimmt sich einem ernsten Thema auf entwerfende Art und Weise an und eröffnet einen Dialog, ohne dabei jedoch einen eingeschränkten Blick auf die Geschlechterfrage zu richten.

„Beyoutiful“ tackles a serious subject in a disarming way, and opens a dialogue without forcing a narrow view on gender.



BEYOUTIFUL

W GLORIA 2
DO, 24.4./23 UHR THU, 24.4./11 PM

W GLORIA 2
FR, 25.4./19 UHR FRI, 25.4./7 PM

3.11 MATZOFIM FLOATS

IDAN BARZILAY, MOR ISRAELI
Israel 2013, DCP (JPEG 2000), 7:57 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Gil Landau
Produzenten *producers*: Idan Barzilay, Mor Israeli
Bezalel Academy of Arts & Design

In „Floats“ ist die gesamte Existenz in Abwartungshaltung erstarrt. Es wird ein zynischer Blick auf Figuren geworfen, die in monotonen Bewegungen hin und her pendeln und dabei im Zyklus der Zeit gefangen sind. Sie sind ständig in Bewegung, doch kommen sie nicht voran. Ihr Handeln verliert jegliche Bedeutung und wird sinnlos.

„Floats“ describes a state in which the entire existence turns into anticipation. A cynical look at figures moving in a repetitive manner as a sort of pendulum, which reflects the cyclicity in which they are in. They are constantly moving, however they are not advancing anywhere. Their action loses its meaning and becomes pointless.



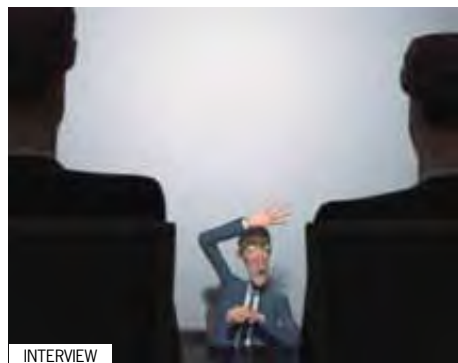
FLOATS

3.12 INTERVIEW

MIKKEL OKHOLM
Dänemark *Denmark* 2014, DCP (JPEG 2000), 5:17 min.
3D Computer *3D computer*
Animation: Camilla Gunborg, Mads Bjerregaard, Mikkel Brønns-Frandsen, Helena Smith
Produzent *producer*: Michelle Nardone
The Animation Workshop

Ein schusseliger junger Mann ist zu einem Bewerbungsgespräch für den wichtigsten Job aller Zeiten eingeladen. Was dieser Job beinhaltet, weiß er nicht, nur, dass er ihn haben will. Als das Gespräch immer mehr ins Absurde gleitet, muss er eine Entscheidung treffen, die die gesamte Menschheit betrifft.

A dimwitted young man arrives at the interview for the most important job of all time. He does not know what the job is about but he knows that he wants it. As the interview progresses towards absolute absurdity, a choice which will eventually affect the entire mankind has to be made.



INTERVIEW

3.13 THE GRAVEDIGGER'S TALE

MIN YOUNG OH
Großbritannien *Great Britain* 2013, DCP (JPEG 2000), 13:40 min.
Puppentrick *puppet animation*
Musik *music*: Finn McNicholas
Schnitt *editor*: Matteo Bini
Produzent *producer*: Asif Ali
NFTS – National Film and Television School
Beaconsfield Film Studios

Die Totengräberin führt ein einsames Leben – weit entfernt von der Welt der Lebenden, doch so nah an der Welt der Toten. Einzig nachts wird ihre Einsamkeit von einer schwermütigen Melodie gestillt, die vom Waldesrand herüber weht. Es ist der Tod, der ihr ein Ständchen singt. Eine Liebesgeschichte.

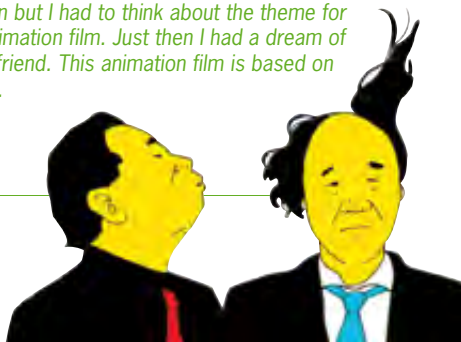
The gravedigger leads a solitary existence, so far from the living, yet so close to the dead. Her loneliness is soothed every night by a haunting melody that floats in from the edge of the forest. It is death himself who serenades her. This is their story. A love story.

3.14 KOUMONTEKIJŪKU KETSUJIRU JUKE ANAL JUKE – ANAL JUICE

SAWAKO KABUKI
Japan 2013, DCP (JPEG 2000), 2:58 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music*: Seinosuke Saeki
Produzent *producer*: Tatsutoshi Nomura
Tama Art University – Department of Graphic Design

Mein Herz war gebrochen, nachdem es mit meinem Freund aus war. Ich musste jedoch ein Thema für meinen nächsten Animationsfilm finden. Zu diesem Zeitpunkt träumte ich von eben diesem Exfreund. „Anal Juke“ basiert auf diesem Traum.

After breaking up with my ex-boyfriend, I was heartbroken but I had to think about the theme for my next animation film. Just then I had a dream of this ex-boyfriend. This animation film is based on that dream.

ANAL JUKE –
ANAL JUICE

The GARDEN of WORDS

*Tränen des Himmels,
Blüten der Liebe*

*Wenn der Regen versiegt,
wenn der Sturm sich legt,
was bleibt im Garten der Worte?*

GLORIA 2
FR, 25.4./23 UHR FRI, 25.4./11 PM

4.1 PLANÈTES APRÈS PLANÈTES PLANETS AFTER PLANETS

TITOUAN BORDEAU
Frankreich *France* 2013, BetaSP Pal, 4:00 min.
Zeichentrick *cel animation*
Musik *music*: Pierre Sauze, Agnès Poisson
Schnitt *editor*: Myriam Copier
Animation: Lucrèce Andraea
La Poudrière – École du Film d'Animation

Yvan, ein Astronaut auf einer Einmann-Bohrexpedition, landet mit seinem Raumschiff auf einem scheinbar unbewohnten Planeten.

Yvan, an astronaut on a solo drilling expedition, lands his spaceship on a new, seemingly uninhabited planet.

4.2 NOTHING BESIDE REMAINS

BOB THISSEN
Belgien *Belgium* 2013, DCP (JPEG 2000), 5:37 min.
Stop Motion, Rotoskopie, Pixilation, Mischtechnik, Frame-by-Frame *stop motion, rotoscoping, pixilation, mixed media, frame-by-frame*
Musik *music*: Jeroen D'Hoe
Animation: Jeroen Swyngedouw, Bob Thissen
Produzent *producer*: Toon Loenders
Media, Arts and Design (MAD) Faculty

In einer postapokalyptischen Welt sucht ein Überlebender von einem unterirdischen Kontrollraum aus nach Leben an der Oberfläche.

In a post-apocalyptic world, a survivor in an underground controlroom searches for life above...



NOTHING BESIDE REMAINS

4.3 CIZINEC ALIEN

MARTIN MÁJ
Tschechien *Czech Republic* 2013, DigibetaSP Pal, 7:20 min.
Musik *music*: Jindrich Cizek
Schnitt *editor*: Darina Moravcikova
Produzent *producer*: Peter Badac
FAMU – Film and TV School of Academy of Performing Arts

Eine kurze, animierte 2D-Groteske über das Reisen in verschiedenen Ländern.

Short 2D animation grotesque about traveling to different countries.

GLORIA 2
SA, 26.4./19 UHR SAT 26.4./7 PM

4.4 MYOSIS

EMMANUEL ASQUIER-BRASSART, RICKY COMETA, GUILLAUME DOUSSE, ADRIEN GROMELLE, THIBAUD PETITPAS
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 3:13 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Igor Comes
Gobelins l'école de l'image

Als Miosis bezeichnet man die Engstellung der Pupille, welche unterbewusst infolge intensiven Lichteinfalls, Angst oder durch einen Erkenntnisprozess hervorgerufen wird.

Miosis is the constriction of the iris which decreases the diameter of the pupil. It is an unconscious phenomenon which can be triggered by an intense light, fear or the effect of epiphany.

4.5 PEST

O-ROM PARK, YOUNG-HYUN YOO
Südkorea *South Korea* 2013, BetaSP Pal, 5:08 min.
2D Computer *2D computer*
Produzenten *producers*: O-rom Park, Young-Hyun Yoo
Sejong University – Comics & Animation Dept.

Ein Mann liest in Ruhe sein Buch. Plötzlich schlägt ein Baseball durch sein Fenster. Die Kinder, die für das kaputte Fenster verantwortlich sind, brechen ohne Erlaubnis in sein Haus ein.

A guy is reading a book in his quiet house. All of sudden, a baseball breaks one of the windows in his house. The kids who broke the window break into his house without permission.

4.6 THE FEASTIBLE LIFE

BENEDIKT HUMMEL
Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000), 7:45 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Balz Aliesch
Produzent *producer*: Christian Zehetmayer
Filmakademie Baden-Württemberg

Im Anwesen des Frans van Wahnsinn wird ein prächtiges Fest vorbereitet, das diesmal weit üppiger ausfällt und so dem nahenden Abend eine besondere Mystik verleiht. Im Laufe des Festes spürt Fransens Sohn allmählich, dass die flippigen Scherze nur verschleiern, dass dies der letzte Abend mit dem Vater sein könnte.

A wonderful feast is being prepared at the mansion of funkyhead Frans van Wahnsinn. This one's way bigger than the usual ones, thus giving this evening a special portion of mystery. During the festive on-goings Frans' son soon realizes that there might be a final departure between father and son very soon.

4.7 STORM

LIM GUO JUN
Singapur *Singapore* 2013, DigibetaSP, 3:03 min.
Papierschnitt, Stop Motion *paper-cut, stop motion*
Nanyang Technological University

Diese minimalistische und abstrakte Erzählung über den Versuch, einem gewaltigen Sturm zu entkommen, ist eine Ballade auf Regen und Blitz. Betrachtet man nur das Geschehen auf der Leinwand, dann erzählt dieser Film die skurrile Geschichte eines Kampfes. Auf metaphorischer Ebene zeigt er die therapeutische Rehabilitation eines unruhigen Geistes in unserem Gewissen.

A ballad of rain and lightning in this minimalistic and abstract narrative of a feeble attempt to escape from a violent storm. One could look at the film for what is shown on screen – a whimsical tale of struggle. Or, one could look at it as a metaphor for a therapeutic rehabilitation of a turbulent mind within our conscience.



THE RUUD AND JONAS SHOW – LOVE & LUST

4.8 THE RUUD AND JONAS SHOW – LOVE & LUST

RUUD BAKKER, JONAS OTT
Niederlande *Netherlands* 2013, DCP (JPEG 2000), 4:44 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Musik *music*: Overall Christiaan, Evert Van der Veen
Produzent *producer*: René Bosma
AKV St. Joost

Ein Auto, ein Unfall, ein Krankenwagen und ein Leichenwagen, der seltsame Bewegungen macht. Ein Hundetreffen im Park. Die iPhone App im iPhone. Ein Mann, der in den weißen Hasen verliebt ist. Zwei Eichhörnchen im Baum. Und das Motto all dieser Dinge ist: „Vergesst Animation, macht Liebe!“

A car, an accident, an ambulance and a funeral car strangely moving. A dog meeting in the park. The iPhone app in an iPhone. A man is in love with the white rabbit. Two squirrels in the trees. And the only thing in common is: "Forget Animation – Make Love!"

4.9 HARALD

MORITZ SCHNEIDER
Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000), 6:00 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Balz Aliesch
Animation: Pia Auteried, Kyra Buschor, Cynthia Collins, Jacob Frey, Ringo Klapschinsky, Meike Müller, Julia Ocker, Julia Reck, Moritz Schneider, Georg Schneider
Produzent *producer*: Alexandra Stautmeister
Filmakademie Baden-Württemberg

Harald ist Wrestler. Getrieben von seiner ehrgeizigen Mutter hat er bereits unzählige Trophäen gewonnen. Doch Haralds eigentliche Liebe gilt den Blumen. Als seine Lieblingsblume eines Tages von der Mutter beschlagnahmt wird, ist er gezwungen, für sie zu kämpfen.

Harald is a wrestler. Driven by his ambitious mother he won a vast number of challenge cups. But his true love is flowers. When his favourite is taken away by his mother one day, he has to fight for it.

4.10 DOWNTOWN

KAPIE RANH NGUYEN, TUAN ANH
Singapur *Singapore* 2013, DigibetaSP Pal, 1:30 min.
Zeichentrick *cel animation*
Nanyang Technological University

Ein Mann führt Selbstgespräche. Ein Mann geht in die Stadt. Die Stadt stellt sich kopfüber. Der Mann flieht. Er spricht mit der Welt.

Man talks to himself. Man goes downtown. Town turns upside down. Things frown. Man escapes. He talks to the world.

4.11 THE AGE OF CURIOUS

LUCA TOTH
Großbritannien *Great Britain* 2013, DigibetaSP Pal, 7:40 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Zuzia Ziolkowska
Produzent *producer*: Royal College of Art

Die Geschichte von drei jungen Teenagern, die ihrer inneren Wildheit auf einem traumartigen Weg begegnen. Die Animation zeigt die Reise von Berta, Vincent und Alex, die eines Tages beschließen, unter die Haarmähne Gottes zu blicken.

A story about three young teenagers, facing their inner wildness through the dream-like path. The animation is about the journey of Berta, Vincent and Alex, who one day decide to peek under the hair of God.

W GLORIA 2
FR, 25.4./23 UHR FRI, 25.4./11 PM

4.12 HUND DOG

SIMON SCHNELLMANN
Deutschland *Germany* 2012, DigibetaSP Pal,
1:54 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer,*
2D computer
Musik *music:* Simon Schnellmann
Produzent *producer:* Simon Schnellmann
Kunsthochschule für Medien Köln

Zwei Hunde streiten sich um die Gunst ihrer Herrin.

Two dogs fighting for the favour of their mistress.



Dog

W GLORIA 2
SA, 26.4./19 UHR SAT 26.4./7 PM

4.13 ASCENSION

THOMAS BOURDIS, MARTIN DE COUDENHOVE,
CAROLINE DOMERGUE, COLIN LAUBRY, FLORIAN
VECCHIONE
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000),
6:50 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music:* Seth Stewart
Produzent *producer:* Isabelle Aubin
Supinfocom Arles

Im frühen 20. Jahrhundert wollen zwei Bergsteiger nach alter Tradition eine Marienstatue auf dem Berggipfel anbringen. Doch der Ausflug verläuft nicht so wie erwartet.

In the early years of the 20th century, two climbers make the traditional ascent, carrying a statue of the Virgin Mary to the top of the mountain. Their trip does not go according to plan.



ASCENSION



AIRY ME

4.14 AIRY ME

YOKO KUNO
Japan 2013, DCP (JPEG 2000), 5:38 min.
Zeichnung auf Papier *drawn on paper*
Musik *music:* Cushe (none)
Produzent *producer:* Yoko Kuno
Tama Art University – Department of Graphic Design

Nach einer Injektion verwandelt sich die Versuchsperson, sobald man auf ihre Nase drückt, in eine Chimäre. Was sieht sie, wenn sie kein menschliches Wesen mehr ist, aber dennoch menschliche Bedürfnisse hat? Wird dieses Wesen von Erinnerungen, Bewunderung, Liebe oder Hass getrieben?

After an injection of medication, the test subject girl turns into Chimera as soon as a switch in her nose gets pressed. What does she see when she is no longer human but has human needs? Is the creature moved by memories, admiration, love, or hate?



Home

4.16 HOME

LUIZ STOCKLER
Großbritannien *Great Britain* 2012, DigibetaSP Pal,
1:29 min.
2D Computer *2D computer*
Produzent *producer:* Joan Ashworth
Royal College of Art

Zuhause ist da, wo du bist.

Home is where you are.

GOLDEN BOY



Auf zur nächsten Etappe!

Rabenstarken Dank an die MFG, den
SWR und all unsere BaWü-Partner!

akkord film

Akkord Film Südwest, Waiblingen



NEUES SCHLOSS, WEISSER SAAL
MI, 23.4./18 UHR WED, 23.4./6 PM

STORYS UND SERIE IM NEUEN SCHLOSS

PREISVERLEIHUNG DEUTSCHER ANIMATIONS-DREHBUCHPREIS 2014 UND PREIS FÜR DIE BESTE ANIMATIONSSERIE FÜR KINDER

STORIES AND SERIES IN THE NEW CASTLE – PRESENTATION OF THE GERMAN ANIMATION SCREENPLAY AWARD 2014 AND THE AWARD FOR THE BEST CHILDREN'S ANIMATED SERIES

Zum achten Mal verleiht das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart 2014 den Deutschen Animationsdrehbuchpreis für das beste deutschsprachige Drehbuch für einen Animationskinofilm. Erstmals findet die Preisverleihung im eindrucksvollen Weißen Saal des Neuen Schlosses statt. Bei der Gala wird zudem der Preis für die beste Animationsserie für Kinder der Wettbewerbssektion Tricks for Kids verliehen. Die Veranstaltung bietet den offiziellen Startschuss zur Branchenplattform Animation Production Day (24. und 25. April).

Der Deutsche Animationsdrehbuchpreis ist mit einer Preissumme in Höhe von 2.500 Euro dotiert, gestiftet von der Telepool GmbH. Ziel des Preises ist es, vielversprechende deutschsprachige Animationslangfilme bereits in der Entwicklungsphase zu fördern, zur Verbesserung der inhaltlichen Qualität beizutragen und die Bedeutung professioneller Drehbuchautoren für die Schaffung guter Textvorlagen und das Entstehen attraktiver Filme zu unterstreichen. Eingereicht werden konnten vollständige Drehbücher oder aussagekräftige Exposé mit einem mindestens zehnteiligen Auszug des Drehbuchs. Die Realisierung des Films darf zum Zeitpunkt der Preisvergabe noch nicht erfolgt sein. 2013 wurde das Drehbuch „Molly Monster – Der Film“ von John Chambers ausgezeichnet.

Vorauswahl und Lektorat übernahmen Christine Haupt und Judith Schenten. Die Jury – bestehend aus Julia Müntefering (Programme Acquisition & Sales, Telepool München), Holger Weiss (Geschäftsführer Animation, M.a.r.k.13) sowie den Drehbuchautoren John Chambers und Oliver Huzly – nominierte drei Drehbücher für die Endrunde. Im Rahmen der Preisverleihung werden die nominierte Drehbücher in Auszügen von der Schauspielerin und Hörbuchsprecherin Anna Thalbach gelesen.

Begleitend zum Animationsdrehbuchpreis bietet das ITFS in Zusammenarbeit mit der MFG Filmförderung Baden-Württemberg, dem DrehbuchCamp, der Heinrich-Böll-Stiftung Baden-Württemberg und der Hochschule der Medien fünf Drehbuchworkshops mit national und international renommierten Animationsexperten und Autoren an.

The Stuttgart Festival of Animated Film 2014 will

In Kooperation mit *In cooperation with:*



DIE NOMINIERTEN DREHBÜCHER NOMINATED SCREENPLAYS

DER KLEINE RABE SOCKE – DAS GROSSE RENNEN Katja Grübel

LATTE IGEL UND DER WASSERSTEIN Martin Behnke, Andrea Deppert

NERO: MEINE SCHURKENFAMILIE & ICH Andreas Völlinger, Armin Prediger

be presenting the 8th German Animation Screenplay Award for the best German screenplay for an animated film. For the first time, the presentation will take place in the impressive White Hall of the New Castle. As part of the award ceremony, the award for the best Children's Animated Series will also be presented. The event officially opens the Animation Production Day, a business platform taking place on the 24th and 25th of April.

The German Animation Screenplay Award carries a cash prize of 2.500 euros which has been donated by Telepool GmbH. The objective of the award is to promote promising German language animated feature films in the development phase and to contribute towards improving the quality of content. Furthermore it should emphasize the importance of professional screenwriters for the production of good texts and in turn attractive films. Complete screenplays or an informative outline with an excerpt from the screenplay – at least 10 pages long – can be submitted. Screenplays for films already produced at the time of the award ceremony are not permitted. 2013 the winner was "Molly Monster – Der Film" by John Chambers.

Christine Haupt and Judith Schenten were responsible for pre-selection and editing. The jury – comprising Julia Müntefering (Programme Acquisition & Sales, Telepool Munich), Holger Weiss, (Head of animation, M.a.r.k.13, Stuttgart) and the screenwriters John Chambers and Oliver Huzly – nominated three screenplays for the final round. Excerpts from the nominated screenplays will be read by the actor and audiobook narrator Anna Thalbach at the award ceremony.

In conjunction with the Screenplay Award, the ITFS is offering five screenwriting workshops with famous national and international animation experts and authors. These workshops will be held in co-operation with the MFG Filmförderung Baden-Württemberg, the DrehbuchCamp, the Heinrich Böll Foundation and the Stuttgart Media University.



RENITENZTHEATER
DO, 24.4./20 UHR THU, 24.4./8 PM

ANIMATION COMEDY – DIE VERLEIHUNG DES DEUTSCHEN ANIMATIONSSPRECHERPREISES

ANIMATION COMEDY – THE PRESENTATION OF THE GERMAN VOICE ACTOR AWARD

Für den besten deutschen Sprecher in einem Animationslangfilm vergibt das ITFS den Deutschen Animationsdrehbuchpreis. Erstmals findet die Preisverleihung in Kooperation mit dem Renitenztheater, Stuttgarts ältester Kabarettbühne, im Rahmen der Veranstaltung „Animation Comedy“ statt.

Durch das Galaprogramm mit musikalischer Begleitung sowie Interaktionen mit den Künstlern führt der vielfach ausgezeichnete Kabarettist, Comedian, Autor und Moderator Christoph Sieber. Vergeben wird der Preis für den Gewinner von Stuttgarts Oberbürgermeister Fritz Kuhn.

Nominiert für den Animationsdrehbuchpreis und auf der Bühne des Renitenztheaters sind:

Anna Thalbach: „Das kleine Gespenst“ (Deutschland 2013). Für die 1973 geborene Schauspielerin und Hörbuchsprecherin, die für ihre Filmrollen bereits mit dem Max Ophüls Preis und dem Deutschen Fernsehpreis ausgezeichnet wurde, ist die Stimme der Titelfigur in „Das kleine Gespenst“. Ihre Mimik bei den Sprachaufnahmen lieferte außerdem die Grundlagen für die Animation.

Ilja Richter: „Die Monster Uni“ (USA 2013). Der Schauspieler, Synchronsprecher und Fernsehmoderator, geboren 1952, hat bereits zahlreichen Animationsfilmfiguren seine Stimme geliehen, unter anderem in „König der Löwen“ (1994) oder Waltz with Bashir“ (2008). Nominiert ist er nun für die Sprechrolle des „Michael ‚Mike‘ Glotzkowski“ in „Die Monster Uni“.

Josefine Preuß: „Epic – Verborgenes Königreich“ (USA 2013). Die 1986 geborene Schauspielerin wurde vor allem durch ihre Rolle in der preisgekrönten Vorabendserie „Türkisch für Anfänger“ (2005 – 2008) und den gleichnamigen Kinofilm bekannt. Sie hat bereits Erfahrung als Sprecherin von Animationsfilmfiguren („Hotel Transsylvanien“) und ist nun für die Sprechrolle als Mary Katherine in „Epic“ nominiert.

Posthum wird im Rahmen der Gala auch der Ausnahme-Humorist Lorient zu Gast sein: In einer Weltpremiere präsentiert der deutsche Animationsfilm-Regisseur **Hayo Freitag** („Werner“, „Käpt'n Blaubär“ etc.) das Lorient-Animatic „Das Ei“, bei dessen Entstehung noch der Meister des Humors selbst beteiligt war.

The Stuttgart Festival of Animated Film (ITFS) presents the German Voice Actor Award to the best German voice actor in an animated feature film. For the first time, the awards ceremony takes place in cooperation with the Renitenztheater, Stuttgart's oldest cabaret theatre, during the "Animation Comedy" event.

The event features musical entertainment and offers interaction with the artists; it is hosted by Christoph Sieber, a cabaret artist, comedian, and author who has won many awards himself. Fritz Kuhn, the Lord Mayor of Stuttgart will present the award to the winner.

The following nominees for the German Voice Actor Award will take the stage of the Renitenztheater:

Anna Thalbach: „The Little Ghost“ (Germany 2013). The actress and audiobook narrator born in 1973 has already received the „Max Ophüls Preis“ and the „Deutscher Fernsehpreis“ for her acting; by voicing the main character of „The Little Ghost“. Her facial expression during the voice recording served as basis for the animation.

Ilja Richter: „Monsters University“ (USA 2013). The actor, dubbing artist and television presenter born in 1952 has already lent his voice to numerous animated characters; his previous projects include „The Lion King“ (1994) and „Waltz with Bashir“ (2008). He is now nominated for his role as the German voice of „Michael 'Mike' Glotzkowski“ in „Monsters University“.

Josefine Preuß: „Epic“ (USA 2013). Born in 1986, actress Josefine Preuß is best known for her role in the award-winning pre-primetime serial „Turkish for Beginners“ (2005 – 2008) and the movie of the same name. She has previous experience as a voice artist for animated film („Hotel Transylvania“) and is now nominated for her voice role as „Mary Katherine“ in the German-language version of „Epic“.

The exceptional humorist Lorient has made a posthumous contribution to the programme of the gala event: Hayo Freitag, a German director of animated films („Werner“, „Käpt'n Blaubär“, etc.) will present the Lorient-animatic „Das Ei“; Lorient, the great German humorist himself had still been involved in the development.

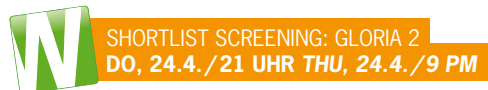
In Kooperation mit *in cooperation with:*



DAS EI



MERCEDES-BENZ MUSEUM
FR, 25.4./20 UHR FRI, 25.4./8 PM



SHORTLIST SCREENING: GLORIA 2
DO, 24.4./21 UHR THU, 24.4./9 PM

ANIMATED COM AWARD

WETTBEWERB FÜR ANGEWANDTE ANIMATION IM BEREICH WERBUNG, KOMMUNIKATION IM RAUM UND TECHNOLOGIE, SOWIE DIE SONDERPREISE DER DAIMLER AG „ZUKUNFT BRAUCHT HERKUNFT – INDIVIDUELLE MOBILITÄT“ UND „LAPP CONNECTED AWARD“

COMPETITION FOR APPLIED ANIMATION IN THE FIELD OF ADVERTISING, SPATIAL COMMUNICATION, AND TECHNOLOGY AS WELL AS THE SPECIAL AWARDS OF THE DAIMLER AG "FUTURE NEEDS DERIVATION: INDIVIDUAL MOBILITY" AND "LAPP CONNECTED AWARD"

Herausragende Arbeiten aus dem Bereich der angewandten Animation werden im Rahmen des Animated Com Award im Mercedes-Benz Museum prämiert. Es werden Preisgelder in Höhe von insgesamt 9.500 Euro vergeben, gestiftet von der Daimler AG, U.I. Lapp GmbH und dem Animation Media Cluster Region Stuttgart. Zentrales Thema ist der angewandte Animationsfilm in den Bereichen Werbung, Kommunikation im Raum und Technologie, sowie die Schnittstellen zur freien Filmkunst. Diese werden nicht nur in den klassischen Kategorien, sondern auch in zwei Sonderpreisen ausgelotet. Der Sonderpreis „Zukunft braucht Herkunft – Individuelle Mobilität“ der Daimler AG prämiert Animationen, die Geschichte und Geschichten der individuellen Mobilität gelungen und innovativ visualisieren. Der „Lapp Connected Award“ zeichnet Animationskurzfilme aus, die sich auf kreative Weise technisch oder inhaltlich mit dem Thema Vernetzung, Kommunikation und Verbindungen von Wirtschaft, Industrie und Beziehungen zwischen Menschen und Kulturen auseinandersetzen.

Kuratorisch betreut wird der Animated Com Award von Kathi Kaepfel, preisgekrönte Animationsfilmregisseurin, Art Directorin und Illustratorin aus Berlin.

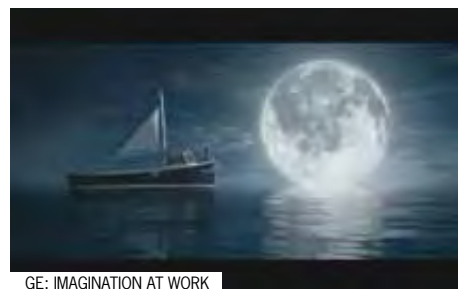


In Kooperation mit *In cooperation with:*



Exceptional works from the area of applied animation will be presented with the Animated Com Award in the Mercedes-Benz Museum. Prize money totaling 9,500 euros will be awarded, funded by the Daimler AG, U.I. Lapp GmbH, and the Animation Media Cluster Region Stuttgart. The central theme is applied animation film in the areas of advertising, communication in space, and technology, as well as the links to free film art. These aren't only given awards in the classic categories but there will also be two special prizes. The special prize "Future Needs Derivation – Individual Mobility" funded by Daimler AG awards animated films which successfully and innovatively visualize the history and stories of individual mobility. The "Lapp Connected Award" is for animated short films which deal with the topic of networking, communication, and connections to business, industry, and relationships between people in a creative way either in terms of techniques or contents.

The curator for the Animated Com Award is Kathi Kaepfel, award-winning animation director, art director and illustrator from Berlin.



GE: IMAGINATION AT WORK

ANIMATED COM AWARD SHORTLIST – GESAMT

01 TOSHIBA: ENDLESS PERFORMANCE

Kylie Matulick, Fletcher Moules, Psyop, USA 2013, 0:40 min.

02 HONDA: HANDS ***

Smith & Foulkes, Nexus, Großbritannien *Great Britain* 2013, 1:55 min.

03 MTV: MTV BUZZ

Manuel Casasola Merkle, Aixsponza GmbH, Deutschland *Germany* 2012, 0:22 min.

04 MCCORMICK CTB: THE SOUND OF TASTE

Chris Cairns, Partizan, Großbritannien *Great Britain* 2013, 1:00 min.

05 NIKE HYPERVENOM: DEADLY BREED

Polynoid, Deutschland *Germany* 2013, 1:00 min.

06 ATOME (SHORT FILM)

Adrien Cappai, Chloé Mille, Valentin Tuil, ARTIFX, Frankreich *France* 2013, 3:49 min.

07 BAILEYS: FORMING *

Johnny Hardstaff, RSA Films, Großbritannien *Great Britain* 2013, 1:00 min.

08 SANS SOUCI MAGAZINE: ISSUE 1

Detroit Studio, Italien *Italy* 2013, 1:29 min.

09 WATCH DOGS: „EXPOSED“ ***

István Zorkóczy, Digic Pictures, Ungarn *Hungary* 2013, 3:38 min.

10 LEXUS SWARM: AMAZING IN MOTION

Sam Brown, Roge Films, Großbritannien *Great Britain* 2013, 2:51 min.

11 GE: IMAGINATION AT WORK

Dante Ariola, VFX Method Studios, USA 2014, 0:30 min.

12 NATIONAL MUSEUM OF DENMARK: VIKING – MULTIMEDIA INSTALLATION

Uwe Brückner, Atelier Brückner, Deutschland, USA *Germany, USA* 2013, 2:48 min.

13 SUPERCCELL CLASH OF CLANS: „ANTHEM“

Fletcher Moules, Psyop, USA 2013, 1:00 min.

14 VCÖ: DEATH CORPORATION – THE STRATEGY

Gal Shkedi, Partizan, Deutschland *Germany* 2013, 3:21 min.

15 SEHSUCHT: DON'T TEXT AND DRIVE

Mate Steinforth, Sehsucht, Deutschland *Germany* 2014, 0:37 min.

16 HERMES: PETIT H.

Mary Clerté, Partizan, Frankreich *France*, 2013 1:01 min.

17 TELSTRA: BIG NIGHT IN

Todd Mueller, Dan Vislocky, Psyop, USA 2013, 0:30 min.

18 WARDE: HOME IS A QUEST

Onesize, Niederlande *Netherlands* 2013, 1:00 min.

19 NIKE HYPERFEEL

Brien Holman, Royale, USA 2013, 0:30 min.

20 2013 APA SHOW: TITLES

James Curran, Partizan, Großbritannien *Great Britain* 2013, 1:02

21 NATIONAL GEOGRAPHIC: 80'S IDENT

Buck, USA 2013, 0:15 min.

22 TSB: THE STORY

Marc Craste, Studio Aka, Großbritannien *Great Britain* 2013, 2:51 min.

23 CALIFORNIA LOTTERY: MORE LUCK FOR YOUR BUCK *

David Chontos, Psyop, USA 2013, 0:47 min.



VODAFONE: ADD POWER *

24 MERCEDES-BENZ: SPRINTER REVERSE

Ole Peters, Sehsucht, Deutschland *Germany* 2013, 0:42 min.

25 VODAFONE: ADD POWER *

Sebastian Strasser, Radical Media, Deutschland *Germany* 2013, 1:38 min.

26 ORIGIN: THE UNKNOWN

Fletcher Moules, Georgia Tribuiani, Psyop, USA 2013, 0:30 min.

27 BRITISH GAS: HIVE 40

Buck, USA 2013, 0:40 min.

28 JOHN LEWIS: THE BEAR AND THE HARE ***

Elliot Dear, Yves Geleyn, Blinkink + Hornet, Großbritannien *Great Britain* 2013, 2:00 min.

29 GALERIES LAFAYETTE: LE CURIEUX DINER DE NOEL

Mary Cuerte, Victor Haegelin, Partizan, Frankreich *France* 2013, 2:13 min.

30 BBC WINTER OLYMPICS: NATURE *

Tomek Baginski, Stink, Großbritannien *Great Britain* 2013, 1:00 min.

31 HEILSARREE: VOM GLÜCK VERLASSEN

Navid Abri, Markenfilm, Schweiz *Switzerland* 2013, 0:30 min.

32 SALVATION ARMY: FOOD

Johnny Kelly, Nexus, Großbritannien *Great Britain* 2013, 0:15 min.

33 SALVATION ARMY: CLOTHING

Johnny Kelly, Nexus, Großbritannien *Great Britain* 2013, 0:15 min.

34 SALVATION ARMY: SHELTER

Johnny Kelly, Nexus, Großbritannien *Great Britain* 2013, 0:15 min.



JOHN LEWIS: THE BEAR AND THE HARE ***

* Nominiert für Kategorie Werbung *nominated category advertising*

** Nominiert für Kategorie Kommunikation im Raum *nominated category spatial communication*

*** Nominiert für Kategorie Technologie *nominated category technology*



ABSOLUT VODKA: ABSOLUT AMBER

- 35 **DISH TV: THINGS YOUR CHILD CAN LEARN FROM THE GODFATHER**
Mahee Pal, Digitalclay Studios, Indien *India* 2013, 0:42 min.
- 36 **FRIENDLY FIRE: LOGO MOTION**
Uwe Flade, Friendly Fire, Österreich *Austria* 2013, 1:09 min.
- 37 **AUDI: MIRRORS ***
Ole Peters, Sehnsucht, Deutschland *Germany* 2013, 0:30 min.
- 38 **ABSOLUT VODKA: ABSOLUT AMBER**
Zeitguised, Deutschland *Germany* 2013, 0:44 min.
- 39 **LEAGUE OF LEGENDS: JINX**
Arnaud & Jerome, Passion Paris, Frankreich *France* 2013, 2:54 min.

- 40 **WU KINGDOM HELV RELICS MUSEUM: THE TIME MACHINE ****
Marc Tamschick, Tamschick Media+Space, Deutschland, China *Germany, China* 2013, 3:00 min.
- 41 **TRAVEL BIRD: YOUR NEW HORIZON**
Jordan Bruner, Strange Beast, USA, 2013, 0:30 min.
- 42 **BANK COOP: SWIMMING CONTEST**
Ole Peters, Sehnsucht, Deutschland *Germany* 2013, 0:40 min.
- 43 **MOTION.TV: FEED YOUR CREATIVE BRAIN**
Alberto Scirocco, Leftchannel, USA 2013, 0:55 min.
- 44 **CHILD CARE CENTER**
Sebas and Clim, Großbritannien, Spanien, *Great Britain, Spain* 2013, 1:35 min.
- 45 **FRENKI**
Sandin Puce, Filmakademie Baden-Württemberg, Deutschland *Germany* 2013, 1:30 min.
- 46 **MINISTRY OF CULTURE AND HERITAGE NEW ZEALAND: WHILE YOU WERE SLEEPING ****
Mike Mizrahi, Marie Adams, Neuseeland *New Zealand* 2012, 10:11 min.

- 47 **NZI INSURANCE: DEVIL'S CHAIR**
Damon Duncan, Assembly Creative, Neuseeland *New Zealand* 2013, 1:00 min.
- 48 **THE AD COUNCIL: DON'T SMOKE IN THE HOUSE**
Buck, USA 2013, 0:30 min.
- 49 **MTV: WORLD EXCLUSIVE DIRECTOR'S CUT „ROOMS“**
Mate Steinforth, Sehnsucht, Deutschland *Germany* 2014, 0:30 min.
- 50 **AMNESTY INTERNATIONAL: STOP THE SHOW ***
Max Hattler, Spanien Großbritannien; Deutschland, *Spain, Great Britain, Germany* 2013, 1:00 min.
- 51 **NIKE: HYPERFEEL INSTALLATION****
Field.io, Großbritannien *Great Britain* 2013

- * Nominiert für Kategorie Werbung
nominated category advertising
- ** Nominiert für Kategorie Kommunikation im Raum
nominated category spatial communication
- *** Nominiert für Kategorie Technologie
nominated category technology

DAIMLER AG SONDERPREIS – NOMINIERTE

- 01 **1900 – 2000 (SHORT FILM)**
Caroline Le Duff, Gabrielle Locre, Agathe Pillot, Armelle Renac, Benoît Berthe, Vivien Risser, Frankreich *France* 2013, 6:07 min.
- 02 **THE RISE AND FALL OF GLOBOSOME (SHORT FILM)**
Sascha Geddert, Deutschland *Germany* 2013, 5:45 min.

LAPP CONNECTED AWARD – NOMINIERTE

- 01 **ELECTRIC SOUL (SHORT FILM)**
Joni Männistö, Finnland *Finland* 2013, 5:00 min.
- 02 **JACK (SHORT FILM)**
Quentin Haberham, Niederlande *Netherlands* 2013, 3:00 min.
- 03 **WATAKUSHIRITORI (SHORT FILM)**
Kazuhiko Okushita, Japan 2013, 3:55 min.



Jetzt scannen, lesen und Probeabo bestellen.
Oder direkt unter www.brandeins.de

21st International Film Festival
Etiuda&Anima
21st - 27th November 2014 - Kraków

CALL FOR ENTRIES

ANIMA COMPETITION

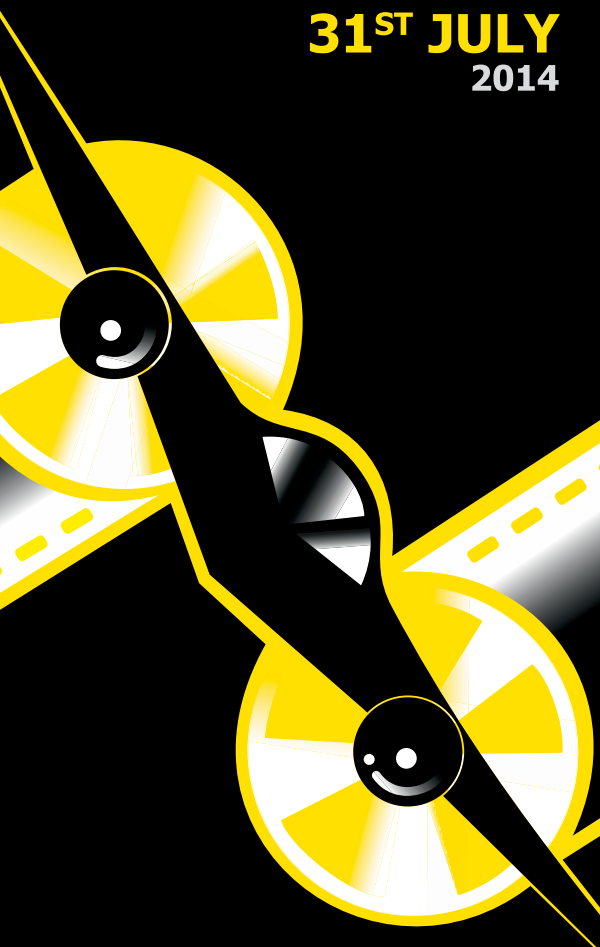
– professional, student and independent short animated films

ETIUDA COMPETITION

– documentary, fiction and experimental short films made at film and art schools

DEADLINE

**31ST JULY
2014**



21. Międzynarodowy
Festiwal Filmowy
Etiuda&Anima
21 - 27 listopada 2014
Kraków

SITEK

www.etiudaandanima.com



JUGENDHAUS MITTE
MI, 23.4./12 UHR – FR, 25.4./12 UHR
WED, 23.4./NOON – FRI, 25.4./NOON

CRAZY HORSE SESSION – 48H ANIMATION JAM

DER LIVE-ANIMATIONSWETTBEWERB IN
48 STUNDEN!

THE LIVE ANIMATION COMPETITION IN 48 HOURS!



Fünf ausgewählte Teams à zwei Personen entwickeln innerhalb von 48 Stunden einen Animationsfilm. Der Wettbewerb beginnt am Mittwoch, 23. April um 12 Uhr und endet am Freitag, 25. April um 12 Uhr. Bewerben konnten sich Animationsstudenten von internationalen Filmhochschulen sowie freie Animatoren und Animationsproduzenten bis 30 Jahre. Alle Teams benutzen einen vorgegebenen Character (Trixi, das Festivalmaskottchen bzw. die Preisstatue Trickstar), um eine kurze Geschichte (30 Sekunden bis 2 Minuten) zu erzählen und stellen dabei ihre Fertigkeiten in puncto Storytelling, grafischer Stil und Animationssoftware (Maya, 3D Studio Max, XSI Softimage, Adobe Creative Suite) unter Beweis. Im Jugendhaus Mitte können Sie den Künstlern live beim Animieren über die Schulter schauen.

Am 27. April ab 17 Uhr werden die Filme und Preisträger auf dem Open Air Kino präsentiert.

Five selected two-person teams develop an animated film within 48 hours. The competition begins Wednesday, April 23 at 12 noon and ends Friday, April 25 at 12 noon. The competition is open to students of animation at international film schools, freelance animators or animation producers not older than 30 years of age.

All teams use the same given character (Trixi, the Festival's mascot, or the award statue, the Trickstar), to tell a short story (30 seconds to 2 minutes) and in doing so demonstrate their own skills with regard to storytelling, graphic style and animation software (Maya, 3D Studio Max, XSI Softimage, Adobe Creative Suite). You can look over the artists' shoulder while they work at Jugendhaus Mitte.

The films and the award winners will be presented on April 27 from 5.00 pm at the open air cinema.

Teilnehmer Participants:

Ahmad Abdelhameed & Islam Mazhar, Ägypten
Egypt // Yantang Zhu & Yuanyuan Hu, China,
Japan // Jenna Marks & David Barlow-Kreolina,
Kanada *Canada* // Cat Hayes & Naomi Harris,
Großbritannien *Great Britain* // Ahmed Adel
Mohamed Abdelkader & Ahmed Gharib Mahmoud,
Ägypten *Egypt*

In Kooperation mit *In cooperation with:*



MFG Filmförderung
Baden-Württemberg





GLORIA 1
DI, 22.4./23 UHR TUE, 22.4./11 PM



UNCLE WORMSLEY'S CHRISTMAS

1.1 UNCLE WORMSLEY'S CHRISTMAS

DAVID SHUTE
Großbritannien *Great Britain* 2012, DCP (JPEG 2000), 29:58 min.
Legetrick *cutout animation*
Musik *music*: Edward Snow
Schnitt *editor*: Alf Bowles
Animation: Shane Barrell, Chris Bowers, Eleonore Pitchers, Jon Underwood
Produzenten *producers*: Tim Gallagher, Henry Normal, Tim Searle, Joel Veitch
Produktion *production*: Rathergood

Onkel Wormsley ist ein alter Mann, der sein Leben der Pflege seines einzigen Freundes, der Riesenkralbe Crabsley, widmet. An Weihnachten geht ein wohlhabender Vater mit dem geheimnisvollen Krabbenfänger das Geschäft ein, eine Riesenkralbe für seinen Sohn zu besorgen – dabei werden dunkle Mächte entfesselt.

Uncle Wormsley is an old man who dedicates his life to the care of his only friend, a giant crab called Crabsley. One Christmas a rich father makes a deal with the mysterious Crab Catchers to get a giant crab for his son – dark forces are unleashed.

1.2 LA NUIT AMÉRICAINNE D'ANGÉLIQUE

ANGÉLIQUE'S DAY FOR NIGHT

JORIS CLERTÉ, PIERRE-EMMANUEL LYET
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 7:25 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Joris Clerté
Animation: Jean-Yves Castillon, Christian Desmares
Produzenten *producers*: Maryline Charrier, Virginie Giachino
Produktion *production*: Senso Films
Weltvertrieb *world sales*: Doncvoilà

Als sie François Truffauts Film „La nuit Américaine / Die amerikanische Nacht“ sah, wurde Angélique bewusst, dass es möglich ist, sich das eigene Leben auszudenken.

When she saw François Truffaut's "La nuit Américaine / Day For Night" Angélique discovered that it was possible to dream up her life.

1.3 QUÄLEN TORTURING

REBECCA BLÖCHER
Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000), 4:02 min.
Stop Motion *stop motion*
Musik *music*: Christian Goretzky
Schnitt *editor*: Rebecca Blöcher, Michael Carstens
Produzent *producer*: Rebecca Blöcher
Produktion *production*: Utopysterie
Verleih *distribution*: aug&ohr Medien

Nichts ist quälender als eine ungeklärte Situation und unausgesprochene Worte. Das innere Gefühlschaos reflektiert die Wahrnehmung der Welt, und irgendwann ist Handeln dann doch besser, als weiter zu leiden.

The film is based on the poem of the same name by Etta Streicher. It is concerned with not speaking out, keeping your feet still or actually biting the bullet and achieving inner freedom. And about how individual mental states influence the world.

1.4 CONFUSION THROUGH SAND

DANNY MADDEN
USA 2013, DCP (JPEG 2000), 12:00 min.
Tusche auf Papier, Zeichnung auf Papier, Zeichentrick *ink on paper, drawn on paper, cel animation*
Musik *music*: Danny Madden
Produzenten *producers*: Jim Cummings, Benjamin Wiessner
Produktion *production*: Ornana Films

Ein 19-Jähriger befindet sich allein in einer feindlichen Wüste, er ist vollkommen verängstigt und darauf trainiert, zu reagieren.

A nineteen year old finds himself alone in a hostile desert, scared as hell and trained to react.

1.5 RABBITLAND

NIKOLA MAJDAK JR., ANA NEDELJKOVIC
Serbien *Serbia* 2013, DCP (JPEG 2000), 7:25 min.
Stop Motion, Puppentrick, Knetanimation *stop motion, puppet animation, claymation*
Musik *music*: Dusan Petrovic
Schnitt *editor*: Srdjan Radmilovic
Produzent *producer*: Jelena Mitrovic
Produktion *production*: Filmhouse Bas Celik

Die Kaninchen sind glücklich. Ihnen kann nichts Schlimmes passieren, weil sie evolutionär an höchster Stelle stehen: sie haben kein Gehirn. Die Kaninchen leben in den Ruinen des Kaninchenlandes – einer perfekten Demokratie. Jeden Tag sind Wahlen und es werden immer die gleichen Repräsentanten gewählt.

The rabbits are happy. Nothing awful can happen to them because they are at the top of the evolutionary tree: they have no brain. The rabbits live in the ruins of Rabbitland – the perfect democracy. Every day, its inhabitants go out to vote, and they vote for the same representatives.

1.6 L'ÎLE NOIRE

NINO CHRISTEN
Schweiz *Switzerland* 2013, DCP (JPEG 2000), 6:35 min.
Zeichentrick *cel animation*
Musik *music*: Peter Bräker
Schnitt *editor*: Marcel Ramsay
Animation: Nino Christen, Milan Hofstetter
Produzent *producer*: Nino Christen
Produktion *production*: Schweizer Radio und Fernsehen

Ein Wachmann und sein Vogel verbringen zusammen ein ereignisloses Dasein auf einer Insel am Waldrand. Eines Tages ergibt sich eine trügerische Chance, der Langeweile zu entkommen. Doch dahinter lauert eine dunkle Gefahr.

A watchman and his bird live together an uneventful life on a small island at the edge of a forest. One day a deceptive chance comes up to escape the boredom. Yet a great danger lurks behind it...



UNICORN BLOOD

1.7 SANGRE DE UNICORNIO UNICORN BLOOD

ALBERTO VAZQUEZ
Spanien *Spain* 2013, DCP (JPEG 2000), 8:37 min.
Tusche auf Papier, Zeichnung auf Papier, 2D Computer *ink on paper, drawn on paper, 2D computer*
Musik *music*: Victor García
Schnitt *editor*: Ivan Miñambres
Animation: Giovanna Lopalco, Alberto Vazquez
Produzenten *producers*: Ivan Miñambres, Pedro Rivero
Produktion *production*: Abrakam Estudio

Zwei Teddybären gehen ihre Lieblingsbeutetiere, Einhörner jagen. Einhörner haben sehr zartes Fleisch und köstliches Blut mit Blaubeergeschmack, das die Teddybären brauchen, um weiterhin niedlich auszusehen.

Two teddy-bears go hunting unicorns, their favourite prey. Unicorns have tender flesh and delicious blueberry-flavoured blood which the bears need to stay cute-looking.



FADED FINERY

1.8 ORIPEAUX FADED FINERY

MATHIAS DE PANAFIEU, SONIA GERBEAUD
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 10:08 min.
Zeichnung auf Papier *drawn on paper*
Musik *music*: Nathanaël Bergese
Produzent *producer*: Pascaline Saillant
Produktion *production*: 25 Films
Weltvertrieb *world sales*: Agence du Court Métrage

In einem abgelegenen Dorf freundet sich ein kleines Mädchen mit einem Rudel Kojoten an. Die Dorfbewohner setzten dieser Beziehung jedoch ein jähes Ende, ohne sich darüber im Klaren zu sein, dass sie eine Revolution erwartet.

In a remote village, a little girl befriends a pack of coyotes. But the villagers brutally put an end to this relationship, unaware of the revolution that awaits them.

1.9 TRAMPOLINE

MAARTEN KOOPMAN
Niederlande *Netherlands* 2013, DCP (JPEG 2000), 2:27 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Animation: Floris Kaayk
Produzenten *producers*: Jan Musch, Tijs Tinbergen
Produktion *production*: Musch & Tinbergen

Dieser Animationsfilm macht die Kinoleinwand zum Trampolin, auf dem Menschen und Tiere herumtollen. Amüsiert sehen wir ihren Sprüngen von unterhalb des Trampolins zu, bis sich die Dinge plötzlich überraschend wenden.

This animated film shows the cinema screen as a trampoline on which people and animals are frolicking. From under the trampoline pad, we watch their capers in amusement, until things take an unexpected turn.





GLORIA 1
MI, 23.4./23 UHR WED, 23.4./11 PM

2.1 WILQ NEGOCJATOR

WILQ NEGOTIATOR

BARTOSZ MINKIEWICZ, LESZEK NOWICKI
Polen *Poland* 2013, DCP (JPEG 2000), 8:24 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music*: Pawe Derentowicz, Aleksander Maksimow
Schnitt *editor*: Leszek Nowicki
Produzenten *producers*: Arkadiusz Dorynek, Jarosław Sawko, Piotr Sikora, Wojciech Stuchlik
Produktion *production*: Platige Image

WILQ – der ungeschlagene polnische Superheld – widersetzt sich einmal mehr kriminellen Oberschurken und stellt sich dem Bösen auf den Straßen der südpolnischen Stadt Opole entgegen.

WILQ – the undefeated Polish superhero – once again stands up to crime masterminds and faces the evil on the streets of Opole, a town in southern Poland...

2.2 DE WAKE

THE WAKE

PIETER COUDYZER
Belgien *Belgium* 2013, DCP (JPEG 2000), 20:00 min.
Legetrick *cutout animation*
Schnitt *editor*: Alain Dessauvage, Ewin Ryckaert
Produzenten *producers*: Linda Sterckx, Geert Van Goethem
Produktion *production*: Soilart Sight Of an Ignored Landscape (S.O.I.L.)

Ein Mann wacht an der Seite seiner Frau, die nach einem Autounfall im Koma liegt.

The story of an introverted man whose wife is in a coma after car accident.

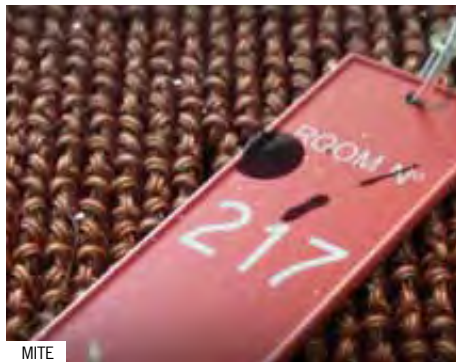
2.3 PREMIER AUTOMNE

AUTUMN LEAVES

AUDE DANSET, CARLOS DE CARVALHO
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 10:30 min.
3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D computer*
Musik *music*: Frédéric Boulard
Animation: Studio InEfecto
Produzenten *producers*: Raul Carbo Perea, Carlos De Carvalho, Florent Guimberteau
Produktion *production*: Je Regarde, In Efecto, Melting Productions

Abel lebt im Winter und Apolline im Sommer. Gefangen in ihrer „Natur“, haben sie sich noch nie getroffen und das sollen sie auch nicht. Als Abel jedoch die Grenze überschreitet und Apolline erblickt, ist die Neugierde unerträglich. Ihr Zusammentreffen führt bald zu großen Komplikationen.

Abel lives in the winter and Apolline lives in the summer. Isolated in their "natures", they never met each other. They are not even supposed to meet. So when Abel crosses the border and discovers Apolline, curiosity is overwhelming. Their encounter soon becomes more complicated than they could imagine.



MITE

2.4 MITE

WALTER VOLBERS
Deutschland *Germany* 2013, DCP (JPEG 2000), 3:29 min.
3D Computer *3D computer*
Musik *music*: Pearls-music
Produzent *producer*: Walter Volbers

Der Film ist in einer einzigen Kamerafahrt produziert. In einem Hotelflur taucht die Kamera in den Mikrokosmos des Hotelflurteppichs ein (Zitat aus dem Film „The Shining“). Wir sehen einer amerikanischen Hausstaubmilbe bei der Arbeit zu...

The film was produced in a one shot-movement. In a hotel hallway, the camera plunges into the microcosm of the hotel corridor carpet (quote from the movie "The Shining"). We see an American house dust mite at work...

2.5 IMPROMPTU

BRUCE ALCOCK
Kanada *Canada* 2013, DCP (JPEG 2000), 10:10 min.
2D Computer *2D computer*
Musik *music*: Frédéric Chopin
Animation: Bruce Alcock, Cesare Battista
Produzenten *producers*: Annette Clarke, Michael Fukushima, Tina Ouellette
Produktion *production*: Office National du Film du Canada / National Film Board of Canada

Als Chucks Frau spontan ihre Arbeitskollegen zum Abendessen einlädt, trägt dieses Ereignis alle Anzeichen eines Reinfalls. „Impromptu“ soll uns aus den Augen eines modernen Mannes an die rettende Kraft von Essen, Wein, Musik und Liebe erinnern.

When Chuck's wife spontaneously invites her co-workers home for dinner, the last-minute gathering seems to have all the makings of a disaster. "Impromptu" reminds us of the redemptive power of food, wine, music and love, as seen through the eyes of a modern man.

2.6 PATCH

GERD GOCKELL
Schweiz *Switzerland* 2014, DCP (JPEG 2000), 3:34 min.
Stop Motion, Malerei *stop motion, painting*
Musik *music*: Phil McCammon
Schnitt *editor*: Gerd Gockell
Animation: Gerd Gockell, Ute Heuer
Produzent *producer*: Gerd Gockell
Produktion *production*: Anigraf Filmproduktion

Ein experimenteller Animationsfilm, der mit Hilfe abstrakter Malerei das Spannungsfeld zwischen Abstraktion und Erkennbarkeit erkundet.

An experimental animated short film using abstract painting to explore the tension field between abstraction and recognisability.

2.7 THE PRESENT

JOE HSIEH
Taiwan 2013, DCP (JPEG 2000), 15:15 min.
Legetrick *cutout animation*
Musik *music*: Ned Young
Schnitt *editor*: Joe Hsieh
Produzent *producer*: Joe Hsieh

Ein verheirateter Mann checkt spät nachts im Hotel ein. Kung Cher, die Tochter des Hotelbesitzers, verliebt sich in ihn und gesteht ihm ihre Liebe. Schockiert und unsicher, wie er reagieren soll, erwidert er ihre Liebe und flüchtet überstürzt am nächsten Morgen. Kung Chers Liebe wird zu Hass.

A married man checks into a hotel late at night. Unexpectedly, the hotel owner's daughter, Kung Cher, falls madly in love with him and confesses her love. Shocked and not knowing how to react, he cajoles Kung Cher and escapes abruptly the next morning. Kung Cher's love turns into hatred.



THE PRESENT



MONKEY RAG

2.8 MONKEY RAG

JOANNA DAVIDOVICH
USA 2013, DCP (JPEG 2000), 3:45 min.
Tusche auf Papier, Zeichnung auf Papier, Zeichentrick, 2D Computer *ink on paper, drawn on paper, cel animation, 2D computer*
Musik *music*: Asylum Street Spankers
Produzent *producer*: Joanna Davidovich

Eine Rückkehr zu den traditionell animierten, musikalischen Cartoons von früher. Von der unglaublich spaßigen Musik der Asylum Street Spankers inspiriert, verfolgt Mitzi eine selbst gemachte Katastrophe in dieser farbenreichen Welt, in der Verstand überbewertet wird.

This is a traditionally animated throwback to the musical cartoons of yore. Inspired by the thumping, riotously fun music of the Asylum Street Spankers, Mitzi pursues a disaster of her own making in this richly colored world where reason is overrated.

2.9 HASTA SANTIAGO

MAURO CARRARO
Schweiz, Frankreich *Switzerland, France* 2013, DCP (JPEG 2000), 8:45 min.
2D Computer, 3D Computer *2D computer, 3D computer*
Musik *music*: Pierre Manchot
Schnitt *editor*: Zoltan Horvath, Mauro Carraro
Animation: Clément Espinosa, Shinta Juillard, Natacha Baud-Grasset
Produzent *producer*: Nicolas Bulet
Produktion *production*: Nadasdy Film

Mapos Reise auf dem Jakobsweg. Auf dieser fantastischen Reise wird er Städte durchqueren und anderen Reisenden begegnen, die nicht unbedingt nur ihren Rucksack bei sich haben...

Mapo's journey on the St James Way. On this legendary route he will cross cities and will meet other walkers who do not necessarily carry their backpack...

3.1 BETTY'S BLUES

RÉMI VANDENITTE
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 11:45 min.
Puppentrick, 2D Computer *puppet animation, 2D computer*
Musik *music*: Julien Dexant, Roland Van Campenhout
Schnitt *editor*: Rémi Vandenitte
Animation: Andreas De Ridder, Julien Dexant, Serge Elissalde, Nicolas Fong, Nicolas Leroy, Rémi Vandenitte
Produzent *producer*: Arnaud Demuyneck
Produktion *production*: La Boîte, Productions S.A.
Weltvertrieb *world sales*: L'Agence du Court Métrage

Ein junger Gitarrist versucht sein Glück in einem alten Blues-Schuppen in Louisiana. Er erinnert sich an die Legende von Blind Boogie Jones aus dem New Orleans der 1920er. Eine Geschichte über Liebe und Rache...

A young guitarist tries his luck in an old blues dive in Louisiana. He remembers the legend of Blind Boogie Jones, in the New Orleans of the 1920's, a story of love and revenge...



BRAISE

3.2 BRAISE

HUGO FRASSETTO
Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000), 6:50 min.
Sandanimation *sand animation*
Musik *music*: Willy Chapdelaine
Schnitt *editor*: Aurelie Berducot, Nicolas Liguori
Animation: Hugo Frassetto, Julien Laval
Produzent *producer*: Arnaud Demuyneck
Produktion *production*: Les Films du Nord
Weltvertrieb *world sales*: L'Agence du Court Métrage

Auf einer Party betrügt ein junger Mann seine Freundin mit einer verführerischen, hübschen jungen Frau. Daraufhin beginnen der Klatsch und Tratsch...

During an evening with friends, a young man is unfaithful to his girlfriend when seduced by a pretty, exuberant young woman. This starts tongues wagging and the gossip begins...

3.3 REPLACEMENT

BO-YOUNG KIM
Südkorea *South Korea* 2013, BetaSP Pal, 18:15 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music*: Bo-young Kim, Hyun Kim
Produzent *producer*: Bo-young Kim
Weltvertrieb *world sales*: KIAFA (Ani SEED)

Der Zahn eines Jungen ist lose und seine Mutter legt den Termin fest, an dem der Zahn gezogen werden soll. Die Angst des Jungen vor den Schmerzen löst große Panik in ihm aus, und er verliert sich in einem Netz von Alpträumen und irrationalen Ausflüchten, um seiner Mutter aus dem Weg zu gehen.

A Boy's tooth is loose and his Mother has marked a date to have the tooth pulled. The Boy is terrified of the pain, his fear causes immense anxiety and he spirals down into a web of nightmares and irrational ways to avoid his Mother.

3.4 UTÖ

DAVID BUOB
Deutschland *Germany* 2014, DCP (JPEG 2000), 7:36 min.
Malerei, Frame-by-Frame, Zeichnung auf Papier, Zeichentrick *painting, Frame-by-Frame, drawn on paper, cel animation*
Musik *music*: Andrea Martignoni
Schnitt *editor*: David Buob
Animation: David Buob
Produzent *producer*: David Buob

Auf der finnischen Insel Utö entspinnt sich eine ungewöhnliche Dreiecksbeziehung, die nur einen Ausweg kennt.

On the Finnish island Utö an uncommon triangle relationship is taking place which knows only one solution.

3.5 PAPPERSVÄRLD

A PAPPERWORLD
JÖNS MELLGREN
Schweden *Sweden* 2013, DigibetaSPal, 8:29 min.
Stop Motion, 2D Computer *stop motion, 2D computer*
Musik *music*: Daniel Fagerström
Schnitt *editor*: Jöns Mellgren
Animation: Anna Mantzaris, Jöns Mellgren
Produzent *producer*: Sara Waldestam
Produktion *production*: Alphaville

Goran kehrt an den Vorort seiner Kindheit zurück. Er findet ein altes Zeichenheft, das er und sein Freund Stefan vor 20 Jahren gemacht haben. Ihre Cartoons waren eine Vorbereitung auf den Krieg, den sie jederzeit erwarteten. Seitdem hat sich vieles verändert.

Goran returns to the suburb where he grew up. He finds an old drawing book that he and his friend Stefan made twenty years ago. The cartoons were a preparation for war - which they thought would come at any time. Much has changed since then.

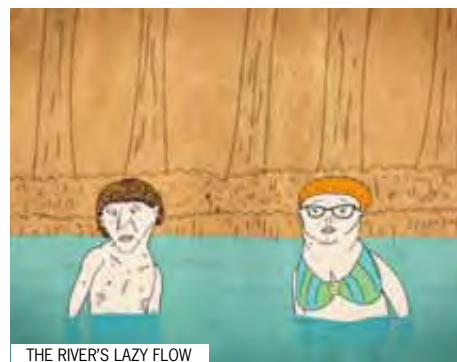
3.6 LE COURANT FAIBLE DE LA RIVIÈRE

THE RIVER'S LAZY FLOW

JOËL VAUDREUIL
Kanada *Canada* 2013, DCP (JPEG 2000), 8:49 min.
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Musik *music*: Stéphane Lafleur, Joël Vaudreuil, Éric Villeneuve
Schnitt *editor*: Joël Vaudreuil
Animation: Nicolas Moussette
Produzent *producer*: David Pierrat
Produktion *production*: Parce que Films
Weltvertrieb *world sales*: Travelling

Während seine Familie bei der Hütte ist, zieht sich ein alter Mann für eine Zigarette am Flussufer zurück. Alte Erinnerungen steigen in ihm noch. Mit 13 war er mit einem Mädchen hier. Er wollte zum Mann werden, sie wollte einfach nur ein schwieriges Geheimnis mit ihm teilen.

With his family at the cottage, an old man withdraws for a moment at the edge of the river for a cigarette. Old memories come back to him, he came here with a girl when he was 13 years old. He wanted to become a man, she only wanted to share a difficult secret.



THE RIVER'S LAZY FLOW

3.7 THREE'S A CROWD

TREVOR HARDY
Großbritannien *Great Britain* 2013, DCP (JPEG 2000), 12:26 min.
Stop Motion *stop motion*
Musik *music*: Phil Brookes
Schnitt *editor*: Trevor Hardy
Produzent *producer*: Trevor Hardy
Produktion *production*: FoolHardy Films

Ray lebt alleine und mag das so. Er ist ein sehr zurückgezogener Mensch, der gerne für sich alleine bleibt. Dummerweise kann man sich aber seine Nachbarn nicht aussuchen.

Ray lives alone, he likes it that way. Ray is a very private man who likes to keep himself to himself. Unfortunately, you can't choose your neighbours.



WALK THE DOG

3.8 DAME MIT HUND

WALK THE DOG

SONJA ROHLEDER
Deutschland *Germany* 2014, DCP (JPEG 2000), 3:00 min.
Legetrick, 2D Computer *cutout animation, 2D computer*
Musik *music*: Michal Krajcok
Animation: Sonja Rohleder, Veronika Solomon, Giulia Valenti
Produzent *producer*: Sonja Rohleder
Produktion *production*: Talking Animals

Eine Frau geht mit ihrem Hund im Park spazieren und trifft dabei einen Mann, den sie lieber gemieden hätte.

A woman walks her dog in the park, where she meets a man she would have liked to avoid.



THE GIRL WITH THE LEAVES

3.9 LA FILLE AUX FEUILLES

THE GIRL WITH THE LEAVES

MARINA ROSSET
Schweiz *Switzerland* 2013, DCP (JPEG 2000), 6:00 min.
Malerei, Mischtechnik, Zeichnung auf Papier, Zeichentrick *painting, mixed media, drawn on paper, cel animation*
Musik *music*: Valérie Niederoest
Schnitt *editor*: Marina Rosset
Produzent *producer*: Marina Rosset

Ein Fisch stirbt, ein Mann nähert sich zwischen den Bäumen, und es passieren seltsame Dinge im Wald. Aber am Ende ist alles wieder gut.

One fish dies, a man advances between the trees and strange things are happening in the forest. But in the end, everything is going to be all right.



DARLING

4.1 LIEBLING

DARLING

IZABELA PLUCINSKA
 Polen *Poland* 2013, DCP (JPEG 2000),
 6:00 min.
 Knetanimation *claymation*
 Musik *music*: Detlef Schitto
 Schnitt *editor*: Daniel Scheimberg
 Produzent *producer*: Izabela Plucinska
 Produktion *production*: Clay Traces GbR
 Weltvertrieb *world sales*: Krakow Film Foundation

Was ist Gedächtnisverlust? Im Labyrinth der Angst wird der Fremde zum Freund und das Heim zur Falle. Die neueste Knetanimation von Izabela Plucinska zeichnet ein faszinierendes Bild von Verlorenheit und Entfremdung.

What is memory loss? In the labyrinth of fear, a stranger becomes a close person and home turns into a trap. This latest claymation from Izabela Plucinska is a captivating picture of the feeling of being lost and alienated.

4.2 BATZ

MAX MALÉO, AURÉLIEN PREDAL
 Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000),
 7:23 min.
 3D Computer *3D computer*
 Musik *music*: Jérôme Bessout, Ghislain Fracapane,
 Florian Jamelot, Victor Belin
 Animation: Aurélien Predal, Max Maléo
 Produzent *producer*: Alexis Laffaille
 Produktion *production*: Kawanimation

Vamp und Rouss sind zwei Fledermäuse, denen sich alles zu widersetzen scheint. Ihr explosives Aufeinandertreffen schleudert sie in ein verrücktes Abenteuer, das ihr Leben auf den Kopf stellen wird.

Vamp and Rouss are two bats that everything seems to oppose. Their explosive meeting will propel them into a crazy adventure that will put their lives upside down!

4.3 MADEMOISELLE KIKI ET LES MONTPARNOS

KIKI OF MONTPARNASSE

AMÉLIE HARRAULT
 Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000),
 14:27 min.
 Zeichnung, Malerei *drawing, painting*
 Musik *music*: Olivier Daviaud
 Schnitt *editor*: Rodolphe Ploquin
 Animation: Lucile Duchemin, Serge Elissalde,
 Amélie Harrault
 Produzenten *producers*: Olivier Catherin,
 Serge Elissalde
 Produktion *production*: Les Trois Ours
 Weltvertrieb *world sales*: L'Agence du Court Métrage

„Kiki von Montparnasse“ war die unbesonnene Muse der größten Avantgarde-Künstler des frühen 20. Jahrhunderts. Sie emanzipierte sich von ihrer Rolle als einfaches Aktmodell und wurde zur Königin der Nacht, eine Malerin, Zeitungskarikaturistin, Schriftstellerin und Kabaretttsängerin.

“Kiki de Montparnasse” was the unwary muse of major avant-garde painters of the early twentieth century. She emancipated from her status as a simple model and became a Queen of the Night, a painter, a press cartoonist, a writer and a cabaret singer.

4.4 SPIKE AND DADDA: CONDOM

IGOR ČORIĆ, SHELDON LIEBERMAN
 Australien *Australia* 2013, DCP (JPEG 2000),
 3:48 min.
 2D Computer *2D computer*
 Produzent *producer*: Teagan Young
 Produktion *production*: Bigfish.tv

Als der sechsjährige Spike ein benutztes Kondom findet, versucht Dadda ihm die „Schmeckel“ der Jungs und die „Knutzas“ der Mädchen zu erklären und auch, wofür ein Kondom nun genau benutzt wird.

When six year old Spike finds a used condom, Dadda attempts to explain about boys' schmekels and girls' knutzas, and exactly what a condom is for.

4.5 WONDER

MIRAI MIZUE
 Japan 2013, DCP (JPEG 2000), 8:00 min.
 Zeichnung auf Papier *drawn on paper*
 Produzenten *producers*: Shuma Hirose, Tamaki Okamoto
 Weltvertrieb *world sales*: CaRtebLaNChe

Die Animation besteht aus 8.760 Bildsequenzen, alle in unterschiedlichen Formen und Farben, alle vom Regisseur täglich 365 Tage per Hand gezeichnet.

The animation consists of 8,760 sequences of pictures, all different in shape and colour, hand-drawn by the director everyday in 365 days.

4.6 LA BÊTE

THE BEAST

VLADIMIR MAVOUNIA-KOUKA
 Frankreich *France* 2013, DCP (JPEG 2000),
 8:00 min.
 2D Computer, 3D Computer, Rotoskopie
2D computer, 3D computer, rotoscoping
 Musik *music*: Rone
 Schnitt *editor*: Vladimir Mavounia-Kouka
 Produzent *producer*: Daniel Sauvage
 Produktion *production*: Caimans Productions
 Weltvertrieb *world sales*: Autor de minuit Productions

Eine junge Frau berührt sich. Aus ihrem Schamhaar erwächst ein riesiges Untier, das sich mit ihrem Körper vereint, ihn jedoch auch missbraucht.

A young woman touches herself. From her pubic hair, a huge beast is born, whose body both merges with and abuses her own.

4.7 ANOMALIES

ATSUSHI WADA
 Großbritannien *Great Britain* 2013, DCP (JPEG
 2000), 3:00 min.
 Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on
 paper, 2D computer*
 Musik *music*: Miki Sakurai
 Produzent *producer*: Abigail Addison
 Produktion *production*: Animate Projects

Wir versuchen uns über Gebete, Glaube und Hingabe für jemanden oder etwas „anderes“ aufzuwerten. Gleichzeitig glauben wir jedoch an die Existenz von „Anomalien“, an unbekannte, unkontrollierbare Monster.

We try to enrich ourselves through prayer, faith and devotion to someone or something “other”. Similarly, we believe in the existence of “anomalies”, such as unknowable and uncontrollable monsters.

4.8 THE MISSING SCARF

EOIN DUFFY
 Irland *Ireland* 2014, DCP (JPEG 2000), 6:35 min.
 3D Computer, 2D Computer *3D computer, 2D
 computer*
 Musik *music*: Tobias Norberg
 Produzent *producer*: Jamie Hogan
 Produktion *production*: Belly Creative

Eine schwarze Komödie über die üblichen Lebens-ängste: die Angst vor dem Unbekannten, vor Versagen, vor Abweisung und letztendlich die Angst vor dem Tod. Erzählt von George Takei.

A black comedy exploring some of life's common fears: fear of the unknown, of failure, rejection and finally the fear of death. Narrated by George Takei.

4.9 LE LABYRINTHE

THE LABYRINTH

MATHIEU LABAYE
 Belgien *Belgium* 2013, DCP (JPEG 2000),
 9:23 min.
 2D Animation, Rotoskopie *2D computer,
 rotoscoping*
 Schnitt *editor*: Mathieu Labaye
 Animation: Mathieu Labaye, Sébastien Godard
 Produzent *producer*: Jean-Luc Stock
 Produktion *production*: Caméra-ETC (Caméra
 Enfants Admis)

6 m² Wohnfläche...

6 m² for living...



IN THE AIR IS CHRISTOPHER GRAY

4.10 IN THE AIR IS CHRISTOPHER GRAY

FELIX MASSIE
 Großbritannien *Great Britain* 2013, DCP (JPEG
 2000), 9:45 min.
 2D Computer *2D computer*
 Musik *music*: Joe Paine
 Schnitt *editor*: Felix Massie
 Produzent *producer*: Christopher O'Reilly
 Produktion *production*: Nexus Productions

Christopher Gray ist schon ziemlich lange in Stacey verliebt und keine Limonade der Welt könnte diese Leidenschaft löschen. Inzwischen hat Barry Flint seinem Sohn eine fast zwei Meter lange Python-schlange aus der Zoohandlung gekauft.

Christopher Gray has been in love with Stacey for quite some time, and no amount of lemonade can cool his desire. Meanwhile, Barry Flint has just bought his son a five-foot python from the pet store.

4.11 DON'T FEAR DEATH

LOUIS HUDSON
 Großbritannien *Great Britain* 2013, DCP (JPEG
 2000), 3:03 min.
 Frame-by-Frame, 2D Computer *Frame-by-Frame,
 2D computer*
 Musik *music*: Rob Connor
 Produzent *producer*: Ian Ravenscroft
 Produktion *production*: Dice Productions

Eine temporeiche Komödie über die Freuden des Totseins, begleitet von einer Leichenparade und vom tanzwütigen Sensenmann.

A fast-paced comedy arguing the joys of being dead, aided by a montage of corpses and a dance-crazed Grim Reaper.



CALL
0711 99337580

BEOBSACHTUNGEN, ERINNERUNGEN, BEZIEHUNGEN UND ERFUNDENE REALITÄTEN

OBSERVATIONS, MEMORY, RELATIONS AND INVENTED REALITIES

Als Stadtkind habe ich immer davon geträumt, Landwirt zu werden. Also verließ ich die Stadt, studierte Agrarwissenschaften und wurde Landwirt. Von dort war es nur ein kleiner Schritt hin zum Animationsfilm – zwischen Pflanzenanbau und Filmmachen lassen sich viele Parallelen entdecken: Bei beiden muss man im Voraus planen, arbeitet viele Stunden allein, hat einen großen Anteil an Routinearbeiten und, vor allem, beiden ist die Magie der Schöpfung gemein.

Die Materialien, die die Magie des Animationsfilms ausmachen, sind nahezu unbegrenzt. Darunter finden sich: Bewegung, Zeit, Licht, Farbe, Ton, alle Kunstformen, Beobachtungen (soziale wie kulturelle), Erinnerungen, Beziehungen und erfundene Realitäten. Die letzten vier bilden die Themenschwerpunkte der folgenden Programme.

Die Reihe „Beobachtungen“ umfasst humoristische und tragische Beobachtungen kindlicher Unschuld und Erfindungsgabe sowie erwachsene Interessensgebiete wie Paul Driessens spielerische Beobachtungen zum Animationsfilm.

Die Filme in „Erinnerungen“ dokumentieren das Nicht-Dokumentierbare: Gefühle, Gedanken, Erinnerungen. Jeder Film reflektiert mit unterschiedlichen audiovisuellen und emotionalen Ausdrucksformen ein anderes soziales und kulturelles Bild.

„Beziehungen“ liefern den besten Stoff, aus dem Geschichten sind. Die Filme dieser Reihe bieten Einblicke in Beziehungen, die auf Liebe, Angst, Spiel, Hunger (physisch, emotional), Sinnlichkeit, Neugierde und Kreativität basieren.

„Erfundene Realitäten“ präsentiert animierte, poetische Welten, Sozialkritik und Fantasie. Dazu gehören drei Filme des Projekts „DichtVorm“ („PoemForm“), das auf zeitgenössischer belgischer Dichtung basiert. Jeder Film dieser Reihe lädt uns in eine andere „Realität“ ein. Genießen Sie die Reise!

Leider kann ich hier nicht noch mehr exzellente Filme zeigen. Entweder waren sie bereits in den ITFS-Best-of-Animation-Programmen früherer Jahre vertreten oder es gab technische Probleme.

Viele hervorragende Künstler geben sich besonders viel Mühe mit ihren Filmen, um mich glücklich zu machen und in meiner eigenen Arbeit zu stimulieren. Ja, ich nehme das persönlich und danke Euch allen!

Tsvika Oren, Kurator



Growing in a city, my childhood dream was to be a farmer. So I left the city, studied agriculture and became a farmer. From there it was a short way to getting into animation. From growing plants to growing films. It's fun realizing some of the similarities between the two – both require planning ahead for future results, working long hours alone, doing quite some routine work and, above all, both involve the magic of creation.

The materials of which animation magic is made of are almost unlimited. Among them are: movement, time, light, colour, sound, all of the arts, observations (including social and cultural ones), memory, relations and invented realities. The latter four serve as themes for the following programmes.

“Observations” includes humorous and tragic observations of kids’ innocence and inventiveness as well as of adults’ interests such as Paul Driessen’s playful observations of the animation medium.

The films in “Memory” can be regarded as documentaries of the un-documentable: emotions, thoughts, recollections. Each film with its different choices of visual, audio and emotional expression is mirroring a different social and cultural picture.

“Relations” are an excellent flour to bake stories from. The films here offer a look at relations based on love, fear, play, hunger (physical, emotional), sensuality, curiosity and creativity.

“Invented Realities” presents animated worlds of poetry, social criticism and fantasy. Three films of the project “DichtVorm” (“PoemForm”), based on contemporary Belgian poetry, are included here. Each of the other films invites us to a different ‘reality’. Enjoy the trip.

Pity that I could not include more excellent films here. Either because they were already shown in previous ITFS-Best-of-Animation programmes or due to technical reasons.

Many outstanding artists invest a lot of effort into creating films in order to make me happy and to supply me with wonderful stimuli. Yes, I take it personally. I'm very grateful to all of you. THANKS!

Tsvika Oren, Curator

1.1 OEDIPUS

Paul Driessen, Kanada, Niederlande
Canada, Netherlands 2011, 13:18 min.

Für Ödipus sind Frauen ein Rätsel. Als Parodie auf den griechischen Mythos präsentiert Paul Driessen eine tragisch-komische Variante der klassischen Geschichte.

To Oedipus, women are an enigma. Parodying the Greek myth, Paul Driessen offers up a backwards tragicomic version of the classic tale.

1.2 LAY BARE

Paul Bush, Großbritannien *Great Britain* 2012, 6:00 min. Pixilation *pixilation*

Ein Porträt des menschlichen Körpers, das tiefere Einblicke gestattet, als in familiären oder amourösen Beziehungen erlaubt. Erotisch und humorvoll, schön und verletzlich.

A portrait of the human body, revealing it as it is only rarely seen in the most intimate relationships we have with our family or our lovers – erotic and comic, beautiful and vulnerable.

1.3 GLOBAL WARMING

Sheldon Lieberman, Igor Coric, Australien
Australia 2007, 1:52 min. Vektor-Animation
vector animation

Ich glaube nicht an globale Erwärmung, komm und sing mit mir!

I don't believe in global warming, come and sing with me!

1.4 SINNA MANN ANGRY MAN

Anita Killi, Norwegen *Norway* 2009, 20:00 min. Legetrick *cutout animation*

„Angry Man“ ist ein Film über Geheimnisse, die keine sein sollten. Als der Mamafisch stirbt, hat Boj genug und schöpft aus seiner eigenen Fantasie die Kraft, um weiter zu machen.

“Angry Man” is a film about secrets that shouldn't be secret. When the mommy-fish dies, Boj has had enough, and gets power from his own fantasy to go further.

1.5 PRO DEVOCHKU ABOUT A GIRL

Lena Chernova, Russland *Russia* 2002, 6:19 min.

Die Suche nach dem Teddybären wird zum Abenteuer.

The search for the teddy bear becomes an adventure.



GLOBAL WARMING

1.6 BIRDCALLS

Malcolm Sutherland, Kanada *Canada* 2006, 4:57 min. Pixilation, Tusche auf Papier, 2D
 Computer *pixilation, ink on paper, 2D computer*

In diesem animierten Kurzfilm von Malcom Sutherland sehen wir, wie die geschriebene Sprache von Vögeln zum Leben erweckt.
In this animated short by Malcolm Sutherland we see the written languages of birds come to life.

1.7 LE CAFÉ

Émilie Tarascou, Stéphanie Marguerite, Frankreich *France* 2007, 2:55 min.
 2D Computer *2D computer*

Ein Tag im Leben des Kaffeesüchtigen René.
 Ein Video zur Musik von Oldelaf & Mr. D.
A day in the life of René, a coffee addict.

1.8 ASTIGMATISMO

Nicolai Troshinsky, Spanien *Spain* 2013, 4:00 min., Stop Motion *stop motion*

Als ein Junge seine Brille verliert, kann er nur eine Sache auf einmal scharf sehen. Sein Sehvermögen wird von den Geräuschen, die sich um ihn herum befinden, angeregt.

A boy, having lost his glasses, can only see one thing in focus at a time. His sight gets attracted by the sounds that surround him.

1.9 ASTONS STENAR ASTON'S STONES

Lotta Geffenblad, Uzi Geffenblad, Schweden
Sweden 2007, 9:00 min. Digitaler Legetrick
digital cutout animation

Auf dem Heimweg findet Aston Steine. Sie tun ihm leid. Sie sind einsam, langweilen sich und ihnen ist kalt, also sammelt er sie auf und kümmert sich um sie.

Aston finds stones on his way home. He feels sorry for them. They are lonely, bored and frozen, so he picks them up and takes care of them.

1.10 TARTE AUX POMMES APPLE PIE

Isabelle Favez, Schweiz *Switzerland* 2006, 9:50 min. Legetrick, 2D Computer
animation, 2D computer

In einem kleinen Dorf verändern ein gieriger Hund und eine neugierige Katze den Lauf der wahren Liebe.

In a small village, the course of true love is changed by a greedy dog and a curious cat.



LE CAFÉ



THE DRESS

2.1 KLEIT THE DRESS

Mari-Liis Bassovskaja, Jelena Girlin, Estland
Estonia 2007, 6:30 min. Mischtechnik
mixed media

Eine Frau versucht, sich an die Höhepunkte ihres Lebens zu erinnern. Wer ist diese Frau, deren Kleid eine wunderschön-aufregende Geschichte mit Küchenutensilien kennt?

A woman tries to remember the highlights of her life. Who is that woman, whose dress knows a beautiful-exciting life with kitchen utensils?

2.2 HOME ROAD MOVIES

Robert Bradbrook, Großbritannien *Great Britain* 2001, 12:18 min. 3D Computer, Realfilm
3D computer, live action

Die wahre Lebensgeschichte eines schüchternen und schwierigen Vaters, der verzweifelt versucht, mithilfe des Familienautos ein besserer Vater zu werden.

The real-life story of a shy and awkward father who desperately wanted the family car to make him a better parent.



HOME ROAD MOVIES

2.3 VIAGEM A CABO VERDE JOURNEY TO CAPE VERDE

José Miguel Ribeiro, Portugal 2010, 17:00 min.
 2D Computer *2D computer*

Die Geschichte einer sechzig Tage langen Wanderung auf Kap Verde. Es gibt kein Handy, keine Uhr und keinen Zeitplan – nur das Nötigste zum Überleben ist im Rucksack mit dabei. Der Reisende erforscht seine Umwelt und entdeckt einen essentiellen Teil seiner selbst.

This is the story of a sixty day long walk in Cape Verde. No mobile phone, no watch, no plans for what to do next – only the bare essentials in the backpack. Our traveller explores his surroundings and an essential part of himself.



THE MEMORIES OF DOGS

2.4 LA MEMORIA DEI CANI THE MEMORIES OF DOGS

Simone Massi, Italien, Frankreich *Italy, France* 2006, 8:00 min. Zeichnungen auf Papier
drawn on paper

Meine Wangen streifen den Stein, ich sehe durch einen Riss in der Wand hindurch.

My cheeks brush against the stones, I look out from a break in the wall.

2.5 ALDRIG SOM FÖRSTA GÅNGEN! NEVER LIKE THE FIRST TIME!

Jonas Odell, Schweden *Sweden* 2006, 15:00 min.

Ein animierter Kurzfilm, in dem vier Personen von ihrem ersten Mal erzählen. Basierend auf dokumentarischem Interviewmaterial.

A short film where four people each get to tell the story of their first time, an animated film based on documentary interviews.

2.6 OH WILLY

Emma de Swaef, Marc James Roels, Belgien, Frankreich, Niederlande
Belgium, France, Netherlands 2011, 16:50 min. Stop Motion
stop motion

Um seiner sterbenden Mutter beizustehen, kehrt der Mittfünfziger Willy in sein Herkunftsdorf zurück. Nach ihrem Ableben plagen ihn Zweifel: Wie steht es um die Entscheidungen, die sein Leben bestimmt haben? Überstürzt flieht er vor den quälenden Gedanken in einen Wald.

Fifty-something Willy returns to the naturist community where he has spend his youth to visit his dying mother. When she dies shortly after he arrives, Willy is confronted with the choices he made in his life. In confused sadness he flees away into the forest.



OH WILLY

GLORIA 1
FR, 25.4./19 UHR FRI, 25.4./7 PM**3.1 SNILER SNAILS**Pjotr Sapegin, Norwegen *Norway* 1999,
6:00 min.

Eine ganz typische Geschichte über eine völlig untypische Schneckenfamilie.
A very typical story about a completely atypical snail family.

3.2 KROKODILL CROCODILEKaspar Jancis Estland *Estonia* 2009,
17:00 min.
Zeichnung auf Papier *drawing on paper*

Ein ehemaliger Opernsänger muss in einem Krokodilskostüm Kinder im Einkaufszentrum unterhalten...
A former opera star must work as a crocodile in a shopping centre...

3.3 SWAGDaniel Edwards, Großbritannien *Great Britain*
2001, 4:00 min.

Ein Banküberfall geht gründlich schief...
A bank robbery goes terribly wrong...

3.4 LAVATORY LOVESTORYKonstantin Bronzit, Russland *Russia* 2007,
9:15 min. Zeichentrick *cel animation*

Eine alleinstehende Frau mittleren Alters arbeitet als Empfangsdame und Reinigungskraft in einer öffentlichen Männertoilette. Als ein unbekannter Mann ihr heimlich Blumen schenkt, ist sie begeistert und misstrauisch zugleich...
A single middle aged lady is working as receptionist and cleaner in a public lavatory for men. When an unknown man starts leaving flowers at her desk, she gets excited and stressed out at the same time...

**3.5 UNE HISTOIRE VERTEBRALE
BACKBONE TALE**Jérémy Clapin, Frankreich *France* 2004,
9:00 min.
2D Computer, 3D Computer
2D computer, 3D computer

Ein Mann hat einen merkwürdigen Körperbau: sein Kopf hängt vorne über und seine Augen starren auf den Boden. Er träumt davon, die Frau fürs Leben zu treffen.
There's a man with a peculiar physique: his head tilts forward, his eyes stare at the ground. His dream is to meet a woman who'll be just right for him.

3.6 CLIKCLAKAurélie Fréchin, Victor-Emmanuel Moulin,
Thomas Wagner, Frankreich *France* 2006,
5:40 min.
3D Computer *3D computer*

Zwei kleine Roboter haben ihre eigene Sprache entwickelt. Als sie versuchen, einem kleinen Jungen ihre Sprache beibringen, kommt es zu einem tragischen Zwischenfall...
Two small robots develop their own language. When they teach their language to a small boy, a tragic incident happens...

3.7 JEU PLAYGeorges Schwizgebel
Schweiz *Switzerland* 2006, 3:54 min.

Das Chaos des modernen Lebens, dargestellt in einer sich ständig ändernden Animation.
A landscape whose scenery constantly morphs and mutates – evoking the chaos of modern life. a bat come to a temporary halt...

3.8 MTV INTERSTITIALS # 7, 10, 11, 12, 19Ivan Maximov, Russland *Russia* 2004,
5 x 0:20 min.

Szenen aus dem Computerspiel „Full pipe“, die als Interstitials für MTV genutzt wurden.
Scenes from the computer game "Full pipe" that were used as interstitials for MTV.

3.9 FUTONYoriko Mizushiri, Japan 2012, 6:20 min.
Zeichnungen auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*

In den Futon gewickelt, steigen Erinnerungen auf, werden Zukunftsbilder gemalt, die Sinne zurückgewonnen.
Wrapped in the futon, memories are coming up to the mind, the future is imagined, senses are recaptured.

3.10 MOBILEVerena Fels, Deutschland *Germany* 2010,
6:31 min.
3D Computer *3D computer*

Von der Gemeinschaft ausgeschlossen, nimmt eine Kuh ihr Schicksal in die Hand und bewegt dabei so einiges.
At the edge of society, a cow tips the balance of destiny with quite some impact.

3.11 NSPCC: CARTOONRussell Brooke, Großbritannien *Great Britain*
2001, 1:00 min.

Eine animierte Werbekampagne gegen Kindesmissbrauch.
An animated ad campaign against child abuse.

3.12 TÔT OU TARDJadwiga Kowalska, Schweiz *Switzerland*
2007, 6:00 min. Digitaler Cut out *digital cut out animation*

Durch einen Zufall gerät der geregelte Alltag von Eichhörnchen und Fledermaus durcheinander...
By coincidence the daily routine of a squirrel and a bat come to a temporary halt...

3.13 SHAUN THE SHEEP: STILL LIFERichard Goleszowski, Großbritannien *Great Britain* 2007, 7:00 min.
Knetanimation *claymation*

Die Schafe helfen dem Bauern dabei, ein Bild zu malen.
The sheep help the farmer paint a picture.

GLORIA 1
SA, 26.4./19 UHR SAT, 26.4./7 PM**4.1 DICHTVORM: EEN HAND****ANIMATED POETRY: A HAND**
Kris Genijn, Belgien *Belgium* 2007, 2:04 min.
Knetanimation *claymation*

Eine Animation des Gedichts „A Hand“ von Bart Moeyaert.
An animation of the poem "A Hand" by Bart Moeyaert.

4.2 DICHTVORM: ONDERWATER**ANIMATED POETRY: UNDERWATER**
Reinout Swinnen, Belgien *Belgium* 2006, 2:31 min.
2D Computer, 3D Computer *2D computer, 3D computer*

Eine Animation des Gedichts „Underwater“ von Jan Lauwereyns.
An animation of the poem "Underwater" by Jan Lauwereyns.

4.3 DICHTVORM: BLAUWBLAUW**ANIMATED POETRY: BRUISED**
Sandy Claes, Daan Wampers, Belgien *Belgium*
2006, 2:06 min. 3D Computer *3D computer*

Eine Animation des Gedichts „Bruised“ von Miguel Declercq.
An animation of the poem "Bruised" by Miguel Declercq.

4.4 LOSE THIS CHILDYuval Nathan, Merav Nathan, Israel 2010,
3:43 min. Stop Motion *stop motion*

Manchmal ist ein Strand nicht einfach nur ein Strand.
Sometimes a beach isn't just a beach.

4.5 EAGERAllison Schulnik, USA 2014, 8:30 min. Knetanimati-
on, Stop Motion *claymation, stop motion*

Bleiche Männer und fleischfressende Pflanzen weiden sich aus und konsumieren sich gegenseitig...
Pale men and carnal flowers disembowel and consume one another...

4.6 THE BANKERPhil Mulloy, Großbritannien *Great Britain* 2012,
3:00 min.

Wird Herr Christie Terry erlauben, der Maya-Weltuntergangsgesellschaft beizutreten?
Will Mr Christie allow Terry to join the Mayan End of the World Society?

4.7 LATE FOR MEETING

David Lewandowski, USA 2013, 1:41 min.

„Late for Meeting“ ist das Gegenstück zu dem 2011 erschienen Kurzfilm „Going to the Store“, das einen albern, sprunghaften Spaziergang durch Sunset Park zeigt.
"Late for Meeting" is a companion piece to the 2011 short film entitled "Going to the Store," which featured a silly, disjointed journey through Sunset park.

4.8 THE TALES OF HOWThe Blackheart Gang, Südafrika *South Africa*
2008, 4:25 min. Puppentrick *2D Computer puppet animation, 2D computer*

Aus dem Kopf eines riesigen Tintenfisches wächst ein Baum – er ist Otto, das Monster der Schrecken des Indischen Ozeans!
A giant octopus has a tree growing from his head, he is the terror of the Indian Ocean, Otto, the monster!

4.9 MOLESKINE – A YEAR FULL OF COLOURRogier Wieland, Niederlande *Netherlands* 2012,
2:00 min. Stop Motion *stop motion*

Ein kurzes Stop Motion-Video für die legendäre Notizbuchfirma Moleskine.
A short stopmotion video for the legendary notebook company Moleskine.

4.10 HIGGELTY PIGGELTY POP!Chris Lavis, Maciezk Szczerbowski
Kanada, USA *Canada, USA* 2010, 24:00 min.

Eine spannende Reise voller unerwarteter Ereignisse...
An exciting journey full of unexpected events.

**4.11 DODU – O RAPAZ DE CARTAO
DODU – THE CARBOARD BOY**José Miguel Ribeiro, Portugal 2010, 5:01 min.
Puppentrick *Puppet animation*

Dodu wohnt in einer kinderfeindlichen Stadt. Deswegen schafft er sich in einem Karton Fantasiewelten.
Dodu lives in a hostile city for children. Therefore he creates a world of make-believe inside an empty cardboard box.

4.12 THE DOG WHO WAS A CAT INSIDESiri Melchior, Großbritannien *Great Britain* 2002,
3:20 min. Tusche und Farbe auf Papier *ink and paint on paper*

Im Inneren eines Hundes ist eine Katze. Da ist Streit vorprogrammiert.
A dog has a cat inside him. The dispute is inevitable.

4.13 SHUTEYE HOTELBill Plympton, USA 2007, 7:00 min.
Zeichnungen auf Papier, 3D Animation *drawing on paper, 3D animation*

Die Polizei untersucht einige grausame Mordfälle und wird dabei selbst zum Opfer der bösen Mächte.
As cops investigate a gruesome murder they become victims of this evil force.

4.14 VIRTUOS VIRTUELL VIRTUOSO VIRTUALMaja Oschmann, Thomas Stellmach,
Deutschland *Germany* 2013, 7:30 min.
Tusche auf Papier, Glas und in Wasser, 2D
Computer *ink on paper, glass and in water, 2D computer*

Die choreografische Umsetzung eines Musikstücks von Louis Spohr mit Pinsel und Feder.
A choreographic transformation of a musical piece by Louis Spohr using a paint brush and pen.

4.15 RAIN DOWN FROM ABOVEIVAN MAXIMOV
Russland *Russia* 2007, 7:46 min.

Elefanten, Hasen und andere Bergbewohner müssen mit einem sintflutartigen Regen klarkommen.

Elephants, rabbits and other mountain dwellers try to cope with torrential rain.

JANNIK HASTRUP

Jannik Hastrup, Jahrgang 1941, gilt heute als der erfolgreichste Zeichentrickfilmer Dänemarks. Sein Kurzfilm „Jamila – If Only I Could Fly“, mit dem er im Wettbewerbsprogramm Tricks For Kids Shorts auf dem ITFS 2014 vertreten ist und in dem er einfühlsam den Alltag in einem dänischen Flüchtlingslager näher beleuchtet, spiegelt die Vielschichtigkeit und das gesellschaftskritische Engagement wider, das sich seit den 60er Jahren in Hastrups Kurz- und Langfilmwerk herausgebildet hat.

Nachdem er 1959 seinen ersten Zeichentrickfilm „Die Geschichte des Jazz“ auf 8 mm dreht, macht er eine Ausbildung beim Altmeister des dänischen Trickfilms Bent Barford. Ab 1967 dreht er seine erste Fernsehserie „Cirkeline“, die er nach mehr als 30 Jahren mit dem Langfilm „Cirkeline – Großstadtmause“ weiterführt. In den 1970er Jahren werden seine Trickfilme zunehmend politischer und kontroverser. 1972 bis 1974 entstehen neun Teile von „Das Geschichtsbuch“, einer animierten Dokumentation und marxistischen Neuschreibung der Geschichte. 1976 gründet Hastrup die Produktionsfirma Dansk Tegnefilm, die bis heute für originelle, die Fantasie beflügelnde Kindertrickfilme bekannt ist. Für ein erwachsenes Publikum bestimmt ist sein biographischer Langfilm „H.C. Andersen og Den Skæve Skygge“ („Hans Christian Andersens langer Schatten“) von 1998, der im Jahr 2000 auf dem ITFS mit dem CDT Telecom Preis ausgezeichnet wird. Wieder an die jüngeren Zuschauer richtet sich der 2003 unter anderem auf der Berlinale ausgezeichnete Kinderfilm „Drenge der ville gøre det umulige“ („Der Junge, der ein Bär sein wollte“), in dem Hastrup das Dilemma eines Menschenjungen schildert, der, bei Bären aufgewachsen, seine Identität als Mensch nicht akzeptieren kann.



METROPOL 2
MI, 23.4./14 UHR WED, 23.4./2 PM

**JANNIK HASTRUP 1:
DRENGEN DER VILLE GØRE DET UMULIGE
THE BOY WHO WANTED TO BE A BEAR**

Dänemark *Denmark* 2002, 76:00 min.



THE BOY WHO WANTED TO BE A BEAR



METROPOL 2
DO, 24.4./14 UHR THU, 24.4./2 PM

**JANNIK HASTRUP 2:
H.C. ANDERSEN OG DEN SKÆVE SKYGGE
HANS CHRISTIAN ANDERSEN AND THE
LONG SHADOW**

Dänemark *Denmark* 1998, 78:00 min.



METROPOL 2
SO, 27.4./18 UHR SUN, 27.4./6 PM

**JANNIK HASTRUP 3:
KURZFILME SHORT FILMS**

- 01 **THE HISTORYBOOK PART 1 – 6**
1973, 15:00 min.
- 02 **THE FURTHER ADVENTURE OF THE UGLY DUCKLING**
1984, 15:00 min.
- 03 **ROJI NEGRA**
1984, 2:00 min.
- 04 **TAKE CARE**
1988, 3:00 min.
- 05 **AINT NOBODY BUT US CHICKENS**
1992, 15:00 min.
- 06 **A TALE ABOUT THE GUILTY CONSCIENCE**
2005, 15:00 min.

Jannik Hastrup, born in 1941, is now considered the most successful animator in Denmark. His short film "Jamila – If Only I Could Fly," which will be shown in the competition program "Tricks for Kids Shorts" at the ITFS 2014, and in which he takes a closer, empathetic look in the everyday life at a Danish refugee camp, reflects the diversity and social-critical dedication which have shaped Hastrup's short and feature length films since the 60s.

After he filmed his first animated film "The History of Jazz" in 1959 on 8 mm, he did an apprenticeship with the old master of Danish animated film, Bent Barford. Starting in 1967, he filmed his first television series "Cirkeline", which he now continues after more than 30 years with the feature-length film "Cirkeline – Big City Mice". In the 1970s, his animated films became increasingly political and more controversial. From 1972 to 1974, nine parts of "The History Book" were created, an animated documentation and Marxist re-writing of history. In 1976, Hastrup founded the production company Tegnefilm, which continues to be known for its original, fantasy-awakening animated children's films. His biographical feature-length film "Hans Christian Andersen and The Long Shadow" from 1998 is meant for an adult audience and, in 2000, it received the CDT Telecom Prize at the ITFS. The children's film "The Boy Who Wanted To Be a Bear," in which Hastrup shows the dilemma of a human boy who grew up with bears and cannot accept his human identity, received awards in 2003 at the Berlinale and the Montevideo Divercine Festival.

netzwerk



Qualität ist kein Wunsch.

Sondern ein Muss.

Die große Medienvielfalt, neue Verteilung im Mediamix, die Verlagerung hin zu neuen Technologien – globale Kommunikation wird immer komplexer. Kein Grund, warum Ihr Projekt nicht in der Qualität umgesetzt werden sollte, die Sie erwarten. Denn genau das garantieren wir Ihnen.

Mehr Informationen unter: www.netzwerk-p.com

RAO HEIDMETS

1956 in Pärnu, Estland, geboren, absolviert Rao Heidmets von 1975 bis 1981 sein Studium der Elektrotechnik an der Technischen Universität in Tallinn. Als Quereinsteiger in die Filmindustrie beginnt er 1982 als Trickfilmzeichner bei der damals größten estnischen Filmgesellschaft Tallinnfilm zu arbeiten. Ein Jahr später folgt bereits seine erste Regiearbeit mit dem animierten Kurzfilm „Tuvitadi“ („Dove Aunt“) für den er mehrere Auszeichnungen erhält, u.a. als bester Debütfilm auf dem 3. Estnischen Animationsfilmfestival 1984. Schon in seinen frühen Filmen arbeitet er bevorzugt mit Puppentrick und entwickelt in diesem Bereich über die Jahre eine enorme Virtuosität.

Der mit lebensgroßen Puppen animierte Film „Papa Carlo Teater“, den Heidmets in Zusammenarbeit mit Priit Pärn dreht, und der den Untergang eines totalitären Systems und den Weg in die Freiheit thematisiert, gewinnt 1989 den Grand Prix auf dem Internationalen Filmfestival Cinanima in Portugal und wird in Cannes für den Palm D'Or nominiert. Im selben Jahr wird sein kulturkritischer Film „Noblesse Oblige“, in dem Heidmets den Verlust der Spiritualität im Alltagsleben kritisiert, für den Nika nominiert, den wichtigsten Filmpreis Russlands. 2004 erhält er auf dem ITFS für den Stop Motion-Kurzfilm „Instinkt“, eine ironische Reflexion über Willensfreiheit und den Schöpfungsprozess, den SWR Audience Award.

Born in 1956 in Pärnu, Estonia, Rao Heidmets studied at the Tallinn Technical University, faculty of electro-energetics, from 1975 to 1981. As a career changer into the film industry, in 1982 he started working as an animator at the then largest Estonian film company, Tallinnfilm. One year later, he did his first directing work with the animated short film "Dove Aunt," for which he received several prizes, including that of the best debut film at the 3rd Estonian Festival of Animated Film in 1984. Even in his early films, he preferred to work with puppet animation and has developed an enormous talent in this area through the years. The animated film made with life-sized puppets "The Theatre Papa Carlo", which Heidmet filmed together with Priit Pärn and which looked at the collapse of a totalitarian system and the path to freedom, won the Grand Prix at the International Film Festival Cinanima in Portugal in 1989 and was nominated for the Palm D'Or in Cannes. In the same year, his cultural-critical film "Noblesse Oblige," in which he criticized the loss of spirituality in everyday life, was nominated for the Nika, the most important film prize in Russia. In 2004 at the ITFS, he received the SWR Audience Award for the Stop Motion short film "Instinct," an ironic reflection about free will and the process of creation.

Seit 1991 führt er sein eigenes Studio, das Rao Heidmets Filmstudio, und ist seit Mitte der 90er Jahre Vorsitzender der Estonian Animation's Union. Bis heute ist er regelmäßig als Jurymitglied auf internationalen Filmfestivals vertreten, leitet Workshops u.a. in den USA, Mexiko und Armenien und ist an diversen Kunstausstellungen beteiligt.

Since 1991, he has managed his own studio, the Rao Heidmets Filmstudio, and has been the chairman of the Estonian Animation's Union since the mid-90s. He continues to be a regular member of the jury at international film festivals, leads workshops in the US, Mexico, and Armenia, among other places, and participates in diverse artistic exhibitions.

01 **PROHVETI SÜND COMING OF ORACLE**
Estland *Estonia* 2011, 13:00 min.

02 **PAPA CARLO TEATER THE THEATRE PAPA CARLO**
UdSSR *USSR* 1988, 10:00 min.

03 **PÄRLIMEES THE PEARLMAN**
Estland *Estonia* 2006, 10:00 min.

04 **MUNA THE EGG**
Estland *Estonia* 2012, 11:00 min.

05 **NOBLESSE OBLIGE**
UdSSR *USSR* 1989, 10:00 min.

06 **KAASASÜNDINUD KOHUSTUSED INHERENT OBLIGATIONS**
Estland *Estonia* 2008, 10:00 min.

07 **INSTINKT INSTINCT**
Estland *Estonia* 2003, 10:00 min.



THE EGG



THE PEARLMAN

BIG DEAL!

2 HEFTE & 2 DVDs: GRATIS!

- 2 AUSGABEN GRATISTESTEN
- PORTOFREI ZU DIR INS HAUS
- PÜNKTLICH & ZUVERLÄSSIG

ONLINE ANMELDEN: SCREEN-MAGAZIN.DE/GRATISTEST
TELEFONISCH BESTELLEN: +49 (0)40 18 88 85-81

NR. 03/04-2014 APRIL DEUTSCHLAND, ÖSTERREICH, BENELUX € 3,99 • SPANIEN 5,20 • CHF 7,90

screen BLU-RAY & DVD
— XXL MAGAZIN —
200 FILME IM TEST

3 KOMPLETTE GRATIS-FILME

GRATIS-GUTSCHEIN FÜR SIE!

GRATIS-GUTSCHEIN FÜR SIE!

GRATIS-GUTSCHEIN FÜR SIE!

IM KINO & AUF BLU-RAY
SUPER-HELDEN

- THOR: THE DARK KINGDOM
- CAPTAIN AMERICA 2
- THE AMAZING SPIDER-MAN 2

NOBEL SON SO BISSIG WIE „RESERVOIR DOGS“

THE LOST ROOM

MAN OF TAI CHI

FSK 16

FSK 16

HARDWARE: BEAMER-SPECIAL

KIDS-SPECIAL: DIE BESTE UNTERHALTUNG FÜR KIDS

HARDWARE: BOXEN-SPECIAL

TV-SERIEN: KOMMENDE HIGHLIGHTS

SCREEN MAGAZIN:
DAS TESTMAGAZIN FÜR
BLU-RAY & DVD

FANTOCHE

12TH INTERNATIONAL ANIMATION
FILM FESTIVAL
BADEN/SWITZERLAND
2-7 SEPTEMBER 2014
WWW.FANTOCHE.CH

SUBMIT YOUR FILM BY 24 MAY 2014
FOLLOW US: [t](#) [f](#) [v](#)

PAUL BUSH

Paul Bush wurde 1956 in London geboren und studierte dort bildende Kunst am Goldsmiths College. In den 1980er Jahren engagierte er sich in der Londoner „Film-makers“-Cooperative und produziert seitdem experimentelle Filme. Er wurde mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet und seine Werke finden sich in vielen Privatsammlungen weltweit.

Bushs Filme überschreiten die Grenzen zwischen Dokumentar-, Spiel- und Animationsfilm, sein Werk ist von einer großen Bandbreite an Techniken und Stilen geprägt. In mehreren seiner Filme, darunter „His Comedy“ (1994), „The Albatross“ (1998) oder „Secret Love“ (2002), kratzt er etwa Bild für Bild direkt auf Farbfilmrollen mit Realfilmaufnahmen, wodurch er eine an traditionellen Holzschnitt erinnernde Sequenz erzeugt.

Auf andere Weise faszinierend ist sein neuester Animationsfilm und zugleich erster Langfilm: In „Babeldom“ (2012), einer Art Science-Fiction-Dokumentation, zusammengesetzt aus Filmaufnahmen aus modernen Städten weltweit, entwirft Bush ein poetisches Porträt einer Zukunftsstadt.

Paul Bush was born in 1956 in London and studied Fine Art at Goldsmiths College. He became involved in the London Film-makers Co-op in the 1980s and thereafter has been producing experimental films. He has won numerous awards and his work is owned in public collections all over the world.

Bush's films cross the boundaries between documentary, fiction and animation, his animated work shows a large variety of techniques and styles. In a number of his films, including "The Albatross", "His Comedy" or "Secret Love", he used a technique that involves scratching frame by frame into the surface of colour filmstock over live action footage, creating a sequence which resembles traditional wood engraving.

Fascinating in a different way is his latest animated film and first feature-length film: "Babeldom"(2012): a kind of a science-fiction documentary, a poetic portrait of a city of the future, assembled from film shot in modern cities all around the world.



01 **HIS COMEDY**
1994, 8:00 min.

02 **STILL LIFE WITH SMALL CUP**
1995, 3:00 min.

03 **FURNITURE POETRY**
1995, 5:00 min.

04 **DR JEKYLL AND MR HYDE**
2001, 5:00 min.

05 **WHILE DARWIN SLEEPS**
2004, 5:00 min.

06 **PAUL BUSH TALKS**
2006, 2:00 min.

07 **SECRET LOVE**
2002, 3:00 min.

08 **PAS DE DEUX DE DEUX**
2001, 5:00 min.

09 **ROOM 2 COMMERCIAL**
2000, 2:00 min.

10 **SHINJUKU SAMURAI**
2004, 6:00 min.

11 **GEISHA GROOMING**
2003, 3:00 min.

12 **CENTRAL SWISS**
2006, 8:00 min.

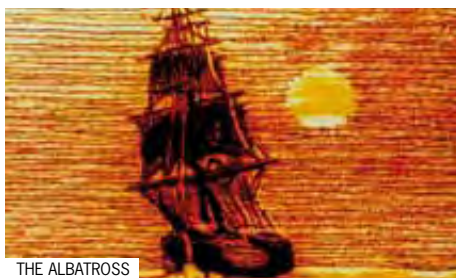
13 **BUSBY BERKELEY'S TRIBUTE TO MAE WEST**
2002, 1:00 min.

14 **LAY BARE**
2012, 6:00 min.

15 **THE ALBATROSS**
1998, 15:00 min.



BABELDOM
2012, 81:00 min.



THE ALBATROSS



BABELDOM

MARIOLA BRILLOWSKA

„Meine Kunst wird als exzessiv, entgrenzt, provokativ, feministisch bezeichnet. Ich würde unzensuriert, direkt, nichtmoralisch hinzufügen. Vor allem aber attraktiv, poppig, lustvoll. Und modern, denn ich adaptiere nie, ich erfinde.“ Mariola Brillowska ist Animationsfilmemacherin, Performancekünstlerin, bildende Künstlerin, Sängerin, Autorin und Professorin. Sie zählt zu den schrillsten und provokativsten post-feministischen Künstlerinnen Deutschlands, ihr umfangreiches Werk ist mit Elementen aus Entertainment, Trash, Kitsch und Pop-Art-Relikten angereichert.

1961 im polnischen Zoppot geboren und in Danzig aufgewachsen, studiert Brillowska von 1984 bis 1991 an der Hochschule für Bildende Künste in Hamburg. Seit 1988 produziert sie in eigener Regie Animationsfilme, auch anarchische Performances und Theatershows zählen zu ihrem Repertoire. Ihr erster Kurztrickfilm „Grabowski, Haus des Lebens“ erhält bei den Kurzfilmtagen Oberhausen 1991 den Grand Prix. Es folgen über 30 Kurzfilme, die durch ihren quietschbunten Zeichenstil, ihre witzigen und grotesk-brutalen Geschichten und surrealen Fantasielandschaften den Zuschauer in ihren Bann ziehen. 2010 erscheint Brillowskas dritter animierter Langfilm „Des Teufels Kinder“, in dem sie sich dem Konzept der Familie widmet und episodenhafte den tragischen Tod der Eltern durch die Hand der eigenen Kinder heraufbeschwört. Mittlerweile finden ihre schrägen Werke auf zahlreichen internationalen Ausstellungen und Retrospektiven sowie Filmwerkschauen Anerkennung, doch nach wie vor sticht Brillowska mit ihrer Unangepasstheit aus der Trickfilmszene heraus.

"My art is called excessive, limitless, provocative, feminist. I would also add uncensored, direct, amoral. But especially attractive, trendy, funny. And modern because I never adapt, I invent." Mariola Brillowska is an animated filmmaker, performance artist, visual artist, singer, author, and professor. She is one of the shrillest and most provocative post-feminist artists in Germany, and her extensive work is enriched with elements from entertainment, trash, kitsch, and pop-art relics. Brillowska was born in 1961 in Zoppot, Poland, and grew up in Danzig. Between 1984 and 1991, she studied at the University of Fine Arts in Hamburg. Since 1988, she has produced and directed her own animated films; anarchic performances and theater shows are also included in her repertoire. Her first short animated film, "Grabowski, Haus des Lebens" (Grabowski, House of Life) received the Grand Prix at the short film festival in Oberhausen in 1991. Over 30 short films followed, all of which drew fans in with her characteristic extremely colorful drawing style, funny and grotesque-brutal stories, and the surreal fantasy landscapes. In 2010, Brillowska's third animated feature film "The Devil's Children" was released in which she looks at the concept of family and, in a series of episodes, builds up to the tragic death of the parents at the hands of their own children. Her wacky works now receive recognition as a part of numerous international exhibitions and retrospectives as well as film festivals, but Brillowska's non-conformance continues to stand out from the animated film scene.



01 **GRABOWSKI, HAUS DES LEBENS**
GRABOWSKI, HOUSE OF LIFE
1990, 18:41 min.

02 **MATKI WANDALKI MOTHERS VANDALS**
2005, 2:10 min.

03 **POST IN THE GHOST** 2008, 1:55 min.

04 **SCHWARZE HAND BLACK HAND**
2006, 4:49 min.

05 **RUSKI MAKE UP** 2008, 9:43 min.

06 **HOTEL SUPER NOVA** 1999, 4:34 min.

07 **TRÄNEN KULLERN TEARS ROLL**
2009, 2:16 min.

08 **STEINIGES KIND PETRIFIED CHILD**
2008, 4:58 min.

09 **MORGENRÖTE RED MORNING DUST**
1999, 4:58 min.

10 **AN DAS MORGENGRAUEN TO THE DAWN**
2011, 3:06 min.

11 **HOND AEROBIC** 2007, 4:17 min.

12 **PORNO KARAOKE INTERNATIONAL**
2005, 3:41 min.

13 **DREI KILO REIS THREE KILO RICE**
2014, 3:19 min.

14 **HANDYGESETZ THE LOW OF CELLY**
2011, 3:49 min.

15 **ALLERGIETEST ALLERGY TEST**
2011, 7:10 min.

16 **TÜRGEIST DOOR GHOST**
2013, 6:07 min.



ALLERGY TEST



DES TEUFELS KINDER
CHILDREN OF THE DEVIL
2010, 67:00 min.



MICHELLE & URI KRANOT

Die Suche nach einem Zuhause, nach dem privaten „Utopia“ – damit beschäftigt sich das israelische Filmemacherpaar Michelle und Uri Kranot nicht nur in seinen Filmen sondern auch in der Realität. 1977 und 1975 in Israel geboren, drehen die beiden seit über zehn Jahren auf der ganzen Welt zusammen Trickfilme; sie verstehen sich als Immigranten, die ihre persönlichen Erfahrungen sowie die Erfahrungen ihrer Kultur kreativ in künstlerischen Projekten umsetzen. Während ihres Studiums der Animation an der Bezalel Academy of Art and Design in Jerusalem drehen sie 2001 ihren ersten gemeinsamen Kurzfilm „Avinu Malkenu“. Von 2003 bis 2006 sind Michelle und Uri Kranot Artists in Residence am Niederländischen Animationsinstitut in Tilburg, wo 2005 auch ihr fünftes Filmprojekt „God on Our Side“ entsteht. Inspiriert von Picassos Gemälde „Guernica“ (1937) und übertragen auf den israelisch-palästinensischen Konflikt, wirft der in Mischtechnik und Legetrick entstandene Film einen schonungslosen Blick auf den Strudel von Gewalt und Verlust. Dieser düstere politische Beitrag findet auf zahlreichen nationalen wie internationalen Festivals Anerkennung. Seit 2006 unterrichten sie als Artists in Residence am Animation Workshop in Viborg, Dänemark, und gründen die unabhängige Produktionsfirma TinDrum Animation. In diesem Zeitraum entsteht 2008 „The Heart of Amos Klein“, dessen komplex erzählte Geschichte über moralische Korruption, Militarismus und Indoktrinierung sowie die von Uri Kranot selbstkomponierte Musik diverse Auszeichnungen erfahren. Ihr jüngster Filmbeitrag und erster Puppentrickfilm „Hollow Land“, der dieses Jahr auch im Internationalen Wettbewerb des ITFS läuft, zeigt ein Pärchen auf der Suche nach einem Zuhause. Michelle und Uri Kranot zeichnen darin ein Bild von Unterdrückung und Anpassung, aber auch von Zusammenhalt, Hoffnung und Liebe.

01 AVINU MALKENU

Israel 2001, 3:00 min.

02 DUCKS

Israel 2002, 4:00 min.

03 FALLOUT

Israel 2003, 5:30 min.

04 GOD ON OUR SIDE

Niederlande *Netherlands* 2005, 7:00 min.

05 THE HEART OF AMOS KLEIN

Dänemark, Frankreich, Niederlande, Israel *Denmark, France, Netherlands, Israel* 2008, 14:00 min.

06 HOLLOW LAND

Dänemark, Frankreich, Kanada *Denmark, France, Canada* 2013, 14:00 min.

07 THE HOLLOW LAND EXPERIENCE

Dänemark *Denmark* 2013, 2:00 min.

08 CONNECTIVITY

Dänemark *Denmark* 2014, 2:00 min.

The search for a home, the private “utopia” – the Israeli filmmaker couple Michelle and Uri Kranot have not only dealt with this topic in their films, but also in reality. They were born in Israel in 1977 and 1975 and for more than ten years they have made animated films together throughout the world; they see themselves as immigrants who transfer their personal experiences and the experiences of their culture creatively into artistic projects. While they studied animation at the Bezalel Academy of Art and Design in Jerusalem, they made their first joint short film “Avinu Malkenu” in 2001. Between 2003 and 2006, Michelle and Uri Kranot were Artists in Residence at the Dutch Institute of Animation Film in Tilburg, where their fifth film project “God on Our Side” was created in 2005. Inspired by Picasso’s painting “Guernica” (1937) and transferred to the Israeli-Palestinian conflict, the film takes a merciless look at the whirlpool of violence and loss. This dark political contribution was recognized at numerous national and international festivals. Since 2006, they teach as Artists in Residence at the Animation Workshop in Viborg, Denmark, and have founded the independent production company TinDrum Animation. During this time, in 2008 “The Heart of Amos Klein” was created and received numerous awards with its complexly told story about moral corruption, militarism, and indoctrination as well as music composed by Uri Kranot himself. Their most recent film contribution and first puppet animation “Hollow Land,” which is being shown this year at the ITFS in the International Competition, shows a couple searching for a home. In the film, Michelle and Uri Kranot show a picture of repression and conformity, but also of solidarity, hope, and love.



DUCKS



THE HEART OF AMOS KLEIN

09 WHITE TAPE

Israel, Dänemark *Israel, Denmark* 2010, 2:20 min.

10 BLACK TAPE

Dänemark *Denmark* 2014, 3:00 min.



CHRIS LANDRETH

Mathematisch-analytisches Denken und Kreativität – beide Stärken sind in Chris Landreth vereint. Und beide Stärken sind es auch, die sein Schaffen bis zum heutigen Tag prägen.

Nach dem Studium der Theoretischen und Angewandten Mechanik an der University of Illinois entdeckt Landreth seine Vorliebe für Computeranimation. 1991 entsteht sein erster Kurzfilm „The Listener“. Von 1994 bis 1998 ist er eine der treibenden Kräfte hinter der Entwicklung der Animationssoftware Maya 1.0. In diesem Zeitraum dreht er „the end“ (1995), der 1996 für den Academy Award nominiert wird. Den Canadian Genie Award bekommt er für „Bingo“ (1998), einem Film mit dem Landreth – leider erfolglos – versucht, seine Angst vor Clowns zu überwinden. 2004 erscheint „Ryan“, ein dokumentarischer Animationskurzfilm über die Trickfilmlegende Ryan Larkin, in dem Landreth den Stil des „Psychorealismus“ einführt, surreale 3D-Animationen, die der Psychologie der Figuren Ausdruck verleihen. „Ryan“ gewinnt 2005 den Oscar für den besten animierten Kurzfilm und erhält noch weitere sechzig internationale Auszeichnungen. Für „The Spine“ wird Landreth 2010 erneut für den Canadian Genie Award nominiert und zählt auf dem Toronto International Film Festival zu den kanadischen Top Ten. Der animierte Kurzfilm geht der Frage nach, wie Paare, die sich nach langen Jahren der Beziehung nicht mehr lieben, zusammenbleiben können.

Chris Landreth interessiert sich bis heute leidenschaftlich für neue Techniken in der Computeranimation und schöpft gleichzeitig daraus neue Möglichkeiten, Geschichten auf kreative Art und Weise zu erzählen.

Chris Landreth has it all: a mathematics-based, analytical style of thinking, and a creative mind. To the present day, his work is characterized by these strengths.

After he earned a master’s degree in Theoretical and Applied Mechanics from the University of Illinois, Chris developed a taste for computer animation. In 1991 he created his first short film, “The Listener”. Between 1994 and 1998 he was a driving force in the development of the Maya 1.0 animation software. During this period he made the short film “the end” (1995), which was nominated for an Academy Award in 1996. Chris received the Canadian Genie Award for “Bingo” (1998), a film he made to overcome his fear of clowns – without success, unfortunately. In 2004 he released “Ryan”, an animated short documentary about the legendary animator Ryan Larkin, where Chris introduced a style he calls “Psychorealism”, using surreal 3D animation to give expression to the characters’ psychology. “Ryan” won the Oscar for Best Animated Short Film in 2005 and over 60 other international awards. In 2010, Chris was again nominated for the Canadian Genie Award for “The Spine”, which was also one of the Toronto International Film Festival’s Canadian Top Ten. The animated short film explores how long-lasting couples manage to stay together, even after their love for each other has gone.

To this day, Chris Landreth is passionately interested in new techniques for computer animation, and drawing on the new possibilities they offer for creative storytelling.

01 THE END

1995, 7:00 min.

02 BINGO

1998, 5:00 min.

03 RYAN

2004, 13:54 min.

04 THE SPINE

2009, 11:17 min.

05 SUBCONSCIOUS PASSWORD

2013, 10:55 min.



RYAN



SUBCONSCIOUS PASSWORD

**Spiele
entwickeln,
programmieren
und designen**



Computerspiele, Animation & Visuelle Effekte

Das Institut für Games bündelt die Kompetenzen der Studiengänge Audiovisuelle Medien, Medieninformatik und Mobile Medien. Die Studenten lernen die technischen und gestalterischen Aspekte der professionellen Spiele-, Animations- und VFX-Produktion kennen, entwickeln eigene Ideen und realisieren diese auch auf mobilen Endgeräten.

HOCHSCHULE DER MEDIEN, STUTTGART

Wer die technischen Möglichkeiten kennt, kann Information verarbeiten, Dramaturgie entwerfen, Medien gestalten und Technik weiter entwickeln. Wir präsentieren eine Auswahl an Studioproduktionen der vergangenen Semester aus den Bereichen Film, IM, VFX und Computeranimation. Von der Idee bis zur öffentlichen Präsentation am Semesterende bei der „MediaNight“ arbeiten die Studierenden in Produktions-Teams unter professionellen Anforderungen und Bedingungen.

Mastering technology can be very empowering. It allows students to process and understand information, to learn how to tell stories using electronic media, and to create compelling and effective creative design, both for traditional and emerging media forms. We screen studio productions from Film, VFX, IM and computer animation realized in the last semesters. Everything comes together in the media production projects. Here, students have a chance to apply their creative ideas and dreams and work together in production teams.

Präsentiert von *presented by*: Bernd Eberhardt, Peter Ruhmann, Jochen Bomm



TRAUMZEIT



DER KLEINE KÖNIG

01 GREEDY CARLOS

Florian Eichin, Tetiana Ievmenova, Oleksii Karasov, Korbinian Kuhn, Philipp-Mirko Strehle, 2013, 2:05 min.

02 TRAUMZEIT

Julia Ermisch, Stefan Müller, Sebastian Zeeden, Stefanie Lins, Stefan Seibert, Frederic Freund, Xenia Leidig, Sarah Kurzweil, Janieka Bekansinski, Marielle-Michelle Bartos, Niklas Heinzerling, Oleksii Karasov, Tetiana Ievmenova, Kai Götz, Moritz Weller, 2013, 7:34 min.

03 AT: ELEVENTH HOUR

Sven Lindauer, Lukas Rizman, Sven Siegfried, Julian Stoll, 2012, 4:00 min.

04 LOSING TRACK

Balázs Böröcz, Verena Dengler, Tobias Hauck, Katharina Leicht, Andreas Lott, 2014, 3:30 min.

05 FORTUNE FADED

Christoph Bachmann, Alexander Heringer, Johannes Wunsch, Achim Lenz, Michael Wunsch, Daniel Galiard, Thomas Drexel, Rainer Bez, Rosario Squillace, Andreas Krauber, Johannes Krieger, Bianca Jürgens, Benjamin Dongus, Felix Schwarz, 2012, 3:10 min.

06 ANOTHER WORLD

Betty van Aken, Pascal Xander, Heike Quosdorf, Valentin Heinrich, Giulia Bochnig, Lars Schnell, Jonathan Uricher, Carolin Höhn, Nicolas Grone, Julian Lindenmann, Samira Ehe, Kai Götz, Wie Ang, Daeun Kim, Tulpar Janibek, 2014, 8:55 min.

07 WINTERS CRASP

Julien Herion, Lars Willumsen, Jan Grundmann, Juliana De Carvalho E Carvalho, Saskia Carolan, Lydia Fauser, Anja Waeber, Rolf Rothgerber, Zimu Zhao, 2014, 1:18 min.

08 CLAWI

Malte Vollmershausen, Bettina Tytko, Patrick Kleindienst, Rocchina D'Amato, Lilith Kugler, Hieu Nguyen, Christopher Stodt, Tim Heumesser, 2013, 3:40 min.

09 SLIMY VENTURES

Christian Arlt, Tobias Hauck, Kiril Kalchev, Verena Dengler, Katharina Leicht, Jennifer Pietzke, 2012, 4:08 min.

10 DER KLEINE KÖNIG

Stefan Feeß, Kathrin Kurfiß, Carolin Feneberg, 2013, 3:43 min.

11 BUTTERFLY DEFECT

Heidi Harnisch, David Lackovic, Caio Lemoine de Luna Morais, Mitja Müller-Jend, 2013, 1:54 min.

12 REALWORX

Florian Eichin, Claudius Messerschmidt, Philipp-Mirko Strehle, Korbinian Kuhn, Tobias Unterkofer, 2014, 4:45 min.

CREATE!



STÄRKT DEN DESIGN-
STANDORT PFORZHEIM.
VERNETZT REGIONALE
AKTEURE UND UNTER-
NEHMEN. INITIIERT INTER-
NATIONALE PROJEKTE.
BERÄT EXISTENZGRÜNDER
UND JUNGUNTERNEHMER.

www.create-pf.de

CREATE! PF ist eine Initiative
der Stadt Pforzheim zur Förde-
rung der Kreativwirtschaft.

HOCHSCHULE PFORZHEIM: RAUM FÜR FILM – FILM FÜR DEN RAUM

UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCE PFORZHEIM: SPACE FOR FILM – FILM FOR THE SPACE

Prof. Matthias Siegert und Uli Ganter lehren an der Fakultät für Gestaltung / DESIGN PF der Hochschule Pforzheim im Studiengang Visuelle Kommunikation. Belohnt mit 124 Auszeichnungen in den letzten zehn Jahren ist DESIGN PF international renommiert und steht für eine praxisnahe Ausbildung und zukunftsweisendes Denken und Gestalten.

Kommunikation im Raum

Raum umgibt uns ständig und immer auf die unterschiedlichste Weise. Das komplexe Zusammenspiel von Form, Material und Licht ändert dabei ständig dessen Wirkungsweise. In diesem Umfeld zu kommunizieren ist eine spannende und immer wieder neue Aufgabe. Durch den Einsatz von digitalen Medien als Materialersatz hat diese Disziplin noch eine zeitliche Dimension erhalten. Der Vortrag wird die Bandbreite von Kommunikation im Raum darstellen und Chancen und Gefahren aufzeigen.

Präsentiert von: Prof. Matthias Siegert

Grundlagen der Phasenanimation

Es ist ein Irrtum zu glauben, im Film bewege sich etwas. Es tut nur so. Alle lieben die Illusion, Trickfilmer machen sie sich zunutze. Alles fließt? – Schön wärs. Die Wahrheit ist: Alles stockt, wir müssen es anschieben, müssen es beseelen.

Die Welt der bewegten Bilder indes scheint grenzenlos: In den Medien schwirrt und pulst es, selbst Typografie hopst wie ein belebter Pudding über'n Bildschirm. Doch woher kommt's? Von nichts kommt nichts. Auch im Trickfilm wird nicht getrickt, sondern richtig gearbeitet. Geschenke gibt es wenige.

Seit 1985 geht man an der Hochschule Pforzheim, genauer gesagt im Studiengang Visuelle Kommunikation, solchen Dingen auf den Grund. Oft genügt ein Bleistift und ein Stapel Papier, um die Basics des Animierens kennenzulernen. Manch einem öffnen sich die Geheimnisse dieser Sphäre nur sehr begrenzt, doch auch das kann zu Erkenntnissen über Bewegtes und Bewegendes führen.

Präsentiert von: Uli Ganter

01 RETROSPEKTIVE – 1985-88

Verschiedene Studierende *various students*,
5:00 min.

02 LE PETIT CINEMA

Verschiedene Studierende *various students*,
2010, 5:00 min.

03 SO SPIELT DAS LEBEN

(Ausschnitte *film clips*)
Alex Schulz, Nienke Klöffler u.a.,
2012, 3:00 min.

04 SZENEN AUS ANIMATIONSÜBUNGEN SCENES OF ANIMATION EXERCISES

Uli Ganter, 2:00 min.

Prof. Matthias Siegert and Uli Ganter teach at the Faculty for Design / DESIGN PF at the University of Applied Science in Pforzheim in the study programme Visual Communication. Rewarded with 124 prizes and awards in the last ten years, DESIGN PF enjoys international renown and stands for a practical education and forward-looking thinking and design.

Communication in Space

Space constantly surrounds us in different ways. The complex interaction of forms, material, and light continually change its effects. Communicating in this environment is a fascinating and eternally new task. With the use of digital media as a replacement for material, this discipline has also received a temporal dimension. The lecture will show the spectrum of communication in space and discuss opportunities and dangers.

Presented by: Prof. Matthias Siegert

Basics of Animation

It would be a mistake to think that something moves in a film. It only looks like it does. Everyone loves illusions, and animated filmmakers take advantage of that. Everything's moving? – Not quite. The truth is: Everything stops, and we have to push it, have to give it a soul.

The world of moving pictures seems to have no limits: In the media everything zips and pulses, even words hop across the screen like pudding come to life. But how does that happen? Nothing comes from nothing. There are no tricks in an animated film. It's a lot of hard work, and very little happens easily.

Since 1985 students have been able to get to the bottom of these issues at Pforzheim University or, more precisely, the Visual Communication programme. Often a pencil and a stack of paper are enough to get familiar with the basics of animation. The secrets of this trade only reveal themselves in part to some, but even that can lead to insights into moving and being moved.

Presented by: Uli Ganter



SO SPIELT DAS LEBEN

HOCHSCHULE AUGSBURG, FAKULTÄT FÜR GESTALTUNG

AUGSBURG UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES, FACULTY OF DESIGN

Die Fakultät für Gestaltung in Augsburg baut auf über 300 Jahre Geschichte und bietet heute vier avancierte Bachelor- und Masterstudiengänge an:

Der BA-Studiengang **Interaktive Medien** ist interdisziplinär angelegt und wird in Partnerschaft mit der Fakultät für Informatik angeboten, ebenso wie der MA-Studiengang **Interaktive Mediensysteme**, der zu verantwortlichen Führungsaufgaben in komplexen Projekten qualifiziert. Hier werden Medienformen und -formate für die Zukunft entwickelt. Im BA-Studiengang **Kommunikationsdesign** entstehen ungewöhnliche Ideen nicht gleich im Computer, sondern klassisch zuerst in den Köpfen. Der MA-Studiengang **Design- und Kommunikationsstrategie** will neue Wege in der gestalterischen Auseinandersetzung mit innovativen Kommunikationsprozessen erforschen.

Die Fächergruppe **ZEIT-MEDIEN** bietet Grundlagenkurse für die BA-Studenten sowie Workshops, Projekte und Abschlussarbeiten für alle Studiengänge. Hier entstehen auch vielfältige Animationsprojekte – von Stop Motion bis zu Echtzeitsystemen. www.time-based-media.de

Präsentiert von *presented by*: Prof. Robert Rose

**01 CONTINUUM**

Michael Titze, 2011, 3:10 min.

02 DIE SUCHE THE SEARCH

Anne-Céline Soenke, 2012, 2:30 min.

03 DOWN THE WARD

Matthias Lein und Stefan Lahr, 2011, 7:58 min.

04 A LOST AND FOUND BOX OF HUMAN SENSATION

Martin Wallner, Stefan Leuchtenberg, 2010, 14:13 min.

05 MONSTROUS WILDLIFE

Frank Robnik, 2010, 5:00 min.

06 SHUTTER

Elias Naphausen, Daniel Bahr, Sebastian Ettinger, 2014, 2:07 min.

07 A TUSKY TALE

Kerstin Buzelan, 2013, 2:30 min.

08 THE RETURN OF JOHN FRUM

Christian Schläffer, 2010, 7:22 min.

09 TRAFFIC

Alfred Weidl, 2010, 4:04 min.

The Faculty of Design in Augsburg builds on more than 300 years of history and, today, it offers four advanced Bachelor and Master study programmes:

*The BA study programme **Interactive Media** is interdisciplinary and is offered in cooperation with the Faculty of Computer Science, just as is the MA study programme **Interactive Media Systems**, which qualifies graduates for positions of responsibility in complex projects. Here, media forms and formats for the future are developed. In the BA study programme **Communication Design**, unusual ideas aren't designed directly on the computer but are first created in the classic way – in the heads of the students. The MA study programme **Design and Communication Strategies** investigates new paths in the creative discussion on innovative communication processes.*

*The subject group **TIME-BASED MEDIA** offers basic level courses for BA students as well as workshops, projects, and final papers for all study programmes. Here, numerous animation projects are created – from stop motion up to real time systems. www.time-based-media.de*



MONSTROUS WILDLIFE



TRAFFIC



Augsburg University
of Applied Sciences
Faculty of Design

TOKYO UNIVERSITY OF THE ARTS, FACHBEREICH ANIMATION (JAPAN)

TOKYO UNIVERSITY OF THE ARTS, DEPARTMENT OF ANIMATION (JAPAN)

Die Tokyo University of the Arts ist die erste nationale Kunsthochschule Japans. Seit über 130 Jahren spielt sie eine große Rolle in Japans Kunsterziehung und hat bereits viele exzellente Künstler, Dozenten und Wissenschaftler hervorgebracht.

Die Graduate School of Film and New Media wurde in Yokohama eingerichtet. 2008 wurde der Fachbereich Animation unter ihrem Dach eröffnet, in dem vier Professoren lehren: Yuichi Ito, Mitsuko Okamoto, Koji Yamamura und Taruto Fuyama. Des Weiteren unterrichten zahlreiche Teilzeitdozenten und Gastdozenten aus Übersee, wie z.B. Yuriy Norshteyn, Priit Pärn und Caroline Leaf. Das Studium beinhaltet sowohl traditionelle Animation als auch Kurzfilmproduktion. Die Studenten wenden dabei eine große Bandbreite von Techniken an.

Unsere Ausbildungserfolge sind weltweit anerkannt. So hat unser Fachbereich Auszeichnungen erhalten in der Kategorie „Beste Animationsschule“ beim World Animation Festival in Zagreb sowie für „Bestes Animation School Showreel“ beim Ottawa International Animation Festival.

Präsentiert von *presented by*: Koji Yamamura

The Tokyo University of the Arts is the first national art university in Japan. It has played a major role in Japanese art education and has turned out many excellent artists, educators and researchers for more than 130 years.

The Graduate School of Film and New Media was established in Yokohama. As a part of it, the Department of Animation started in 2008. It has four professors, Yuichi Ito, Mitsuko Okamoto, Koji Yamamura and Taruto Fuyama. We have various part-time lecturers and invite visiting lecturers from overseas every year, for example Yuriy Norshteyn, Priit Pärn, Caroline Leaf and others. We represent traditional and cinematic short animation likewise and students create animations using a wide variety of techniques.

Our educational achievements have been certainly acknowledged in the world. For example, we were rewarded with two school awards, the Best Animation School at the Zagreb World Animation Festival and the Best Animation School Showreel at the Ottawa International Animation Festival.



PLAYGROUND



TWINS IN BAKERY

01 MAZE KING,

Hakhyun Kim, 2013, 7:01 min.

02 WATAKUSHIRITORI

Kazuhiko Okushita, 2013, 3:55 min.

03 YORUGOHAN NO JIKAN IT'S TIME FOR SUPPER

Saki Muramoto, 2013, 8:28 min.

04 KIDOMOMODOKI MIMOPTERA

Shizuka Miyazaki, 2013, 5:04 min.

05 USALULLABY

Asami Ike, 2013, 5:33 min.

06 SOKONASHI WIENNER WILD WILD HAM

Eri Kawaguchi, 2013, 4:46 min.

07 THE BLOOMS

Ayasa Kugenuma, 2013, 5:40 min.

08 AKICHIASOBI PLAYGROUND

Ryosuke Oshiro, 2013, 6:06 min.

09 TWINS IN BAKERY

Mari Miyazawa, 2013, 5:38 min.

10 SKANA NO IUKOTO WO KIKU DO AS THE FISH TELLS YOU

Onohana, 2013, 2:38 min.

11 ISHIKERI KICKING ROCKS

Yutaro Kubo, 2013, 5:00 min.

12 REN REAM

Saki Nakano, 2013, 2:48 min.

13 CORPO NICHINICHI SO NO KURASHI DAILY LIVES AT DAISY LODGE

Manami Wakai, 2013, 8:22 min.

ANIMATION IN TEL AVIV: MINSHAR FOR ART

MINSHAR FOR ART (Manifest) ist sowohl eine Kunstakademie für das Studium der bildenden Künste, als auch ein lebhaftes Kulturzentrum, das vor acht Jahren in Tel Aviv gegründet wurde. Es fördert die Erkundung neuer Sprachen, interdisziplinäre Zusammenarbeit, soziales und politisches Engagement, sowie die persönliche und introspektive Interaktion mit dem Zuschauer.

In Israel unterhält MINSHAR FOR ART einen der wenigen unabhängigen Lehrstühle für Animation. Dort werden eigene Kurse und ein vier Jahre umfassender Studiengang in Zusammenarbeit mit der Open University angeboten. Während dieser vier Jahre lernen unsere Studenten die Fachrichtungen Regie, Drehbuch, Storyboard, klassische sowie 2D-Animation, 3D-Computeranimation, Stop Motion, Concept Art, Ton und Komposition.

Unsere Dozenten sind bekannte Künstler aus der israelischen Animationsbranche. Unser Studienkonzept kombiniert praktisches Arbeiten, Workshops und Theorie mit der Teilnahme an Wettbewerben, Festivals und zusätzlichen Projekten.

Präsentiert von *presented by*: Sarah Hatooka

MINSHAR FOR ART (Manifesto) is the Art College to study visual arts, as well as a lively cultural center founded eight years ago in Tel Aviv. It promotes the explorations of new languages, interdisciplinary collaboration, social and political engagement, as well as personal and introspective action seeking through dialogue with the audience.

MINSHAR FOR ART has one of the few independent departments of animation in Israel and proposes his own courses and a whole study programme devoted to animation in a 4 year cursus in cooperation with the Open University. During the four years our students study the principles of directing, storytelling and storyboard, classic and 2D animation, 3D computer, stop motion, concept art, sound and compositing.

Our teachers are prominent artists in animation industry in Israel, and our studies combine practical work, workshops, theory and participation to various competitions, festivals and extra-school projects.



ASPIRATIONS



EDEN RESTS



OOT

ESTONIAN ACADEMY OF ARTS, TALLINN (ESTLAND/ESTONIA)

Die Estonian Academy of Arts (EAA) ist die einzige staatliche Universität in Estland, die ununterbrochen seit 1914 eine Hochschulausbildung in bildender Kunst, Design, Architektur, Medien, Bildwissenschaft, Kunsterhaltung und -konservierung anbietet. Die EAA strebt eine Führungsrolle mit einem nationalen und internationalen Zentrum für Innovation im Bereich visuelle Kultur an. Neben Forschung und Lehre besteht an der EAA durch die Offene Akademie die Möglichkeit lebenslanger Weiterbildungsmaßnahmen.

Zurzeit sind 1.130 Studenten an der EAA eingeschrieben, die von 83 Professoren, außerordentlichen Professoren und Dozenten unterrichtet werden. Des Weiteren stehen 38 Workshop-Leiter den Studenten jederzeit unterstützend zur Seite. Das EEA ist stolz auf ein Verhältnis von sehr wenigen Studenten pro Professor, sodass eine Einzelbetreuung der Lernenden stattfinden kann. Die Seminare finden in kleinen Gruppen mit sorgfältig ausgewählten Studenten statt. Während ihres Studiums nehmen viele Studenten an Austauschprogrammen mit internationalen Partneruniversitäten teil. Die EAA kooperiert mit fast 100 Universitäten weltweit und ist Mitglied verschiedener Netzwerke. Der Fachbereich Animation an der EAA wurde 2006 gegründet. Die EAA bietet Postgraduierten einen zweijährigen, englischsprachigen Studiengang mit dem Abschluss Master of Animation an, in dem sie sowohl Regie als auch Animationstechniken lernen. Die Seminare werden von mehrfach preisgekrönten Regisseuren und Künstlern geleitet, wie z.B. Priit Pärn, Olga Pärn, und Ülo Pikkov.

Präsentiert von *presented by:* Priit Pärn



ALL WORK AND NO PLAY

01 DESIGN

Mihkel Reha, 2011, 5:00 min.

02 EINE MURUL**BREAKFAST ON THE GRASS**

Erik Alunurm, Mihkel Reha, Mari-Liis Rebane, Mari Pakkas, 2011, 7:00 min.

03 TŠIKID TEEL**CHICKS ON THE HIGHWAY**

Helen Unt, 2011, 4:00 min

04 KÄRBESTE VESKI**FLY MILL**

Anu-Laura Tuttelberg, 2012, 8:00 min.

05 W.C TÕUS JA LANGUS**RISE AND FALL OF W.C**

Martinus Klemet, 2011, 6:00 min.

The Estonian Academy of Arts (EAA) is the only public university in Estonia providing higher education in fine arts, design, architecture, media, visual studies, art culture and conservation, working uninterrupted since 1914. The Estonian Academy of Arts aims to become a leading national and international centre of innovation in the field of visual culture. In addition to active study and research, the EAA also offers lifelong learning opportunities through Open Academy.

Currently, 1,130 students are enrolled at the EAA, taught by 83 professors, associate professors, teachers and lecturers. Additionally, 38 workshop managers assist students at all times. The EAA prides itself in a small student-professor ratio, which allows personal one-to-one attention between the instructor and learner. Studies take place in small groups of carefully selected students. Many of the students participate in exchange programmes at international partner universities during their studies. The EAA cooperates with almost a hundred universities abroad and belongs to several international networks.

The Animation Department of the Estonian Academy of Arts was founded in 2006. The Estonian Academy of Arts offers a 2-year Master of Animation programme in English to postgraduate students interested in animation directing and film-making. The courses are taught by award-winning animation directors and artists Priit Pärn, Olga Pärn, and Ülo Pikkov.



RISE AND FALL OF W.C

06 ALL WORK AND NO PLAY

Mikk Mägi, 2011, 5:00 min.

07 TUUTU NALJAHAMMAS**TUTU FUNNYTOOTH**

Mattias Mälk, 2011, 7:00 min.

08 KAHE KELLAHELINA VAHEL**BETWEEN TWO CLOCKRINGS**

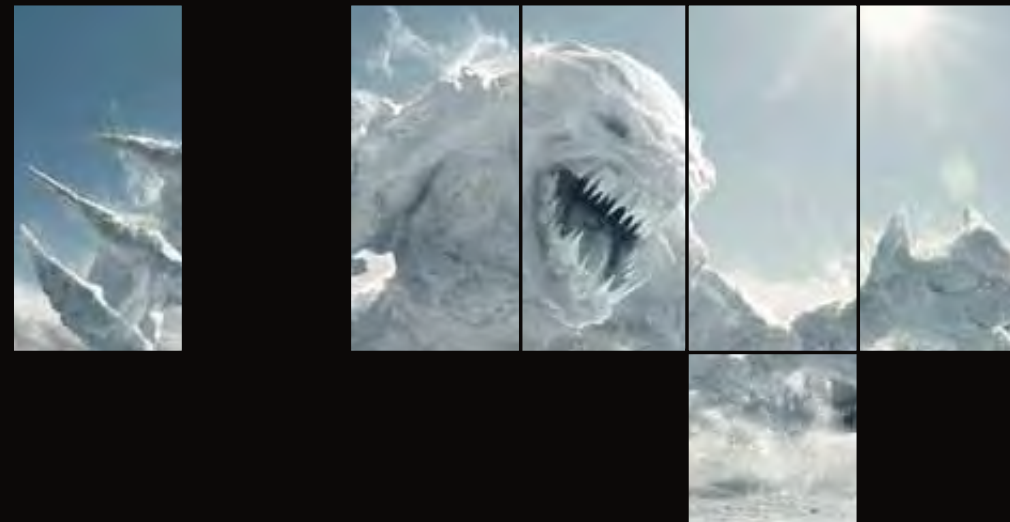
Mari Pakkas, 2011, 4:00 min.

09 VÄIKE MAJA**SMALL HOUSE**

Kristjan Holm, 2008, 6:00 min.

10 INTERNATIONAL FATHER'S DAY

Edmund Jansons, 2012, 6:00 min.



MACKEVISION

OUR PASSION: TECHNOLOGY AND VISUALIZATION - OUR PIONEERING SPIRIT AND DRIVE: PERFECTION

STUTT GART | MUNICH | HAMBURG | LONDON | LOS ANGELES | DETROIT | SHANGHAI | TOKYO

WWW.MACKEVISION.COM

DIE FILMAKADEMIE BADEN-WÜRTTEMBERG BEIM ITFS 2014

FILMAKADEMIE BADEN-WUERTTEMBERG AT ITFS 2014

Auch im 23. Jahr ihres Bestehens wird an der Filmakademie Baden-Württemberg nach dem Prinzip „learning by doing“ gelehrt und produziert. Die Studierenden lernen, wie man Filme macht, indem sie Filme machen: Sie schreiben Drehbücher, kreieren Sets, führen Kamera oder Regie, erstellen Animationen, Motion Graphics und Visual Effects, komponieren Filmmusik oder gestalten Sound-Design, Schnitt und Montage. So entstehen jährlich etwa 250 Filme aller Genres, die nicht nur auf Filmfestivals regelmäßig gerne gezeigt werden. An diesem Nachmittag haben Sie die Möglichkeit, die neuesten Animationsfilme der Filmakademie Baden-Württemberg auf der großen Leinwand zu erleben und darüber hinaus die Filmemacher und Mitarbeiter kennenzulernen.

Seien es klassische Animationen, interaktive Anwendungen, Titel- und Bewegtbildgestaltungen, visuelle Effekte oder kraftvolle Filmexperimente: An der Filmakademie ist das gesamte Spektrum des Animationsfilms vertreten.

Weitere Informationen: www.filmakademie.de

FILMAKADEMIE BADEN-WÜRTTEMBERG FILMGESTALTUNG 1 & 2

FILMAKADEMIE BADEN-WUERTTEMBERG, CINEMATIC EXPERIENCE 1 & 2

Die Filmgestaltung an der Filmakademie Baden-Württemberg ist ein Studienfach, welches allen Studierenden im Grundstudium zugänglich ist - im ersten Jahr als Pflicht- und im zweiten Jahr als Wahlfach. Experimentieren ist hier nicht nur erlaubt, sondern ausdrücklich erwünscht. Ohne die üblichen Vorgaben und Schranken des Marktes vermittelt die Filmgestaltung Denksätze und Methoden der zeitgenössischen Medien. Die Studierenden entwickeln unter Berücksichtigung vieler formaler - oft unterrepräsentierter - Ansätze Kurzfilme in ungewöhnlichen und einzigartigen Erzählweisen. Dabei kommen sowohl animationstechnische, realistische als auch experimentelle Spielarten in Mischformen zur Anwendung. Unter diesen Voraussetzungen entstehen jedes Jahr eine ganze Reihe filmischer Schmuckstücke, die durch ihre individuellen Ausdrucksformen bestechen.

Motion Design

Der weiterführende Projektstudienschwerpunkt MOTION DESIGN qualifiziert Designer, Art Directors und Promotion-Producer für die verantwortliche Mitarbeit bei Medien- und Kreativunternehmen. Die audiovisuelle Gestaltung von Motion Graphics und Typografie, Logos und Opener, Promotiontrailer und Musikvideos, Informations- und Mobile-Design sind wesentliche Bestandteile von Medienproduktionen - linear und/ oder non linear. An der Filmakademie Baden-Württemberg haben Motion Designer die Möglichkeit, neben der Realisierung ihrer eigenen, freien Projekte, eng mit den Autoren, Regisseuren, Produzenten, Animatoren, Szenenbildnern, Sounddesignern und Komponisten zusammenzuarbeiten - von der Planungsphase bis zum fertigen Produkt.

Präsentiert von *presented by:*

Filmgestaltung 1 *cinematic Experience 1*: Prof. Jochen Kuhn & Isolde Asal

Filmgestaltung 2 *cinematic Experience 2*: Regina Welker & Verena Fels

Motion Design: Jürgen Klozenbücher

In the 23rd year of its existence, the Filmakademie Baden-Wuerttemberg still teaches and produces with the motto "learning by doing." The students learn how to make films by making films: They write scripts, create sets, film or direct, create animation, motion graphics, and visual effects, compose soundtracks, or work on sound design, editing, and assembly. That is how around 250 films of all genres are created annually and shown regularly - not just at film festivals. This afternoon, you will have the opportunity to experience the newest animated films from the Filmakademie Baden-Wuerttemberg on the big screen and, besides that, you can meet the filmmakers and associates. Whether it's classical animation, interactive apps, creating title and moving pictures, visual effects, or powerful film experiments: At the Filmakademie, the entire spectrum of animated film is represented.

Further information: www.filmakademie.de

FILMGESTALTUNG 1 CINEMATIC EXPERIENCE 1



HAPPILY EVER AFTER

- 01 **GOLF ALL**
Kim Liersch, Philipp Maas, Helena Hofmann (P), 2014, 5:00 min.
- 02 **SANDY LOST IN SPACE**
Manuela Bastian, Svenja Baumgärtner, 2014, 5:00 min.
- 03 **HAPPILY EVER AFTER**
Moritz Poth, Rafael Starman, 2014, 4:30 min.
- 04 **MALERISCHE WELTEN**
Sofia Melnyk, Julia Deumling (P), 2014, 3:00 min



MALERISCHE WELTEN

- 05 **NUMMER 424**
Nina Prange, Anna-Sophia Richard, Kristina Kozlova (P), 2014, 7:30 min.
- 06 **ABOUT-BLANK**
Marc Eberhardt, Willi Kubica, 2014, 5:00 min.
- 07 **DAS KATZENJAMMERTAL**
Ara Jo, 2014, 4:00 min.
- 08 **MORD AD ELLA**
Janina Putzker, Tobias Trebeljahr, Robin Weiland, 2014, 5:00 min.

FILMGESTALTUNG 2 CINEMATIC EXPERIENCE 2

- 01 **MEIN RICHTIGER PAPA**
Christoph Sarow, 2014, 3:03 min.
- 02 **SINGULARITY**
Philipp Mekus, Kiril Mirkov, Philipp Monjoie (P), Tobias Hollmann (P), 2014, 4:15 min.
- 03 **TANZ MIT RATTE**
Ara Jo, Eric Bouley (P), 2014, 5:40 min.
- 04 **STIFF SOLDIER**
Bence Gordos, Charles E. Breitzkreuz (P), 2014, 8:04 min.
- 05 **BALLOONA LAGUNA**
Matisse Gonzalez, Jana Günther (P), 2014, 6:35 min.
- 06 **CHUCK**
Christian Greitmann, Nadine Schwenk, Jana Günther (P), 2014, 5:48 min.
- 07 **HOLDING BROTHERS HAND OR HOW THE JELLY EXPLODES**
Kiana Naghshineh, Pablo Almeida (P), 2014, 5:30 min.



MEIN RICHTIGER PAPA



HOLDING BROTHERS HAND OR HOW THE JELLY EXPLODES

MOTION DESIGN

- 01 **JOURNEY**
Patrick Poelchau, 2014, 5:00 min.
- 02 **I AM POET - SHIVER**
Shoko Hara, Paul Brenner, 2014, 4:30 min.
- 03 **THE STUD - TURN AROUND**
Simon Greiner, 2014, 2:40 min.



JOURNEY



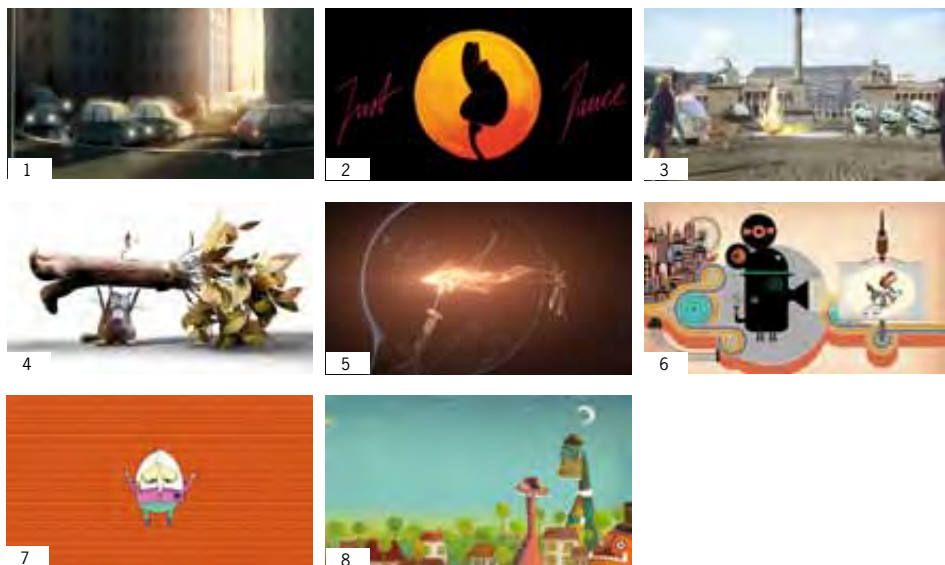
FILMAKADEMIE BADEN-WÜRTTEMBERG PRÄSENTATION DER FESTIVALTRAILER

FILMAKADEMIE BADEN-WUERTTEMBERG, PRESENTATION OF FESTIVAL TRAILERS

Seit über 19 Jahren produzieren die Studierenden des Animationsinstituts der Filmakademie Baden-Württemberg die Trailer für das ITFS. Als Drittljahresprojekt stehen nur vier Monate Produktionszeit für diese technisch und stilistisch stark unterschiedlichen animierten Kurzfilme zur Verfügung. Herzlichen Dank an die ausführenden Studierenden, die Dozenten Johannes Weiland und Jakob Schuh, Production Supervisor Christian Müller und den Institutsleiter Prof. Thomas Haegele, sowie sein Team.

Produzent *producer*: Filmakademie Baden-Württemberg / Institut für Animation, Visual Effects und Digitale Postproduktion / Akademiehof 10, 71638 Ludwigsburg
zusätzliche Informationen zu den Trailern *additional information about the trailers*:
www.animationsinstitut.de/ITFStrailer

präsentiert von *presented by*: Johannes Weiland & Christian Müller



01 KAROTTE

Gero Eckhardt, Kathrin Kuhnert, Tobias Müller (P), 2014, DCP, 0:54 min.

02 SYNTHIE FOREST

Christoph Sarow, Benedikt Hummel, Stefan Michel (P), 2014, DCP, 1:10 min.

03 SPIEGELEI

Peter Lames, Jessica Tegethoff, Tobias Müller (P), 2014, DCP, 0:33 min.

04 ELEVATOR

Valentin Kemmner, Jessica Tegethoff, Mareike Keller (P), 2014, DCP, 0:35 min.

05 PHOSPHOROS

Manolya Külköylü, Jan Philipp Mekus, Francesco Faranna (P), 2014, DCP, 1:30 min.

06 FILMFABRIK

Alireza Hashempour, Malaek Farhangadib, Stefan Michel (P), 2014, DCP, 1:05 min.

07 40 GEDANKEN

Anselm Pyta, Francesco Faranna (P), 2014, DCP, 2:00 min.

08 DINOKID

Kiana Naghshineh, Pablo Almeida (P), Mareike Keller (P), 2014, DCP, 0:30 min.

For more than 19 years, students from the Institute of Animation of Filmakademie Baden-Wuerttemberg have been producing the trailers for ITFS. In only four months these animated shorts are made in the most diverse styles and techniques as their third year projects. Many thanks to the participating students, the Dramatic Supervisors Johannes Weiland and Jakob Schuh, the Production Supervisor Christian Mueller and the Director of the Institute Prof. Thomas Haegele as much as the whole team.



FILMAKADEMIE BADEN-WÜRTTEMBERG – INSTITUT FÜR ANIMATION, VISUAL EFFECTS UND DIGITALE POSTPRODUKTION

FILMAKADEMIE BADEN-WUERTTEMBERG – INSTITUTE OF ANIMATION, VISUAL EFFECTS AND DIGITAL POSTPRODUCTION

Das Studium am Institut für Animation, Visual Effects und digitale Postproduktion dauert 4,5 Jahre und endet mit dem Diplom der Filmakademie Baden-Württemberg. Nach zwei Jahren des gemeinsamen Grundstudiums für alle Studienfächer folgen 2,5 Jahre Projektstudium im Studienschwerpunkt Animation (Vertiefungsmöglichkeiten Concept & Art, Animation & Effects, Animation/Effects Producing) bzw. im Studienschwerpunkt Interaktive Medien als Transmedia/Games Director, Transmedia/Games Artist oder Transmedia/Games Producer. Einzigartig in Deutschland ist die Zusatzqualifikation zum Technical Directing, die es Informatik-Absolventen ermöglicht, technisches Können mit künstlerischer Gestaltung zu verbinden.

Im Zentrum der Ausbildung am Institut stehen Ideenfindung, Konzeption und Design, die Produktion von animierten Kurzfilmen und Visual Effekt-Sequenzen für Spiel-, Werbe- und Dokumentarfilme, die Auseinandersetzung mit Echtzeit-Animation und interaktiven Medien. Zeichentrick, Sachtrick und Puppentrick stehen ebenso zur Verfügung wie alle gängigen Hard- und Software-Systeme, bis hin zu den neuesten Möglichkeiten zur Herstellung stereoskopischer 3D Filme. Eine Vielzahl von Preisen bei Festivals sowie hervorragende Berufschancen für Absolventen bestätigen dieses Konzept.

www.animationsinstitut.de
www.filmakademie.de

Präsentiert von *presented by*: Andreas Hykade, Marc Lutz, Juri Stanossek

The degree course at the Institute of Animation, Visual Effects and Digital Postproduction takes 4.5 years after which graduates receive a degree from the Baden-Wuerttemberg Film Academy. Whatever their fields of study, students complete a basic 2 year course. Then they begin a 2.5 year project course either in animation (majoring for example in Concept & Art, Animation & Effects, Animation & Effects-Producing) or in interactive media as transmedia/games directors, transmedia/games artists or transmedia/games producers. Technical directing is an additional qualification, unique in Germany, which allows graduates of computer science to combine their technical ability with artistic design. The training concentrates on idea generation, concept and design, the production of animated short films and visual effect sequences for games, advertising and documentary films, the study of real time animation and interactive media. Cartoon animation, live animation and stop motion are available to students as well as all the common hard- and software systems and the newest equipment for producing stereoscopic 3D films. A variety of awards at festivals and the excellent career opportunities for graduates verify the concept.



STUDIENSCHWERPUNKT INTERAKTIVE MEDIEN FOCUS ON INTERACTIVE MEDIA

01 MOBY

Marie Wellershoff, Benedikt Haas (P), 2014, iOS Game

02 CECI N'EST PAS UNE CAMÉRA

Jana Schell, Marie Wellershoff, Franziska Remmele (P), 2014, Flash-Game

STUDIENSCHWERPUNKT ANIMATION FOCUS ON ANIMATION

03 DARK MATTER

Hendryk Witscherkowsky, Martin Backhaus (P), Rebecca Schröder (P), 2014, Werbung, Echtzeit, CryEngine, 3:00 min.

09 THE PRESENT

Jacob Frey, Anna Matacz (P), 2014, DCP, 4:00 min.

04 DER SPÄTE VOGEL

Sascha Vredenburg, Philipp Mekus, Alexandra Stautmeister (P), 2014, TV Kurzfilm, 20:00 min.

10 EIN KURZER FILM ÜBER DEN IGEL

Kariem Saleh, Heiko Schulze (P), 2014, DCP, 5:30 min.

05 YETI – RANGE ROVER

Patrick Altmaier, 2014, Werbung, 1:03 min.

11 A HORRIBLE MISTAKE

Jennifer Bury, Christian Hertwig, Paul Cichon, Pablo Almeida (P), 2014, DCP, 3:40 min.

06 FERRARI – THE PRESENCE OF PASSION

Nico Kreis, Patrick Altmaier, Pablo Almeida (P), 2014, Werbung, 1:00 min.

12 INSOMNIA

Christian Bohm, Heiko Schulze, Christian Zehetmeier (P), 2014, DCP, 2:30 min.

07 WRAPPED

Florian Wittmann, Roman Kälin, Falko Paeper, Paolo Tamburrino (P), 2014, DCP, 4:00 min.

13 DEEP DANCE

Marco Erbrich, Vincent Langer, Julia Smola (P), 2014, DCP, 6:05 min.

08 POLLO

Julia Reck, Philipp Wolf (P), 2014, DCP, 3:50 min.

14 DER GRUENE BÄR

Pascal Flörks, Julia Smola (P), 2014, DCP, 7:30 min.

15 ÜBERRASCHUNGSFILM

2014, DCP



SE-MA-FOR, LODZ: 67 JAHRE LEIDENSCHAFT

SE-MA-FOR, LODZ: 67 YEARS OF PASSION

Im polnischen Lodz befindet sich mit Se-ma-for eines der ältesten Animationsfilmstudios Ostmitteleuropas. In den letzten 65 Jahren hat die Firma mehr als 1.450 Filme produziert, darunter 850 mit Stop Motion-Technik. Zwei von ihnen wurden mit dem Oscar für den besten Animationskurzfilm ausgezeichnet: 1982 „Tango“ und 2008 „Peter und der Wolf“.

Neben der Produktion von Animationsfilmen und animierten Werbespots hat Se-ma-for eine große Bandbreite an besonderen Produkten und Dienstleistungen zu bieten: Innengerüste, Puppen und Dekorationen.

Zurzeit ist eines der größten Projekte des Studios eine Stop Motion-Serie für Kinder: „Flapper and Friends“. Ein wesentlicher Bestandteil von Se-ma-for ist auch die „Se-ma-for Film Foundation“, die junge Filmschaffende unterstützt und ausbildet, das Se-ma-for Museum für Animation leitet und das Se-ma-for Filmfestival ausrichtet.

Filme *Films*: Danny Boy (2010), Marek Skrobecki; Flapper and Friends, Episode II – The Spring Concert (2013), Krzysztof Brzozowski; Drops of Life (2014), Tomek Baszczyński, Staszek Szostak

Präsentiert von *presented by*: Adam Ptak

Located in Lodz, Poland, Se-ma-for is one of the oldest animated film studios in Central-Eastern Europe. For the last 65 years, the Studio has produced over 1450 films among which 850 are stop motion animation. Two of them were given the Academy Award for the Best Short Animated Films – “Tango” in 1982 and “Peter and the Wolf” in 2008.

Apart from producing animated films and commercials, Se-ma-for offers a wide range of special products and services: armatures, puppets and decorations. Currently, one of the biggest projects that is being carried out in the Studio in a Stop Motion technique is a series for the youngest viewers: “Flapper and Friends”. An integral part of Se-ma-for is also Se-ma-for Film Foundation, supporting and educating young film creators and running Se-ma-for Museum of Animation and Se-ma-for Film Festival.



DANNY BOY



BLUE SKY STUDIOS, GREENWICH (CT)

Blue Sky Studios' Senior Animator, Chip Lotierzo, wird erläutern, wie er jede Einstellung, die er sich vornimmt, mit Rhythmus und Energie füllt – von der Choreographie der aufwändigsten Tanzsequenz in „Rio 2“ bis hin zu Einzeleinstellungen. Er wird darlegen, wie wichtig es ist, eine Grundstimmung zu finden, klar zu positionieren, saubere graphische Figuren und den Kontrast zwischen Timing und Bewegung zu schaffen, um jede einzelne Einstellung zum Leben zu erwecken.

Blue Sky Studios' Senior Animator, Chip Lotierzo will discuss how he brings rhythm and energy in every shot he works on, from choreographing the biggest dance sequence in “Rio 2” to a single acting shot. He will break down the importance of finding the core emotional beat, using strong posing, clean graphic shapes and contrast in timing and movement in order to bring each shot to life.



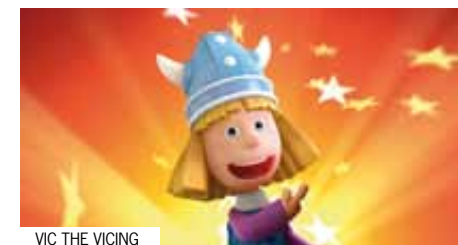
STUDIO 100 ANIMATION: VIC THE VICING

VIC IN CGI: A STRONG IDEA

Wie gelingt es, einen populären Fernsehserienklassiker neu herauszubringen und so zu modernisieren, dass dessen Konzept, der Look und das Flair erhalten bleiben? Diese Herausforderung hat Studio 100 Animation mit „Wickie“ gemeistert! Studio 100 Animation ist eine global agierende Produktions- und Dienstleistungsfirma, die auf Animationsfilme spezialisiert ist und von Katell France geleitet wird. Obwohl die Firma in Paris sitzt, ist sie eine hundertprozentige Tochterfirma von Studio 100 (Belgiens führende Firma im Sektor Familienunterhaltung). Die Stärke unseres Studios liegt darin, berühmte Talente unter den mehr als 80 Mitarbeitern zu haben sowie eine effiziente CGI-Produktionsplanung vorweisen zu können. Animationsklassiker wie „Die Biene Maja“, „Wickie“ und „Heidi“ (in Produktion) wurden von Studio 100 Animation als CGI-Versionen neu aufgelegt und in über 130 Ländern ausgestrahlt. Die Firma produziert, erwirbt und entwickelt neue Animationskonzepte und beteiligt sich an Co-Produktionen sowie Co-Finanzierungen.

Präsentiert von *presented by*: Katell France

How to re-brand and modernize a popular classic TV series without altering the concept and the look and feel? This is the challenge Studio 100 Animation successfully met with Vic the Viking! Studio 100 Animation is a global production and services company specialized in animation and directed by Katell France. Based in Paris, it is a 100 per cent subsidiary of Studio 100 (Belgium leading company in family entertainment). The strength of our studio consists of renowned talents of more than 80 people and efficient CGI production pipeline. Animation classics like Maya the Bee, Vic the Viking and Heidi (in production) have been remade and produced in CGI by Studio 100 Animation and broadcast in more than 130 countries. The company produces, acquires and develops new animation content, engages in co-production and co-financing activities.



VIC THE VICING



TALKING ANIMALS ANIMATIONSSTUDIO, BERLIN

Talking Animals ist ein Studio mit jungen preisgekrönten Animationsfilmemachern und Sounddesignern/Komponisten. Gegründet wurde das Animationsstudio 2009 in Berlin von Absolventen der HFF Potsdam-Babelsberg als Studiokollektiv mit großer stilistischer Diversität von handgemacht-rotzig bis Hochglanz-Animation, in einer technischen Bandbreite von 3D-VFX über Legetrick digital/analog bis zu klassischer 2D-Zeichentrickanimation. Kurzfilme wie „Flamingo Pride“, „Rising Hope“ und Walter Moers' „Der Pinguin“ feiern Erfolge auf internationalen Festivals; die Michael Jackson-Hommage „Lego Dance“ tourt durchs Internet; gemein ist den Talking Animals der Spaß an der Animation, sowie die Tatsache, trotz Erfahrung und Erfolg nie ganz erwachsen geworden zu sein.

Filme *Films*: Flamingo (2011), Tomer Eshed; Rising Hope (2012), Milen Vitanov; Mein Traum vom Leben – Animation Trailer (2014), Gregor Dashuber; Sie so, er so – Ausschnitt (2013), Gregor Dashuber; Kolumbus (2012), Sonja Rohleder; Dame mit Hund (2014), Sonja Rohleder; Was dich nicht umbringt, macht dich stärker (2014), Tomer Eshed; Lego Dance (2013), Annette Jung; Der Pinguin (2012), Annette Jung; Beautiful – Seeed-Musikvideo (2012), Jan Koester; Feuchtgebiete (2013), David Wnendt

Präsentiert von *presented by*: Gregor Dashuber

Talking Animals is a studio with young, prize-winning animated filmmakers and sound designers / composers. The animation studio was founded in 2009 in Berlin by graduates of the HFF Potsdam-Babelsberg as a studio community with a high degree of stylistic diversity from handmade-rough to high-gloss animation, with a technical range from 3D-VFX to cut out animation to classic 2D-cartoon animation. Short films such as “Flamingo Pride”, “Rising Hope”, and Walter Moers’ “Der Pinguin” (The Penguin) have been celebrated at international festivals; the Michael Jackson homage “Lego Dance” is making its rounds through the internet; what the Talking Animals have in common is their love of animation and the fact that, despite all their experience and success, they have never quite grown up.



SEED

METROPOL 2
FR, 25.4./14 UHR FRI, 25.4./2 PM

SEHSUCHT, BERLIN

KREATIVER WORKFLOW UND DIGITALE KONVERGENZ
CREATIVE WORKFLOW AND DIGITAL CONVERGENCE

Sehsucht wurde 2000 von einem Haufen hungriger Design-Süchtiger gegründet und hat sich mittlerweile im Bereich Animation und Graphik als hochklassige Marke etabliert. Mit dem gleichen unermüdlichen Antrieb und der Leidenschaft wie in unserer Anfangszeit entwerfen und produzieren wir innovative digitale Inhalte für unsere Kunden aus der Kreativwirtschaft. Wir haben über 30 vom Design besessene Mitarbeiter, die vereint danach streben, die Grenzen des Geschichtenerzählens noch weiter auszureizen, indem sie narrative Konzepte einsetzen, die ganz bewusst Kommerz mit Kunst vermischen.

Unsere Dienstleistungen umfassen den gesamten kreativen Prozess für jegliche Form der Animationsproduktion – von der Ursprungsidee über die Konzeption und Umsetzungsphase bis hin zum Feinschliff. Wir überschreiten gezielt die konventionellen Grenzen zwischen Kunden und Lieferanten, um den Schaffensprozess als eine gemeinsame Erfahrung auszuloten. Dadurch werden die Stärken, die auf beiden Seiten schlummern, genutzt und ergeben mehr als nur deren bloße Summe.

Präsentiert von *presented by:*
Christian Zschunke und Lars Wagner

Founded in 2000 by a bunch of hungry design addicts, Sehsucht has come to leave its mark as a top-notch quality label in the field of animations and graphics. With the same untiring drive and excitement as back in the early days, we direct and produce cutting-edge digital content for our clients from the creative industries. We count more than 30 design-obsessed individuals that are united in their aspiration to further push the boundaries of storytelling by deploying narrative concepts that deliberately blend commerce with art. Our services encompass the entire creative process for any animation production – starting with the very first idea, through the conception and realization phases, all the way to the final touches. We purposely cross conventional client-supplier borders in order to explore the process as a shared experience, nourishing from strengths that slumber on both sides and multiply to something greater than the mere sum.



MTV GH MASTER

METROPOL 2
DO, 24.4./16 UHR THU, 24.4./4 PM

WOODBLOCK, BERLIN/LUDWIGSBURG/MÜNCHEN

Woodblock ist Produktionsfirma und Studio für animierte Inhalte. Das Regie Kollektiv Polynoid hat Woodblock 2013 gegründet und neben dem Hauptsitz in Berlin gibt es Standorte in Ludwigsburg und in München.

Durch die Zusammenstellung verschiedener Regisseure kann Woodblock ein breites Spektrum an hochwertigen Animationsstilen und Techniken anbieten. Produziert werden Werbefilme, Musikvideos, Game-Trailer aber auch künstlerische Kurzfilme. Egal ob Auftragsarbeiten oder eigene Projekte, eine starke, kreative Umsetzung und die Seele des Projekts stehen bei Woodblock immer im Mittelpunkt.

In der Studiopräsentation zeigt Woodblock neuste nationale und internationale Arbeiten. Es wird einen Einblick in die Produktionsabläufe und Arbeitsweisen eines Animationsstudios geben, sowie einen Ausblick auf kommende Projekte und Entwicklungen.

Präsentiert von *presented by:*
Regina Welker, Ilija Brunck

Filme *films:* Fox Sports 1 Idents (2013); Nike – Hypervenom (2013), Polynoid; KSPG – Motoren der Zukunft (2013), Regina Welker

Woodblock is a production company and studio for animated content. The director team Polynoid founded Woodblock in 2013 and, besides the headquarters in Berlin, it has offices in Ludwigsburg and Munich. Because of the combination of many directors, Woodblock can offer a wide spectrum of high-quality animation styles and techniques. They produce promotional films, music videos, and game trailers, but also artistic short films. Whether they're doing contracted jobs or their own projects, the directors at Woodblock focus on a strong, creative realization and the soul of the project. In the studio presentation, Woodblock will show its newest national and international works. It will give a peek into the production processes and procedures of an animation studio as well as an overview of upcoming projects and developments.



FOX SPORTS 1 IDENTS

METROPOL 2
FR, 25.4./18 UHR FRI, 25.4./6 PM

LAIKA, PORTLAND

Mark Shapiro wird über die beispiellose Kreativität berichten, für die das Animationsstudio Laika bekannt ist, das handgearbeitete und oscarnominierte Stop Motion Langfilme wie „Coraline“ (2009) und „ParaNorman“ (2012) produziert hat. Der nächste Langfilm des Studios, „The Boxtrolls“, kommt im September 2014 ins Kino. In seinem großen Studio in Oregon erfindet Laika seine gesamte Welt komplett neu – von den bemerkenswerten Puppen, den faszinierenden Kostümen, der Set-Gestaltung bis hin zu den Gesichtern, die als 3D-Druck hergestellt werden. Mehrere voneinander abhängige Abteilungen arbeiten zusammen, wenn die Animationskünstler den Puppen in 24 Bildern pro Sekunde Leben einhauchen. Mark wird auch Zeiträuferaufnahmen sowie seltenes Filmmaterial zeigen. Produktionspuppen, deren Armaturen und gedruckte Gesichter werden ebenfalls zu sehen sein und dürfen fotografiert werden.

Präsentiert von *presented by:* Mark Shapiro

Join Mark Shapiro as he talks about the unparalleled creativity at Laika (USA), the animation studio known for its hand-crafted Oscar-nominated Stop Motion features “Coraline” (2009) and “ParaNorman” (2012) The studio’s next movie, “The Boxtrolls”, premieres in theaters this September. Laika specifically creates the entirety of its world – from the remarkable puppets, to the mesmerizing costumes, to the sets, to the 3D printed faces – from scratch at its expansive studio in Oregon. As several interdependent departments collaborate as one, animators breathe life into puppets in 24-frames per second. Mark will share time-lapses and rare footage from the films. Production puppets, armatures and printed faces will also be on display to photograph.



THE BOXTROLLS

METROPOL 2
SA, 26.4./14 UHR SAT, 26.4./2 PM

DANSK TEGNEFILM, KOPENHAGEN: DER GROSSE DÄNE

GRAND DANOIS

Dansk Tegnefilm ist eine unabhängige Produktionsfirma, die Animationsfilme entwickelt, finanziert und produziert. Der Regisseur Jannik Hastrup gründete die Firma Dansk Tegnefilm 1976. Produzentin Marie Bro stieß 1985 dazu. Aufgrund der erfolgreichen Zusammenarbeit wurde sie 1996 Teilhaberin. Ziel und zugleich Stärke der Firma ist die Produktion origineller Filme, die Geschichten erzählen, die das Leben so zeigen, wie es ist, gleichzeitig aber auch der Fantasie Flügel verleihen. Der Fokus liegt auf qualitativ hochwertigen Animationsfilmen für Kinder. Darunter finden sich viele von Kritikern gelobte und mit Preisen ausgezeichnete Langfilme wie „Samson & Sally“ (1984), „Oliver & Olivia – Zwei freche Spatzen“ (1990), Cirkeline – Mice and Romance (2000) und „Drengen der ville gøre det umulige“ (dt.: „Der Junge, der ein Bär sein wollte“, 2002).

Präsentiert von *presented by:* Marie Bro

Dansk Tegnefilm is an independent production company developing, financing and producing animated films. Director Jannik Hastrup founded the company Dansk Tegnefilm in 1976. Producer Marie Bro joined him in 1985 and as a result of their successful cooperation she became a partner in 1996. It is both the aim and the strength of the company to produce original, story-telling films, with a focus on life as it is, but also giving wings to the fantasy. The main focus is on animated quality films for children and the films include many critically acclaimed and award-winning features, such as “Samson & Sally” (1984), “War of the Birds” (1990), “Cirkeline – Mice and Romance” (2000) and “The Boy who wanted to be a Bear” (2002).



HOLLOW LAND

Gezeigt werden Ausschnitte aus *excerpts are shown from:* Cirkeline (1971), Jannik Hastrup; Bennys Badekar *Benny's Bathub* (1971), Jannik Hastrup, Flemming Quist Møller; Fuglekriegen *War of the birds* (1990), Jannik Hastrup; HC Andersen og den lange skygge *HC Andersen and The Long Shadow* (1998), Jannik Hastrup; Drengen der ville gøre det umulige *The boy who wanted to be a bear* (2003), Jannik Hastrup, Fløjtøløs *Whistleless* (2010), Siri Melchior; Rita og Krokodille *Rita and Crocodile* (2013), Siri Melchior; Hollow Land (2013), Michelle & Uri Kranot; Cykelmyggen og Minibillen *Mini and the Mozzies* (1998), Jannik Hastrup, Flemming Quist Møller

Mit deinen Ideen Grenzen sprengen

- 35 Jahre Lehrererfahrung
- 8 x in Deutschland, über 50 x weltweit
- learning by doing
- modernste Studios und High-End-Equipment
- internationales Business-Netzwerk

STUDIENSTART
April & September 2014



R GLORIA 1
SA, 26.4./16 UHR SAT, 26.4./4 PM

STUDIO FILM BILDER, STUTTGART: FÜNFUNDZWANZIG JAHRE FILM BILDER

TWENTY-FIVE YEARS OF FILM BILDER

Seit seiner Gründung im Jahr 1989 produziert das Stuttgarter Studio Film Bilder originelle und innovative Animation. Die Idee ist die Versöhnung von Kunst und Kommerz. Auf der einen Seite wurden Auftragsarbeiten wie die Trickfilmsequenzen von „Lola rennt“, Musikvideos für die Toten Hosen und der tanzende Regenschirm für das ZDF-Wetter realisiert. Auf der anderen Seite fand eine lange Reihe von künstlerischen Animationsfilmen den Weg vom Zeichentisch auf die Kinoleinwand und wurde weltweit mit mehr als 130 Festivalpreisen ausgezeichnet. Das Studio kooperierte mit renommierten Animationskünstlern wie Angela Steffen, Gil Alkabetz, Phil Mulloy und Daniel Nocke. Besonders vielbeschäftigt ist Andreas Hykade, unter dessen Regie das umfangreichste Studio-Projekt entstand: die 52-teilige Serie „Tom & das Erdbeermarmeladebrot mit Honig“. Der Produzent Thomas Meyer-Hermann erzählt die Geschichte des Studios und öffnet einen Ausblick in die Zukunft der Animation. Gezeigt werden Ausschnitte aus 21 Filmen vom Anfang des Studios an bis heute, dazu die neusten Werke in voller Länge, und ein Überraschungsfilm. www.filmbilder.de

Since its founding in 1989, the Stuttgart based Studio Film Bilder has produced original and innovative animation. The idea is a reconciliation of art and commerce. On the one side, the contracted work such as the animated sequences from "Run, Lola, Run", music videos for the Tote Hosen, and the dancing umbrella for ZDF-weather have been realized. On the other hand, a series of artistic animated films made their way from the drawing table to the big screen and have won more than 130 festival prizes worldwide. The studio cooperates with renowned animated artists such as Angela Steffen, Gil Alkabetz, Phil Mulloy, and Daniel Nocke. Particularly busy is Andreas Hykade, who is the director of the most extensive studio project, the 52-part series "Tom & the Slice of Bread with Strawberry Jam and Honey." The producer Thomas Meyer-Hermann tells the story of the studio and offers a look into the future of animation. Excerpts from 21 films from the studio's beginnings until now will be shown including the newest works in full-length and a surprise film www.filmbilder.de



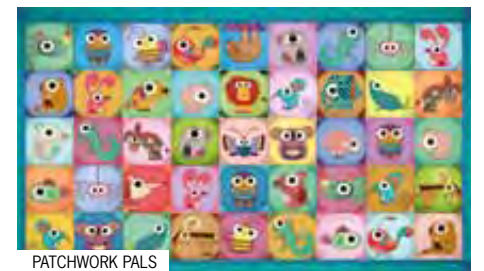
EMIL



TOM



LOVE & THEFT



PATCHWORK PALS

Ausschnitte *excerpts:*

Die Schöpfung *The Creation* (1995), Thomas Meyer-Hermann; Rubicon (1997), Gil Alkabetz; Ring of Fire (2000), Andreas Hykade; Fred Come To Bed (1995), Zoran Bihać; Karl Anton (1999), Thomas Meyer-Hermann, Udo Schöbel; Zehn Kleine Jägermeister (1996), Sabine Huber, Andreas Hykade; Esperanto (1999), Jürgen Haas; Trim Time (2001), Gil Alkabetz; German Deathmatch (2001), Andy Kaiser; Der moderne Zyklop *The Modern Cyclops* (2002), Daniel Nocke; Bla Bla Bla (1999), Andreas Hykade, Ged Haney; The Final Solution (2004), Phil Mulloy; Kein Platz für Gerold *No Room for Gerold* (2006), Daniel Nocke; The Runt (2005), Andreas Hykade; Der Korridor *The Corridor* (2004), Alain Gagnol, Jean-Loup Felicioli; Milk Milk Lemonade (2010), Ged Haney; Love & Theft (2010), Andreas Hykade; 12 Jahre (2010), Daniel Nocke; Tom & das Erdbeermarmeladebrot mit Honig *Tom & the Slice of Bread with Strawberry Jam & Honey* (2003-2012), Andreas Hykade; Zebra (2013), Julia Ocker.

Filme in voller Länge *films in full-length:*

Das Huhn auf meiner Schmusedecke *Patchwork Chicken* (2014), Angela Steffen, Andrea Deppert; Emil (2014), Martin Schmidt

stuttgart.sae.edu/trickfilmfestival

SAE Institute Stuttgart . Tel. (0711) 814 73 69-0 . Stuttgarter Str. 23, 70469 Stuttgart

PRÄSENTATION: CARTOON NETWORK MEETS HOCHSCHULE LUZERN

PRESENTATION: CARTOON NETWORK MEETS HOCHSCHULE LUZERN

Die Kooperation

Animations-Clips aus Luzern für Cartoon Network: Im Modul Characterdesign 2013/2014 konzipierten bereits zum vierten Mal Studierende der Hochschule Luzern – Design und Kunst in Kooperation mit dem Kindersender Cartoon Network kurze, animierte Clips. Das Ergebnis sind witzige, unorthodoxe Idents. Im Rahmen der Präsentation werden neben diesen Arbeiten auch zum Teil preisgekrönte Luzerner BA- und MA-Abschlussfilme sowie Serien-Highlights zu sehen sein, die aktuell bei Cartoon Network ausgestrahlt werden.

The co-operation

Animated film clips by Lucerne's students for Cartoon Network: For the fourth time students at Lucerne designed their own characters and stories which were realised as short logo clips as part of the character design module 2013/2014 in co-operation with Cartoon Network, the children's TV station. Funny, unorthodox image clips were the result. For the first time as part of the presentation "Cartoon Network meets Hochschule Luzern" (University of Lucerne) these clips as well as some award-winning animated films from Lucerne, BA and MA graduate films and series highlights that are currently being shown on Cartoon Network are to be presented to a wider audience.

Hochschule Luzern – Design und Kunst

Studium Animation: Der Bachelor of Arts in Animation an der Hochschule Luzern, Design und Kunst umfasst die Studienschwerpunkte 2D Animation (Zeichentrick, Experimentalfilm) und 3D Animation (StopMotion, CGI), Expanded Animation sowie Theorie und Geschichte des Animationsfilms. Die Studierenden entwickeln eine eigene Bildsprache und erlernen professionelle Produktionstechniken in Bild und Ton, die für den Einstieg in das Berufsleben notwendig sind. Das Master-Studium schliesst mit der Spezialisierung Animation an den Bachelor an und optimiert die Chancen auf dem Markt. Für die Umsetzung der freien Master-Projekte werden Co-Produktionen mit externen Produktionsfirmen angestrebt.

Lucerne University of Applied Sciences and Arts

Animation degree course: The Bachelor of Arts Animation course at the University of Lucerne Design and Art comprises the subjects of 2D animation (animation, experimental film) and 3D animation (stop-motion, CGI), expanded animation as well as theory and history of animated film. The students develop their own visual language and learn the professional production techniques for both images

and sound necessary for entering into a professional career. The Master degree course follows up on this with a specialization in animation and optimizes the career opportunities of students. The university strives to organise co-productions with external production companies for the realisation of independent projects.

Ansprechpartner **Contact:** BA Film/Animation: Prof. Jürgen Haas, juergen.haas@hslu.ch
 MA Design/Spezialisierung Animation
MA Design/Specialisation in animation:
 Jochen Ehmann, jochen.ehmann@hslu.ch

Cartoon Network

Cartoon Network ist die beste Adresse für preisgekrönte Serien wie „Die fantastische Welt von Gumball“ oder „Adventure Time – Abenteuerzeit mit Finn und Jake“. Außerdem zeigt Cartoon Network mit „Ben 10“, „Dragons – Die Reiter von Berk“ und „Star Wars: The Clone Wars“ weltweit erfolgreiche Animationsserien. Der Sender bietet ebenfalls einen großen Teil an Eigenproduktionen, wie z.B. „Cartoon Network Spurensuche – Schnitzeljagd war gestern“ mit Collien Ulmen-Fernandes.

Cartoon Network

Cartoon Network is the very best address for brand new award-winning series such as "The Amazing World of Gumball" or "Adventure Time – Abenteuerzeit mit Finn und Jake". Cartoon Network also shows internationally successful animation series such as "Ben 10", "Dragons – Riders of Berk" and "Star Wars: The Clone Wars". The station also broadcasts a large proportion of in-house productions, which include "Cartoon Network Spurensuche – Schnitzeljagd war gestern" with Collien Ulmen-Fernandes.

Creative Manager – Kids Networks: Gerhard Wolf
 CartoonNetwork.de



BAD

Lucerne University of
 Applied Sciences and Arts

HOCHSCHULE LUZERN

Design & Kunst
 FH Zentralschweiz

Animation BA / MA

Cartoon Network meets HSLU
 Samstag, 26. April, 11:00, Metropol 1

Ephémère
 Sophie Haller | Internationaler Wettbewerb 1

Grandpère
 Kathrin Hürlimann | Young Animation 2

IOA
 Gabriel Möhring | Young Animation 2

www.hslu.ch/animation

CN HD
 CARTOON NETWORK™

Cartoon Network HD zeigt abgedrehten Zeichentrickspaß voll verrückter Charaktere und Spannung sowie beliebte Live-Action-Formate.

Serien wie Die fantastische Welt von Gumball, Adventure Time – Abenteuerzeit mit Finn und Jake oder Steven Universe bieten ein abwechslungsreiches Programm mit Superhelden und viel Fantasie.

Deutsche Eigenproduktionen wie Die Cartoon Network Praktikanten – Jimi und Mitja machen den Jobcheck runden das Programm ab.

Empfangbar u. a. bei Kabel BW

**Infos, Videos und Spiele gibt es auf
 CartoonNetwork.de**

CN HD
 CARTOON NETWORK™

DER ZEITGENÖSSISCHE ISRAELISCHE ANIMATIONSFILM

CONTEMPORARY ISRAELI ANIMATION

Die beiden Programme sollen die Bereiche aus dem Leben in Israel zeigen, die in den Fernsehnachrichten ausgespart werden: Kreativität, Fantasie, Sensibilität und Humor. Wenn möglich, werden auch frühere Werke des jeweiligen Künstlers neben den aktuellen gezeigt.

In Israel liegen die Anfänge des Animationsfilms in den Zwanziger Jahren. Der erste animierte Langfilm „Joseph the Dreamer“ wurde von Yoram Gross 1962 gedreht. Gross eröffnete später ein erfolgreiches Studio in Australien. Mit dem Beginn des Fernsehens 1970 wuchs auch das Interesse an Animationsfilmen.

Zurzeit befindet sich der Animationsfilm in Israel in einer spannenden Phase, in der ein massives Anwachsen der Animationskünstler und anderer digitaler Künste zu verzeichnen ist. Allein letztes Jahr entstanden zwei Langfilme und drei Fernsehserien in internationaler Co-Produktion. Mindestens sieben Langfilmprojekte befinden sich derzeit in Vorbereitung. Für das Vorschulfernsehprogramm werden viele Stunden Animationsfilm produziert. Auch die Spieleindustrie wächst schnell, gleichzeitig produzieren immer mehr Künstler persönliche, unabhängige Filme. Hunderte Studenten lassen sich in der Animationstechnik ausbilden, dafür stehen ihnen acht Hochschulen und mindestens sechs privatwirtschaftliche Institutionen zur Verfügung.

Kuratiert und präsentiert von: Tsvika Oren



PROGRAMM 1

- 01 HALOMOT TVERYANIIM
TIBERIANS' DREAMS**
Michal Carasso, Dana Manor Cohen, Israel 2009, 6:25 min.
- 02 MERMAID S.O.S.**
Avi Ofer, Tsvika Oren, Israel 2004, 2:02 min.
- 03 A.B 1**
Tsvika Oren, Israel 2013, 1:00 min.
- 04 AL HAHULDA ABOUT A RAT**
Alisa Zingerman, Israel 2013, 1:39 min.
- 05 DOC AVIV**
(Trailer) Hadar Landsberg, Israel 2012, 1:00 min.
- 06 MAKING OF DOCAVIV**
(Trailer) Hadar Landsberg, Israel 2012, 1:00 min.
- 07 BLACK SWAN**
Guy Harlap, Israel 2010, 4:50 min.
- 08 BETON**
Ariel Belinco, Michael Faust, Israel 2006, 6:00 min.
- 09 SUPER SAM APP TRAILER**
Ariel Belinco, Israel 2013, 0:54 min.

The two programmes as a whole are meant to give an idea of life in Israel as not seen on TV news: creativity, imagination, sensitivities and humor. Whenever possible, earlier works by the same creator are shown next to current ones. Animation was created in Israel in the 1920s. The first animation feature, "Joseph the Dreamer" was created by Yoram Gross in 1962. Gross later opened a successful studio in Australia. TV broadcasting began in 1970, bringing a growing interest in animation.

The present exciting state of Israeli animation is part of a massive growth of the animation community and of digital arts in Israel. During the past year two features and three TV series were co-produced internationally. At least seven features are now in various stages of production. Many hours of animation are created for pre-school TV. There is a rapidly growing games industry and a constant increase in the number of artists creating personal, independent films. Hundreds of students study now animation in eight higher education institutes and in six (or more) private, for-profit institutes.

Curated and presented by: Tsvika Oren



- 10 CELESTINA**
Ricardo Werdesheim, Israel 2006, 4:22 min.
- 11 BA'ALAT HANES MIRACLE LADY**
Michal Abulafia, Moran Somer, Israel, 2009, 10:00 min.
- 12 THE DEVIL WENT
DOWN TO THE HOLY LAND**
Ricardo Werdesheim, Yonathan Bereskin, Moran Somer, Israel 2013, 3:26 min.
- 13 MASTER COFFEE**
(Trailer) Sharon Gazit, Israel 2004, 2 x 0:15 min.
- 14 WOOSHT**
Sharon Gazit, Israel 2008, 1:00 min.
- 15 HAR TAVOR WINERY**
(Trailer) Sharon Gazit, Israel 2012, 0:15 min.
- 16 EYESTOTOES**
Sharon Gazit, Israel 2010, 1:50 min.
- 17 SWAMP**
Gil Alkabetz, Deutschland *Germany* 1991, 10:23 min.

18 A SUNNY DAY

Gil Alkabetz, Deutschland *Germany* 2007, 6:17 min.

19 DA VINCI TIMECODE – A MOVING PICTURE

Gil Alkabetz, Deutschland *Germany* 2009, 3:00 min.

20 HOW TO USE A TAMPON

Gil Alkabetz, Deutschland *Germany* 1996, 1:00 min.

21 DOG LIFE

Tanya Grishko, Israel 2011, 4:04 min.

22 ROAD KILL: ANT

Yuval Nathan, Israel 2002, 1:15 min.

23 KIDUM AD

Yuval & Merav Nathan, Israel 2013, 1:15 min.

24 ERETZ NE'HEDERET WONDERFUL COUNTRY

(Trailer) Yuval & Merav Nathan, Israel 2014, 0:30 min.

25 HER MORNING ELEGANCE

Yuval & Merav Nathan, Israel 2008, 3:37 min.



BLACK SWAN



PROGRAMM 2

- 01 AUTOFOTO**
Avi Ofer, Israel 2001, 2:37 min.
- 02 SANDBOX**
Avi Ofer, Israel 2006, 3:10 min.
- 03 GET THE PICTURE**
Avi Ofer, Israel 2009, 5:30 min.
- 04 LOTO – RIVLIN (LOTTERY AD)**
Noam Meshulam, Israel 1995, 30 min.
- 05 DAVID AND GOLIATH – EUROVISION 1999 INTERSTITIAL**
Noam Meshulam, Israel 1999, 0:30 min.
- 06 MAHSOM HA SHABAT SHABAT**
(Teaser) Noam Meshulam, Israel 2013, 3:00 min.
- 07 SLIPPING AWAY**
Adi Brodsky, Israel 2013, 5:07 min.
- 08 ZACK & QUACK**
Ehud Landsberg, Gili Dolev, Großbritannien *Great Britain* 2013, 11:00 min.
- 09 KINGDOM CRUMBS: EVOKING SPIRITS**
Ori Toor, Israel 2013, 2:32 min.
- 10 GRADUATION FILM**
Idan Vardi, Israel 2009, 10:40 min.
- 11 YELALA HOWL**
Natalie Bettelheim, Sharon Michaeli, Israel 2011, 6:45 min.
- 12 SIPUR SINI CHINESE TALE**
Yoni Goodman, Uri Inks, Israel 2010, 1:11 min.
- 13 THE MATERIALS THAT LOVE IS MADE OF**
(Szene aus der TV-Serie *sequenze out of the TV series*) Ari Folman, Yoni Goodman, Israel 2003, 3:00 min.
- 14 VALS IM BASHIR WALTZ WITH BASHIR**
(Trailer) Ari Folman, Yoni Goodman, Israel 2008, 1:44 min.
- 15 KENNES HA'ATIDANIM THE CONGRESS**
(Trailer) Ari Folman, Yoni Goodman, Israel 2013, 1:54 min.
- 16 SIPUR PAOT A THING SO SMALL**
Mizmor Watzman, Israel 2013, 8:48 min.
- 17 THE PACKAGE**
Daria Simkin, Vitaly Magdalits, Israel 2013, 6:20 min.
- 18 MISHUM MAKOM OUT OF NOWHERE**
Maayan Tzuriel, Isca Mayo, Israel 2012, 6:41 min.
- 19 TEVA PIR'I WILD NATURE**
A. Ben Ari, A. Yeyni, O. Rubin, Israel 2008, 3:00 min.



AUTOFOTO

PORTUGAL NOW!

ZEITGENÖSSISCHE PORTUGIESISCHE ANIMATIONSFILME
CONTEMPORARY PORTUGUESE ANIMATED FILMS

Casa da Animação (CDA) ist eine Kultureinrichtung in Porto, die 1999 gegründet wurde und sich speziell dem Animationsfilm widmet. Die Hauptziele sind die Verbreitung und Förderung des Animationsfilms, mittels Vorführungen, Ausstellungen, Konferenzen, Meisterklassen, Seminaren und Dokumentation.

Seit 2013 verleiht Casa da Animação den Prémio Nacional da Animação (Nationaler Animationspreis), um das Talent portugiesischer Animationskünstler zu würdigen und zu feiern. Der Preis wird jedes Jahr an den besten professionellen Film, sowie an den besten Abschlussfilm vergeben. In dem Programm „Professionals Category“ sind sechs Filme zu sehen, die unter 26 Kandidaten ausgewählt wurden. Das Programm „Schools Category – Graduation Films“ zeigt sechs Abschlussfilme, die unter 42 Kandidaten ermittelt wurden.

www.casa-da-animacao.pt

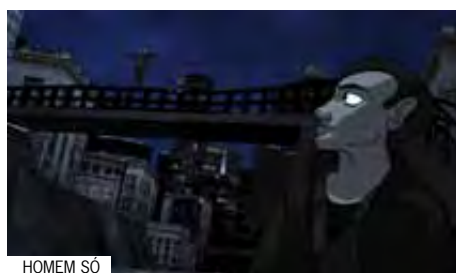
Casa da Animação (CDA) is a cultural centre particularly dedicated to animation, founded in 1999 and located in Porto. The main purposes are the diffusion and promotion of animation films, through several activities - screenings, exhibitions, conferences, masters, educational area and documentation.

In 2013 Casa da Animação created the Prémio Nacional da Animação (National Animation Award) as a way to acknowledge and celebrate the talent of Portuguese animation filmmakers. The award will be granted every year to the best Professional Film and the best Graduation Film.

In programme one, "Professionals Category", a short list of six films selected from among 26 candidates will be shown. In programme two, "Schools Category – Graduation Films", a short list of six films selected from among 42 candidates will be shown.



ANA, UM PALINDROMO



HOMEM SÓ



1 PROFESSIONALS CATEGORY

01 CARROTROPE

Paulo D'Alva, 2013, 8:04 min.

02 M

Joana Bartolomeu, 2012, 9:29 min.

03 COMPOSITIO III

Sandra Ramos, Bernardo Sarmiento, Sílvia Namorado, Miguel Pires de Matos, Miguel Simas, 2012, 7:54 min.

04 OUTRO HOMEM QUALQUER
ANY OTHER MAN

Luís Soares, 2012, 11:20 min.

05 ANA, UM PALINDROMO
ANA – A PALINDROME

Joana Toste, 2013, 4:58 min.

06 KALI, O PEQUENO VAMPIRO
KALI, THE LITTLE VAMPIRE

Regina Pessoa, 2012, 9:28 min.



2 SCHOOLS CATEGORY – GRADUATION FILMS

01 3 SEMANAS DE DEZEMBRO
THREE WEEKS DECEMBER

Laura Gonçalves, Großbritannien *Great Britain*, 2012, 6:28 min.

02 CAPUT

João Boaventura, Guilherme Martins, Carlos Soares, Mafalda Boavida, Inês Paixão, 2013, 5:42 min.

03 PEEL

Natália de Azevedo Andrade, Ungarn *Hungary*, 2013, 1:07 min.

04 HOMEM SÓ

Rebeca das Neves, 2013, 5:54 min.

05 PTOLMUS

José Maria Pra, 2013, 4:24 min.

06 ALDA

Ana Cardoso, Filipe Fonseca, Lílíana Sobreiro, Luís Catalo, 2013, 11:36 min.

U.I. LAPP GMBH / LAPP KABEL PRÄSENTIERT:
INDIA, MUSIC & ANIMATION

ALCHEMY

Das Programm India, Music & Animation bietet die einmalige Gelegenheit, indische Animationskurzfilme zu sehen, die einen Einblick in die Vielseitigkeit und Kreativität indischer Animationskünstler geben. Die Filme, die zwischen 2006 und 2013 entstanden sind, versammeln Arbeiten von Hochschulstudenten, Independent-Filmemachern und professionellen Studios wie Reliance Animation. Einige davon, wie z.B. „Printed Rainbow“ von Gintanjali Rao, die in Cannes uraufgeführt wurde, „Raah“ von Sanjay Jangir oder „Paranoia“ wurden mehrfach ausgezeichnet. In den Themen und der visuellen Gestaltung spiegeln sich die vielfältigen lebendigen Kulturen wie auch die gesellschaftliche Realitäten des Landes wider. Traditionelle Erzählungen aus dem alten Indien, animiert mit Schattenpuppen, stehen neben Geschichten aus dem Jetzt, die von Einsamkeit und Verzweiflung, Hoffnung und Freude, Liebe und Freundschaft berichten. Die Animationstechniken reichen von Zeichentrick bis 2D und 3D Computeranimation. Die Mannigfaltigkeit des Filmprogramms lässt sich am besten mit der Beschreibung des Musikvideos „Alchemy“ ausdrücken: „Indien ist eine bunte Nation und genauso bunt ist unser musikalisches Portrait dieses Landes, das Fortschritt, Wandel, Konflikt und Symbiose in sich vereint.“

Eingeleitet wird das Filmprogramm mit einer musikalischen Darbietung von Shakti & Sargam (Sitar und Gesang).

The programme India, Music & Animation offers a unique opportunity to watch Indian animation short films that give an insight into the diversity and creativity of Indian animation artists. Ranging from the years 2006 to 2013, the films are the work of university students, independent film-makers and professional studios such as Reliance Animation. Some of them won numerous awards like "Printed Rainbow" by Gintanjali Rao, which premiered in Cannes, "Raah" by Sanjay Jangir or "Paranoia". The topics and visualization of the films mirror the diverse and vivid cultures and social realities of the country. Old, traditional Indian stories animated with shadow puppets stand next to modern narratives which tell of loneliness and despair, hope and happiness, love and friendship. The animation techniques range from cel animation to 2D and 3D computer animation. The variety of the film programme finds its expression in the music video "Alchemy": "India is a colourful nation and the spread of colours was our simile of Indian life that includes progress, change, conflict, symbiotic existence and India's giant leap towards progress, which we wanted to portray in an animated format."

The film programme will be initiated with a musical performance by Shakti & Sargam (sitar and voice).



PRINTED RAINBOW



A GAZELLE'S WISH



METROPOL 3
SA, 26.4./19 UHR SAT, 26.4./7 PM

BEIRUT ANIMATED: ARABISCHER ANIMATIONSFILM IM CLOSE-UP

BEIRUT ANIMATED: CLOSE-UP ON ARAB ANIMATION



CANVAS ON MIXED MEDIA



L'AMBOUBA

Beirut Animated ist ein Animationsfilmfestival, das 2009 in Beirut (Libanon) ins Leben gerufen wurde. Es wird alle zwei Jahre von der Metropolis Association veranstaltet und zielt darauf ab, Animationsfilme aus der Region zu präsentieren, indem es libanesische, arabische und internationale Produktionen zeigt. Zudem finden Workshops, Gesprächsrunden und ein Rahmenprogramm statt, um das Festival als Plattform und professionellen Treffpunkt für die Animationsfilmindustrie der arabischen Region zu etablieren.

Die Beirut-Animated-Direktorin Sarra Maali stellt das Festival vor und gibt anhand von Kurzfilmen wie „Canvas On Mixed Media“ von Jalal Maghout (Syrien 2012) oder „L'Ambouba“ von Nadia Rais (Tunesien 2009) einen Einblick in die Bandbreite der dort gezeigten Animationsfilme.

Beirut Animated is an animation festival established in 2009 in Beirut, Lebanon. Organized every two years by the Metropolis Association, the festival aims at promoting animation in the region by showcasing Lebanese, Arab and international animation productions. It also organizes workshops, roundtable discussions and parallel events to position it as a platform for the animation industry in the Arab region whereby professionals can meet and discuss animation-related issues.

Sarra Maali, director of Beirut Animated, presents the festival and offers an insight into its range of animated films with short films like "Canvas On Mixed Media" by Jalal Maghout (Syria 2012) or "L'Ambouba" by Nadia Rais (Tunisia 2009).



HAUS DER KATHOLISCHEN KIRCHE
FR, SA + SO 25.4.- 27.4. FRI, SAT + SUN 25.4. - 27.4.

ANIMATION CO-PRODUCTION FORUM 2014



Nach den Erfolgen der letzten Jahre wird das Animation Co-Production Forum nicht nur in der Arabischen Welt immer beliebter – auch deutsche Filmschaffende erkennen immer mehr Talente, deren Herkunft Nord-/Ost-Afrika und Westasien ist. In diesem Sinne veranstaltet das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart in Zusammenarbeit mit der Robert Bosch Stiftung das Animation Co-Production Forum 2014 mit dem Schwerpunkt auf die Arabische Welt.

Mit dem Ziel, kreative und starke Koproduktionen im Bereich Animation zu fördern, bringt das Forum junge Regisseure, Animationskünstler und Produzenten der Arabischen Welt und Deutschlands zusammen. Dies macht es zu einer hervorragenden Gelegenheit für Nachwuchsfilmemacher, eine Koproduktion zu entwickeln und sich für den Filmförderpreis der Robert Bosch Stiftung für internationale Zusammenarbeit zu bewerben. Sowohl Animationskünstler und Regisseure, die einen Produzenten oder Co-Produzenten suchen, als auch Produzenten, die an einer Produktion oder Koproduktion eines Animationsfilmes interessiert sind, setzen beim Forum ihr Können und Wissen ein.

In Cathy de Haans Workshop werden die Teilnehmer auf den Pitching-Wettbewerb vorbereitet, bei dem sie ihre Animationskonzepte vor den teilnehmenden Nachwuchsproduzenten und einer ausgewählten Jury präsentieren können. Unter dem Punkt „Producing for Animation“ werden zwei lehrreiche Produktionsvorträge gehalten. Unter anderem demonstriert Mait Laas – Autor und Regisseur aus Estland, im Wettbewerb AniMovie mit seinem Film „Lisa Limone and Maroc Orange, A rapid Love Story“ – seine Erfahrungen und Vorgehensweisen beim Realisieren von Animationsfilmen.

Als Multiplikatoren werden unter anderem der amerikanische Emmy-Gewinner Eric Shaw und der luxemburgische Oscarpreisträger Alex Espigares den Teilnehmern beratend zur Seite stehen.

Der Gewinner des Pitching-Wettbewerbs ist automatisch für den Filmförderpreis der Robert Bosch Stiftung für Internationale Zusammenarbeit nominiert, vorausgesetzt, die Bewerbung entspricht den Regularien. Weitere Informationen, die Regularien und das Bewerbungsformular finden Sie unter www.filmprize.de.

Mit besonderer Einladung

After great success in recent years, the interest in the Animation Co-Production Forum increases not only in the Arab World – many German filmmakers realize the talents hidden in the states of North/East Africa and West Asia. With this in mind, the 21st Stuttgart International Festival of Animated Film and the Robert Bosch Stiftung arrange the Stuttgart Animation Co-Production Forum 2014 with a special focus on the Arab World.

The Forum connects young directors, animation artists and producers of the Arab World and Germany in order to encourage creative and strong co-productions. This makes it an excellent opportunity for next-generation-filmmakers to associate with other interested parties and to apply for the Film prize of the Robert Bosch Stiftung for International Cooperation. Not only animation artists and directors looking for a producer or co-producer, but also producers who are interested in producing or co-producing an animation film will demonstrate their skills.

In Cathy de Haan's workshop, the participants prepare for the Pitching Competition in which they will pitch their animation concepts to the producers and a well-selected jury. The "Producing for Animation"-section encloses two instructive lectures about animation production. One of them is Mait Laas, author and director from Estonia, participating in the long film competition AniMovie with "Lisa Limone and Maroc Orange, A rapid love story" who demonstrates his experiences and procedures for the realization of animation films.

As multipliers, there will be some international film makers, such as the American Emmy- Winner Eric Shaw and the Luxembourgian Academy Award Winner Alex Espigares giving helpful advises.

The winner of the Pitching Competition will automatically be nominated for the Film Prize of the Robert Bosch Stiftung for International Cooperation, provided the conditions of the application match the regulations. Further details, the regulations and the application form can be found under www.filmprize.de

By special invitation

Robert Bosch **Stiftung**

www.ciedaf.com
September 28-October 5



THE **11** CHINA INTERNATIONAL
ANIMATION AND DIGITAL ARTS FESTIVAL

第十一届中国（常州）国际动漫艺术周
参赛作品报名截止日期 | Deadline for Submission
2014年6月20日 | June 20, 2014

ANIMATION HISTORY: 14-18

Das Programm 14-18 ist aus dem gemeinsamen Bedürfnis dreier Animationsfilmfestivals – Anima Bruxelles, Festival International du Film d'Animation d'Annecy und Internationales Trickfilm-Festival Stuttgart – entstanden, den Opfern dieses Krieges auf ihre Weise zu gedenken.



METROPOL 3
DO, 24.4./19 UHR THU, 24.4./7 PM

ANIMATION & WAR: DER „GROSSE KRIEG“ IN HISTORISCHEN DOKUMENTEN UND ZEITGENÖSSISCHEN REFLEXIONEN

THE GREAT WAR IN HISTORICAL DOCUMENTS AND CONTEMPORARY REFLECTIONS

Das Programm „Animation & War“ kombiniert historische Animationen mit heutigen künstlerischen Reflexionen zum Thema Erster Weltkrieg und Krieg im Allgemeinen. In den historischen Filmen kreist alles um die Figur des „John Bull“: der Personifizierung Großbritanniens. Während der britische Film „John Bull's Animated Sketchbook No. 15“ ironisch den Topos aufgreift, versucht die deutsche Propaganda „John Bull“ als Imperialisten zu charakterisieren und wirbt für Kriegsanleihen für die deutsche Kriegsmaschinerie.

In vielen Animationsfilmen der letzten 20 Jahre kommt das Motiv des Schützengrabens wieder verstärkt zum Tragen, das fast schon mythisch überzeichnet wird. Der Schützengraben und die unerbittliche Materialschlacht scheinen zum Symbol des „Großen Krieges“ geronnen zu sein – so auch in Andy Kaisers „Friendly Fire“, wo der Mensch und Soldat selbst zum Material wird, das zunehmend im Morast versinkt.

Nicht nur seit Norman McLaren's Oscar-gekröntem Film „Neighbours“ beschäftigen sich viele Animationsfilme auf universeller Ebene mit dem Wahnsinn des Krieges. Gerade dem künstlerischen Animationsfilm gelingt es wie keinem anderen Medium, ein verdichtetes Bild für die Absurdität und sinnlose Grausamkeit des Krieges zu schaffen.

The programme 14-18 arose from the joint desire of three animated film festivals – Anima Bruxelles, Festival International du Film d'Animation d'Annecy, and the Festival of Animated Film Stuttgart – to commemorate those who fell in this war in their own way.

The programme "Animation & War" combines historical animated films with contemporary artistic reflections on the topic of World War One and war in general. In the historical films, everything is about "John Bull": the personification of Great Britain. While the British film "John Bull's Animated Sketchbook No. 15" deals with the topic ironically, the German propaganda tries to characterize "John Bull" as imperialistic and advertises war bonds for German war machines.

In many animated films from the last 20 years, the motif of the trench has once again come up and is almost made mythical. The trench and the unrelenting battle of material seem to have combined to become the symbol of the "Great War" – that is also the case in Andy Kaiser's "Friendly Fire" in which the people and soldiers themselves become material and increasingly sink in morass.

Not only since Norman McLaren's Oscar-winning film "Neighbours" have animated films looked at the madness of war on a universal level. In particular artistic animated film, more than any other medium, has been able to create an intense picture of the absurdity and barbarity of war.

Prof. Ulrich Wegenast, Kurator *curator*

01 DAS SÄUGETIER

Robert Leonhard, Deutschland *Germany* 1917, 8:00 min.

02 JOHN BULL

Deutschland *Germany* 1917, 4:00 min.

03 EIN BOXKAMPF MIT JOHN BULL

Deutschland *Germany* 1917/18, 3:00 min.

04 JOHN BULL'S ANIMATED SKETCHBOOK NO. 15

Großbritannien *Great Britain* 1916, 8 min.

05 THE SINKING OF THE LUSITANIA

Winsor McCay, USA 1918, 12:00 min.

06 FRIENDLY FIRE

Andy Kaiser, Deutschland *Germany* 2008, 7:30 min.

07 GLORIA VICTORIA

Theodore Ushev, Kanada *Canada*, 2013, 6:57 min.

08 PLEASURES OF WAR

Ruth Lingford, Großbritannien *Great Britain* 1998, 11:10 min.

09 HERSTORY

Kim Jun-Ki, Südkorea *South Korea* 2011, 11:00 min.

10 YELLOW CAKE

Nick Cross, Kanada *Canada* 2009, 8:33 min.

11 PATIENCE OF THE MEMORY

Vuk Jevremovic, Deutschland, Spanien *Germany, Spain* 2008, 6:45 min.

12 SEFR DARAJEH ZERO DEGREE

Omid Khoshnazar, Iran 2005, 8:00 min.

13 SUMPFF

Gil Alkabetz, Deutschland *Germany* 1991, 10:45 min.

14 KOLAC THE CAKE

Daniel Suljic, Kroatien *Croatia* 1997, 8:00 min.



METROPOL 3
FR, 25.4./19 UHR FRI, 25.4./7 PM

14-18 – DER ERSTE WELTKRIEG AUS DER SICHT DER ANIMATIONSFILMER

14-18 – THE FIRST WORLD WAR FROM THE PERSPECTIVE OF THE ANIMATED FILMMAKERS

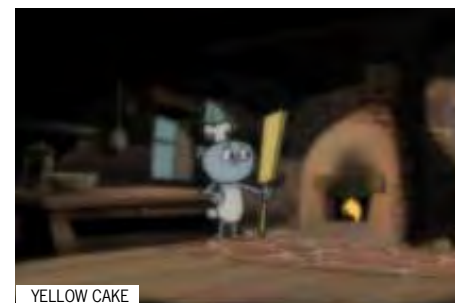
Es war vorbei, es sollte nie wieder passieren. Es war der Letzte, ja, der Letzte. 19 Millionen Tote, darunter nahezu die Hälfte zivile Opfer, Städte in Trümmern, zerstörte Landschaften... Der Erste Weltkrieg war der erste moderne Krieg, mit seinem Giftgas, seinen Panzern und seinen Proletariersoldaten, die mit ihren Füßen im Schlamm der Gräben steckten. Der „Letzte der Letzten“ hat Schriftsteller inspiriert, Filmemacher, Maler, von 1918 an in einem fort bis heute.

Auch die Animationsfilmer mischten sich ein, etwa mit den neun in diesem Programm gezeigten Filmen, die alle vom „Großen Krieg“ inspiriert sind. Es sind lyrische, ironische, empörte, angewiderte Arbeiten, ein riesiges Thema aus neun verschiedenen Blickwinkeln. Es sind Geschichten darüber, die Geschichte nicht zu vergessen.

Philippe Moins, Kurator *curator*
(Direktor des Festivals Anima Bruxelles *festival director Anima Bruxelles*)

It was over, it was never to happen again. It was the last, yes, the last. 19 million dead, almost half of those were civilian victims, cities in ruins, ravaged countrysides... The First World War was the first modern war with its poison gas, tanks, and infantry soldiers who were stuck with their feet in the mud of the trenches. The "last of the last" inspired authors, filmmakers, and painters from 1918 until today.

The animated filmmakers also got involved, for example with the nine films shown in this program which were all inspired by the "Great War." They are lyrical, outraged, disgusted works. A huge topic from nine different perspectives. They are stories about never forgetting history.



YELLOW CAKE



LE JOUR DE GLOIRE

01 LETTRES DE FEMMES

Augusto Zanollo, Frankreich *France* 2013, 11:00 min.

02 POPPY

James Cunningham, Neuseeland *New Zealand* 2009, 10:37 min.

03 WAR GAME

Dave Unwin, Großbritannien *Great Britain* 2002, 29:00 min.

04 LA TRANCHÉE

Claude Cloutier, Kanada *Canada* 2010, 6:52 min.

05 LIEN

Julien Chanson, Carole Cyrille, Thomas Adam, Yancouba Dieme (Supinfocom), Frankreich *France* 2001, 6:31 min.

06 TROIS PETITS POINTS

Lucrèce Andraea, Alice Dieudonne, Tracy Nowocien, Florian Parrot, Ornélie Prioul, Rémy Schaeppman (Gobelins), Frankreich *France* 2010, 3:35 min.

07 LE JOUR DE GLOIRE

Bruno Collet, Frankreich *France* 2007, 6:30 min.

08 DE SI PRÈS

Rémi Durin, Frankreich, Belgien *France, Belgium* 2009, 13:00 min.

09 LA DÉTENTE

Pierre Ducos, Bertrand Bey, Frankreich *France* 2011, 8:30 min.

EXPERIMENTELLE ABSTRAKTE ANIMATION

EXPERIMENTAL ABSTRACT ANIMATION

Abstrakte Animation ist eine anerkannte Form des Motion-Design. Der Animationsfilmer Jules Engel bezeichnete es als eine Kunst, die sowohl in Bewegung ist, als auch als eine Kunst der Bewegung. Von der „absoluten“ Animation rein visueller Elemente bis hin zu der neuesten 3D-Technik – alle Filme, die in den folgenden Programmen gezeigt werden, wurden von visionären Künstlern gemacht, die unsere Wahrnehmung und Betrachtung der Animationskunst für immer verändert haben. Experimentelle abstrakte Animation wird zunehmend auch als ein Bestandteil der Kunstgeschichte verstanden, denn viele innovative Animationsfilmer stehen in Zusammenhang mit bedeutenden Richtungen der Bildenden Künste des 20. und 21. Jahrhunderts.

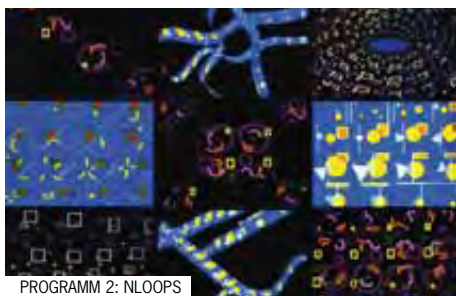
Die Reihe „Made in Germany“ feiert bahnbrechende Animationsfilmer, die in Deutschland von Beginn des Animationsfilms Anfang 1900 bis heute gearbeitet haben. Diese Arbeiten nehmen Entwicklungen vorweg, sind geheimnisvoll und ikonenhaft und geben wesentliche Hinweise, um dieses wachsende Feld zu verstehen.

Das Programm „International I“ zeigt Werke internationaler Künstler vom frühen bis späten 20. Jahrhundert. Sie greifen alternative Ideen und experimentelle Ansätze auf, die aus verschiedenen Strömungen und Kulturkreisen stammen, inklusive der Traditionen aus den bildenden und darstellenden Künsten.

„International II“ zeigt schließlich Arbeiten internationaler Künstler, die die zunehmend einflussreiche, dynamische und technologisch hoch entwickelte Periode des späten 20. Jahrhunderts bis heute beleuchten.



Vibeke Sørensen, Kuratorin *curator*



PROGRAMM 2: NLOOPS



PROGRAMM 3: ARABESQUE IN G MAJOR

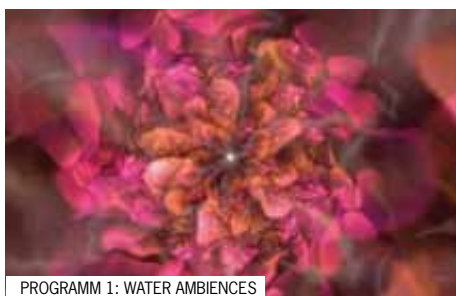


METROPOL 3
MI, 23.4./21 UHR WED, 23.4./9 PM

PROGRAMM 1: MADE IN GERMANY

- 01 **LICHTSPIEL OPUS IV** Walter Ruttmann, Deutschland *Germany* 1925, 4:18 min.
- 02 **RHYTHM 21** Hans Richter, Deutschland *Germany* 1921, 3:23 min.
- 03 **SYMPHONIE DIAGONALE** Viking Eggeling, Deutschland *Germany* 1924, 7:00 min.
- 04 **STUDY NUMBER 5** Oskar Fischinger, Deutschland *Germany* 1931, 2:38 min.
- 05 **TANZ DER FARBEN DANCE OF COLORS** Hans Fischinger, Deutschland *Germany* 1939, 6:00 min.
- 06 **STELE** Robert Darroll, Deutschland *Germany* 1996-99, 6:00 min.
- 07 **ROOTS** Bärbel Neubauer, Deutschland *Germany* 1996, 3:40 min.
- 08 **GRAU** Robert Seidel, Deutschland *Germany* 2004, 10:00 min.
- 09 **AANAAT** Max Hattler, Deutschland *Germany* 2008, 4:45 min.
- 10 **FRACTAL CYCLES (AUSSCHNITT EXCERPT)** Bärbel Neubauer, Deutschland *Germany* 2010, 5:00 min.
- 11 **ABSOLUT AMBER** Zeitguised, Deutschland *Germany* 2013, 0:44 min.

- 12 **MTV SWEETHEART** Zeitguised, Deutschland *Germany* 2009, 0:30 min.
- 13 **PERIPETICS** Zeitguised, Deutschland *Germany* 2008, 3:20 min.
- 14 **BOOLEAY** Zeitguised, Deutschland *Germany* 2006, 2:00 min.
- 15 **THE ZOO** Zeitguised, Deutschland *Germany* 2005, 1:03 min.
- 16 **WATER AMBIENCES** Bärbel Neubauer, Deutschland *Germany* 2011, 13:00 min.
- 17 **VIRTUOS VIRTUELL VIRTUOSO VIRTUAL** Maja Oschmann, Thomas Stellmach, Deutschland *Germany* 2013, 7:22 min.



PROGRAMM 1: WATER AMBIENCES



METROPOL 3
DO, 24.4./21 UHR THU, 24.4./9 PM

PROGRAMM 2: INTERNATIONAL I

- 01 **A COLOUR BOX** Len Lye, Großbritannien *Great Britain* 1935, 3:42 min.
- 02 **ALLEGRETTO** Oskar Fischinger, USA 1936-1943, 2:34 min.
- 03 **BEGONE DULL CARE** Normal McLaren, Evelyn Lambart, Kanada *Canada* 1949, 7:48 min.
- 04 **CHASSE DES TOUCHES** Hy Hirsh, Frankreich *France* 1959, 4:00 min. (courtesy of Iota Center)
- 05 **BLAZES** Robert Breer, USA 1961, 3:14 min.
- 06 **LAPIS** James Whitney, USA 1966, 9:18 min.
- 07 **PERSPECTRUM** Ishu Patel, Kanada *Canada* 1974, 6:22 min.
- 08 **SHAPES AND GESTURES** Jules Engel, USA 1976, 6:00 min. (courtesy of Iota Center)
- 09 **GARDEN OF EARTHLY DELIGHTS** Stan Brakhage, USA 1981, 1:30 min.
- 10 **CALCULATED MOVEMENTS** Larry Cuba, USA 1985, 8:26 min. (courtesy of Iota Center)
- 11 **WINTER** Mar Elepano, USA 1984, 4:00 min.
- 12 **PENCIL DANCE** Chris Casady, USA 1989, 2:48 min.
- 13 **FEET OF SONG** Erika Russell, Großbritannien *Great Britain* 1988, 5:34 min.
- 14 **NLOOPS** Vibeke Sørensen, USA, Dänemark *USA, Denmark* 1989, 7:15 min.
- 15 **PLEASE DON'T STOP** Stephanie Maxwell, USA 1989, 5:00 min.



METROPOL 3
FR, 25.4./21 UHR FRI, 25.4./9 PM

PROGRAMM 3: INTERNATIONAL II – RECENT CONTEMPORARY

- 01 **MONDRIAN VARIATIONS** Jarek Kapuscinski, Polen *Poland* 1992, 10:00 min.
- 02 **ARABESQUE IN G MAJOR** Elizabeth Kamienska, Polen *Poland* 1994, 3:55 min.
- 03 **THE DIVERTIMENTI (NO. 2 AND NO. 5)** Clive Walley, Großbritannien *Great Britain* 1994, 7:00 min.
- 04 **PRELUDE IN D FLAT MAJOR** Stanislaw Sliskowski, Polen *Poland* 1997, 6:15 min.
- 05 **LINEAR DREAMS** Richard Reeves, USA 1997, 7:00 min.
- 06 **ANTONIS ANISSEGOS: PIANO ETUDE NO. 3** Andreas Karaoulanis, Griechenland *Greece* 1997, 2:57 min.
- 07 **ALL THAT REMAINS** Stephanie Maxwell, USA 2006, 6:00 min.
- 08 **TOWER BAWHER** Theodore Ushev, Kanada, Russland *Canada, Russia* 2006, 3:46 min.
- 09 **KARATCHI SCRAMBLE** Chris Casady, USA 2008, 2:06 min.
- 10 **ARGYLE KABUKI** Dax Norman, USA 2009, 1:39 min.
- 11 **TONGUL TORTURE** Chris Casady, USA 2009, 2:00 min.
- 12 **ARTIFICIAL PARADISE** Jean Paul Frenay, Belgien *Belgium* 2009, 3:23 min.
- 13 **PHOSPHENES** Aaron Ross, Anna Geyer, USA 2010, 7:16 min.
- 14 **SENSOLOGY** Michel Gagne, Kanada, USA *Canada, USA* 2010, 6:00 min.
- 15 **UPGRADES** Anya Belkina, USA, 2010, 1:25 min.
- 16 **VANISHING POINT, GEOMETRY OF SPACE** Takuya Hosogane, Japan 2010, 1:40 min.
- 17 **NOKTA** Onur Senturk, Türkei *Turkey*, 2010, 1:24 min.
- 18 **TRIANGLE** Onur Senturk, Türkei *Turkey*, 1:06 min.
- 19 **KOUKOU** Takashi Ohashi, Japan 2013, 6:12 min.



BW-ROLLE: DIE BESTEN ANIMATIONSFILME AUS BADEN-WÜRTTEMBERG UND DER REGION STUTTGART

BW-REEL: THE BEST ANIMATED FILMS FROM BADEN-WÜRTTEMBERG AND THE STUTTGART REGION

In Baden-Württemberg spielt sich einiges ab: Bienenköniginnen bitten um Audienz, Max Mustermann verbringt einen gediegen-reflektierten Sonntag, Nashörner bitten zum Tanz, Wrestler wollen nicht mehr wrestlen, und selbst das Glück scheint im Ländle ein Loch zu haben. All das lernen Schwaben und Neigschmeckte in dem kurzweiligen Animationsprogramm mit Beiträgen der Filmakademie Baden-Württemberg sowie von Studio Film Bilder, Büro Achter April und Studio Soi. Auch im Programm: Gil Alkabetz und Jochen Kuhn, die durch ihren jeweils unvergleichlichen Erzählstil häufig Gast auf internationalen Festivals sind.

A lot is happening in Baden-Wuerttemberg: Queen bees request an audience, Max Mustermann has a thoughtful, slow Sunday, rhinos ask for a dance, wrestlers don't want to wrestle anymore, and even happiness seems to have a hole here in the countryside. Swabians and visitors can learn all of that in the entertaining animation programme with contributions from the Filmakademie Baden-Wuerttemberg as well as Studio Film Bilder, Büro Achter April and Studio Soi. Also in the programme: Gil Alkabetz and Jochen Kuhn, who are often guests at international festivals due to each of their absolute incomparable narrative styles.



THE FEASTIBLE LIFE



DAS HUHN AUF MEINER SCHMUSEDECKE

01 SONNTAG NULL

Jochen Kuhn, 2013, 9:45 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

02 CONTRAST

Carmen Bücher, 2013, 3:55 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

03 THE FEASTIBLE LIFE

Benedikt Hummel, 2013, 7:45 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

04 TROLLTAG

Klaus Morschheuser, Johannes Weiland, 2013,
7:38 min.
Studio Soi

05 TOM & DAS ERDBEERMARMELADEBROT MIT HONIG: TOM & DIE BIENENKÖNIGIN

Andreas Hykade, 2013, 5:00 min.
Studio Film Bilder

06 DAS HUHN AUF MEINER SCHMUSEDECKE

Andrea Deppert, Angela Steffen, 2013,
3:29 min.
Studio Film Bilder

07 NASHORNTWIST

Verena Fels, 2013, 3:01 min.
Studio Film Bilder

08 ZEBRA

Julia Ocker, 2013, 2:41 min.
Studio Film Bilder

09 4TH OF JULY

Florian Hüsing, 2013, 3:42 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

10 1+1

Gil Alkabetz, 2013, 11:00 min.
Sweet Home Studio

11 MARIE LOUISE: HAPPINESS HAS A HOLE

Michael Fragstein, 2014, 3:50 min.
Büro Achter April

12 THE RISE AND FALL OF GLOBOSOME

Sascha Geddert, 2013, 5:45 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

13 EIN KURZER FILM ÜBER DEN IGEL

Kariem Saleh, 2013, 5:30 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

14 WEDDING CAKE

Viola Baier, 2013, 8:14 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

15 HARALD

Moritz Schneider, 2013, 6:31 min.
Filmakademie Baden-Württemberg

20 JAHRE VERBAND REGION STUTTGART – 20 TRICKFILME AUS DER REGION STUTTGART

20 YEARS VERBAND REGION STUTTGART – 20 ANIMATED FILMS FROM THE STUTTGART REGION

Anlässlich des 20. Jubiläums des Verbands Region Stuttgart (VRS) präsentiert das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart in einem rasanten und unterhaltsamen Parcours die schönsten und herausragendsten Animationsfilme, die in den letzten 20 Jahren in der Region produziert wurden. In dieser moderierten Zeitreise gibt es ein Wiedersehen mit oscar-nominierten Trickfilmen der Filmakademie Baden-Württemberg in Ludwigsburg (z.B. „Das Rad“), mit international bekannten Animationskünstlern wie Gil Alkabetz und Andreas Hykade ebenso wie mit jungen und aufstrebenden Studios wie Studio Soi. Als besondere „Schmankerl“ werden ausgewählte Trailer des Internationalen Trickfilm-Festivals Stuttgart, die seit 1994 von Studenten der Filmakademie Baden-Württemberg entwickelt wurden, gezeigt.



EM 1
SA, 26.4./18 UHR SAT, 26.4./6 PM

PROGRAMM 1:

- 01 **AH, POOK IS HERE** Phil Hunt, 1994,
6:00 min., Filmakademie Baden-Württemberg
- 02 **DIE SCHÖPFUNG** Thomas Meyer-Hermann,
1995, 7:00 min., Studio Film Bilder
- 03 **FRÜHLING** Silke Parzich, 1996, 4:10 min.,
Filmakademie Baden-Württemberg
- 04 **BUSBY** Anna Henckel-Donnersmarck, 1997,
3:18 min., Filmakademie Baden-Württemberg
- 05 **HEIDI** Alain Gsponer, 1998, 2:50 min.,
Filmakademie Baden-Württemberg
- 06 **AUSSCHNITTE „LOLA RENNT“** Gil Alkabetz,
1998, ca. 2 min., Studio Film Bilder



EM 1
SA, 26.4./20 UHR SAT, 26.4./8 PM

PROGRAMM 2

- 01 **KEIN PLATZ FÜR GEROLD** Daniel Nocke,
2005, 4:00 min., Studio Film Bilder
- 02 **VIDEO 3000** Marc Schleiss, 2006, 5:00 min.,
Hochschule der Medien
- 03 **BALZVERSAGEN, FOLGE 72: DIE NOPENSCHNACKE** FLINX, 2007, 1:40 min.,
M.A.R.K.13
- 04 **I WAS MADE FOR LOVING YOU** Michael
Fragstein, 2007, 3:40 min., Büro Achter April
- 05 **ENGEL ZU FUSS** Jakob Schuh, Saschka
Unsel, 2008, 6:27 min., Studio Soi
- 06 **LOVE & THEFT** Andreas Hykade, 2009, 7:00
min., Studio Film Bilder
- 07 **DIE KISTE** Kyra Buschor, 2010, 5:00 min.,
Filmakademie Baden-Württemberg
- 07 **ESPERANTO** Jürgen Haas u.a., 1999,
4:00 min., Studio Film Bilder
- 08 **HESSI JAMES** Johannes Weiland, 2000,
6:00 min., Filmakademie Baden-Württemberg
- 09 **DAS RAD** Chris Stenner, Heidi Wittlinger,
Arvid Uibel, 2001, 8:30 min.,
Filmakademie Baden-Württemberg
- 10 **BUNNIES** Jakob Schuh, Saschka Unsel,
2002, ca. 0:30 min., Studio Soi
- 11 **POST CARD** Anna Matysik, 2003, 8:45 min.,
Filmakademie Baden-Württemberg
- 12 **MORIR DE AMOR** Gil Alkabetz, 2004,
12:00 min., Sweet Home Studio
- 08 **ZOOPRAXISCOPE (TRAILER ITFS10)**
Johannes Schiehs, 2010, 1:00 min.,
Filmakademie Baden-Württemberg
- 09 **HELDENKANZLER**
Benjamin Swiczinsky, 2011, 12:41 min.,
Filmakademie Baden-Württemberg
- 10 **ROLLIN' WILD (TRAILER ITFS13 UND
FMX13)** Kyra Buschor, Annie Habermehl,
Constantin Paepflow, 2012, 4 x 0:30 min.,
Filmakademie Baden-Württemberg
- 11 **AUSSCHNITT „RITTER ROST“**
Thomas Bodenstern, 2013, ca. 2 min.,
Caligari Film; Animation: M.A.R.K.13
- 12 **SONNTAG 3** Jochen Kuhn, 2013, 14:00 min.,
Jochen Kuhn
- 13 **TROLLTAG** Klaus Morschheuser, Johannes
Weiland, 2013/14, 7:23 min., Studio Soi



CARTOON D'OR

Der Cartoon d'Or ist der europäische Preis für den jahresbesten animierten Kurzfilm. Er wird vergeben von „CARTOON“, dem Europäischen Verband des Animationsfilms mit Unterstützung des MEDIA-Programms. Ausgezeichnet wird der Beste der Besten, denn in den Wettbewerb gelangen nur die Gewinner der großen europäischen Filmfestivals. Aus dieser engeren Wahl werden von einer Jury bestehend aus internationalen Experten fünf Finalisten und ein Gewinner ausgewählt. Der Cartoon d'Or wird jedes Jahr im September während des „Cartoon Forums“ vergeben, das für Co-Produktionen, Finanzierung und Verleih von europäischen Animationsfilmen fürs Fernsehen und neue Medien zuständig ist. Der Cartoon d'Or soll dazu dienen, Kontakte zwischen Regisseuren und der Industrie zu knüpfen und talentierten Künstlern bei der Umsetzung von Projekten zu helfen.

NOMINIERTE NOMINEES:

01 BETTY'S BLUES

Rémi Vandenitte, Frankreich, Belgien
France, Belgium 2013, 12:00 min.

02 KALI, O PEQUENO VAMPIRO KALI, THE LITTLE VAMPIRE

Regina Pessoa, Portugal, Frankreich, Kanada, Schweiz Portugal, France, Canada, Switzerland 2012, 9:20 min.
Produktion production: Ciclope Filmes, Folimage, GDS

03 I AM MOODY

Ainslie Henderson, Großbritannien Great Britain 2012, 6:55 min.
Produktion production: Edinburgh College of Art

The Cartoon d'Or is the pan-European award for the best animated short film of the year. Granted by "CARTOON - the European Association of Animation Film" with the support of the MEDIA Programme, it rewards the best of the best since only prize-winning films from the major European festivals can compete.

Amongst this short list, a jury of international experts selects five finalists and a winner. The Cartoon d'Or is annually awarded in September during the "Cartoon Forum", the forum for the co-production, financing and distribution of European animation for TV and new media. The purpose of the Cartoon d'Or is to act as a pipeline between short film directors and the industry, and to help talented artists start a new project.

www.cartoon-media.eu

04 ECART DE CONDUITE OFF THE TRACK

Rocio Alvarez, Frankreich France 2012, 4:17 min.
Produktion production: La Poudrière

05 LETTRES DE FEMMES WOMEN'S LETTERS

Augusto Zanollo, Frankreich France 2013, 11:15 min.
Produktion production: Pictor Media, Xbo Films

GEWINNER WINNER:

06 HEAD OVER HEELS

Timothy Reckart, Fodhla Cronin O'Reilly, Großbritannien Great Britain 2012, 10:18 min.
Produktion production: National Film and Television School



PRIX ARS ELECTRONICA

Seit 1987 hat sich der Prix Ars Electronica zu einer der weltweit wichtigsten Auszeichnungen für Kreativität und Pioniergeist im digitalen Medienbereich entwickelt. Er wird 2014 in folgenden Kategorien ausgeschrieben und vergeben: „Computer Animation/Film/VFX“, „Interactive Art“, „Digital Communities“, „u19 – Create your World“, „[the next idea] voestalpine Art and Technology Grant“ und erstmals „Visionary Pioneers of Media Art“.

Computer Animation/Film/VFX

Ausgezeichnet werden in dieser Kategorie herausragende Leistungen in unabhängigen Kunst- und Wissenschaftswerken sowie in kommerziellen High-End-Produktionen der Film-, Werbe- und Unterhaltungsindustrie.

Filme Films:

„Forms“, Quayola, Memo Akten; „Duku Spacemarines“, La Mecanique du Plastique; „Ars Rata“, Christian Schulze, Moritz Painstorfer; „BALLPIT“, Kyle Mowat; „Metube: August sings Carmen 'Habanera'“, Daniel Moshel; „Palmipedarium“, Jérémy Clapin; „Shelter“, Carl Burton; „Snail Trail“, Philipp Artus; „Subconscious Password“, Chris Landreth; „The Carousel Family“, Te-Yu Liu; „Under an Alias“, Nerdworking

Since 1987, the Prix Ars Electronica has developed to one of the world's premier awards honouring creativity and innovativeness in the use of digital media. In 2014, it calls for entries and awards prizes in the following categories: "Computer Animation/Film/VFX", "Interactive Art", "Digital Communities", "u19 – Create your World", "[the next idea] voestalpine Art and Technology Grant" and, for the first time this year, "Visionary Pioneers of Media Art".

The "Computer Animation/Film/VFX" category recognizes excellence in independent work in the arts and sciences as well as in high-end commercial productions in the film, advertising and entertainment industries.



ANIMATED OSCARS

Ein Gremium des Animationskurz- und Langfilmzweigs der Academy of Motion Picture Arts and Sciences trifft sich jeden November in Los Angeles und New York, um die eingereichten Animationskurzfilme zu sichten, die für den Oscar in Frage kommen. Ergebnis 24-stündiger Sitzungen ist eine Auswahlliste, die bis zu zehn Filme beinhaltet. Daraus wählt ein größeres Gremium die Filme aus, die schließlich in der Kategorie „Bester animierter Kurzfilm“ für den Oscar nominiert werden.

Ron Diamond, Gründer von ACME Filmworks, ist Academy Awards-Mitglied und gastiert seit 1998 mit einer jährlichen Auswahl animierter Kurzfilme bei großen Studios, Top-Universitäten und Festivals, um für die Animationskurzfilme aus aller Welt zu begeistern.

Ergänzend zu den fünf Oscar-Nominees hat Ron Diamond für die Präsentation in Stuttgart einen äußerst beeindruckenden Film von der Shortlist ausgewählt: „Subconscious Password“ von Chris Landreth.

Each November, a committee of Short Films and Features Animation Branch Members of the Academy of Motion Picture Arts and Sciences convenes in Los Angeles and in New York to review the qualified short animated films submitted for Academy Award consideration. The daylong voting screenings results are tabulated into a "short list" of up to ten films from which a larger representation of the Branch membership vote for the films that will become the Oscar Nominees for Best Animated Short Film.

Ron Diamond, Acme Filmworks' Founder and Executive Producer and member of the Academy Award, has toured annual collections of animated shorts at the major animation studios, top universities and festivals to inspire and share the wealth of animated shorts being created around the world.

In addition to the five Oscar nominees Ron Diamond has selected a most impressive film from the shortlist for his presentation in Stuttgart: "Subconscious Password" by Chris Landreth.

01 FERAL

Daniel Sousa, Dan Golden, USA 2012, 13:00 min.

02 GET A HORSE!

Lauren MacMullan, Dorothy McKim, USA 2013, 6:00 min.

03 MR HUBLOT

Laurent Witz, Alexandre Espigares, Luxemburg Luxembourg 2013, 11:44 min.

04 POSSESSIONS

Shuhei Morita, Japan 2012, 14:00 min.

05 ROOM ON THE BROOM

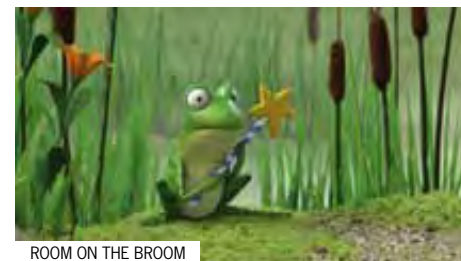
Max Lang, Jan Lachauer, Großbritannien, Deutschland Great Britain, Germany 2012, 25:00 min.

06 SUBCONSCIOUS PASSWORD

Chris Landreth, Kanada Canada 2013, 10:55 min.



ROOM ON THE BROOM



ROOM ON THE BROOM



FERAL



FERAL

METROPOL 1
MI, 23.4./22 UHR WED, 23.4./10 PM

ANIMATED MUSIC VIDEOS

- 01 TRUE GIANT**
Motomichi Nakamura, Großbritannien *Great Britain* 2013, 1:41 min., Musik *music*: Dead Fader
- 02 METUBE: AUGUST SINGS CARMEN „HABANERA“**
Daniel Moshel, Österreich *Austria* 2013, 4:00 min., Musik *music*: Philip Preuss, August Schram
- 03 HAPPINESS HAS A HOLE**
Michael Fragstein, Deutschland *Germany* 2014, 3:50 min., Musik *music*: Marie Louise
- 04 FLAMINGO**
Carl Zitelman, Venezuela 2013, 5:16 min., Musik *music*: Henry D'Arthenay
- 05 ALLAXIS**
Wasaru, Frankreich *France* 2013, 4:16 min., Musik *music*: Kaly Live Dub
- 06 MONKEY RAG**
Joanna Davidovich, USA 2013, 3:45 min., Musik *music*: Asylum Street Spankers
- 07 RETREAT!**
Lizzi Akana, USA 2013, 3:54 min., Musik *music*: Sharon Jones and the Dap-Kings
- 08 SOUND OF HORNS**
Conor Finnegan, Irland *Ireland* 2013, 3:45 min., Musik *music*: Candice Gordon
- 09 SEPARATED**
Mark Borgions, Belgien *Belgium* 2013, 3:38 min., Musik *music*: Stan Lee Cole
- 10 ESPRITS SPIRITS**
Davy Durand, Frankreich *France* 2013, 4:44 min., Musik *music*: Tieng Dan
- 11 STARDUST**
Mischa Rozema, Niederlande *Netherlands* 2013, 4:00 min., Musik *music*: Guy Amitai, Ruben Samama
- 12 THE WEND**
Daniel Farah, Mexiko *Mexico* 2013, 3:30 min., Musik *music*: Clark ft. Martina Topley-Bird
- 13 FALLING GHOST**
Mark Knight, Großbritannien *Great Britain* 2013, 4:45 min., Musik *music*: Sylvia
- 14 AIN'T NO FISH**
Miki Cash, Tom Gasek, USA 2013, 3:41 min., Musik *music*: Hoagy CarMichael
- 15 ON SE VOIT DEMAIN SEE YOU TOMORROW**
Julien Dinkel, Judith Hunziker, Schweiz *Switzerland* 2013, 3:06 min., Musik *music*: Christophe Balleys
- 16 HIMMELSKY**
Philipp Kehl, Deutschland *Germany* 2013, 3:19 min., Musik *music*: Peter Bauer
- 17 IL LIBRO DELL AMORE THE BOOK OF LOVE**
Tvrtko Karacic, Kroatien *Croatia* 2012, 3:33 min., Musik *music*: 2Cellos & Zucchero
- 18 SLOW RIDDIM EXPRESS**
Benjamin Swiczinsky, Österreich *Austria* 2013, 4:08 min., Musik *music*: Sisyphos
- 19 KAGEKI NA TAIRYOU SHOUHI CRAZY CONSUMPTION**
Sayo Yamamoto, Japan 2013, 4:31 min., Musik *music*: Daoko (Low High Who?)
- 20 DO ANIMALS CRY**
Benedikt Tonilo, Deutschland *Germany* 2012, 3:16 min., Musik *music*: Sea + Air
- 21 ERSATZ**
Kati Leonhardt, Deutschland *Germany* 2012, 4:32 min., Musik *music*: The Easton Ellises
- 22 FLY**
Ermitis Blanco Fernández, Yolanda Durán Fernández, Kuba *Cuba* 2012, 5:45 min., Musik *music*: Claudio Párot, Danay Suárez
- 23 LET'S GO!**
Alexis Beaumont, Remi Godin, Frankreich *France* 2012, 3:36 min., Musik *music*: Stuck In The Sound
- 24 TURN AROUND**
Daniel Bahr, Simon Greiner, Deutschland *Germany* 2013, 2:41 min., Musik *music*: The Stud
- 25 ICH VERBLÜHE**
Timo Schierhorn, Mense Reents, Deutschland *Germany* 2014, 3:37 min., Musik *music*: Die Goldenen Zitronen
- 26 SHE SHAKES**
Jai Kenway, Donna Yeatman, Australien *Australia* 2013, 2:46 min., Musik *music*: Dirt Farmer
- 27 LOVE THE WAY YOU MOVE**
Aaron McDonald, Ben Ommundson, Australien *Australia* 2013, 3:40 min., Musik *music*: Slightly Left of Centre
- 28 YOUNG**
Darcy Prendergast, Australien *Australia* 2013, 3:46 min., Musik *music*: The Paper Kites
- 29 KEEP YOUR HEAD DOWN**
Ruth Lingford, USA 2013, 4:42 min., Musik *music*: Bury Me Standing
- 30 STRANGE CONDITION**
Jai Kenway, Donna Yeatman, Australien *Australia* 2013, 3:58 min., Musik *music*: Empra
- 31 MONSTERS**
Pooya Abbasian, Frankreich *France* 2013, 4:47 min., Musik *music*: ABBY



ALLAXIS

METROPOL 1
FR, 25.4./22 UHR FRI, 25.4./10 PM

ANIMATION HORROR NIGHT

Liebe Freunde der dunklen Seite des Animationsfilms, ich möchte Sie erneut willkommen heißen zu einer Reise durch die extrem gruselige Welt des Animationsfilms. Von Zombies bis hin zu Roboter-Killern, von tobenden Hunden bis zu bizarren Kreaturen der Nacht, das alles finden Sie in zwei Programmen voller Geschichten, die selbst Ihre kühnsten Alpträume übertreffen und Ihre Sinne in Furcht und Schrecken versetzen werden! Sie werden mit dem Teddybär-Serienmörder tanzen und versuchen, den argentinischen Zombies zu entkommen und Killerroboter abzuschalten. Und Sie finden heraus, dass der Richter erstaunlich unfair urteilt. Im zweiten Teil werden bizarre Kreaturen zum Leben erweckt, und Rituale, deren Anblick verstörend ist, führen Sie allmählich in die seltsame Welt der Hunde. Versuchen Sie gar nicht erst zu fliehen, denn es gibt kein Entrinnen! Halten Sie sich fest, die Fahrt führt Sie direkt an das düstere Ende der Animationswelt!

Mihai Mitrica, Kurator



HORROR NIGHT 1

- 01 "VENGEANCE RHYTHM" TWO FINGERS**
Chris Ullens, Großbritannien *Great Britain* 2012, 3:13 min.
- 02 DANS L'OMBRE IN THE SHADOW**
Stéphanie Lement, Paolo Didier, Marion Hassan, Bertrand Battle Thomas, Emmeline Gautheron, Frankreich *France* 2012, 7:10 min.
- 03 LIMBO**
Ting-An Ho, Taiwan 2013, 10:24 min.
- 04 ZOMBIRAMA**
Ariel López V., Nano Benayon, Argentinien *Argentina* 2012, 7:20 min.
- 05 DARK VESSEL**
Rocky Curby, USA 2012, 5:45 min.

HORROR NIGHT 2

- 01 DEMON COTTAGE INN**
Péter Boldizsár, Ungarn *Hungary* 2012, 4:40 min.
- 02 THE PRESENT**
Joe Hsieh, Taiwan 2013, 15:15 min.
- 03 RITUAL OF CATHODE RAY TUBE**
Mores Zhan, Taiwan 2013, 4:45 min.
- 04 CATHARSIS**
Marine Brun, Jean-Guillaume Culot, Sébastien Dusart, Antoine Foulot, Pauline Giraudel, Floriane Hetru, Frankreich *France* 2012, 6:26 min.
- 05 BLAKWORK**
Ilya Badulin, Norwegen *Norway* 2013, 4:20 min.
- 06 HIGH ON FIRE – FERTILE GREEN**
Phil Mucci, USA 2012, 4:57 min.

Dear friends of the dark side of animation, I would like to welcome you again to a journey through the creepiest atmosphere of the art of animation. From zombies to robot killers, from mad dogs to bizarre creatures of the night, everything in two programmes of stories that you have never dared to imagine, meant to awe you and shock your senses!

You will dance with the Teddy bear serial killer, try to escape from the Argentinian zombies, to disconnect the killer robots and to find out that the judge is far from being a fair person. In the second part, strange creatures come to life. Rituals that will violate your eyes will eventually lead you to a strange world of the dogs. Don't try to escape, because there is no way out! Hold on tight, the ride will take you straight to the gloomy edge of animation!

Mihai Mitrica, curator



THROUGH THE STORM

- 06 TRÍD AN STOIRM – THROUGH THE STORM**
Fred Burdy, Irland *Ireland* 2012, 7:35 min.
- 07 THE NIGHT OF THE LOVING DEAD**
Anna Humphries, Großbritannien *Great Britain* 2012, 9:00 min.
- 08 ABYSSUS ABYSSUM INVOCAT**
Wes Simpkins, USA 2012, 10:00 min.
- 09 VOR DEM SPIEGEL IN FRONT OF THE MIRROR**
Lydia Günther, Deutschland *Germany* 2013, 2:25 min.



DEMON COTTAGE INN

- 07 WILD BICHONS**
Stefan Nadelman, USA 2013, 2:53 min.
- 08 CANIS**
Marc Riba, Anna Solanas, Spanien *Spain* 2013, 17:00 min.
- 09 PARAMETRIC EXPRESSION**
Mike Pelletier, Niederlande *Netherlands*, 2:52 min.

GLORIA 1
SA, 26.4./23 UHR SAT, 26.4./11 PM

NIPPONART PRÄSENTIERT: GHOST IN THE SHELL – SAC-NIGHT

NIPPONART PRESENTS: GHOST IN THE SHELL – SAC-NIGHT

Basierend auf dem gleichnamigen Manga von Masamune Shirow, gilt „Ghost in the Shell“ von Mamoru Oshii als klassisches Science-Fiction-Anime. Als eigenständige filmische Ableger im Ghost in the Shell-Universum entstanden später die Anime-Fernsehserien „Ghost in the Shell: Stand Alone Complex“ (2002) und „Ghost in the Shell – S.A.C. 2nd GIG“ (2006). Gewissermaßen als Sequel auf die zweite Staffel entstand 2006 der Fernsehfilm „Ghost in the Shell - Stand Alone Complex - Solid State Society“. Bei der Anime-Kultnacht erlebt er nun seine Deutschlandpremiere (Japanische Originalversion mit Untertiteln), außerdem werden Folgen der zweiten Serienstaffel gezeigt.

Based on the manga of the same name by Masamune Shirow, "Ghost in the Shell" by Mamoru Oshii is considered a classic science fiction anime. The later TV anime series "Ghost in the Shell: Stand Alone Complex" (2002) and "Ghost in the Shell – S.A.C. 2nd GIG" (2006) are independent spin-offs in the Ghost in the Shell-universe. In the year 2006 the TV film "Ghost in the Shell – Stand Alone Complex – Solid State Society" was created as a sequel to the second season. The film will be premiered in Germany at the Anime-Kultnacht of the ITFS in the



© 2006-2007 SHIROW MASAMUNE - PRODUCTION I.G / KODANSHA

original Japanese version with subtitles. Furthermore, some episodes from the second season of the series will be shown.

MUSIKHALLE LUDWIGSBURG
FR, 25.4./20 UHR FRI, 25.4./8 PM

MUSIC & ANIMATION

LIVE MUSIC MEETS VISUAL ARTS!

VIOLIPIANO

Begeben Sie sich mit uns auf eine visuelle musikalische Reise: in dem Programm „Music for your eyes“ des Poli-Instrumentalisten, Komponisten und Jazzmusikers Luca Ciarla und der Videokünstlerin Keziat wird Musik zu Farbe und Zeichnung zu Klang.

HATTLER & HATTLER

Hellmut Hattler hat mit der Krautrocklegende KRAAN und der Soulformation TAB TWO Musikgeschichte geschrieben und erspielte sich bald den Ruf als „Deutschlands bester Bassist“. Gemeinsam mit seinem Sohn Max Hattler präsentiert er an diesem Abend die Zusammenführung von Musik und Kunst auf eindrucksvolle Weise.

Präsentiert in Kooperation mit presented *in cooperation with:*

LUDWIGSBURG



VIOLIPIANO



HATTLER & HATTLER

Fotocredit: "Bigit Kraft"

LET'S
PLAY!
GAME ZONE

GAME ZONE – LET'S PLAY!

Längst haben Computerspiele Einzug in die Populärkultur gehalten und sind in der Mitte der Gesellschaft angekommen. Nicht nur Kinder und Jugendliche, auch Erwachsene, gleich welchen Alters, spielen Social Games, Blockbuster-Spiele oder Independent-Werke. Die Interessen der Gamer sind so vielfältig wie das Angebot, und neben den klassischen Computern und Konsolen eröffnen Smartphones und Tablets ganz neue Wege, Spiele zu gestalten und zu spielen. Nach der letztjährigen Premiere der Game Zone auf dem ITFS gibt es nun zum zweiten Mal die Möglichkeit, Computerspiele an der Schnittstelle von Animation und Games zu erleben. Das Motto „Let's Play!“ darf dabei nur allzu wörtlich genommen werden. Die Interaktivität und damit die Möglichkeiten spielbarer Animation sind das Besondere an der ITFS-Game Zone. An verschiedenen Orten in Stuttgart warten Spiele, Vorträge und Workshops jeglicher Art darauf, entdeckt zu werden.

Kuratorin: Sabiha Ghellal

Seit August 2012 Professurvertreterin für Experience und Interaction Design im Studiengang Mobile Medien an der Hochschule der Medien Stuttgart. Dort untersucht sie neben ihrer Lehrtätigkeit neue Interaktions- und Unterhaltungskonzepte mit Fokus auf zukünftige Nutzererfahrungen im digitalen Raum insbesondere im Bereich Pervasive Gaming und Transmedia Storytelling.

Computer games have long since become a part of popular culture and are in the midst of society. Not only children and teenagers, but also adults of every age play social games, blockbuster games, or independent works. The gamers' interests are as varied as the selections and, besides the classic computers and consoles, smartphones and tablets are opening up brand new ways of designing and playing games. After last year's Game Zone premiere at the ITFS, visitors will once again have the opportunity to experience computer games at the intersection of animation and games. Go ahead and take the motto "Let's Play!" quite literally. The interactivity and possibilities for playable animation are what makes the ITFS Game Zone something special. Games, lectures, and workshops of all kinds are waiting to be discovered all over Stuttgart.

Curator: Sabiha Ghellal



Assistant Professor for Experience and Interaction Design at the Stuttgart Media University. Her research explores the creation of new interactive designs to support future cultural and creative experiences, with particular emphasis on pervasive gaming and transmedia storytelling.

GAME ZONE STATIONS EINTRITT FREI FREE ADMISSION

SCHLOSSPLATZ, FESTIVAL GARDEN
DI, 22.4. – FR, 25.4./15 – 20 UHR + SA, 26.4. + SO, 27.4./13 – 20 UHR
TUE, 22.4. – FRI, 25.4./3 – 8 PM + SUN, 27.4./1 – 8 PM

Mit Spielmöglichkeiten im Game Zone-Zelt und auf der großen LED-Leinwand wird der Schlossplatz zum riesigen Spielplatz. Hier werden Games mit der Schnittstelle Animation wie Christoph Niemanns „Streichelzoo“, „Der kleine ICE“, „Rayman“, „Contre Jour“ und viele weitere Spiele präsentiert und erlebbar gemacht.

The Schlossplatz as a giant playground. Games such as Christoph Niemann's "Streichelzoo," "Der kleine ICE", "Rayman", "Contre Jour" and many more are presented and turned into an experience.



"RAYMAN" © UBISOFT



STREICHELZOO

JUGENDHAUS MITTE
MI, 23.4. – SA, 26.4./AB 10 UHR WED, 23.4. – SAT, 26.4./STARTING AT 10 AM

Spielbare Medieninstallationen, zahlreiche Indie Games und Spiele von Hochschulen aus der Region stehen zum Ausprobieren im Jugendhaus Mitte bereit.

Playable media installations as well as numerous indie games and games by regional universities are ready to be played at the Jugendhaus Mitte.



GAME ZONE PRESENTS: „PLAYFUL ART – SPIELBARE SCHNITTSTELLEN ZWISCHEN KUNST, FILM UND ANIMATION“ “PLAYFUL ART – PLAYABLE INTERSECTIONS OF ART, FILM, AND ANIMATION”

MATT ADAMS (Blast Theory, Brighton/Großbritannien) spricht über Pervasive Gaming und darüber, was passiert, wenn Spiele den Computer verlassen. 1991 hat Adams die wegweisende Künstlergruppe Blast Theory mitbegründet, die berühmt ist für ihren multidisziplinären Einsatz neuer Technologien in Theatern, Games und visueller Kunst.

MARIA GRAU-STENZEL (Honig Studios, Berlin) stellt das Kickstarter-Projekt „Milli“ als Schnittstelle zwischen Animationsfilm und interaktivem Spiel für Kinder im Vorschulalter vor.

DR. STEPHAN SCHWINGELER (Zentrum für Kunst und Medientechnologie (ZKM), Karlsruhe) gibt Einblick in die kuratorische Praxis von ZKM_Gameplay, der weltweit ersten dauerhaften Games-Präsentation in einem Museum.

Netzkünstlerin und Professorin **OLIA LIALINA** (Merz Akademie, Stuttgart) spricht über die Schönheit von Einsen und Nullen und die Suche nach den richtigen Symbolen in den neuen Medien.

DR. KARIN WEHN, Medienwissenschaftlerin und Kuratorin aus Berlin, erörtert in ihrem Vortrag „Games & Animation – a playful creative experience“ die kreative Liaison von Animation und Computerspielen. (tbc)

PROF. FRANK GESSNER (Hochschule für Film und Fernsehen, Potsdam-Babelsberg) präsentiert die kinematografische Installation „Expanded Animation Cinema“ ALIAS YEDERBECK.

MATT ADAMS (Blast Theory, Brighton/Great Britain) will speak about pervasive gaming and what happens when games leave the computer. In 1991, Adams co-founded the groundbreaking artistic group Blast Theory, famous for the multi-disciplinary use of new technologies in theaters, games, and visual art.

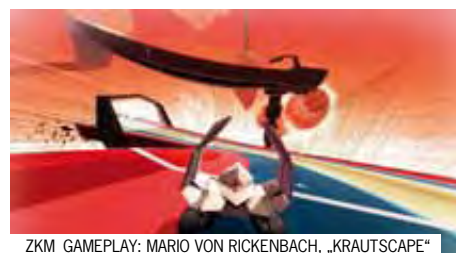
MARIA GRAU-STENZEL (Honig Studios, Berlin) will present the kick-start project “Milli,” a combination of animation film and interactive game for preschool children.

DR. STEPHAN SCHWINGELER (Center for Art and Media, Karlsruhe) gives insights into the curatorial practice at ZKM_Gameplay, the world's first permanent games exhibition in a museum.

Net artist and professor **OLIA LIALINA** (Merz Academy, Stuttgart) will speak about the beauty of ones and zeroes and about the search for the right symbols in the new media.

DR. KARIN WHEN (Media expert and curator, Berlin) will examine in her lecture “Games & Animation – a playful and creative experience” the creative liaison between animation and computer games. (tbc)

PROF. FRANK GESSNER (Film and Television University, Potsdam-Babelsberg) will present the cinematographic installation “Expanded Animation Cinema” ALIAS YEDERBECK.



ZKM_GAMEPLAY: MARIO VON RICKENBACH, „KRAUTSCAPE“

© MARIO VON RICKENBACH



GAME ZONE EDUCATION TALKS EINTRITT FREI FREE ADMISSION

Wie steigt man in die Games-Branche ein? Welche Ausbildungsmöglichkeiten gibt es? Unter anderem stellen die Filmakademie Baden-Württemberg, die Hochschule der Medien Stuttgart, die Games Academy, das Cologne Game Lab und die Merz-Akademie Stuttgart Studiengänge und Inhalte zum Thema Games vor. Zudem berichtet Professorin Annika Waern (Uppsala Universität, Schweden), wie die Ausbildung für Spiele erfolgreich in Schweden umgesetzt wurde.

How can you get into the gaming industry? What opportunities for education or apprenticeships are there? Among others, the Filmakademie Baden-Wuerttemberg, the Stuttgart Media University, the Games Academy, the Cologne Game Lab and the Merz Academy Stuttgart will present study programs and content on the topic of games. In addition, Professor Annika Waern (Uppsala University, Sweden) will discuss how education in games was successfully put into practice in Sweden.



GAME ZONE INDIE TALKS EINTRITT FREI FREE ADMISSION

Moderiert von Matthias Löwe (A MAZE./Berlin) berichten unabhängige Spieleentwickler, Game Studios und Entwickler wie Chasing Carrots und Grandé Games über die Entstehung und Umsetzung ihrer Spiele. Zudem werden die besten Werke des europäisch-afrikanischen Indiegames Festivals A MAZE. vorgestellt.

Moderated by Matthias Löwe (A MAZE./Berlin), independent game makers, game studios, and developers such as Chasing Carrots and Grandé Games report on the creation and realization of their games. In addition, the best works of the European-African Indiegames Festival A MAZE. will be presented.



GAME ZONE PRESENTS: “GAMESTORM’S BATTLE OF THE BANDS” EINTRITT FREI FREE ADMISSION

Das Gamestorm-Team aus Berlin präsentiert den „Battle of the Bands“: Anmelden als Rockband – vor Ort das Rock-Outfit wählen – auf der Bühne das Xbox Game „Rockband“ spielen – Highscore knacken – Publikum und Jury für sich gewinnen.

The Gamestorm team from Berlin will present the “Battle of the Bands”: Register as a rock band – choose your rock outfit on-site – play the Xbox game “Rockband” onstage – beat the high score – win over the audience and the jury.

Bandvoranmeldungen: team@gamestormberlin.de

Registration of bands: team@gamestormberlin.de



GAME TALKS: NEWCOMERS UND KOMMERZ GAME TALKS: NEWCOMERS AND BUSINESS

Wie organisieren sich junge Game Designer, wenn sie ein eigenes Spiel auf den Markt bringen wollen? Gezeigt werden zwei außergewöhnliche Spiele mit zwei unterschiedlichen Veröffentlichungsmodellen: Die Game-Designerinnen Binan Woll und Yasemin Günay von der Schweizer Firma Koboldgames stellen ihr Spiel „Journey of a Roach“ vor, das auf klassische Weise als DVD-Box und über Steam-Online veröffentlicht wird. Der Experimentalfilmer Thorsten Fleisch von der Berliner Firma Klutzgames stellt das Spiel „Teslapunk“ vor, das mittels Direkt-Veröffentlichung und In-Game-Käufen ein ganz anderes Marketing-Modell verwendet. Moderation: Beat Suter, René Bauer.

How do young game designers organize themselves if they want to put their own game on the market? Two extraordinary games with two different publication models will be presented: The game designers Binan Woll and Yasemin Günay of the Swiss company Koboldgames introduce their game “Journey of a Roach” which was published the “classic” way on DVD and via Steam-Online. The experimental film-maker Thorsten Fleischer of Klutzgames, Berlin, presents the game “Teslapunk” that uses a completely different marketing model by means of direct publishing an in-game trading. Moderation: Beat Suter, René Bauer.

In Zusammenarbeit mit der Stadtbibliothek Stuttgart

In cooperation with the City Library Stuttgart





TRICKS FOR KIDS

TRICKS FOR KIDS-WORKSHOPS

In unseren Tricks for Kids-Workshops im Mercedes-Benz Museum und in der Wilhelma werden Kinder ab 6 Jahren als Filmemacher aktiv. Anmeldung zu den Workshops: S. 191.

In our Tricks for Kids workshops in the Mercedes-Benz Museum and the Wilhelma, children aged 6 years and older become active as filmmakers. Registration workshops: p. 191.



Zusammengestellt wurde das Programm von Tricks for Kids, dem Kinderfilmfestival des ITFS, von unserer Kuratorin Iris Loos. Loos ist Leiterin des Treffpunkts Kinder bei der Volkshochschule (vhs) Stuttgart.

The programme of Tricks for Kids – the children's film festival at the ITFS – was arranged by our curator Iris Loos. Loos is head of the Treffpunkt Kinder (Children's Meeting Point) at the Volkshochschule (vhs) Stuttgart.



MERCEDES-BENZ MUSEUM
MI, 23.4. – SO, 27.4./9:30 – 12:30 UHR WED, 23.4. – SUN, 27.4./9.30 – 12.30 AM

TRICKFILMWORKSHOPS MIT „ECHTEN“ TRICKFILMERN (AB 6 J.)

ANIMATED FILM WORKSHOPS WITH "REAL" ANIMATORS (FOR CHILDREN AGED 6 AND OLDER)

Wer sind Eure Helden? Ist es Superman, eine berühmte Sängerin oder ein weltbekannter Rennfahrer? Erzählt in Eurem eigenen Trickfilm Eure Heldengeschichte: Vom Comic-Drehbuch über die Kulisse bis zur Trickbox werdet Ihr selbst zum Filmemacher.

Who are your heroes? Superman, a famous singer, or a famous racecar driver? Tell your hero's story in your own animated film: from comic screenplays to settings to the trickbox, you'll become a filmmaker!

In cooperation with vhs stuttgart – Treffpunkt Kinder

In Zusammenarbeit mit der vhs stuttgart – Treffpunkt Kinder



MERCEDES-BENZ MUSEUM
MI, 23.4. – SO, 27.4./16 – 18 UHR WED, 23.4. – SUN, 27.4./4 PM – 6 PM

TRICKFILMWORKSHOPS MIT „ECHTEN“ TRICKFILMERN (AB 8 J.)

ANIMATED FILM WORKSHOPS WITH "REAL" ANIMATORS (FOR CHILDREN AGED 8 AND OLDER)

Unter der Anleitung von „echten“ Trickfilmprofis könnt ihr an einem Nachmittag Eure Heldengeschichten mit spannenden Filmtechniken wie Machinima, Legetrick, Sand- und Knetanimation in einem eigenen, kurzen Trickfilm gestalten.

Under the direction of "real" animated filmmakers, on this afternoon you can transform your hero's stories into your own, short animated film with fascinating techniques like machinima, cutout animation, or sand and clay animation.

In Zusammenarbeit mit der vhs stuttgart – Treffpunkt Kinder

In cooperation with vhs stuttgart – Treffpunkt Kinder



Mercedes-Benz



WILHELMA
MI, 23.4 – SO, 27.4./MI, DO, SA 15 – 18 UHR, DO, SO 10 – 13 UHR
WED, 23.4. – SUN, 27.4./WED, THU, SAT 3 PM – 6 PM, THU, SUN 10 PM – 1 AM

WORKSHOP: TRICKFILM MEETS WILHELMA (AB 8 J.)

(FOR CHILDREN AGED 8 AND OLDER)

Zoopädagogin Sabine Ratzel besucht mit uns die lustige Tierwelt und erzählt amüsante und spannende Geschichten, die das Mobiltrick-Team mit Dir anschließend in der Wilhelmaschule mit Schere, Papier, Knete und vielem mehr zum Leben erweckt. Wir benutzen dafür eine der ältesten Animations-techniken, Stop-Motion, auch als Legetrick oder Puppentrick bekannt.

Zoo pedagogue Sabine Ratzel visits the fun animal world with us and tells us funny and interesting stories that the mobile animated team then bring to life together with you in the Wilhelmaschule with scissors, papers, clay, and much more. For this, we'll use one of the oldest animation techniques, stop motion, as well as cutout animation and puppet animation.



JUNGES SCHLOSS
FR, 25.4./14 – 17 UHR FRI, 25.4./2 PM – 5 PM

KINDERFÜHRUNG MIT TRICKFILMWORKSHOP (AB 8 J.)

(FOR CHILDREN AGED 8 AND OLDER)

Im Kindermuseum Junges Schloss nimmt die Mitmachausstellung „Märchenhaftes Russland“ Euch mit auf eine spannende Reise ins Zarenreich! Als „rasende Reporter“ machen wir Aufnahmen im Junges Schloss und erstellen daraus im Anschluss animierte Trickfilm-Reportagen im Metropol-Kino. Wichtiger Hinweis: Die Veranstaltung beginnt im Junges Schloss und endet im Metropol-Kino. Die Kinder müssen dort abgeholt werden. In Kooperation mit „Junges Schloss. Das Kindermuseum in Stuttgart“

In the children's museum Junges Schloss, the interactive exhibition "Fairy Tale Russia" will take you on a fascinating journey into the czardom! As "racing reporters," we'll take pictures in the Junges Schloss and use them to create an animated film report in the Metropol-Kino. Important note: The event begins at the Junges Schloss and ends at the Metropol-Kino. The children will need to be picked up there. In cooperation with "Junges Schloss. The Children's Museum in Stuttgart"



METROPOL 1
MI, 14.5./14 UHR WED, 14.5./2 PM

PREISVERLEIHUNG „KOFFER-TRICK“ DER LANDESANSTALT FÜR KOMMUNIKATION BADEN- WÜRTTEMBERG (LFK)

THE LFK „KOFFER-TRICK“ AWARD CEREMONY

Mit gesonderter Einladung *by special invitation*

Lernen durch Animationen: Beim Koffertrick-Wettbewerb der Landesanstalt für Kommunikation (LfK) produzieren Grundschüler eigene Trickfilme, gefördert werden sollen dabei Medienkompetenz ebenso wie Sprach-, Lese- und Schreibkompetenzen sowie kreative Prozesse. Die Gewinner des Wettbewerbs, der jährlich im Frühjahr ausgeschrieben wird, werden im Rahmen der LfK-Preisverleihung gekürt. Neben den Gewinnerfilmen werden auch alle weiteren Wettbewerbsbeiträge zu sehen sein.

Learning with animation: In the Koffertrick competition from the Landesanstalt für Kommunikation (LfK), primary school students produce their own animated films. Especially media competency as well as language, reading, and writing competencies and the creative process are to be supported. The winner of the competition, which is advertised annually in the spring, will be awarded during the LfK awards ceremony. Besides the winning film, all other competition submissions can be viewed.



Weitere Infos unter www.koffer-trick.de

Further information at www.koffer-trick.de



MERCEDES-BENZ MUSEUM
DO, 24.4. / 15 UHR, SA, 26.4. + SO, 27.4. / 13 UHR
THU, 24.4. / 3 PM, SAT, 26.4. + SUN, 27.4. / 1 PM



BEST OF TRICKS FOR KIDS 1 (ab 6 Jahren for children aged 6 and older)

Eine Auswahl der besten Animationsfilme für Kinder aus den vergangenen drei Jahren Trickfilm-Festival.
A selection of the best animated films for children from the past three years of the animated film festival.

Filme *films:*

LICHT AUS IM SCHNECKENHAUS (Deutschland *Germany* 2012), Verena Fels; **KRAKE** (Deutschland *Germany* 2012), Regina Welker; **SNOWFLAKE** (Russland *Russia* 2012), Natalia Chernysheva; **DIE PRINZESSIN UND DER DRACHE THE PRINCESS AND THE DRAGON** (Deutschland *Germany* 2011), Jakob Schuh, Bin-Han To; **DAMNED** (Großbritannien *Great Britain* 2011), Richard Pholan; **DOUBLE TROUBLE** (Großbritannien *Great Britain* 2011), Simon Tofield



MERCEDES-BENZ MUSEUM
FR, 25.4. – SO, 27.4. / 15 UHR FRI, 25.4. – SUN, 27.4. / 3 PM

BEST OF TRICKS FOR KIDS 2 (ab 6 Jahren for children aged 6 and older)

Eine Auswahl von Animationsfilmen aus dem diesjährigen Tricks for Kids-Wettbewerbsprogramm.
A selection from this year's Tricks for Kids animated short film competition.

Filme *films:*

EMILIE (Luxemburg *Luxembourg* 2013), Olivier Pesch; **ROB'N'RON** (Dänemark *Denmark* 2013), Peter Smith, Magnus Møller; **HOME SWEET HOME** (Frankreich *France* 2013), Pierre Clenet, Alejandro Diaz, Romain Mazenet, Stéphane Paccolat; **PETER CLAUS** (Deutschland *Germany* 2013), Michael Ekblad, Alexandra Schatz; **MR HUBLLOT** (Luxemburg *Luxembourg* 2013), Alexandre Espigares, Laurent Witz; **TROLLTAG THE TROLL TRAP** (Deutschland *Germany* 2013), Klaus Morschheuser, Johannes Weiland



Mercedes-Benz



METROPOL 1
MI, 14.5. – FR, 16.5. WED, 14.5. – FRI, 16.5.

SCHULAUSSFLUG ZUM ITFS

Sehen, Verstehen, Selber machen! Speziell für Schüler bietet das zusammen mit der vhs Stuttgart – Treffpunkt Kinder erstellte Kurzfilmprogramm ein abgestimmtes Angebot, die spannende Welt der Animationsfilme und ihrer Entstehung kennen zu lernen. In den Tricks for Kids-Schulvorführungen für die Klassenstufen 2 bis 5 greifen ausgewählte Filme Themen und Fragen aus dem sozialen Alltag junger Menschen auf, während sich Cartoons für Teens an Jugendliche der Klassenstufe 6 bis 10 richten. Speziell nach den Interessen und Bedürfnissen der Schulen und Schüler ausgewählt, knüpft das Filmprogramm an Lehrpläne an und ermöglicht auch in Kombination mit Workshops eine vertiefende Beschäftigung: In den Schul-Workshops mit erfahrenen Trickfilmern und Medienpädagogen werden Schüler selbst aktiv und lernen, wie ein Drehbuch bzw. ein Animationsfilm entsteht. Unser medienpädagogisches Begleitmaterial greift Lehrplan- und Unterrichtsthemen auf und wird für alle Filme des Schulprogramms zur Verfügung gestellt. Aufgrund des begeisterten Zuspruchs lädt die „Zwergenschau“ auch diesmal wieder ganz kleine Besucher (5-7 Jahre) ein, das Trickfilm-Festival kennenzulernen.

Anmeldung und Information für LehrerInnen und ErzieherInnen: bohnet@festival-gmbh.de

See, understand, participate! Especially for school students, the short film program put together in cooperation with the vhs Stuttgart – Treffpunkt Kinder for students to get to know the exciting world of animated film and how it's creation. In the Tricks for Kids presentation for schools from grades 2 to 5, selected films will look at the topics and questions from the everyday lives of young students while Cartoons for Teens is directed at adolescents in grades 6 to 10. Selected based on the interests and needs of schools and students, the film program is linked to lesson plans and makes it possible to get an in-depth look at the topics in workshops: In the school workshops with experienced animated filmmaker and media teachers, students will get hands-on experience and learn how a screenplay or animated film is created. Our media-classroom accompanying material is based on lesson plans and classroom topics and is made accessible for all films in the school programs. Due to popular demand, the "Zwergenschau" invites our littlest visitors (5-7 years) to get to know the festival.

Registration and information for teachers:
bohnet@festival-gmbh.de



METROPOL 2
SO, 27.4. / 14 UHR SUN, 24.4. / 2 PM

TRICKS FOR KIDS-SPECIAL: BARBAPAPA



„Ra-Ru-Rick Barbatrick!“ – nach diesem Spruch können die Barbapapas jede nur erdenkliche Form annehmen. Die so freundliche wie quietschbunte Familie der im Normalzustand birnenförmigen Fantasiewesen wurde 1970 von Annette Tison und Talus Taylor zunächst für eine Kinderbuchreihe erfunden. Ab 1974 wurden die Barbapas dann in einer auf der Buchvorlage basierenden, französisch-japanischen Zeichentrickserie Kult und sind bis heute populär. Viele der jeweils fünf Minuten langen Folgen behandeln auf humorvolle Weise gesellschaftskritische Themen, etwa Umweltverschmutzung, Flächenverbrauch oder Verkehr oder Walfang.

Freut euch auf mehrere Folgen der ersten Staffel („Classics“) sowie eine Folge der neueren Staffel „Um die Welt mit Barbapapa“!

BARBAPAPA-CLASSICS-FOLGEN (1974):

Folge 1: Die Geburt; Folge 3: Am Strand; Folge 8: Barbamama; Folge 11: Das Hausproblem; Folge 12: Das Barbapapa-Haus; Folge 14: Durch die Wüste; Folge 16: Die schönen Künste; Folge 23: Afrika; Folge 31: Die Umweltverschmutzung; Folge 44: Die Rettung; Folge 45: Rückkehr zur Erde

UM DIE WELT MIT BARBAPAPA (1999):

Folge 1: Auf dem Bauernhof

“Clickety Click—Barba Trick!” – With these words, the Barbapapa family can shift into any shape imaginable. The family members are just as friendly as they are wildly colourful in their normal, pear-shaped condition. The fantasy characters were initially devised for a series of children's books by Annette Tison and Talus Taylor in 1970. From 1974, the Barbapapas achieved cult status with a French-Japanese animated series based on the books, and have been popular ever since. Many of the 5-minute episodes deal with issues of a socio-critical nature such as environmental pollution, land consumption, traffic, or whaling, in a humorous way.

Look forward to several episodes of the first “Classics” season as well as an episode of the more recent season “Barbapapa Around the World”.



DOK LEIPZIG

DOK Festival
& DOK Industry

27 Oct — 2 Nov 2014

ENTRY DEADLINES
15 MAY 2014
[For Films Completed Before 1 May 2014]
10 JULY 2014
[Final Film Entry Deadline]
1 AUGUST 2014
[International DOK Leipzig
Co-Production Meeting]



57th International Leipzig Festival for
Documentary and Animated Film

with the support of the MEDIA
Programme of the European Union



Member
of:



dok-leipzig.de

ANMELDUNG ZU DEN WORKSHOPS / REGISTRATION WORKSHOPS
SEITE PAGE 191JUGENDHAUS MITTE
MI, 23.4. + DO, 24.4./11 - 17 UHR WED, 23.4. + THU, 24.4./11 AM - 5 PM

LIVE-ANIMATION UND ANALOGE VIDEOSPIELE

LIVE ANIMATION AND ANALOG VIDEO GAMES

Entwickelt eure eigenen Szenen und lasst Video-spiele lebendig werden. Prof. Friedrich Kirschner (Hochschule für Schauspielkunst Ernst Busch) zeigt euch, wie sich digitale Technik auf kreative Weise mit Puppenspiel und Objekttheater verbinden lässt. Teilnahme ist kostenlos!

Create your own scenes and make video games come alive. Prof. Friedrich Kirschner (Ernst Busch Academy of Dramatic Art) will show you creative ways to combine digital technology with puppetry and object theatre. Participation is free of charge!

JUGENDHAUS MITTE, HALL OF FAME
DO, 24.4. + FR, 25.4./11 - 18 UHR THU, 24.4. + FRI, 25.4./11 AM - 6 PM

GRAFFITI-WORKSHOP

(ab 14 Jahren *age 14 and older*) Teilnahme ist kostenlos!

In diesem Workshop lernt ihr von dem Stuttgarter Graffiti-Künstler Phixe21 Technik, Komposition und Zeichentricks, sodass ihr am zweiten Tag in der Hall of Fame euer eigenes Bild an die Wände sprühen könnt. Teilnahme ist kostenlos!

In this workshop, graffiti artist Phixe21 from Stuttgart will teach you techniques, composition, and tips and tricks for drawing, so that on the second day you will be able to spray your own picture on the walls of the Hall of Fame. Participation is free of charge!

JUGENDHAUS MITTE
FR 25.4. + SA 26.4./JEWEILS 11 - 17 UHR FR 25.4.+ SA 26.4. /11 AM - 5 PM EACH

STORYTELLING UND VISUALISIERUNG IN ANIMATION

STORYTELLING AND VISUALIZATION IN ANIMATION

Innerhalb des Workshops mit Gergor Dashuber und Milen Vitanov vom Berliner Animationsstudio Talking Animals haben die Teilnehmer die Möglichkeit, in den Vorproduktionsprozess eines Animationsfilms einzutauchen: Stoffbesprechung, Design, Storyboard (Animatic). Mitgebrachte Geschichten der Teilnehmer werden in den jeweiligen Produktionsschritten umgesetzt.

This workshop with Gregor Dashuber and Milen Vitanov of the Talking Animals Animation Studio in Berlin gives participants the opportunity to dive deep into the pre-production process for an animated film: project discussion, design, storyboard (animatic). Stories brought along by the participants will undergo the various stages of this process.

STAATSGALERIE STUTTGART
FR, 25.4./17 UHR + SA, 26.4./11 UHR FRI, 25.4./5 PM + SAT, 26.4./11 AM

FILM-STOFFE DER MODERNE

FILMS AND FABRICS IN MODERN ART

(für Erwachsene: Freitag, 25.4.; für Jugendliche: Samstag, 26.4.)
for adults: Friday, 25.4.; for teens: Saturday, 26.4.)

Gemeinsam mit dem estnischen Animationsfilmer und Medienkünstler Rao Heidmets verfilmen wir unsere eigenen Ideen und experimentieren mit der Stop-Motion-Technik, nachdem wir die aktuelle Ausstellung „Kunst & Textil. Stoff als Material und Idee in der Moderne von Klimt bis heute“ in der Staatsgalerie kennengelernt haben.

Together with Estonian animated film maker and media artist Rao Heidmets, we will make films based on our own ideas and experiment with the stop motion technique, following a visit to the current exhibition "Art & Textile. Fabric as Material and Concept in Modern Art from Klimt to the Present" at Staatsgalerie Stuttgart.

Teilnehmerzahl: 15
Workshopsprachen: Deutsch, Englisch

*Number of participants: 15
Workshop languages: German, English*

STAATSGALERIE
STUTTGART

SCREEN VISIONS

WÜNSCHT BRILLANTES
TRICKFILMVERGNÜGENAUF 84M² BILDFLÄCHE
IN HD QUALITÄT

DREHBUCHWORKSHOPS

SCREENPLAY WORKSHOPS

Kooperationspartner und Ko-Veranstalter der Drehbuchworkshops:
Cooperation partners and co-organizers of the screenplay workshops:



METROPOL 3
MI, 23.4./10 UHR WED, 23.4./10 AM

JOHN CHAMBERS: GEDANKEN BEIM SCHREIBEN FÜR KINDER. EIN BISSCHEN THEORIE UND EIN WENIG PRAXIS

WHAT I THINK ABOUT WHEN WRITING FOR CHILDREN. SOME THEORY AND A BIT OF PRACTICE

John erzählt von seiner Arbeit als Autor und Illustrator für Bücher und Drehbücher und bietet Interessierten eine kleine Übung an.

John talks about his work as a writer and illustrator of books and screenplays, and offers a little practice to go with the theory.



METROPOL 3
DO, 24.4./10 UHR THU, 24.4./10 AM

ERIC SHAW: HERZ, VERSTAND UND SEELE – ENTWICKLUNG VON FIGUREN UND GESCHICHTEN FÜR ANIMIERTE FERNSEHSERIEN

HEART, MIND AND SOUL – CHARACTER AND STORY CREATION FOR ANIMATED TELEVISION SERIES

Warum sehen wir uns animierte Fernsehserien an? Erfüllen sie unsere Fantasien? Wollen wir Geschichten sehen, die wir so noch nie gesehen haben? Oder möchten wir miterleben, wie sich eine Figur von Episode zu Episode oder von Staffel zu Staffel weiterentwickelt? Erleben Sie mit, wie Eric Shaw, als Autor ausgezeichnet mit zwei Emmys („WordGirl“ und „SpongeBob SquarePants“) und Gastdozent (Drehbuchschreiben, Colorado College) seinen Schaffensprozess darstellt, an dessen Ende unvergessliche Figuren entstehen, und die Details der dramatischen Struktur von animierten Fernsehserien erläutert.

Why do we watch animated television series? Is it fantasy fulfillment? To watch a story we've never seen before? Or to enjoy a character's growth from episode to episode, or season to season? Please join in as Eric Shaw, Emmy Winning writer („WordGirl“, „SpongeBob SquarePants“) and Visiting Instructor (Screenwriting, Colorado College) teaches his process in creating memorable characters and the ins and outs of dramatic structure for the short-form animated television series.



METROPOL 3
FR, 25.4./10 UHR FRI, 25.4./10 AM

STUDIO FIZBIN (LUDWIGSBURG): FINDE DEN HUNAKEL! – KREATIVES CHARACTER DESIGN FÜR GAMES

FIND THE HUNAKEL! – CREATIVE CHARACTER DESIGN FOR GAMES

Halb Vortrag, halb Workshop – Hier erfährst du die Basics rund ums Character Design, wo die speziellen Anforderungen liegen, wenn dein Geschöpf in einem Game agieren soll, und warum in dir ein guter Character Designer steckt und du dafür noch nicht einmal gut zeichnen können musst (auch wenn das manchmal förderlich ist). Nun ja, und am Ende finden wir den Hunakel! Mit Mareike Ottrand.

Part lecture, part workshop – Here you will learn the basics of character design. You will find out the specific requirements if your character is to act in a game, and why there is a good character designer inside yourself and you don't even have to be good at drawing (although it sometimes might help). Well, and in the end we'll find the Hunakel! With Mareike Ottrand.



METROPOL 3
SA, 26.4./10 UHR SAT, 26.4./10 AM

MAX HOWARD: ENTWICKLUNG EINER WIRKUNGSVOLLEN GESCHICHTE SOWIE EFFEKTIVER PRÄSENTATIONSSTRATEGIEN

CREATING AN EFFECTIVE STORY AND HOW TO PITCH IT

Dieser interaktive Workshop bietet detaillierte Informationen dazu, wie man Geschichten für jede Art von Film- und Fernsehproduktion prägnant entwickelt und effektiv präsentiert, egal ob für Real- oder Animationsfilm. Die Ausarbeitung einer Geschichte kann „live“ erfolgen, sodass eine praktische Anwendung der Techniken stattfindet, die im Einführungsteil präsentiert wurden.

Interactive workshop that provides detailed information on how to succinctly create and effectively pitch a story for any type of film and TV production, live action or animation. The workshop can also include working „live“ on a specific story, providing a practical application for the applied techniques that will have been outlined earlier in the presentation.



METROPOL 3
SO, 27.4./10 UHR SUN, 27.4./10 AM

RAO HEIDMETS: SO WIRD DEINE STORY NOCH VERRÜCKTER

HOW TO MAKE YOUR STORY CRAZY ENOUGH

Ein bisschen Verrücktheit schadet einem Drehbuch nie, so viel steht fest! Im Gegenteil, die einzig berechtigte Frage lautet: Ist die Story auch verrückt genug? Damit wir sicher gehen können, dass sie das wirklich ist, werden wir gemeinsam im Workshop herausfinden, wo und wie man noch mehr Wahnsinn aufspüren kann. Mit ein paar irren Übungen werden wir an unserer eigenen Verrücktheit arbeiten und dabei, mit ein bisschen Glück, unser inneres Genie entfesseln. Die Teilnehmer werden gebeten, eine Zeichenunterlage, Papier und Stifte mitzubringen.

There is no question we should add something crazy to our script – the answer is definitely YES. The only question worth asking is: Is our story crazy enough? To ensure it is, we will discuss where and how we can find more craziness. We'll make crazy exercises to improve our craziness, or even better, to discover our inner genius. The participants are asked to bring a desk pad, paper and pencils.



ANIDOC – ANIMATION MEETS REALITY

Creative Europe Desks Hamburg, München, Straßburg und der von MEDIA und Danish Film Institute unterstützte dänische Workshop AniDox:Lab präsentiert das Genre Anidoc, die Verbindung von Dokumentarfilm und Animation.

Tim Leborgne stellt AniDox:Lab vor, ein Workshop, der Dokumentar- und Animationsfilmregisseure zusammenbringt, um ihre Projekte gegenseitig zu optimieren und zu entwickeln.

Der Filmmacher und Experte Uri Kranot präsentiert sein neues Projekt „Hollow Land“ und das Besondere dieser Filmmische in einer Key Note.

Der französische Produzent Ron Dyens von Sacrebleu Productions stellt sein filmisches Reisetagebuch „Faces from Places“ vor, eine animierte Fernsehserie von Bastian Dubois.

Creative Europe Desks Hamburg, Munich, Strasbourg and the MEDIA supported Danish workshop AniDox:Lab present the young genre of animated documentaries, Anidoc.

Tim Leborgne runs the Animation laboratory, during which documentarians and animation film directors are brought together to develop their respective projects and maximize their artistic potential for creative research.

Filmmaker and expert Uri Kranot presents the case study of his new project “Hollow Land” and will discuss this niche film genre.

The French producer Ron Dyens from Sacrebleu Productions talks about his film diary “Faces from Places”, an animated tv series from Bastian Dubois.

WORK IN PROGRESS 2014

Das „Work in Progress“-Programm auf dem ITFS ermöglicht Produzenten und Filmemachern, ihre Animationsfilmprojekte einem internationalen Fachpublikum vorzustellen, und bietet Professionals aus der Animationsbranche die Gelegenheit, einen ersten Blick auf neue und interessante Produktionen zu werfen.

In jeweils 20 bis 25 Minuten werden vier qualitativ hochwertige Projekte präsentiert, die sich in unterschiedlichen Phasen der Bearbeitung befinden – vom Status „in Entwicklung“ bis hin zur Post-Produktion. Die Filmemacher und Produzenten gehen in ihren Präsentationen nicht nur auf den Produktionsprozess ein, sondern zeigen auch Trickfilmmaterial und Trailer ihrer Filmprojekte und stehen für Fragen zur Verfügung.

VORGESTELLTE PROJEKTE PRESENTED PROJECTS:

01 **PODRÓZ SMOKIEM DIPLODOKIEM
DIPLODOCUS**
Wojtek Wawszczyk, Polen *Poland*

02 **A POINGS FERMES
YOUNG PEREZ**

Jean-Jacques Kahn, Frank Leeuwen,
Frankreich *France*

03 **KARA**

Sinem Sakaoglu, Deutschland *Germany*

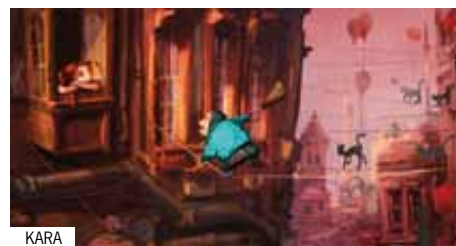
04 **MHLECH HAHAGIGAT THE CATHINONE KING**
Uri Marantz, Israel

The ITFS's “Work in Progress” allows producers and filmmakers to present their animated film projects in front of animation professionals from all over the globe, who in turn have the opportunity to be the first to see new and interesting productions.

Four quality projects, ranging from the state of “in development” to post-production, will be presented in 20 to 25 minutes slots (including a Q&A section). In their presentations the filmmakers and producers will not only talk about their productions, but also show animated film material and trailers of their film projects.



DIPLODOCUS



KARA

WERKSTATTGESPRÄCH: STUDIO FIZBIN UND FFL FILM- UND FERNSEHLABOR LUDWIGSBURG

WORKSHOP DISCUSSION: STUDIO FIZBIN AND FFL FILM- UND FERNSEHLABOR LUDWIGSBURG

Ein Ausflug in höchst kreative Gefilde: Wir besuchen das Games-Studio Fizbin und das Film- und Fernsehlabor (FFL) in Ludwigsburg.

Studio Fizbin ist ein Independent-Games-Studio aus Ludwigsburg, das im Jahr 2011 von Sebastian Mittag, Alexander Pieper und Mareike Ottrand gegründet wurde. Der Fokus liegt auf Story-betonten Games und Apps mit fesselnden, originellen Charakteren, fantasievollen Welten und Geschichten. Parallel begann 2011 die Entwicklung zum ersten großen Spiele-Projekt „The Inner World“. Am 18. Juli 2013 erschien das Erstlingswerk für PC und Mac und heimste Top-Bewertungen ein. Spieler und Fachpresse loben die dichte Atmosphäre der skurrilen Welt, die intelligenten Rätsel und den mehrdeutigen Humor. Die iOS-Version erschien im November 2013 und konnte sich direkt den Platz 1 der App-Games-Charts sichern. Seit Dezember 2013 werkeln die Fizbinler an ihrem neuesten Spieleprojekt, basierend auf den Gedanken des berühmten H.P. Lovecraft.
www.studio-fizbin.de

Das Film- und Fernseh-Labor (FFL) ist Spezialist für Fiktion. Es wurde 2009 von Matthias Drescher und Philipp Knauss in Ludwigsburg gegründet. Aktuell forschen und entwickeln die FFL-Mitarbeiter an Filmstoffen verschiedenster Genres, darunter auch zwei Animationsprojekte: die 2,5D-Animationsserie für Kinder „The Inner World“ in Kooperation mit dem Studio Fizbin und der Kinofilm „Die Reise des Elefant Soliman“. Die FFL-Produktionen „Schuld sind immer die Anderen“ und E.T.A. Hoffmanns „Der Sandmann“ wurden 2012 fertiggestellt und seitdem bei nationalen und internationalen Festivals vielfach preisgekrönt. Neben Drescher und Knauss sorgen Franziska Specht, Andrea Steiner, Juliette Alfonsi und Grischa Sautter für kreativen Input. Ein Schwerpunkt der FFL sind Kooperationen mit Animations- und Spielefirmen wie aktuell mit Studio88 und dem Studio Fizbin.
www.ffmpeg.de

Treffpunkt: Infothek in der Gloria-Passage um 12:00 Uhr

Anmeldung: während des Festivals an der Infothek in der Gloria-Passage (max. 25 Teilnehmer); die Veranstaltung ist kostenlos

Kontakt: Film Commission Region Stuttgart, Petra Hilt-Hägele, film@region-stuttgart.de, Tel: 0711/259 4430, www.film.region-stuttgart.de

Präsentiert von *presented by:*



A journey into a highly creative realm: We will visit the game studio Fizbin and the Film and Television Lab (Film- und Fernseh-Labor, FFL) in Ludwigsburg.

*Studio Fizbin is an independent game studio in Ludwigsburg which was founded in 2011 by Sebastian Mittag, Alexander Pieper and Mareike Ottrand. The emphasis lies on games and apps with a storyline focus, with captivating, original characters, and fantastical worlds and stories. At the same time, in 2011 the development of the first large game project “The Inner World” began. On 18 July 2013, the debut game was available for PC and Mac and garnered rave reviews. Gamers and the industry press praised the dense atmosphere of the bizarre world, the intelligent puzzles, and the layered humor. The iOS version appeared on the market in November 2013 and rose directly to the top of the app games chart. Since December 2013, the animation specialists at Fizbin have been working on their newest game project based on the thoughts of the famous H.P. Lovecraft.
www.studio-fizbin.de*

*The FFL specializes in fiction. It was founded in 2009 by Matthias Drescher and Philipp Knauss in Ludwigsburg. Currently, the FFL associates are researching and developing film material for diverse genres, including two animated projects: the 2.5D animated series for children “The Inner World” together with Studio Fizbin, and the feature film “The Journey of the Elephant Soliman.” The FFL productions “Shifting the Blame” and E.T.A. Hoffman’s “The Sandman” were completed in 2012 and have since received numerous awards at national and international festivals. Besides Drescher and Knauss, Franziska Specht, Andrea Steiner, Juliette Alfonsi, and Grischa Sautter give their creative input. One focus of FFL is the cooperation with animated and game companies such as the current cooperation with Studio88 and Studio Fizbin.
www.ffmpeg.de*

Meeting point: Info-Center (Infothek) in the Gloria-Passage at 12:00

Registration: during the festival at the Info-Center in the Gloria-Passage (max. 25 participants); the event is free

Contact: Film Commission Region Stuttgart, Petra Hilt-Hägele, film@region-stuttgart.de, Tel: 0711/259 4430, www.film.region-stuttgart.de



WISSENSCHAFTLER

STADTBIBLIOTHEK STUTTGART, GALERIE B
AUSSTELLUNG VOM 4.4. – 24.5. EXHIBITION FROM 4.APRIL – 24 MAY

JENSEITS DER SPRACHE

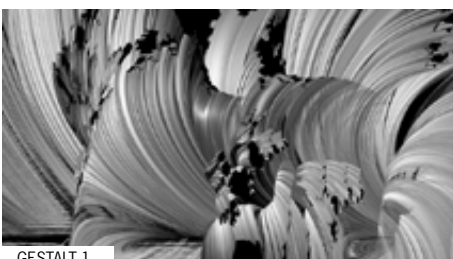
ANIMIERTE VIDEOKUNST VON THORSTEN FLEISCH, MAX HATTLER, MICHEL KLÖFKORN UND ROBERT SEIDEL ANIMATED VIDEO ART BY THORSTEN FLEISCH, MAX HATTLER, MICHEL KLÖFKORN, AND ROBERT SEIDEL

Die Ausstellung „Jenseits der Sprache“ präsentiert vier Positionen zeitgenössischer animierter Medienkunst an der Schnittstelle zwischen Abstraktion und Figuration. Im Rahmen des Themenschwerpunkts des Internationalen Trickfilm-Festivals Stuttgart „Animated Abstracts“ zeigen die vier Künstler Thorsten Fleisch, Max Hattler, Michel Klöfkorn und Robert Seidel sehr unterschiedliche künstlerische Ansätze der Abstraktion, die von Materialerkundung, filmischer Subversion bis hin zu digitalem Expressionismus reichen. Alle Arbeiten vereint die Suche nach neuen visuellen Formen und Möglichkeiten.

The exhibition "Jenseits der Sprache" ("Beyond Language") presents four positions of contemporary animated media art at the juncture of abstraction and figuration. In the context of the Festival of Animated Film's concentration "Animated Abstracts," the four artists Thorsten Fleisch, Max Hattler, Michel Klöfkorn, and Robert Seidel show very different artistic approaches ranging from abstraction to material exploration and film subversion to digital expressionism. All the works are united in their search for new visual forms and possibilities.

In Kooperation mit *in cooperation with:*

EINTRITT FREI FREE ADMISSION



GESTALT 1

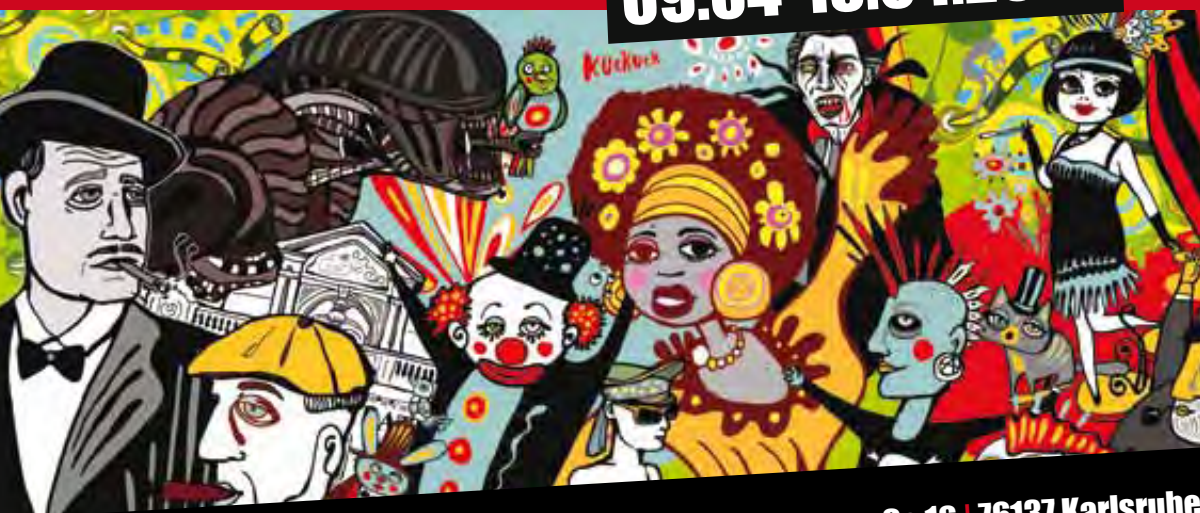


Stadtbibliothek, Galerie b, Mailänder Platz 1,
70173 Stuttgart
www.stuttgart.de/stadtbibliothek/Galerie_b
Montag bis Samstag 9 – 21 Uhr
Monday to Saturday 9 am – 9 pm

Filmboard Karlsruhe e. V. & Independent Days e. V. präsentieren:

independent
★ Days
Filmfest 14

09.04-13.04.2014



Filmtheater Schauburg | Marienstraße 16 | 76137 Karlsruhe

www.independentdays.de

SCHAUBURG

GEILES PFERD

TELE 5 PRÄSENTIERT ERSTMALS DEN
„LEIDER GEIL!“-SPEZIALPREIS FÜR DEN
GEILSTEN KURZFILM DES WETTBEWERBS.



LEIDER GEIL.
PHANTASIE UND LEIDENSCHAFT
FÜR FILMKUNST.
ÜBERALL, WO SIE ENTSTEHT.

LEIDER
GEIL

TELE 5



STADTBIBLIOTHEK STUTTGART
FR, 25.4. + SA 26.4./ JEWEILS 15 - 20:30 UHR FRI 25.4. + SAT 26.4./ 3 PM - 8:30 PM

POST THEATER (TOKYO/STUTTGART) PRÄSENTIERT:

I IN WONDERLAND TRICK-FILM-THEATER-PERFORMANCE ÜBER ABENTEUER

ANIMATED FILM-THEATER PERFORMANCE ABOUT ADVENTURE

„I in Wonderland“ ist eine Kombination aus Theater, Trickfilm und Installation. Sie transportiert das Publikum in ein lebendes Bilderbuch. Die Medienkünstlerin Hiroko Tanahashi hat mit ihrer Company post theater für „I in Wonderland“ klassische illustrierte Geschichten wie „Alice in Wonderland“ oder „The Wizard of Oz“ untersucht und sich dann selber welche ausgedacht. Aus diesen Geschichten hat sie mit Trick-Film-KünstlerInnen einen multi-medialen Vergnügungspark geschaffen.

In ungewöhnlichen Räumen kann das Publikum den Maulwurf Max auf der Reise um die Welt in 80 Tagen, den wilden Matz auf der Jagd nach Mutter Gans, das tanzende Pferd Henry, den Fischkopf Mr. Chips und viele andere seltsam vertraute Phantasie-Gestalten erleben.

Gefördert vom Kulturamt Stuttgart, vom LAFT Baden-Württemberg/dem Land Baden-Württemberg, dem Fonds Darstellende Künste und der Akademie Schloss Solitude.

www.posttheater.com

“I in Wonderland” is a combination of theater, animated film, and installation. It transports the audience into a living picture book.

Together with her company post theater, for “I in Wonderland” the new-media artist Hiroko Tanahashi examined classic illustrated stories such as “Alice in Wonderland” or “The Wizard of Oz” and then created her own. From these stories, she and a cartoon artist designed a multimedia amusement park.

In unusual spaces, the audience can experience strangely familiar fantasy figures such as Maulwurf Max (Max the Mole) around the world in 80 days, or the wild Matz hunting Mother Goose, Henry the dancing horse, Mr. Chips the fishhead, and many others.

Sponsored by the Kulturamt Stuttgart, by LAFT Baden-Wuerttemberg/the state of Baden-Wuerttemberg, the Fonds Darstellende Künste, and the Akademie Schloss Solitude.



FAMILIENVERSION (AB 6 JAHREN):

Freitag, 25.4. – von 15:00 bis 17:30 Uhr alle 30 Minuten* – Dauer ca. 50 Minuten.

Samstag, 26.4. – von 15:00 bis 17:30 Uhr alle 30 Minuten* – Dauer ca. 50 Minuten.

* Vorstellungsbeginn je um 15:00, 15:30, 16:00, 16:30, 17:00 und 17:30 Uhr.

ERWACHSENENVERSION:

Freitag, 25.4. – von 18:00 bis 20:30 Uhr alle 30 Minuten** – Dauer ca. 50 Minuten.

Samstag, 26.4. – von 15:00 bis 20:30 Uhr alle 30 Minuten** – Dauer ca. 50 Minuten.

** Vorstellungsbeginn je um 18:00, 18:30, 19:00, 19:30, 20:00 und 20:30 Uhr.

FAMILY VERSION (6+ YRS):

Friday, 25 Apr. – from 3 pm to 5:30 pm every 30 minutes* - length about 50 minutes.

Saturday, 26 Apr. – from 3 pm to 5:30 pm every 30 minutes* – length about 50 minutes.

* Performance begins at 3 pm, 3:30 pm, 4 pm, 4:30 pm, 5 pm, and 5:30 pm.

ADULT VERSION:

Friday, 25 Apr. – from 6 pm to 8:30 pm every 30 minutes** – length about 50 minutes.

Saturday, 26 Apr. – from 3 pm to 8:30 pm every 30 minutes** – length about 50 minutes.

** Performance begins at 6 pm, 6:30 pm, 7 pm, 7:30 pm, 8 pm, and 8:30 pm.

Eintrittspreis: 14 Euro (ermäßigt 9 Euro), Kinder bis 12 Jahre 5 Euro. Reservierungen mit genauer Angabe der gewünschten Anfangszeit sind dringend empfohlen: info@posttheater.com. Für Schulklassen oder andere Gruppen können zusätzlich Vorstellungen am Mittag des 25./26. April angefragt werden.

Admission: 14 euros (reduced price 9 euros), children 12 years and under 5 euros. Reservations for the desired performance time are highly recommended: info@posttheater.com. For school classes or other groups, additional performances on the afternoons of April 25th/26th can be requested.



animation
production day



Animation Production Day 2014

Business platform for the international animation industry

April 24-25/2014 L-Bank, Stuttgart www.animationproductionday.de

Pitch your project, develop ideas, share experiences

Taking place alongside the Stuttgart Festival of Animated Film and FMX, Conference on Animation Effects, Games and Transmedia, Animation Production Day offers a forum to find the right partners for newly developed innovative animation projects.

In exclusive 30-minute one-to-one meetings producers present their ideas for an animated feature film, TV-series, game or transmedia project to broadcasters, investors, distributors and potential coproduction partners.

The alliance of first class ideas with high-calibre professionalism is set up to generate successful projects.

Animation Production Day
is hosted by



With the support of



In cooperation with



ANIMATION PRODUCTION DAY 2014 BUSINESSPLATTFORM FÜR DIE INTERNATIONALE ANIMATIONSINDUSTRIE

24. – 25. APRIL 2014, L-BANK & HAUS DER WIRTSCHAFT

BUSINESS PLATFORM FOR THE INTERNATIONAL ANIMATION INDUSTRY
24TH – 25TH APRIL 2014, L-BANK & HAUS DER WIRTSCHAFT



Der Animation Production Day, eine exklusive Businessplattform für die internationale Animationsbranche, findet im Rahmen des ITFS 2014 und der FMX 2014 statt. Veranstaltet wird er von der Filmakademie Baden-Württemberg und der Film- und Medienfestival gGmbH. Den Auftakt der Veranstaltung bildet auch in diesem Jahr die APD Konferenz – ein Joint Venture mit der FMX 2014. Hochkarätige Sprecher werden Einblicke in Distributions- und Programmstrategien der deutschen und internationalen Animationsindustrie geben. Das Herzstück des APD ist der Koproduktionsmarkt am 25. April. In effizienten One-to-One-Meetings präsentieren Animationsproduzenten ihre ausgewählten Film-, TV- oder Transmedia-Projekte den teilnehmenden Sendern, Vertrieben, Verleihern, Förderern, Investoren und potenziellen Koproduzenten.

Die rasante digitale Entwicklung verändert den Markt nachhaltig. Neue Player etablieren sich, gut ausgebildete Talente entwickeln Konzepte abseits der ausgetretenen Pfade, neue Allianzen zwischen der Gamesindustrie, Verlagen, Sendern und digitalen Plattformen entstehen, kurz: die Branche wird bunter, interessanter, schneller, globaler und vielschichtiger. Der APD bringt Marktteilnehmer zusammen, die sich in ihrem Know-How und ihren Produktionsschwerpunkten ergänzen und inspirieren. Ziel der Veranstaltung ist es, die jeweils richtigen Koproduktions-, Finanzierungs-, und Vertriebspartner für ein Projekt zusammenzubringen.

In diesem Jahr wurden 34 Projekte aus zehn Ländern mit einem Gesamtproduktionsvolumen von ca. 100 Millionen Euro für die Teilnahme am APD ausgewählt.

Für die Teilnahme am APD ist eine Akkreditierung erforderlich. Tickets für die Konferenz gibt es vor Ort am FMX Ticket Counter im Haus der Wirtschaft.

The Animation Production Day, an exclusive business platform for the international animation industry, is taking place in the framework of the ITFS 2014 and the FMX 2014. It is being held by the Filmakademie Baden-Wuerttemberg and the Film and Media Festival gGmbH. The APD Conference, a joint venture with the FMX 2014, will start off the event this year, as well. Renowned speakers will give insights into the distribution and program strategies of the German and international animation industry. The heart of the APD is the co-production market on April 25th. In efficient one-to-one meetings, animation producers can pitch their film, TV, or transmedia projects to the participating broadcasters, sales agencies, distributors, supporters, investors, and potential co-producers.

Fast-paced digital development is continually changing the market. New players establish themselves, well-trained talents develop concepts that veer off the beaten paths, and new alliances are created among the game industry, publishers, broadcasters, and digital platforms. In short: the industry is becoming more varied, more interesting, faster, more global, and more complex. The APD brings market participants together to allow for their know-how and production specialties to complement and inspire each other. The goal of the event is to bring together suitable co-production, financial, and purchasing partners for a given project.

In this year, 34 projects from ten countries with a total production volume of around 100 million Euros have been selected to participate in the APD.

You must be registered to participate in the APD. You can buy tickets for the conference during the event at the FMX ticket counter in the Haus der Wirtschaft.

5 BERTHA-BENZ-SAAL,
HAUS DER WIRTSCHAFT
DO, 24.4./14 – 18 UHR
THU 24.4./ 2 – 6 PM

APD KONFERENZ: CHANGING MARKETS – WHO WANTS WHAT?

APD CONFERENCE – CHANGING MARKETS:
WHO WANTS WHAT?

Der Bedarf an Inhalten war vielleicht nie größer als heute. Aber wer finanziert welche Inhalte? Was erwarten die Zuschauer? Welche Medienplattformen werden für Animation besonders wichtig?

Im ersten Teil der APD Konferenz – einem Joint-Venture mit der FMX – werden unsere Keynote-Speaker ihre Visionen für die Zukunft der Animationsbranche teilen.

Im zweiten Teil der Konferenz wollen wir uns noch eingehender mit den Inhalten befassen und haben deshalb in diesem Jahr deutsche und internationale Sender eingeladen, in kurzen Präsentationen zu skizzieren, wie ihr Programmbedarf in Bezug auf Animation aussieht und wie sie mit den wachsenden Zuschauererwartungen umgehen werden.

Tickets für die Konferenz gibt es vor Ort am FMX-Ticket-Counter im Haus der Wirtschaft.

The demand for content has perhaps never been greater than today. But who finances which content? What are the expectations of the audience? Which media platforms are becoming particularly important for animation?

In the first section of the conference – a joint venture with the FMX –, our keynote speakers will share their visions for the future of the animation industry.

In the second section of the conference we want to talk more specifically about content and have therefore invited German and international broadcasters to give short presentations outlining their programme needs for animated formats and how they are planning to tackle challenging audience expectations.

Tickets for the conference are available at the FMX ticket counter in the Haus der Wirtschaft.



m.g.p

medien.
gestaltung und
produktion



Film

Animation

Audio

VFX / Postproduktion

Dramaturgie

Interaktive Medien

Print und Screen

AG ANIMATIONSFILM: BRANCHENTREFF 2014

AG ANIMATIONSFILM:
INDUSTRY MEETING 2014

Im letzten Jahr wurde bei unserem Treffen das Stuttgarter Manifest verabschiedet, auf das die AG Animationsfilm ihre Arbeit für den Erhalt der deutschen Animation stützt. In diesem Jahr werden deshalb die Strukturen der deutschen Animationsfilmszene diskutiert. Dabei soll vor allem eine Übersicht zu den Verknüpfungen innerhalb der Branche geschaffen werden. Wir möchten das Wissen um bestimmte Verbindungen bündeln und für mehr Durchblick in der deutschen Animationswelt sorgen. Diese Informationen können für Freelancer, aber auch für Produzenten von großem Nutzen sein, um ihre Arbeit effektiv und erfolgreich anzubieten. Wie immer wird die Diskussion mit Fakten in einem Vortrag zu Beginn untermauert. Alle Interessenten laden wir herzlich ein, mit uns über dieses Thema zu diskutieren.

Last year at our meeting, the Stuttgart Manifest was passed upon which the working group Animated Film bases its work for the preservation of German animation. This year, therefore, the structures of the German animated film scene will be discussed. In particular, an overview of the links within the industry is to be developed. We would like to collect information around certain connections and ensure a better understanding of the German animation world. This information could be very helpful for freelancers, but also for producers, in order to offer their work more effectively and successfully. As always, the discussion will be supported by facts in a speech at the beginning of the session. We would like to welcome anyone who is interested in discussing this topic with us.



FMX 2014, CONFERENCE ON ANIMATION, EFFECTS, GAMES UND TRANSMEDIA



Die **FMX, Conference on Animation, Effects, Games und Transmedia** ist Europas einflussreichste Konferenz für digitales Entertainment und findet in diesem Jahr unter dem Motto „A Realtime Experience“ statt. Während sich das ITFS als Festival an ein filminteressiertes Publikum richtet, adressiert die FMX die Macher der Industrie. So kommt auch 2014 das internationale Fachpublikum aus Kunst, Technik und Wirtschaft bei der FMX zusammen, um unter anderem die Themen Realtime, Disruption und Gamification zu diskutieren.

Das inhaltlich vielfältige Programm wartet in diesem Jahr mit dem hochgelobten Oscaranwärter „Gravity“, Disneys Animationsabenteuer „Die Eiskönigin – Völlig unverfroren“, dem Großprojekt „Der Medicus“, dem Spiele-Bestseller „The Walking Dead“ sowie vielen weiteren Highlights auf. Auf dem Marketplace demonstrieren Firmen ihre Produkte und Dienstleistungen, renommierte Marktführer bieten Workshops an. Auf dem Recruiting Hub begeben sich Top-Unternehmen aus aller Welt auf Talentsuche und auf dem School Campus präsentieren über 20 Hochschulen ihre besten Projekte.

Für die in unmittelbarer Nähe stattfindende FMX kann auch ein gemeinsames Combi Ticket oder ein Weekend Ticket erworben werden.

22. – 25. April, täglich 9:30 bis 20 Uhr, Haus der Wirtschaft, Willi-Bleicher-Straße 19

HIGHLIGHTS 2014

Di, 22.4. Tue, 22.4

Rio 2 | Beyond: Two Souls | Commercials | Virtual Production | Body, Face and Emotions | Game Cinematics | Lighting & Rendering | Concept Art | Visual Communication

Mi, 23.4. Wed, 23.4

Frozen | How to Train Your Dragon 2 | The Walking Dead | White House Down | Real-time Rendering | Ibero-America | Serial Storytelling | Interaction in the Real World | High-End Graphics for New Games Platforms | Simulation | Echtzeit Party

FMX, Conference on Animation, Effects, Games and Transmedia is Europe's most renowned conference for digital entertainment, taking place under the slogan "A Realtime Experience" this year. Whereas ITFS remains a film festival for the general public, FMX addresses the makers of the industry. Art, Technology and Business meet at FMX, bringing together the different communities from all over the world to discuss topics such as Realtime, Disruption and Gamification.

The multifaceted program includes critically acclaimed Oscar nominee "Gravity", the animated delight "Frozen", the international film project "The Physician," the bestselling game "The Walking Dead" and further highlights. Hardware and software providers showcase their products at the Marketplace, market leaders offer Workshops and Company Suites, renowned companies look out for talents at the Recruiting Hub and more than 20 international schools introduce their best projects on the School Campus.

You can purchase a Combi Ticket or a Weekend Ticket that is valid for both events – FMX is just a few steps away from ITFS.

April 22-25, daily program from 9:30 am to 8pm, Haus der Wirtschaft, Willi-Bleicher-Straße 19

Do, 24.4. Thu, 24.4

Gravity | Tarzan 3D | The Physician | Disruptive Education | Games for Change Europe | Entrepreneurship | 3D Printing | Best of SIGGRAPH Asia | APD Conference | Interfaces & Immersion

Fr, 25.4. Fri, 25.4

The LEGO Movie | The Amazing Spider-Man 2 | Game of Thrones | The Art of Animation | Animation Wild 'n Strange | Innovative Practices | The Early Days at PDI | 5D Institute: Pipe Dreams | Interactive Graphic Novels | Open Source | VES Specials | Featured Creatures | Immersion | Closing Party

FESTIVAL GARDEN



Festivalatmosphäre und Open Air Kino bei freiem Eintritt: Unser kostenloser Festival Garden auf dem Schlossplatz bietet jeden Tag Trickfilmspaß für jung und alt. Auf der großen **LED-Kinoleinwand** laufen im **Familienprogramm** ab 14 Uhr animierte Kurzfilme zum Lachen, Staunen und Träumen, am Abend sorgen aktuelle Animations-Blockbuster und Kultfilme für einen stimmungsvollen Ausklang des Festivals.

In der Game Zone können Große und Kleine täglich ab 15 Uhr (Di – Do) bzw. 13 Uhr (Fr – So) in die Welt der neuesten animierten Spiele eintauchen. Gespielt wird sowohl in den Zelten als auch auf der großen LED-Leinwand. Falls zwischen all den Freiluft-Animationen mal der Magen knurrt: Dagegen hilft eine große Auswahl kulinarischer Leckereien.

Great party atmosphere and open air cinema for free: The Festival Garden at the Schlossplatz offers the perfect opportunity for all those interested to catch a glimpse of the world of animated film – and all that free of charge.

At 2 PM the **family programme** will show animated short films which will make you laugh and amaze you on a huge **LED cinema screen**, and in the evenings you can watch current animated blockbusters and iconic films.

Daily from 3 PM (Tue – Thu) or 1 PM (Fr – Sun). In the Game Zone young and old can immerse in the world of the newest animated games. You can play in the tents as well as on the huge LED cinema screen. And if you get hungry during all this open air animation, don't worry: The Festival garden is topped off with a large selection of meals and drinks.



SA, 26.4. / GANZTÄGIG SAT 26.4. / ALLDAY

GRAFFITI LIVE-PAINTING



Sieben Graffiti-Künstler, davon vier aus Stuttgart und drei überregionale Künstler, besprühen live einen 6x6x6 Meter großen Würfel. Die Kollaboration aus zwei Graffiti-Künstlern pro Wand ergibt am Ende ein spannendes Bild, da jeweils ein Style-Künstler und ein Character-Künstler gemeinsam arbeiten. Das gesamte Projekt wird in Zusammenarbeit mit dem StJG umgesetzt. Beteiligte Künstler: Phixe21 (KHS), Hombre (SUK, TRS), Rusl (Love Letters), Pixel Juice, Marc C. Woehr, Sade (ASV, FOD) und Dingo Babusch (BK, TD4).

In Zusammenarbeit mit der Stuttgarter Jugendhaus Gesellschaft *In collaboration with the Stuttgarter Jugendhaus Gesellschaft*

Seven graffiti artists – four from Stuttgart and three internationals – will spray live on a 6x6x6 metre-sized cube. The collaboration of two graffiti artists on each wall will result in an exciting picture as each team consists of a style artist and a character artist. The whole project is in collaboration with the StJG. Participating artist: Phixe21 (KHS), Hombre (SUK, TRS), Rusl (Love Letters), Pixel Juice, Marc C. Woehr, Sade (ASV, FOD) and Dingo Babusch (BK, TD4).



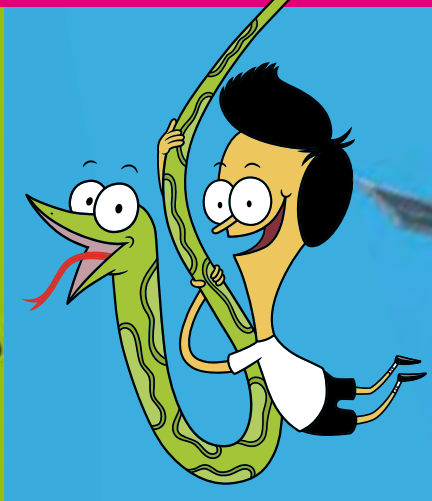
SA, 26.4. + SO, 27.4. / AB 15 UHR SAT, 26.4. + SUN, 27.4. / STARTING AT 3 PM

WICKIE-FOTOWAND VIC THE VIKING-PHOTO WALL

Sei so stark wie Wickie! Vor der Wickie-Fotowand mit Requisiten von Studio 100 Media könnt ihr in die Welt des cleveren Wikingerjungen eintauchen.

Be as strong as Vic the Viking! In front of the photo wall of Vic the Viking you can immerse in the world of the clever Viking boy with probs from Studio 100 Media.

Die beliebtesten Zeichentrick-Helden gibt es bei Nickelodeon. Täglich von 6.00 – 20.15 Uhr.



MACH MAL

nickelodeon™

28.
Stuttgarter
Filmwinter

15.–18.01.2015

Deadline for entries:
01.09.2014



filmwinter.de

FESTIVAL TREFFPUNKT – CAFÉ LE THÉÂTRE

FESTIVAL MEETING PLACE – CAFÉ LE THÉÂTRE



Das Café Le Théâtre ist der Festival-Treffpunkt! Täglich um 13 Uhr laden wir zum Filmemacher-Talk: Filmemacher des Wettbewerbsprogramms stellen sich den Fragen, moderiert von Anna Henckel-Donnersmarck. Die schwäbisch-mediterrane Küche, leckere Kuchen sowie internationale Weine, Kaffeespezialitäten und Cocktails umrahmen Ihre Filmgespräche. Spezielles Mittagsangebot: Movie-Package – internationales Menü mit Getränk. Kostenloses WLAN steht zur Verfügung.

The Café Le Théâtre is the Festival's Meeting Place! Every day at 1 pm we invite you to the Filmmakers Talk: an event chaired by Anna Henckel-Donnersmarck in which filmmakers from the competition programme answer questions. These film discussions are complemented by Swabian-Mediterranean dishes and delicious cakes as well as coffee specialities and cocktails. Special lunch menu: Movie-Package – an international menu with a drink. Free WiFi is available.



STADTBIBLIOTHEK STUTTGART, SHOWROOM (UG BASEMENT)
MI, 23.4. – SA, 26.4./10 UHR – 19 UHR WED, 23.4. – SAT, 26.4./10 AM – 7 PM

ANIMATED VIDEO MARKET

Der digitale Animated Video Market bietet Branchenbesuchern einen einmaligen Überblick über alle filmischen Beiträge, die für die Wettbewerbe des Internationalen Trickfilm-Festivals eingereicht wurden. Die Sichtungsplätze bieten Zugriff auf mehrere tausend Animationsfilme. Auch die für das offizielle Programm nominierten Filme können eingesehen werden.

Der Eintritt ist frei. Den akkreditierten Fachbesuchern steht zudem eine Filmliste mit Credits und Kontaktdaten für das ITFS14 zur Verfügung.

Mit freundlicher Unterstützung der MFG Filmförderung Baden-Württemberg und der Stadtbibliothek Stuttgart.

The digital Animated Video Market offers accredited professional guests a unique overview of all the films submitted to the Stuttgart International Festival of Animated Film. The viewing stations provide access to several thousand animated films. Also films nominated for the official programme can be viewed.

Entry is free. A film list including credits and contact data for ITFS14 is available to professional visitors.

With the friendly support of the MFG Film Funding Baden-Württemberg and the city library of Stuttgart.

HOTEL UNGER
STUTTGART

Im Zentrum Stuttgarts liegt dieses ruhige Hotel Garni

Ideale Verkehrsanbindung
114 Komfortzimmer
Gourmetfrühstück vom Buffet
Gemütliche Bar
Konferenzraum
Eigene Garage
Fahrradverleih
Ticket Service
high-speed Internetanschluß



Hotel Unger, Kronenstraße 17, 70173 Stuttgart Telefon 0711/2099-0 Telefax 0711/2099-100
www.hotel-unger.de info@hotel-unger.de



LITERATURHAUS STUTTGART, BREITSCHIEDSTR. 4, 70174 STUTTGART
DO, 24.4./9:30 UHR THU, 24.4./9:30 AM

INTERNATIONALES SYMPOSIUM:
ADAPTION: ANIMATION, COMICS UND LITERATUR

INTERNATIONAL SYMPOSIUM: ADAPTATION: ANIMATION, COMICS AND LITERATURE

Comicfiguren und -geschichten dienen als Quellen für Hollywood-Blockbuster, der Start neuer Filme wiederum wird oft von Comic- und Literaturadaptionen oder von Trans-Media-Kampagnen begleitet. Das eintägige akademische Symposium widmet sich verschiedener Beispiele von Adaptionen im Bereich von Animation, Comics und Literatur. Geleitet wird es von Associate Prof. Hannes Rall (Nanyang Technological University Singapur) und Prof. Dr. Susanne Marschall (Eberhard Karls Universität Tübingen).

Veranstaltet wird das Symposium vom ITFS 2014 in Zusammenarbeit mit der Society of Animation Studies (SAS), der School of Art, Design and Media an der Nanyang Technological University Singapur, dem Institut für Medienwissenschaft an der Eberhard Karls Universität Tübingen, der AG Animation und dem Literaturhaus Stuttgart.

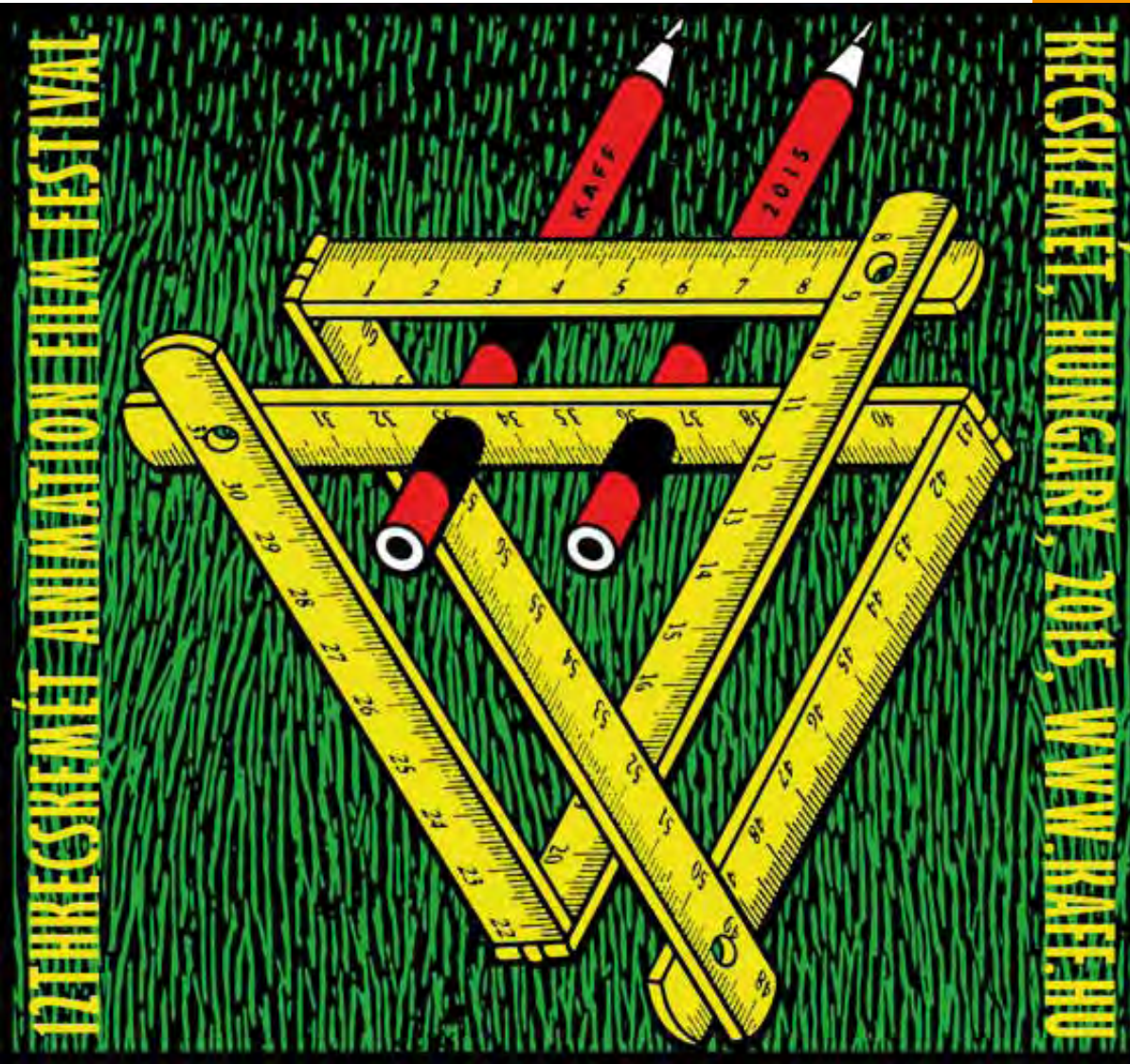
Eintritt für alle Akkreditierten des ITFS frei. Für die Konferenz sind Tages- und Halbtageskarten (25 bzw. 15 Euro) an der Konferenzkasse im Literaturhaus erhältlich.

www.itfs.de/start/branche/branchenevents/sas-symposium

Comic characters and stories serve as source material for major Hollywood blockbusters. Films are accompanied by comic adaptations and novelizations or by trans-media campaigns. The one-day academic symposium investigates various examples of adaptations in the fields of animation, comics and literature. Conference Chairs are Associate Prof. Hannes Rall, Nanyang Technological University Singapore, and Prof. Dr. Susanne Marschall, Eberhard Karls University Tuebingen.

The symposium is held at the ITFS 2014 in collaboration with the Society of Animation Studies (SAS), the School of Art, Design and Media at Nanyang Technological University Singapore, the Institute of Media Studies at Eberhard Karls University Tuebingen, the AG Animation and the Literaturhaus Stuttgart.

The symposium is free for all holders of an accreditation at the ITFS. Separate half day- or full day tickets (15 or 25 euros) for the conference only are available at the conference box office (Literaturhaus).



EUROPA LIEBT EUROPÄISCHE FESTIVALS

EUROPE LOVES EUROPEAN FESTIVALS

Als bevorzugter Ort für Treffen, Gedankenaustausch und Neuentdeckungen bieten Festivals ein lebendiges und offenes Umfeld für die vielfältigsten Begabungen, Geschichten und Emotionen, die das europäische Kino ausmachen.

Das MEDIA Programm der Europäischen Union setzt sich zum Ziel, das audiovisuelle Kulturgut Europas, den zwischenstaatlichen Filmaustausch und den Wettbewerb innerhalb der Medienbranche zu fördern. Der Bedeutung, welche Festivals für Kultur, Bildung, Gesellschaft und Wirtschaft haben, trug das MEDIA Programm Rechnung, indem es im Jahr 2009 in Europa 100 Festivals ko-finanzierte. Durch ihre reichhaltigen und vielfältigen europäischen Programminhalte, ihre Möglichkeiten für Branchenkenner und breite Öffentlichkeit, sich zu treffen und Netzwerke zu bilden, ihre Aktivitäten zur Förderung junger Filmemacher, ihre Bildungsinitiativen und ihren Beitrag zur Stärkung des interkulturellen Dialogs heben sich diese Festivals besonders hervor. Im Jahre 2011 haben im Rahmen der vom MEDIA Programm unterstützten Festivals mehr als drei Millionen Kinofans über 40.000 Filme gesehen.

MEDIA freut sich, das 21. Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart zu unterstützen und wünscht allen Festivalgästen eine unterhaltsame und anregende Veranstaltung.

A privileged place for meetings, exchanges and discovery, festivals provide a vibrant and accessible environment for the widest variety of talent, stories and emotions that constitute Europe's cinematography.

The MEDIA 2007-2013 Programme of the European Union aims to promote European audiovisual heritage, to encourage the transnational circulation of films and to foster audiovisual industry competitiveness. The MEDIA 2007-2013 Programme acknowledges the cultural, educational, social and economic role of festivals by co-financing every year almost 100 of them across Europe. These festivals stand out with their rich and diverse European programming, networking and meeting opportunities for professionals and the public alike, their activities in support of young professionals, their educational initiatives and the importance they give to strengthening inter-cultural dialogue. In 2013, the festivals supported by the MEDIA 2007-2013 Programme have programmed more than 40.000 screenings of European works to nearly 3 million cinema-lovers.

MEDIA 2007-2013 is pleased to support the 21st edition of the Stuttgart International Festival of Animated Film and we extend our best wishes to all of the festival goers for an enjoyable and stimulating event.



illustration: Akinori Oishi

you make it unique!
enter your films until
15th september 2014



AnimatEka

11th International Animated Film Festival
8. - 14. December 2014
Kinodvor/Slovenska kinoteka
Ljubljana Slovenia

 animatEka
www.animatEka.si

3. > 8.6. ANIMA > FEST ZAGREB

> WORLD FESTIVAL
OF ANIMATED FILM
> SHORT FILM EDITION
> 3 - 8 JUNE 2014
> WWW.ANIMAFEST.HR

Z... IS FOR ZAGREB



LIAF

OCT 24TH - NOV 2ND

WWW.LIAF.ORG.UK

@londonanimation 
/LIAFanimation 

LONDON INTERNATIONAL
ANIMATION
FESTIVAL 2014

Eintrittskarten *Tickets*

TICKETS	
Einzelticket	9,00 €
Abendkarte (ab 18 Uhr)	15,00 €
Tageskarte	20,00 €
Tageskarte erm.	15,00 €
Drehbuchworkshop für Nicht-Akkreditierte (Die Tageskarte gilt für alle Veranstaltungen bis auf Workshops)	25,00 €

SONDERPREISE KINDERFILM-FESTIVAL

Gültig bei Tricks for Kids, Animated Series und AniMovie Kids

Kinder bis 14 Jahre	4,50 €
Erwachsene und Jugendliche (ab 15 Jahre)	7,00 €
Workshop Tricks for Kids im Mercedes-Benz Museum	6,00 €
Workshop Tricks for Kids in der Wilhelma	6,00 €
Workshop Junges Schloss	10,00 €
Workshop Staatsgalerie	10,00 €
Familienangebot (Familien mit Kind ab 3 Personen)	20% Ermäßigung

FESTIVALPASS

Festivalpass	80,00 €
Festivalpass erm.	47,00 €

Der Festivalpass ist personengebunden (Foto erforderlich) und unter 0711 – 925 46-123 oder online unter www.ITFS.de erhältlich. Der Pass berechtigt zu freiem Eintritt für alle Veranstaltungen des ITFS (bei rechtzeitigem Erscheinen bis 15 Minuten vor Beginn).

AKKREDITIERUNGEN

Akkreditierung Branche	65,00 €
Akkreditierung Studenten	47,00 €

Akkreditierungen zeichnen Sie als Fachbesucher für das ITFS aus und sind online unter www.ITFS.de erhältlich.

COMBITICKETS

Combiticket (ITFS & FMX 2013) VK	360 €
Combiticket (ITFS & FMX 2013) erm. VK	185 €
Combiticket vor Ort	420 €
Combiticket erm. vor Ort	215 €

Gemeinsames Ticket für das ITFS und die FMX, buchbar über www.fmx.de. Es berechtigt zum Besuch aller Veranstaltungen des 21. ITFS (bei rechtzeitigem Erscheinen bis 15 Minuten vor Beginn) und der FMX 2014.

WOCHENENDTICKETS

Wochenendticket (Fr: FMX, Fr-So: ITFS) VK	180 €
Wochenendticket (Fr: FMX, Fr-So: ITFS) VK erm.	90 €
Wochenendticket vor Ort	210 €
Wochenendticket erm. vor Ort	105 €

Gemeinsames Wochenendticket für das ITFS und die FMX, gültig für den Besuch der FMX am Freitag, 25.04. sowie aller Veranstaltungen des 21. ITFS (bei rechtzeitigem Erscheinen bis 15 Minuten vor Beginn), buchbar über www.fmx.de.

PROGRAMMKATALOG	5,00 €
------------------------	--------

TICKETS

Single ticket	9.00 €
Evening ticket (from 6 PM)	15.00 €
Day ticket	20.00 €
Day ticket, concessions	15.00 €
Screenplay Workshops for non-accredited visitors	25.00 €
<i>(The Day ticket is valid for all events except workshops)</i>	

SPECIAL PRICES KID'S FILM FESTIVAL

Valid for Tricks for Kids, Animated Series and AniMovie Kids

Children under 15	4.50 €
Adults and children over 15	7.00 €
Workshop Tricks for Kids at the Mercedes-Benz Museum	6.00 €
Workshop Tricks for Kids at the Wilhelma	6.00 €
Workshop Junges Schloss	10.00 €
Workshop Staatsgalerie	10.00 €
Family ticket (family with child, starting at 3 persons)	20% discount

Festival Pass

Festival pass	80.00 €
Festival pass, concessions	47.00 €

The festival pass is non-transferable (photo required) and available under 0711 – 925 46-123 or at www.ITFS.de. The pass entitles the holder to free entry to all events (please show up at least 15 minutes before screenings start).

ACCREDITATIONS

Accreditations – Industry	65 €
Accreditations – Students	47 €

Accreditations are available for professionals, students and press. Please book your accreditation online, www.ITFS.de.

COMBI TICKET

Combi ticket (ITFS & FMX 2013)	360 €
Combi ticket (ITFS & FMX 2013), concessions	185 €
Combi ticket on-site	420 €
Combi ticket, concessions on-site	215 €

Valid for the 21st ITFS and the FMX 2014. Please book your Combi ticket online at www.fmx.de. The pass entitles the holder to free entry to all events at the 21st ITFS (please show up at least 15 min before screenings start) and the FMX 2014.

WEEKEND TICKET

Weekend ticket (Fri: FMX, Fri-Sun: ITFS)	180 €
Weekend ticket (Fri: FMX, Fri-Sun: ITFS), concessions	90 €
Weekend ticket on-site	210 €
Weekend ticket, concessions on-site	105 €

Valid for the the FMX 2014 on Friday, 25.04, and for all events at the 21st ITFS from Friday, 25.04, to Sunday, 27.04. (please show up at least 15 min before screenings start). Please book your Weekend ticket online at www.fmx.de.

PROGRAMME CATALOGUE	5.00 €
----------------------------	--------

KARTENRESERVIERUNG *TICKET RESERVATION*

Zentrale Informationen, Kartenreservierungen, Workshopanmeldungen
Information, ticket reservations and registration for workshops
0711 – 925 46-123 kartenreservierung@festival-gmbh.de

VORVERKAUFSSTELLEN *TICKET AGENCIES***EASY TICKET**

0711 – 2 555 555
www.easyticket.de

KINOKASSEN GLORIA UND METROPOL

(ab 24.03.2014 *cinema box offices from 24.03.2014*)
0711 – 22 904-40

FILM- UND MEDIENFESTIVAL gGMBH

0711 – 925 46-123
kartenreservierung@festival-gmbh.de

STUTTGART MARKETING, I-PUNKT

Königstraße 1A
0711 – 222 82 43

ANMELDUNG Workshops *REGISTRATION WORKSHOPS***TRICKS FOR KIDS WORKSHOPS IM MERCEDES-BENZ MUSEUM UND IN DER WILHELMA**

ITFS, +49 (0) 711 925 46 123, kartenreservierung@festival-gmbh.de

WORKSHOP IM JUNGEN SCHLOSS

Landesmuseum Württemberg, +49 (0) 711 89 53 51 11, info@junges-schloss.de

WORKSHOP STAATSGALERIE

Staatsgalerie Stuttgart, +49 (0) 711 470 40 453, fuehrungsservice@staatsgalerie.de

HOTELS

PARTNERHOTELS**Hotel Unger**

Kronenstraße 17,
70173 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 2099-0
Fax +49 (0) 711 2099-100
Email: info@hotel-unger.de
www.hotel-unger.de

Alex 30 Hostel

Alexanderstr. 30
70184 Stuttgart
Tel. +49 (0) 711 838895-0
Fax +49 (0) 711 838895-20
Email: info@alex30-hostel.de
www.alex30-hostel.de

Motel One

Lautenschlagerstraße 14
70173 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 30 02 09-0
Fax: +49 (0) 711 30 02 09-10
Email: stuttgart-hauptbahnhof@motel-one.com
www.motel-one.com/de/hotels/stuttgart/hotel-stuttgart-hauptbahnhof/#t=hotelinfo

Inter-Hostel

Paulinenstraße 16
70178 Stuttgart
Tel. +49 (0) 711 66 48 27 97
Fax +49 (0) 711 66 48 27 98
Email: info@inter-hostel.com
www.inter-hostel.com

Hotel Royal

Sophienstraße 35
70178 Stuttgart
Tel. +49 (0) 711 62 505 00
Fax +49 (0) 711 62 88 09
Email: info@royalstuttgart.de
www.royalstuttgart.de

Althoff Hotel am Schlossgarten

Schillerstraße 23,
70173 Stuttgart
Tel.: +49 (0) 711 20260
Fax: +49 (0) 711 2026888
Email: anfrage@hotelschlossgarten.com
www.hotelschlossgarten.com

Jugendherberge Stuttgart International

Haußmannstraße 27
70188 Stuttgart
Tel. +49 (0) 711 66 47 47 13
Fax +49 (0) 711 66 47 47 10
Email: service@jugendherberge-stuttgart.de
www.jugendherberge-stuttgart.de

Hotel Steigenberger Graf Zeppelin

Arnulf-Klett-Platz 7
70173 Stuttgart
Tel. +49 (0) 711 2048-0
Fax +49 (0) 711 2048-542
Email: linda.maiwald@stuttgart.steigenberger.de
de.steigenberger.com/stuttgart/Steigenberger-Graf-Zeppelin

Team



Künstlerischer Geschäftsführer / *Managing Director, Programme*
Ulrich Wegenast

Kaufmännischer Geschäftsführer / *Managing Director, Organisation, Finance*
Dittmar Lump

Assistenz der Geschäftsführung / *Assistant to the Managing Directors*
Silke Kabisch

Senior Programme Manager
Andrea Bauer

Projektmanager Online Animation Library, Programmrealisation / *Project Manager Online Animation Library, Programme Realisation*
Anne Jagemann

Assistenz Programmrealisation / *Assistants Programme Management*
Daniela Bringer, Carina Kriebornig

Projektmanagerin Marketing / *Project Manager Marketing*
Hanna Schäfer, Nina Schmidt

Leiterin Organisation / *Head of Organisation*
Sophia Porcaro

Projektmanagerin Organisation / *Project Manager Organisation*
Heike Schaefer

Projektmanagerin Animation Production Day, Assistentin Organisation / *Project Manager APD, Assistant Organisation*
Sandra Knezevic

Projektmanager Games Internationales Trickfilm-Festival / *Project Manager Games Festival of Animated Film*
Jens Gutfleisch

Projektmanager Animation Co-Production Forum Arabische Welt / *Project Manager Animation Co-Production Forum Arab world*
Vivien Schwarzenberg

Presse & PR / *Press & PR*
Nora Hieronymus

Assistenz Presse / *Assistant Press*
Madeleine Jeschke

Projektmanagerin Schulen / *Project Manager Schools*
Ulrike Bohnet

Technischer Leiter / *Technical Manager*
Georg Beier

Programmkuratoren / *Programme Curators*
Sabiha Ghellal (Game Zone), Kathi Kaeppel (Animated Com), Iris Loos (Tricks for Kids)

Kuratoren von Spezialprogrammen / *Curators of Special programmes*
Ron Diamond, Christoph Lamprecht, Mihai Mitrica, Philippe Moins, Tsvika Oren, Vibeke Sørensen

Moderation / *Presentation*
Markus Brock, Anna Henckel-Donnersmarck, Christophe Erbès, Alexander Franke (DJ Sandy), Lucie Peetz, Constantin Schnell, Stephanie Schlayer, Lucie Schultz, Claudia Wandrey

Redaktion Katalog / *Catalogue Editor*
Oliver Stenzel

Assistenz Katalog / *Assistant Catalogue Editor*
Andrea Heigl



Be part of the community

Das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart im Netz: Auf Facebook und Youtube werden aktuelle Trailer und Filmstills hochgeladen. Über Facebook und Twitter laufen die neuesten Meldungen zum Festival. Und wer schon immer mal mit Trixi befreundet sein wollte, kann sie auf Facebook als Freundin adden.

The Stuttgart Festival of Animated film is online: On Facebook and Youtube you can marvel at current trailers and film stills, whilst up-to-the-minute news about the festival is available on Twitter. And those of you who have always wanted to be friends with Trixi can add her to your friends list on Facebook.

COMMUNITY-ADRESSEN COMMUNITY ADDRESSES:

FACEBOOK FANPAGE: Stuttgart Festival of Animated Film (ITFS)
www.facebook.com/stuttgartfestivalofanimatedfilm

TRIXI-PROFIL profile of Trixi: Trixi Stuttgart Animation-Festival:
www.facebook.com/trickfilmfestival

TWITTER: twitter.com/itfs

YOUTUBE: www.youtube.com/user/FilmfestivalITFS

VERANSTALTER ORGANISERS

Film- und Medienfestival gGmbH



Gesellschafter der Film- und Medienfestival gGmbH *Partners of the Film- und Medienfestival gGmbH*

Stadt Stuttgart



Filmakademie Baden Württemberg GmbH



Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH



Stadt Ludwigsburg



IMPRESSUM Imprint

Film- und Medienfestival gGmbH
Stephanstr. 33
70173 Stuttgart
0711/925 46-0
0711/925 46-150
kontakt@festival-gmbh.de

www.ITFS.de

GESCHÄFTSFÜHRER / *MANAGING DIRECTORS*
Künstlerischer Geschäftsführer / *Managing Director, Programme:* Ulrich Wegenast
Kaufmännischer Geschäftsführer / *Managing Director, Organisation, Finances:* Dittmar Lump

Redaktion Katalog / *Catalogue Editor:* Oliver Stenzel

Gestaltung / *Layout:* In.Fact. GmbH
Geschäftsführer *Managing director:* Jürgen Preuß
Art Direction: Kathrin Herrlinger

Festivalmotiv basierend auf dem Festival-Trailer „Plot-o-mat“ von Florian Werzinski, Iring Freytag, Christian Zehetmeier / *Festival key based on the festival trailer "Plot-o-mat" by Florian Werzinski, Iring Freytag, Christian Zehetmeier*

Übersetzung / *Translation:* Andrea Heigl, Andrea Kirchner, Kelly Neudorfer, Stephanie Schöberl

Druck / *Printing:*
netzwerk P Produktion GmbH, Stuttgart

Schutzgebühr / *Fee:* 5 Euro



Lageplan und Adressen *Map and Addresses*

- 1** Kino Gloria, Infothek / Festival-Shop Close Up,
Festival-Treffpunkt Café Le Théâtre Gloria-Passage, Königstraße 22
- 2** Metropol-Kinos Bolzstr. 10
- 3** EM-Kinos Bolzstr. 4
- 4** Festival Garden / Open Air-Kino / Game Zone Schlossplatz, Bolzstraße
- 5** Neues Schloss / Weißer Saal Schloßplatz 4
- 6** Junges Schloss Schillerplatz 6
- 7** Renitenztheater Büchsenstr. 26
- 8** Jugendhaus Mitte / Game Zone Hohe Straße 9
- 9** L-Bank / Friedrichsbau Börsenplatz 1
- 10** Haus der Wirtschaft Willi-Bleicher-Str. 19

NICHT IM PLAN EINGEZEICHNET NOT ON THE MAP:

- Stadtbibliothek** Mailänder Platz 1
- Mercedes-Benz Museum** Mercedesstraße 100
- Wilhelma** Wilhelmplatz
- Staatsgalerie Stuttgart** Konrad-Adenauer-Straße 30 – 32
- Musikhalle Ludwigsburg** 71638 Ludwigsburg, Bahnhofstraße 19

NEU: CONTEMPORARY FASHION BEI BREUNINGER.

ADRIANO GOLDSCHMIED AMERICAN VINTAGE A.P.C. ARTISAN
 BEN SHERMAN BLAUER BOSS ORANGE CALVIN KLEIN JEANS
 CANADA GOOSE CLOSED COLMAR DENHAM DEUS EX MACHINA
 DIESEL DIESEL BLACK GOLD DONDUP DRYKORN FILIPPA K
 FRED PERRY HUGO J BRAND KENZO KNOWLEDGE COTTON APPAREL
 MCQ BY ALEXANDER MCQUEEN MOTHER NUDIE JEANS
 OAKWOOD PARAJUMPERS PAUL SMITH JEANS PS PAUL SMITH
 Q1 RUDE RIDERS SCOTCH & SODA SEE BY CHLOÉ
 SONIA RYKIEL TIGER OF SWEDEN WILDFOX WOOLRICH Y-3

B breuninger

Die **schönen** Dinge des Lebens

BREUNINGER STUTTGART MARKTSTRASSE 1-3 BREUNINGER.COM

GUTSCHEIN

für **2 BIER** und **1 SANDWICH** nach Wahl in der **GENT'S BAR** oder **2 GLÄSER LANSON CHAMPAGNER** an der **HEELS BAR** bei Breuninger in Stuttgart.*

*Nur gültig vom 22. April bis 27. April 2014 gegen Vorzeigen des Kassenbons und Abgabe des Coupons an der Kasse in der Gent's Bar (2.OG, Mittelbau) oder in der Heels Bar (UG, Breuninger Markt) bei Breuninger in Stuttgart. Wahlweise können Sie auch ein anderes Kaltgetränk bestellen.



Magische Momente 120 Jahre Motorsport

Erleben Sie die magischen Momente aus 120 Jahren Motorsport hautnah im Mercedes-Benz Museum. Weitere Informationen unter www.mercedes-benz-classic.com

Eine Marke der Daimler AG



Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.